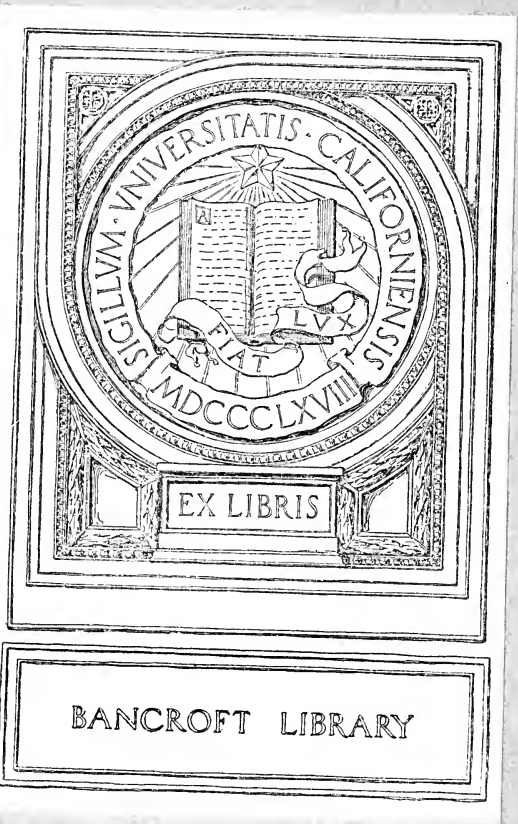


PM

873

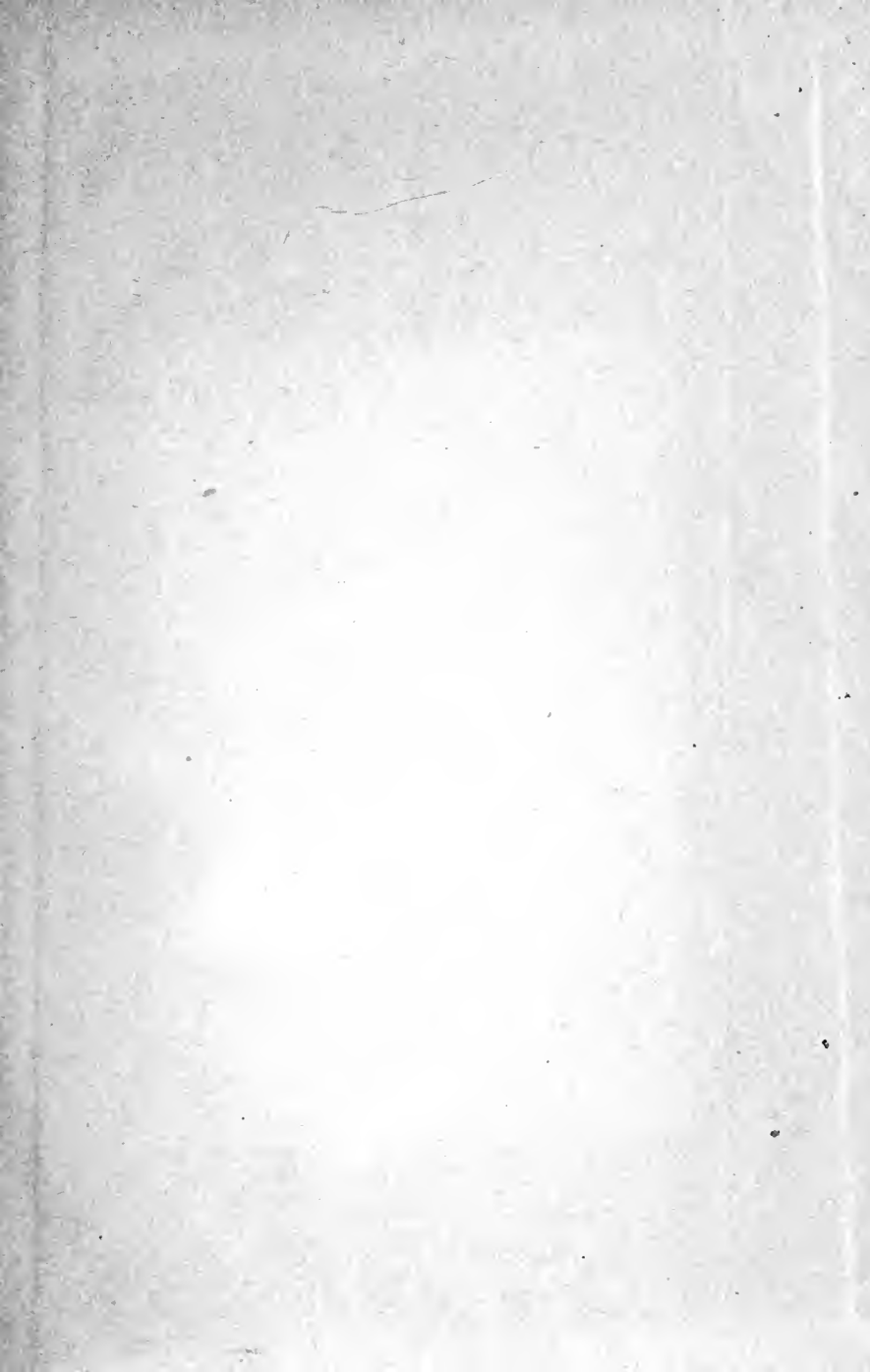
.W3

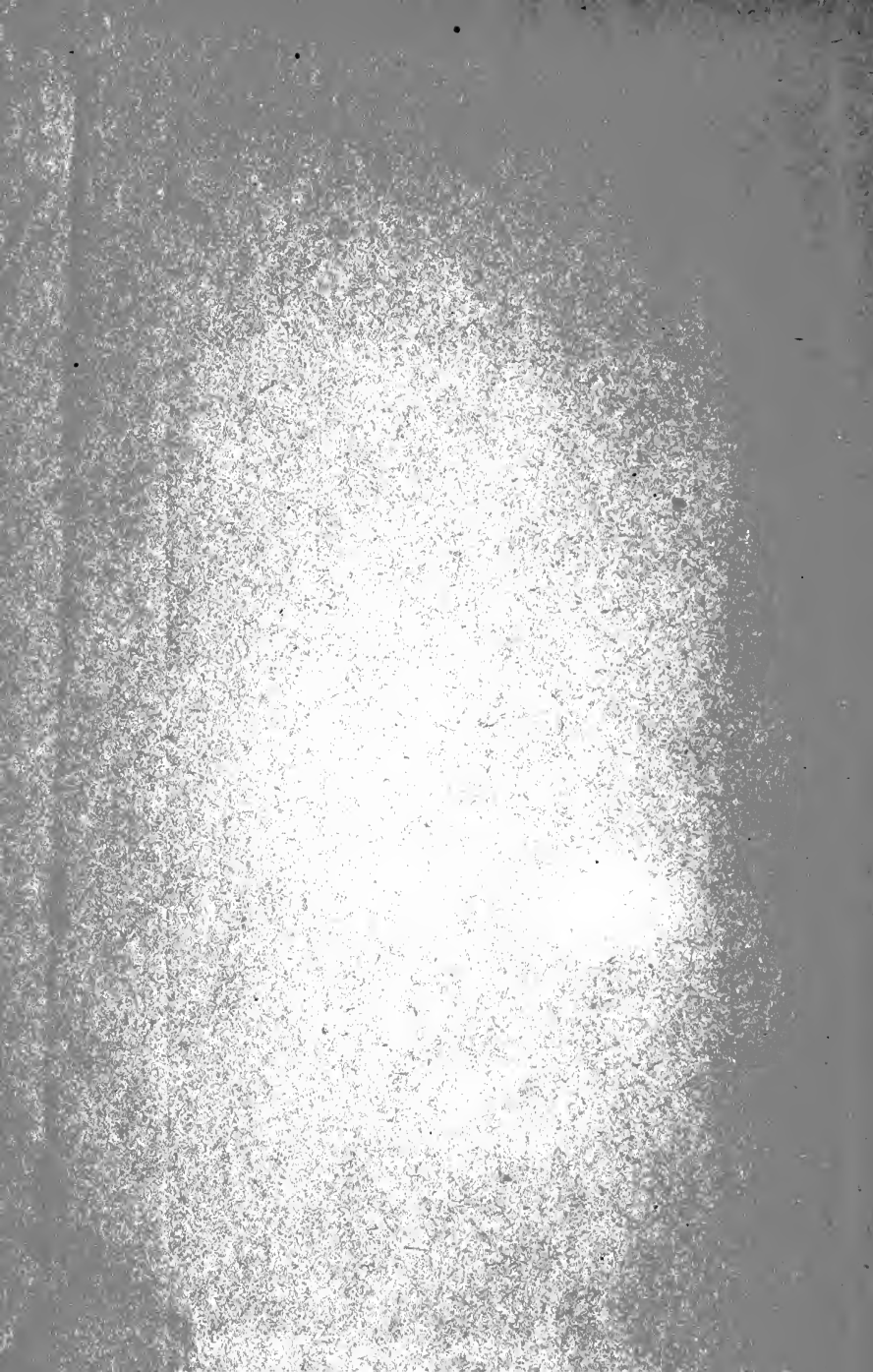
Bancroft Collection



EX LIBRIS

BANCROFT LIBRARY





COMPLETE

CHOCTAW * DEFINER,



ENGLISH WITH CHOCTAW DEFINITION.



— BY —

BEN WATKINS.

//

FIRST EDITION 5,000 COPIES.

VAN BUREN, ARK.:
J. W. BALDWIN, PRINTER & PUBLISHER
1892.

1873

1/13

Entered According to an Act of Congress in the year 1892, by
J. W. BALDWIN,
In the office of the Librarian of Congress, at Washington.

51772

Bancroft Library



PREFACE.

THE purpose of this volume is to supply the great demand for a complete Choctaw definer. We have given the subject our undivided attention for many years, and when completed, submitted it to the best experts of the Choctaw Nation, who pronounce it as nearly perfect as the different idioms of the two languages will permit.

There has been no effort to make a literary display—the object being to make the English as simple as possible.

Very Respectfully,

THE AUTHOR.



CHOCTAW ALPHABET.

LETTERS.	NAMES.	SOUNDS.
A, a	ah.	as a in father.
Ai, ai	i.	a diphthong, as i in pine.
Au, au	ow.	a diphthong, as ow in now.
B, b	be.	
Ch, ch	che.	
E, e	a	as a in made; as e in they.
F, f	fe	
H, h	he.	
Hh, hl	thle	{ aspirated before a consonant; writ- ten lh, thle also. as i in pique and in pit.
I, i.	e.	
K, k.	ke.	
L, l.	le.	
M, m.	me.	
N, n.	ne.	
O, o.	o.	as o in note.
P, p.	pe.	
S, s	se.	
Sh, sh.	she.	
T, t.	te.	
U, u.	oo.	as oo in wool, or u in full.
u, u.	uh.	as u in tub.
W, w.	we.	
Y, y.	ye.	

NASALS:

A a I i O o U u

A COMPLETE CHOCTAW DEFINER.

A

A—**ho**—**ha**, an indefinite article after a noun in the objective case, with **h** and **y**, according to the ending of the preceding word. Sometimes **o** is used: **Wako pisali**, I see a cow; **ohoyo ho pisali**, I see a woman; **ella yo pisali**, I see a child.

Abandoned, *a.* **Akshoh**; abandonment, *n.* **aksho**; to abandon, *v.* **akshochih**.

Abase, *v.* **Akklusichih**, **kalaksichih**, **makalichih**; abased, **makali**; abasement, **makali**.

Abash, *v.* **Hofahyalih**; abashed, **hofahya**.

Abate, *v.* **Halatah shiollih**, **habollih**, **habofah**; to cause to abate, **habollichih**, **habofechih**; abated, **shiotah habofah**; as water, **shippah**; one that causes the abatement, **habollichih**.

Abate, *v.* **Habofah**; plural **habollih**, abatement, **habollih**; to cause to abate, *v.* **habollich**, one that causes the abatement, **habollich**.

Abdomen, *v.* **Ikfoka**, **ifoka**, **takoba**; a large abdomen, or belly, **buhonna**; to extend the abdomen, **buhennechih**; my abdomen, **sukfoka**.

Abet, *v.* **Apela**, **apelchih**; to continue to help or abet, **apela hanchi**.

Abhor, *v.* **Inukkillih**, **ik ahnincho**.

Abide, *v.* **Ai anta**; plural **aiasha**, **antah**, **ahantah**.

Abode, *n.* **Ai anta**, **aiashanta**; *av.* **abode**, **chukka**.

Abolish, *v.* **Issuchih**, **akshuchih**; abolished, **akshot taha**.

Abominable, *v.* **Ik achukmo**, **okpulo fehna**.

Abominate, *v.* **Inukkillih**, **ikahnincho**.

Aboriginal, *v.* **Tikba**, **emmona**.

Aborigines, *n. pl.* **Okla ai uttahpi**.

Abortion, *v.* **Ushi im okpulo**.

About, *adv.* **Belika**; to turn about, **folotoah**, **filimoah** turn about, **folotoah**; to turn about, (plural,) **fitimosh**; about this time, **himak foka**.

Above, *adv.* **Pakna**, **paknaka**; just above, **paknaka uba**; high above, **uba chaba**, **uba pillah**; land above, **uba yakni**.

Abroad, *adv.* **Hajaka**; gone abroad, **iksho**, **kenia**.

Absent, *v.* **Kenia**, **iksho**, **ikhajako**.

Absorb, *v.* **Ishko kenia**; absorbed at, **akenuiah**.

ADD

Abstain, *v.* **Issa**; to abstain from, **hullochih** one who abstains, **hullochi**.

Abuse, *v.* **Amihac hih**; abusing cruelly, **ilbushuchi-ilbushachih**; to abuse, **okpunih nukhaklochih**, **ilbushalih**; abused, **okpulo ilbushah**, **nukhakloh**.

Abyss, *v.* **ahofobi ahofobika**, **ahofombika**.

Academy, *n.* **holisso ai ithana chito**.

Accept, *v. t.* **Ishih**, **ai okpuchih**, **habenah**.

Accident, *n.* **Nahueli**; to have an accident happen to, **ishkunnapa**; to cause to meet with an accident, **ishkunnapu chi**; accidental, **ishkunnapa**.

Accommodate, *v. t.* **Im atahli**; accommodated, **im ultaha**.

Accompany, *v.* **Anunt aya**, **iba takla**; to keep company with, **ahinnah**; to put another one as company, **ahinnuchih**.

Account, *v. t.* **Alginchih**, **hotinah**, **anolih**; accounted, **holitina anna**; on account of, **hokak ocha**, **hokak ona**, **hona**, **hochah**.

Accuse, *v. t.* **Anumpah onochih achokushpahli**; accused, **anumpa onutulach achokushpah**; to falsely accuse, **aholabi**.

Accustom, *v. t.* **Abcehich**; to cause an animal to be accustomed to a place, **achayuchi**; to be accustomed to, **ai imomachih**.

Ache, *v.* **Hotupah**, **kommichih**; to cause to ache, **hottupachih**, **hottuplih**; I am aching, **sakommichih**, **suttupah**, **sahottupah**.

Acid, *v.* **Hawushko**, **hominchi**; to become acid, **homi**; to cause acidity, **hawushkochih**.

Acquaintance, *v.* **Itikhana**, **hatak ikhana**.

Acquire, *v. t.* **Ahauchi**, **ishi**, **ahayuchi**.

Across, *adv.* **Tunnup**; to lay across, **ai okhaunnilli**; laid across, **ai okhaunnayah**; being across, **ai okhanah**.

Act, *v. t.* **Akaniohmi**, **akaniohmichi**; to act with, **ibachcfah ibalachcfah**; to act wickedly or dishonest, **isht akaniohmi**; to act with close intimacy, **ittachukolbih**; an act passed, **ulhpsah**.

Acting, *adv.* **Yemmohmi**; acting together, **ittibahfokah**.

Action, *n.* **Akaniohmi**.

Acute, *v.* **Chasah**, **haluppa**.

Add, *v. t.* **Achakalichi iba foki**, *pl.* **iba kahli**; added, **ibalhkhaha**, **iba foka**, **ulhchaka**; to add more to, **ibalhkahli**, **ibani**; more added to, **ibalhkhaha**, **ibani**.

Adder, n. Hahta, hahwush.
Address, v. Anumpa isht hika; a short address, anumpa kolofa, anumpa tillofah, anumpa tillofash.
Adequate, . Alauhi, alauichih.
Adhere, . Ulbo, halanli asitia ai ulboh; to adhere to, alapah alapalinihi; to cause to adhere, ai ulbochih, ittai akmochi, it-takmochi, ittihalelilih, ai ulbechi; adhered to, ittulboh; adhering, shintushbi.
Adjoin, . Ubanuchih, tishelih, tisheli; adjoined, ubanopa tisheli.
Adjournment, . Tisheli.
Administer, . Nan im apesa. (More properly to administer justice.)
Admire, . anuksitah, unuksita; to admire intensely, anuksittiah.
Adoption, v. Ulla toba, ushi isht' atoba, atapshon.
Adorable, . Ai okpuchi ulhpesa.
Adorn, v. t. Ai okpuchih.
Adore, v. t. Aiuklich, aiuklichiechi, shemuchi; adorned, Shema ai okli.
Adult, . Asunu, hatak asunoch.
Adulteress, . Hatak i hako.
Adultery, . Hatak i hako, itin lumaka; fengen haniu, haniu toba; to commit adultery, itin lumaka.
Advance, n. Achakalichi: to advance in file, baiullit maya; advancing, i hiyah, v. i shalichi, ishali maya, i shahit ia.
Advertise, . Otunichi; advertised, otuni, haklochi hako; advertised.
Advise, v. t. Nan i miba, im anumpuli, al-umih, alumichi.
Advocate, v. Isht anumpulih.
Adz, . Peni isht chaya, peni isht kula.
Affection, . Im anukila achukma, chukush achukma.
Affirm, v. t. Anoli; affirmed, annoa.
Afflict, v. t. Ilbushali; afflicted, ilbusha, nan ikanihmi; I am afflicted unto death, siaokpuloh, siaokpulokah, siabekah; affliction, ai ilbusha.
Affright, . Nukshobli, nukhlakushli; affrighted, nukshopa nukhlakancha.
Affront, . Chukush hotupah; affronted, chukush hotopa.
Aforesaid, . Chash, chash inli, chash akinli, ash, kash, yash, chash kint; this refers to remote time, yummuk o achili *chashkint*; that is what I said long ago, the aforesaid, chash o, implying remote past time which is already known or seen: "o hatak oh chash o mila li: the aforesaid man I mean; it is the aforesaid, chash oka, chash ocha, chash ona, chash okak osh, chash akuto, chash oke, chash osh, chash oket, chash okhuno; even the aforesaid, chash oh kia; aforesaid, hash, some definite action recent and known, the aforesaid, hash ona, hash o, hash kia, hash ocha, hash oka, hash okak o, hash okak ocha, hash okak anto, hash okak osh, hash oka, hash oh kia, hash okuno, hash okuto, hash okut, hash osh, hash oto.
Afraid, . Nukshopa, nukwia, anukwia; to be afraid of me, anukwia; to be afraid of, inukwia; I am afraid, sanukshopah sanukwia.
African, v. Hatak lusa, nipi lusa, Afika hatak.
After, . Hayo, haya, himmak; after all, polaka.

Afternoon, n. Tabokoli ontia, okuttaha.
Afterward, a. v. I himmak, i himmaka, haya hayo.
Again, a. v. Anonti; *inf.* Again! What! Again! unntoti, pshaw; to set or act against, ichapolih; to cause to act against, ichapolichi.
Age, . Afumi kanohmi; middle or passed middle age, kawashuchi; aged or old, kamussuli, sipukni; to make old, sipuknich; I am old, susipokni.
Agent, v. Isht im utta.
Aggravate, v. t. Aiyabachi; aggravated, ai yubbih.
Agree, v. Ai ibachufa anumpa ittim apesah; shall or will agree, ai okpancha hinia; agreed, anumpa itim apesah; an agreement, anumpa ittim ulhpisa; agreeable, ulhpesa yukpa.
Agree, v. Yunha hochukwa, hochukwa yanha; agree, hochukwachi.
Ah, *interj.* Aume, ikkike.
Aid, v. t. Apela, ap-luchi; his aid, anumpa im eshi; aid de camp, anumpeshi.
Aim, v. Anumpisachi (i. e. to take aim) v. t. atokoli; aimed, atokoa.
Air, v. Mahli fiopa, ea. atmosfia; to air, hufkah; aired, holufkah; not aired, ik-hofkoh.
Alarm, v. t. Anukhlakushli, nukshobli; alarmed, anukhlakancha nukshopa.
Alas, . Okokko! yakoke! (fem. gen. aiena!) hush, hushha! cheha huk or hok.
Alumni, . Akak ushi i tohbe, akak ushi i wulaha, akak ushi i wulokuchi.
Alder, n. Itukawloha.
Alight, v. Fohopah.
Alike, adv. Iti holiba, ittiobah.
Alive, a. Okchuya; I am alive, saiokehaya. All, Bano, illa, beka, bieka, moma, uha okluha, ai okluha, putta moyuma; pro 1st. per. plu. eho, e, mominichit momint; to make all, banochi; all together, ittai okluht; all entirely, kummohmi; after all, polaka.
Allay, v. t. Nuktalali, hopohluchi, hopohluli; allayed, nuktala; hopohla; to allay, chulosuchi; allayed, chulosah.
Allege, v. t. Miha.
Alligator, v. Hachunchuba.
Allot, v. Ima, apesa.
Allow, v. Ima yohmi ahni.
Allspice, . Tishi homi lusa holba, nan uni balama.
Allure, v. t. Apakummi; allured, apakuma.
Ally, . Apela.
Almanac, . Hushi nittak isht ikhenna.
Almost, . Ahe, ghesi, ngaha; almost happen, ahctoh.
Alms, n. Naholpila, na hulbina; to give alms, na habenuchi.
Aloes, . Ishkot hlopulli, alo.
Alone, a. Akbano, akbat, bano, beka, bieka, kabbano, yakbano, hakbano; I am alone, salapuchefah; he is gone alone, ilup akbat ia.
Alphabet, . Ummona, holisso ai isht ia, alfibit.
Already, v. Mashko.
Also, v. Akinli, akkia, hokak kia, aiena, anonti, mak kia, yak kia, hinla, mut.
Altar, . Aholukmi, eba topa holba, eba tula alta.
Alter, v. t. Ai inluchi inla, ai inla, inla toba;

altered, ai inlah.
Altercate, Anumpa itti lauachi; altercation anumpa itti lawa.
Alternate, . Itteltitoboa, ulhtobah.
Although, . Atuk kia, kia, ak kia, hokak osh, hokak ot, hohkia.
Altitude, *n.* Chaha.
Altogether, *v.* Bano.
Alum, . Tuli holuya.
Always, . Bila, beka, bi-ka, chatuk, chukumo, chokosh; always so, aicmoma; to be always, billiah; it is, or always was, so, chokumo.
Amaze, *v.* . Nukhlakushli; amazed, nukhlakancha.
Amen, *ev.* Ikahli, ik yohmi, ik yumohmi.
American, . Miliki hatak, miliki okla.
Amiable, *a.* Hclhpashi.
Among, *m.* Takla.
Amorous, . Ai yushkummi.
Amputate, *v.* Bushlit tuplih.
Amuse, *v.* . Yukpali, haksichi; amused, yakpa haksi.
An, *Ho*; (see A)
Ancestor, *n.* Hatak in tikba, hatak in tikba.
Ancient, *a.* Tikba, tikba, chashpo.
And, *o* j. Ahma, aiena, anonti, cha, micha, mihma, mikma, mihmet, mikmet t.
And-i-ron, . Luak in tikeli, luak ituksita.
Angel, *n.* Uba, hatak, enehil.
Anger, . Hushaya, nukhobila; angry, nuk hobilah; to cause anger, nukhobiluchi.
Animal, *n.* Namppoa, nau ulhpoa.
Animate, *v.* . Yimintuchi, okchali, chilituchi; animated, yiminta, okcha, chilitah; animation, isht awiha.
Ankle, *n.* Iyi imoksak, iyimosak.
Annex, *v.* . Uchakeli; annexed, uchaka.
Annoy, *v.* . Ataklummichi, ateklummi, anumpulichi; annoyed, ataklama.
Annuity, *n.* Afummikma ilhpita, ilhpita.
Annul, *v.* . Issuchi, akshuchi; annulled, issa, aksho.
Anodyne, . Nusechi, ishkot nusi.
Anoint, *v.* . Ahammih, bila, ahannmichi fokkiechi; anointed, ahama bila ahama; to anoint frequently, fokkihinechi; to anoint at last, fokkiechi.
Anonymous, . Hohchifo iksho.
Another, . Inla, (more properly another one,) to take the place of another, ulhtobah.
Answer, *v. t.* Anumpa i falummichi, aftlummichi; it will answer, ulhpesa; an answer, anumpa falama; answering, anumpa falummihinechi; answers, anumpa falumoa; to answer, falummichit anumpuli.
Ant, . Shukuni.
Anthem, *n.* Atalaa, uba isht talaa, holisso atalaa.
Antiquity, *n.* Hatak tikba.
Antler, *n.* Issi lupish.
Anvil, *n.* Tulaboa, tuli chito.
Anxious, *a.* Komunta, benna, ahni fehna.
Any, *a.* Kia; any how, akinli; have you not any, ikchim iksho ho? not given you any, ikchemo.
Apert, Ittifalummi; to tear apart, ittahlilafah, ittahliluffih, ittahlilalih; to come apart, itahakofah; too far apart, yauahah to make a distance, a distance apart, yan-

ahuchi.
Ape, *n.* Hatak shau, hatak shau chito; to ape, hobachi.
Apoplexy, . Haiochi.
Apostasy, *n.* Uba anumpa i filummi.
Apostatize, *v.* Uba anumpa issa.
Apostle, . Ubanumpeshi, ubanumpeshi ummona, apostil; the Apostle of Jesus, Chisus im ubanumpeshi.
Apparently, . Chujih.
Apparition, . Chukkishikanchik, kahshi kanchak.
Appeal, *v.* Kanellichi, uchakeli, im issa.
Appear, *v.* Haiyakah; to appear this way, et haiyakah; to appear to be so, chjnih; appears to be, ai ahoba; appearance, haiakah; the place of appearing, akuchaka.
Appease, *v.* Nuktalali, nanayuchi, chulosuchi, chulosali, hopohluchi; appeased, nuktala, nanayua, chulosah hopohlah.
Applaud, *v.* Ai okpuchi, ahunichi.
Apple, . Takon chito, takon misufa; thorn apple or Jameson weed, hlachowa ikhish, ikhish kosoma; custard apple, umbi.
Appoint, *v.* Atokoli, apesa; appointed ulhtokh ulhpisa.
Appointee, . Hatak ulhtoka; appointment, ulhtoka.
Apprentice, *n.* Tokschi ithana im ulhpisa.
Approach, *v.* Bilinchi, miuti, cla hosi, i bilinchi, im cla, im ona, okanalih, bilin-kuchi; to cause to approach, akanulichi.
Approve, *v.* Ome achi, ulhpesa ahni, ai okpuchi ahunichi; may or can approve, ai okpucha hinla; does not approve, ai okpuchi keyu; will not approve, ai okpucha he keyu.
Approximate, *v.* Akanali; to cause to approximate, akanulichi.
April, . Eplil.
Apron, . Tikba takali.
Arbiter, *n.* Hatak nan olubichi.
Arbor, *n.* Hoshontika.
Arch angel, . Enehil i miko, enehil puta i miko.
Ardent, *n.* Achunnachi, chilita, homi, yiminta achilita; arduous, ahchiba, kullo, palummi.
Argument, *n.* Anumpa isht ittichapa.
Arise, *v.* Wakaya, tani; to arise or increase from, isht achaka.
Arithmetic, . Na holhtina holisso.
Arithmetician, *n.* Na holhtina holisso impunna.
Ark, . Peni itombi.
Arm, . Shakba; to arm, na nalupa atahli; armed, na halupa im ulhtaha; arm between the wrist and elbow, ibbak ust; to hold me in arms, sasholi; my arm, sashakba; arm pit, hatampi.
Around, . Folota; to turn around, folullichei afulota.
Arrange, *v.* Apoksiachi; arranged, apoksis; to arrange in order, hiohlichei.
Array, *v.* Shemuchi, atahli; arrayed, shema, ulhtaha.
Arrearage, *v.* Ahaka takali.
Arrest, *v.* Takehi, yukachi; arrested, yuka.
Arrive, *v.* Haiyaka minti ona; to arrive with, ibai onah; to arrive in a row or line, baicill ul; not arrived, ik aionah ik haiyako.
Arrogant, *a.* Hefenuchi.

Arrow, *n.* Nakfahko, shumo, shomutti.
Artery, *n.* Chukush issish i hina, akshish chito imiskola.
Articles, *n.* Nana, nana puta, ulhpoyak.
Artificer, *n.* Nan ikbi.
Ascend, *v.* Ola, uba ia.
Ash, *n.* Shinup; prickly ash, iti kaposu, iti hachunchuba.
Ashamed, *v.* Hofahya; not ashamed, hofaya iksho; I am ashamed, sahofahya; to be ashamed of, hofahyah.
Ashes, *v.* Hituk chubi; to burn to ashes, tubilah; ash leach or hopper, hituk chubi ahoyo.
Aside, *v.* Naksika.
Ask, *v.* Panaklo, asilha; asking, po nahaklo; to ask for me, saponaklo.
Asp, *v.* Sinti okpulo; asp.
Asparagus, *v.* Koni holba.
Ass, *v.* Isuba haksobish falala.
Assassinate, *v.* Haksint ubi, haksinehit ubi.
Assemble, *v.* Itunnaha, itahoba.
Assent, *v.* Ome ahni, ome achi.
Assert, *v.* Miha, achi.
Assimilate, *v.* Hobachi.
Assist, *v.* Apela, apeluchi.
Associate, *v.* Ai itupijah.
Assuage, *v.* Chulosah, halutah, shiollih; assuaged, babofah.
Assume, *v.* Isht ilonochi.
Assure, *v.* Anumpa kullochit miha; assuredly, pulla.
Asthma, *n.* Nukshinifa.
Astound, *v.* Anukhlakauchali, anukhlakashli.
Astringent, *n.* Homi.

Asylum, *n.* Hatak tasimbo aiasha.
At, *n.* Kuno, hokuno; to be at, ai antah.
Atheist, *n.* Chihowa i yimmi keyu.
Athirst, *v.* Itukshila, nukshila.
Athletic, *v.* Ilampko.
Atmosphere, *n.* Mabilfiopa, atmosfia.
Atonement, *v.* Isht ai iti nan aya, isht iti nan aya, isht iti kana.
Attach, *v.* Yukachi; to be attached to, anuksita, ihulloh.
Attack, *v.* Amokofah.
Attend, *v.* Haponakloh; good attention, haponaklo achukma.
Attest, *v.* Ahlich.
Auctioneer, *n.* Isht tahpula hatak.
Auditor, *n.* Hako, haponaklo.
Auger, *n.* Isht fotoha, iti isht fotoha; auger hole, afotoma.
Angust, *n.* Akes.
August, *v.* Chito, holitopah.
Autumn, *n.* Hushtolahpi, onafahpi.
Avenue, *n.* Anowa, hina.
Avoid, *v.* Apakfopah.
Awake, *v.* Okchali, okcha; awoke, okcha; to awake, falamot okcha, falummint-okchelli, hapunnayoh; to be awake, okchah; I awake, safokchah.
Away, *v.* Konia; away off or yonder, illupa pilla, yumma pilla, pillah.
Awful, *v.* Okpullo, ikachukmo.
Awkward, *v.* Ik i mako, ik ithano.
Awl, *n.* Chufak; scribing awl, isht hlafa chufak; an awl handle, chufak acheshi.
Ax, *n.* Iskifa, iskifa; grub-ax or hoe, itakshish isht ulmo, itakshish isht kuchi; broad ax, iskifa putha; hatchet, iskifushi.

B

Babble, *v.* Anumpulli illahobbi; babbler, anumpulli illahobi, himak fokalit anumpulli.
Babe, *n.* Ullosi; baby, pushkush.
Baboon, *n.* Hatak shaui chito.
Bachelor, *v.* Tekchiksho.
Back, *n.* Nuli; upper bark of the back, shanchka; lower part, hucpi; backbone, nahchuba nelbuechcha; back of the neck, iyachuna; back of the head, ehushak, back of the hand, ibbak paknaka; to come back, falumminchi, falummint; to answer back, falumminchit anumpulli, to send or throw back, falumminchit pila falummint pilla; to give back, falummint ibbak fohki; to sell back, falamiut i kanchi; to take back, falummint eshi; to carry back, falummint isht ia.
Back-bite, *v.* Anumpa chukushpa ikbi, anumpa chukushpali, hatak nanumachi; back-biter, hatak nanumachi.
Backslide, *v.* Ubanumpa issa falamut yoshoba.
Backward, *adv.* Obelhpilla ulbul pilla; to cause to go backward, obelhpiluchi, ulbul pellachih.
Baron, *v.* shukha nipi shila.
Bad, *v.* Okpullo, haksi, ikachukmo; a bad place, ai okpullo; going into a bad place,

ai okpulloka chukkoa; to put in a bad place, ai okpulo fohki; put into a bad place, ai okpullo fohka; to be bad, haksi, okpulo; badness, okpulo; being bad, okpulo; I am bad, siokpulo, acting badly, tasimbo; to cause to be bad, tasimbochi.

Badge, *n.* (of mourning) Tabashi isht atoni.
Baffle, *v.* Haksichi.
Bag, *v.* Bahta, shukcha; work-bag, shukchushi, huchik; a cow's bag, ipishik; bagging, bahta toba; a letter bag, holisso i shukcha; a small bag, huchik.
Ball, *v.* Isht talakehi, ahachli.
Ball, *v.* Im ashachi, nan upa in takalichi.
Bake, *v.* Peska, paluska; a baker, hattak pusikibi; a bakery, paluska ai ikbi, hatak peska champuti kuchi.
Balance, *n.* Ahcha takali, isht weki, isht weki chi.
Bald, *v.* Yushailali, yushkilali; slightly bald, okmilani, okmiloni; to make bald, okmila lich; bald headed, okmilashli.
Ball, *v.* Towa; to play ball, tolih; a ball play, tolih; to cause to play ball, tolich; ball play conjurer, tol apolwana; ball sticks, kapucha; ball of the foot, iyi isht hapli; a round ball, lumbo; to make a ball round, lombochi.

Ballot, *n.* Fot holisso bohli, holisso isht atokoli.
Balm, *n.* Na balama, bam, shinuk tihleli.
Bambo, *n.* Iti oketchumali
Bambooze, *v.* Haksiechi.
Band, *n.* Afohoma; belly band, ikfoka is-sita, ikfoka isht tellokechi; head band, bitilih, ish bitilih; back band, nui abana.
Bank, *n.* Sakti, iskcli ahehi.
Banter, *v.* Isht yopula, i pagf, kinlich; bantering, kinnihan.
Baptism, *n.* Baptismo; to baptize, baptis-mochi; baptized, baptismo; one who baptizes, baptis mochi.
Bars, *n.* Ai okshillihta; (bar, i. e., a bank of sand, akchenak); the bars or bar hole in the post, holihta ai achushkuchi; a sand bar, okchewaha.
Barbecue, *v.* Abani ebuni; barbecued, vlbuni.
Barber, *n.* Hatak nuktakhish tmo, yusk a-balichi; barbered, yuskabali; to shave and cut the hair, yuskabalichi.
Bare, *a.* Nipi bano; barely, peh.
Bargain, *v.* Itin apesa, anumpa itim apesa; bargained, itim vlpisa.
Bark, *n.* Hakshup, akchelhpi, hakechlhpi, iti hakshup; hickory bark, used in making rope, baluhchi; dry, or tan bark, chulhpi, hakechlhpi shila; the bark of a dead tree being cracked open, katenli.
Barque, *n.* Beni chito.
Barrel, *n.* Itelha.
Barren, *a.* Ik cheloh-ushi iksho; barrens, ompula.
Barrier, *v.* Hatoba, itatobchi.
Barrow, *n.* Shukha hobak.
Bashful, *a.* Takshi, nukwia, hofalya; to produce bashfulness, hofahyechi, hof-ahyalichi; to be bashful, takshi; being bashful, takshi; bashfulness, takshi.
Basin, *n.* Isht ishko mahala, kolukbi, okat-alaiya.
Basket, *n.* Kishi, tupushik; work basket, tulbuk; square basket used for sifting, tupak.
Basswood, *n.* Pishunnuk.
Bat, *n.* Halambisha.
Bath, *n.* Aiyupi, yepi; to bathe, yupechi; vapor bath, ahobechi.
Bay, *n.* Homma; a bay of water, okhuta telummi chito.
Bayou, *n.* Bok.
Bead, *n.* Shikella; long white bead, oksup.
Beach, *n.* Boksakti iti takla, yakni-akhta sakti iti takla yakni.
Beak, *n.* Ibhichili, ibishakni, ibichelo.
Beam, *n.* Itibachaya; beams, itibachoha; the beam of a loom; Pauola apakfopa.
Bean, *n.* Bela, tobi; bush bean, tobi hikintvni; pole bean, tobi uski atoya; Bean pod, bela hakshup; bean porridge, bela okchi; butter beans, bela petussa, tobi tekussa; boiled beans, bela labuna; white beans, tobi tobbi.
Bear, *v.* Chelih, eshih, shuli; to cause to bear, chelichi; to bear up, halanli; to bear in arms, sholi; bear (*n.* an animal), nita, bear meat, nita nipi; bear's fat, nita nia; bear's oil, nita bila.
Beard, *n.* Nutakhish.
Beast, *n.* Napon; tame beast, nan vlpota.
Beat, *v.* Isso, lull, neakulichi, bohli hopyusa; beaten, boa, i shallichi, lulla, i

shalli imaiya, timikli, timikechi; to beat at, ai isko; to beat fine at, alulli, alullichi; a place for beating fine, alula; to beat in a mortar, bahli, hussih; beating with a stick, bakkaha, bakalicht; to beat frequently, bohonli; to beat fine, botohli, botulichi; beaten, holassin; beaten down, (as grass), lohama; to beat one's self, iebohlh; several beating one, itti bakahab; to beat with something, kabbahab; to beat with the fist, sakkahab; to beat one on the nose, wok-kahab, wohlohah.
Beautiful, *a.* Atokli, pisa achukma, ayumba; to beautify, ai okchi; to cause to beautify, ai oklichichi; beauty, ainkli, pisa acukma.
Beaver, *n.* Kinta; beaver skin, kinta hakshup.
Because, *conj.* Hakta, akta, hoka, hokame, hokamba, hokcto, hatukosh, hatok ocha, hatok oka, hatok oke, hatok ona, hatok-ot, ka, ba, kamba, ki, pe, ta; because it is, ak oka, ak ocha, ak okot, akta, hakta.
Beckon, *v.* Fahl.
Become, *v.* Isht imaka, isht impunna.
Bed, *n.* Topa, ai onusha; bedding, pat-chlpo, ai onusha; bed clothes, apchi; bed cord, topa impanola; bed curtain; topa i holma; bed quilt, nan itelketa; bedstead, topa; feather bed, hushi, hishi patelhpo; bed bug, topa i shushi, chuka i shushi; bed chamber, anusi; to go to the bed, anusi ona; bed time, anusi onah; to bed up, bunni yuchih; to make, making, or one who makes up a bed or pallet, patabih.
Bee, *n.* Foishe, foi, foi bilishke, fobih; ishke; bees-wax, foi akmo, foi nia; drones, foi bila ishke hochito; the king bee, foi bila ishke i niko; the queen bee, foi bila ishke epokni; bee bread, foi i lakna; bee hive, foi i chuka.
Beech, *n.* Hatombulaha.
Beef, *n.* Wak nipi.
Beet, *n.* Bet, akchish homma.
Beetle, *n.* Shakshampi.
Befall, *v.* Iu akaniolmi.
Before, *adv.* Tikba, tikba, tikbanli, ehgshpo, kesh; go before, mia; before me, satikba; beforehand, tikbanli.
Befriend, *v.* I kyna.
Beg, *v.* Asilha.
Begot, *v.* Tobachi.
Beggar, *n.* Asilha shabli; beggar lice, Bissa hluko.
Begin, *v.* Ishia; beginning, aiamonah, ai isht aiammona; the beginning, vmmoma.
Beguile, *v.* Apakummi, haksiechi; beguiled, haksi.
Behave, *v.* Hapoyunsa, achukma; behave badly, isht atapa; well behaved; hopyunksia.
Behold, *v.* Hopompoyoh, hopokoyo'yakeh.
Behold, *v.* Akelanachi, behched, akelaun; to cause to behold, akelaunachichi.
Believe, *v.* Yimmi; believe, nayimmi; I believe, sayimmi.
Bell, *n.* Telula, suba innuchi; bell collar, issuba innuchi isht talakchi; bell clapper, tel ai unakaka takahli; bell rope, telola isht halchli.

apufechi.
Belly, *n.* Ikfoka, takobba; my belly, sukfoka; big belly, shittima, lower part of the belly, ikfekska.
Belong, *v.* Ai ahalya, immi; belonging to, ai immi.
Beloved, *a.* Holitopa; most beloved, helitohompa, holitoyimpa.
Below, *p.* Nuta.
Belt, *v.* Eskafachi, ikfoka isht tellakehi.
Bench, *n.* Abinili, ai ominili, ai obinili falaia, iti wya; work bench, atokseli.
Bend, *v.* Bikulli, bichulli, bikota; bent, bekota, b'chota; bend in a stream, bokfolota, bok pohloma; bent down by being broken, akochofah; to bend down, akochuffi, akochullichi; to cause to bend, bicholichi, bekuilichi; while bending, bekuilich; to bend down, chusselah, chussulohah, kochuffi; to cause to bend down, chussulachi; bent down, kochufah; to bend the sharp edge, paiaffi, paiollih; bending edge, paiofah, paiota, paiokachi; to cause to bend, paiolichi.
Beneath, *v.* Akka, nuta.
Benefactor, *n.* Nau achukma imatahli, habenchchi hattak yukupali.
Benefit, *v.* Im achukmali, achukmalichi, im atahli; benefitted, im chitaha; benefitted with, nan ishtil aiyukpa. isht il aiyukpa.
Benevolence, *n.* Iula yukupali ahni.
Bereave, *v.* Uhtakluchi, im ishi; bereaved, chitakla, nan ikanihmi.
Berry, *n.* Uni, auh.
Besmear, *v.* Ahammih, akasholichi, akasholi, alupuli, alupelichi.
Best, *a.* Achukma, achuyukma, achukma, moma ishahli.
Bet, *v.* Kahli, ittesiah; *p. p.* kaha; to bet at, ai ittesitch. one that bets, na kahli, ittesia; betting, ittesitch; let us bet, ke kahli.
Betray, *v.* Haksichi.
Betroth, *v.* Abohlh, ittebahli.
Better, *a.* Achukma ishali; to make better, ai iskiachi, achukmalichi, apoksiachi, hochukmalichi, h'chukmali.
Between, *pr.* Iti takla, itintekla, itt'ekla, takla.
Bewail, *v.* Isht tabashi, isht nukhaklo, isht yaia.
Bewitch, *v.* Haksichi, yushpakummi; to continue to bewitch, haksihinchi; bewitched, haksi, pakamah, yushpakama; being bewitched, pakamoh; b'witching them, pakamoli; to bewitch them, yushpakemolichi.
Beyond, *pr.* Misha, misha pilla, mishihma.
Bias, *n.* Hanaiyah.
Bible, *n.* Holisso holitopa.
Bids, *v.* Atohnochi, isht tahpula, i miha, imnani; one who bids, isht tahpula, chumpa.
Bier, *v.* Hatak illi ashali, ai onutula.
Big, *a.* Chitoh, hochetoh.
Bile, *n.* Lakna, basumlesh.
Bill, *n.* Ibichilu, ibishakni.
Billow, *n.* Banuthuchi poakchanchi; a billow, banutha.
Bin, *n.* Aieltho chito, itombi chito, aishachi.
Bind, *v.* Takchi, seteli; *pl.* sitohli; bound, tulakchi, sita, sitoha; to bind, afohlh, af-

ohlich; bound, afohoma; one that binds, afohoma; binding, sita; to bind the hair with binding, siteli; to bind, sitohlih; bound, sitoha.

Bird, *n.* Opa haksun.

Bird, *n.* Hushi, cba hushi; a winter bird, hlaftini; a bee martin or king bird, hush puttak; black bird, okchuhla; large black bird, hahlon; blue bird, okchulush; jaybird, tshkila; brant, shilaklak; buzzard, sheki, sheki falaia; crane, wahtonlak; sand hill crane, wahtonlak oshi; white crane, oskup tohbi, hush tohbi; carrion crow, sheki kolofa, sheki tullo; dove, puchiyoashoba; duck, okfochush; drake, okfochush nakni; wild duck, (with green head,) hakhoba; wood duck, hinluk; a diver, oklubbi, kabaka; muscovy duck, muskoki, okfochuch; eagle, osi; bald eagle, ibahlumpa; grey eagle, tablak; geese (wild) shilaklak, bakha; geese, (tame) shilaklak ulpoa; goose, shilaklak; gander, shilaklak nakni; gosling, shilaklak ushi; guinea, kofi ulpoa; hen hawk, hatak hlipush; fish hawk, chukcho; squirrel hawk, hasimbish homma, hasimbish hommak; large hen-hawk, bakak; prairie hawk, iba fokchi, hutaba fakchi; pigeon hawk, h'chub, hancun; forked-tail hawk, p'gsh falakto; blue pigeon hawk, tusobi; small hen hawk, aiyichi fichi; sparrow hawk, shikkilikik; night hawk, oksup afohli, oksup iba fohli; night heron, iti keshayaya; humming bird, hlikuhlo; lark, shonolo; kingfisher, tushalali; loon, okchuhla chito; martin, ehuki; mocking bird, hushbeibaha; owl, opa; horn owl, iskitini; prairie owl, opa shilup; screech owl, ofumlo; parouet, kiliki; parrot, kiliki chito, kiliki ulpoa; peacock, okchan-lush chito; pelican, chilantakoba, pigeon, puchi; prairie hen, shunlolo chito; quail, kofi; raven, fela chito; crow, ula; red bird, bishkomak, hushi homma; rice bird, konabanchi; robin, bishkukuk, bishkonlak; snipe, lopina; snow bird, ak-sakina; sparrow, chusa, hushi iskitini; sparrows, hushi chipunta; cock sparrow, h'chintini; swallow, chupihah; swan, okak; turkey, fakit; thrush, taluktak; whippoorwill, wahwuli, chukklakbila; woodcock, isi nia pichechi tikti; woodpecker, bakbak, hushi iti chauli, chilantak, itakhak; sap-sucker, oktik, chukchuk, biskinik chito, biskinik iskitini; wren, okchiloha, chikchik; a bird cage, hushiai ulpitta, hushi i chuka; bird's feather, hushi hishi; a bird's nest, hushi im ulpichik; a bird trap, hushi i chuka, hushi isht hokli, hushi isht ulbi; a bird's claw, hushi iyakehush; a young bird, hush ushi; to kill birds, hushi ubi.

Bird-day, *n.* Ai utta nitak.

Bishop, *n.* Ubanumpa isht utta, apesuchi, nan im atahli, bishop.

Bison, *v.* Yanush.

Bite, *v.* Kapoli, haksichi kislich; *pl.* kobli; to bite at, akopullh akopulchi; biting, as fleas, kislih; bites of insects, shushi kopoli; bites of snakes, sinti kopoli; bites of mad dogs, ofi tasimbo kopoli.

Bitter, *a.* Homi; to make bitter, homjehi;

- bitterness, homi nghomi; somewhat bitter, homi chohmi; very bitter, homi fehna; to become bitter, homi; to become somewhat bitter, homi chohmi.
- Black**, *v.* Lusa; to blacken, lusa; to blacken at, alusachi; a place at which to blacken, alusa; to mix with black, alusichi alustchi; to color black, lusa; I am black, salusah; blacking, isht lusa-chi, shulush isht lusa; blacking to make a line with, nan isht lusa-chi.
- Blackberry**, *n.* Bissa; blackberry root, bis-supi akshish; blackberry briars, bis-supi.
- Blackboard**, . Itibusha lusa aholisochi aholi sochi lusa.
- Blackguard**, *n.* Chakapa; blackguarding, chakah pa; a blackguard, hattak chakapa.
- Blacksmith**, *n.* Teli boli.
- Blackroot**, Ikhish nowa.
- Bladder**, . Ishowukchi.
- Blame**, *v.* Ik ahnicho anumpa onochi.
- Blanket**, . Shukbo auchi; bed blankets, topa i shukbo.
- Blasphemy**, *v.* Ikhobaloh anumpuli; blasphemy, ikahobalo anumpa.
- Blast**, *v.* Bushshi; to cause to wither or blast, bush shichi.
- Blaze**, *v.* Libbi; to make a blaze, libbichi tohwikelichi; a blaze, libbika; to blaze a tree, iti tihli; blazed, tihla.
- Bleed**, *v.* Issish kuchi, issish kucha issish minti hlumpli; bled, issish kucha hlum-pa; bleeding at the nose, ibi koha.
- Bless**, *v.* Yukpali na yukpali holitobli aikopcehi isht ai achukna he ahnit anumpuli; bless you, yakoke; blessed, nayukpa holitopa; blessedness, isht ai yukpa, nan isht ik, ai yukpa.
- Blight**, *v.* Bushshi; blighted, bushih.
- Blind**, . Lupa, ikhoponyo; partially blind telhhah; blindness, ikhopoyo.
- Blister**, *v.* Wulhkochi; blistered, wulhko; a blister, wulhko; continually blistering, wulhkohonehi.
- Bloated**, . Shatahli; I am bloated, sushat-uplihi.
- Block**, *k.* Bakapa; to split into blocks, bak-alli bakli; to cause to split into large blocks, bakahlihi.
- Blockhead**, *n.* Hatak im anukfila iksho.
- Blood**, *n.* Issish; blood letting, issish kuch; blood sucker, (leech) hallus lussus yalus.
- Bloom**, . Pakanli, na pakanli.
- Blossom**, . Pakanli.
- Blot**, *v.* Lusa; to blot, lusa.
- Blow**, *v.* Mahlihi, mahli pufah; to blow at-mahli amahlihi; to blow the nose, hlin-ka; blowing, mahli; to blow gently, mah-lich; blow with the nose, as a horse, pih-lokah plctgah; to cause to blow, pofechi to blow upon, pufa.
- Blue**, *n.* Okchamali (deep); okchakko (pale).
- Bluff**, *n.* Sakti.
- Blunder**, *v.* Ashcehi, ibetcehi; blunder-head, hatak nusilha shahli.
- Blunt**, *n.* Ikhalupe.
- Blush**, *v.* Takshi hosh nashuka homma hommuchi.
- Boar**, *n.* Shukha nakni.
- Board**, *n.* Iti busha, iti shima.
- Boast**, *v.* Isht ilawata; a boast-er, hattak ilawata.
- Boat**, *n.* Peni; boatman, peni isht gya, hattak peni fokket gya; flat-boat or ferry-boat, peni putha.
- Bodkin**, *n.* Chufak chito; botkin.
- Body**, *n.* Hakanip; of an animal, nipi; of a tree or plant, upi.
- Bog**, *n.* Hlabeta, hlabefa, hlabeta, hai jko lauyiko; to make boggy, haijochi hlabetcehi, hlabefcehi, hlabetcehi.
- Boil**, *v.* Wahlelli, wahlellichi, tobulli, homi; to boil done together, ahlabocha; a vessel in which to boil (boiler) ahobi; to boil down, ashippcehi; boiled down, ashippa; to boil up this way, et tobollih; boiled until soft, hlaecapa; boiled to or by itself, ilahomi; various food boiled, nahomi; to boil up or out, (as a spring), to-bullih; pounded meat boiled in or together, ubahachi; boils, huchi.
- Bois-de-Arc**, *n.* Ketli lakna; iti kullo.
- Boisterous**, *n.* Shakapah.
- Bold**, *n.* Ikuukwiyo, mukwia iksho, boldness, chukesh nakni.
- Bolt**, *n.* Nan uni.
- Bolster**, *n.* Ulpishi, falala.
- Bolt**, *n.* Isht afacha.
- Bone**, *n.* Foni; backbone, mahchuba nalupissa; pain in the bones (rheumatism) foni hatupa; bone joints, foni itta cha keli; bone ache, foni kommichi; rotten bones, foni tushbi; to set or re-set bones, foni falummih itti fokki; collar bone, imiskowata; a bone, ng foni.
- Bonnet**, *n.* Jahlipa, ohoyo i shapo; to wear a bonnet, inhlipili; wearing, or one that wears a bonnet, jahlipili.
- Book**, *n.* Holisso; a pocket book, holisso nan aholisso, holisso i shukeha; a register book, holisso anumpa atakahli; hymn book, holisso ataloo; a blank book, holisso ik aholisso, holisso tohbi hakshup asha; small book, holisso iskitin; a book shelf, (sing.) holisso ahokia; (plu.) holisso ahiohli, holisso aiasha; a book store, holisso akunchi; a book case, holisso ai vhitto; to make a book, holisso ikbi; book worm, holisso isht shush; to talk about a book, holisso isht anumpuli; account book, ahok holisso.
- Boot**, *n.* Shulush chaha; to give boot in a trade, alapanli, alapalinh; a boot tree, shulush chaha atoba.
- Borax**, *n.* Isht aiakmo.
- Border**, *n.* Ai vllhi, alaka, takeha, takehaka.
- Bore**, *v.* Fatohli; bored, fatoha; not bored, ikfotoh; an instrument to bore holes, isht hlumpli, isht hlumpa.
- Born**, *v.* Uta; first born, uttahpi; to have first born, ishahpi; not having a young one born, ikchelo, ushi iksho.
- Borrow**, *v.* Pota; borrower, na pota, na pota shahli.
- Both**, *n.* Bika, ittataklo, ittianinchit; both going, or both gone, ittiachi.
- Bottle**, *n.* Katoba.
- Bottom**, *n.* Lussah, lussa anuka, bok anuka yakni; oka abachaya; to search for the bottom, akka hoyo; bottomless, akka iksho.
- Bound**, *v.* Tulli, tolupli; bound on (as an arrow,) holott; bounds or boundary, ai vllhi; to make a boundary, ai vllchih.
- Bow**, *v.* Bikulli; bowed, bikota; to bow the head, akahchunnoli, chunulli; bowing

- the head, akachunni, yusheonali; to bow down on the face, akkahlipkcehi, akkahlipah; both bowed down on the face, akkahlipkaiyachi; head bowed and back up, like a poor hog, chumuli; to bow down, hlipkcehi; not to bow the head, ikakahumulo; not to cause to bow the head, ikakahumolicho.
- Bow, n.** Iti tamapo; ox bow, wak toksehi, ikonla afoka; wak toksehi, ikonla atohoma.
- Bowels, n.** Takooba, ikfoka; to run off from the bowels, ikfiah.
- Bower, n.** Hoshontika; to make a bower, hoshonti kachi; to embower, hoshontika ashaheli.
- Bowl, n.** Ampo; ampo ai ishko chito; wooden bowl, iti ampo, iti kubi; tamula or dirt bowl, lukfi ampo; a wash bowl, ampo ai okami, am o ai achifa.
- Box, n.** Itombi, itombushi, ai chito; ash box, hituk chubi ai chito.
- Boy, n.** Ula nakni; boyish, ula holba, kostini keyu.
- Brace, v.** Hlampkcehi; braced, hlampko; brace and bits, isht fotoha tonoli.
- Brackish, n.** Homi, takba.
- Brads, n.** Chufak chipinta.
- Brag, v.** Isht hauata; a bragger, hatak hauata, hatak man isht hauata.
- Braid, n.** Sita; to braid, tando, pannih; braided, touneffo penah.
- Brain, n.** Nishkobo lupi, lupi.
- Brake, n.** Abohli.
- Bramble, n.** Bisokehakini, bisokehanakko.
- Bran, n.** Hakhlopish, hoshumlok.
- Branch, n.** Nakhshish (of a tree) bokushi (of a stream); to branch off, telcmmih, telcmmunchi; to branch out wide with limbs, shanaloha; to cause to branch wide, shauwalohcehi; branching out wide, shauwaki; branchy, washalali, washalohah.
- Brand, n.** I chywa, ishtinchywa, teli isht in chywa; one who brands, i chuii.
- Brandish, v.** Fuhfolih.
- Brave, v.** Chilita; bravery, chykush nakni.
- Braz, v.** Hopusih.
- Braze, v.** Aknochi; brazed, akno.
- Breach, n.** Akobefa.
- Bread, n.** Peska; flour bread, bota tobbi paluska; corn bread, tanchi paluska; to make bread, psukah; thin bread, (batter cakes,) psuka, tepeski; crackers, psuka, tepeski shifa.
- Breadth, n.** Hopulhka.
- Break, v.** Kobani, litsefi, pakulli, koli havi; broken, kobafa litafa, pakota, koa, kavi; to break to or with, akahlali; broken to or with, akahla; to break and bend down, akawli, akawichi, broken and bent, akauwa; to break in or at, akobu; broken in or at, akobafa; the place where it is broken off, akobefa; to bend down by being broken, akochuh; bent down by being broken, akochofa; to break and bend down, akushli akushlich; bent down by breaking, akoshali; to break up, at or on, alishowa; to break open, wuhli, mitsefi, mitahli, mitahlich, baksefi fakopa, fakowa; broken open, kobafa, fahopa, wuhli; to break open by bursting, bokahllich; broken open, bokahli, mi-
- trah; to break in pieces, bushulli; to break off, fakolich; to break, (as eggs,) kaholi, kokoah; breaking several, kokoli; many being broken, kokoah; breaking down from stalks, kotahli; to cause to break down, kotahllich; to break a joint or neck, kolni; break fine (as powder,) lisholi; broken up (as a rope,) litahli; broken pieces, litahlh; to break into short pieces, litahlh; to break into, litsefi; broken into, litafa; continually breaking open, mitchafah; to break off, (as limbs) nachohli; broken off, nachufa; being broken off, nachohah; to break off from, nachufi; broken off from, nepofa; broken off, tilofah, tilohli; to break off, tilohli, pe, tilufi, tusha, tushafa; broken pieces, toshali; being continually broken off tuptuhowa.
- Breast, n.** Hkishi, hakship ipishik, akchaya hushship; my breast, sahushship.
- Breath, n.** Fiopa, ihhiopak; to breathe, fiopah; short breath, fiopa ikfalaio; last breath, fiopa ishtaiyopi; breathless, fiopa taha, fiopa tupa; to cause to breathe, fiopcehi; breathing, fiopa.
- Breed, v.** Chelih; to cause to breed, chelichih; a breeder, cheli.
- Breeze, n.** Mahli; to blow a breeze, mali-chih.
- Brew, v.** Hommichih; brewed, homuh.
- Bribe, v.** Lamukifila chumpah, chum-pah.
- Brick, n.** Lukfi nuna; brick kiin, lukfi nuna aikki.
- Bridge, n.** Ii patelhpo, iti patupo; a foot bridge, ahelipo.
- Bridle, n.** Isuba kapali; bridle reins, issuba isht fotulliehi, kapali isht talakchi.
- Brier, n.** Bissopi; a bamboo brier, kuntuk; low briers, having red berries, yacho, chakili yacho.
- Bright, n.** Ialulakcehi, hauta; to brighten, shohmalalin; to cause to brighten, shohmalatichi.
- Briarstone, n.** Hittuk lakna.
- Briar, n.** Bason.
- Brine, n.** Hupi okchi.
- Bring, v.** Isht cha, isht minti; to bring out of, akuchichi; brought out, akucha; to bring forth, eshi.
- Brisket, n.** Imbichuko, bichuko, i bichuko.
- Bristle, n.** Shukha, chushak hishi, chushak hishi kullo.
- Broach, v.** Isht ahlopulli, teli kucha.
- Broad, n.** Putha, hoputka; to broaden, puthcehi.
- Broadcloth, n.** Chukfi hishi tunna lapushki.
- Brogan, n.** Shulush kullo.
- Broil, v.** Apushi; broiled, ulpusha.
- Broken, v.** Kobafa, koa, litafa, pakota, akahlah.
- Brood, n.** Akak nshi pchliehi.
- Brook, n.** Bok ushi, okhinushi.
- Broom, n.** Isht bushpoa, isht pashpoa; a broom handle, isht bushpoa upi
- Broth, n.** Okchi.
- Brother, n.** Ittibatishi; my brother, (used only by females,) a-nakfi; her brother, i nakfi; brother-in-law, (one who married another's sister), imaluk; a wife's brother, imalakusi; an elder brother, imunni; a

- wife's husband's brother, umbalaha, im umbalaha.
- Brown, n.** Lusbi, haton lakna, holussii, homakibi; to color brown, haton laknuchi, lusbi; dark brown, lusakibi; to color a dark brown, lusakibi; baked brown, tubelkho, tuwulkho; to roast brown, tubelkhochi, tuwulkhochih.
- Bruin, n.** Nita.
- Bruise, v.** Litoli, lullichii; bruised, litowa lulla.
- Brush, v.** Kasholichi; clothes brush, ilefoka isht kasholichi; a brush, bush or thick, bafaha, shauwa; a shaving brush isht pokpokechi; brush broom, small, isht bushpoa iskitini.
- Bubble, v.** Honi; to cause to bubble, honichi.
- Buck, n.** Issi nakni, lapittah.
- Bucket, v.** Ishtochi.
- Buckle, n.** Teli takahli; *pl.* teli takohli; to buckle, takalichi; buckled, takahli.
- Bucksie, v.** Telkho.
- Bud, n.** Bekopli, bikopli; to bud, bokapli, bikopli; budding, bikopli; to cause to bud, bikoplichii.
- Badget, n.** Bahta, shukcha.
- Buffalo, n.** Yanush; buffalo meat, yanush nipi.
- Bufilet, v.** Tumauchi.
- Bug, n.** Shushi, a water bug, hasun, a bed bug, topa i shushi; a lightning bug, belba; red bugs, shukoma shushumma.
- Built, v.** Ikti, itabuni; built, toba, itabana.
- Bulbous, n.** Babochi.
- Bull, n.** Wak nakni; bull dog, afi nakoq; bull frog, halonlubi.
- Bullet, n.** Naki lumba.
- Bulrush, n.** Kashahuchi.
- Bulwark, n.** Holhina kullo.
- Bumble-bee, n.** Qshii.
- Bump, n.** Wokkola; many bumps, wokokowa; bumpy, bomboki, bombaki.
- Bunch, n.** Lokussa, pokussa; in bunches, lukluki, luklukit.
- Bundle, n.** Bona; to bundle up, bontui, bonullichii.
- Buzz, n.** Akamechi, ulhkamoah.
- Bar, n.** Hakshup.
- Burden, n.** Shapoh; to bear a burden, shapoh; to cause to bear a burden, shapolichi.
- Burial, n.** Hoppi, hattak hoppi; burial place or cemetery, a hollopi; buried, hollopi; burial service, a hopika chunumpa, isht ai utta he ulhessa.
- Burn, v.** Luachi, hokmih, hushmih; burned or burnt, lua, holukmi, hollushmi, a burn, holukmi, holhpa; to continually burn, luahauchi; continually burning, luhgwah; burning, hollushmi.
- Burst, v.** Bokeli; bursted, bokafa.
- Bury, v.** Hopi; buried, holopi, hollupi; unburied, ikholuppo.
- Bush, n.** Bafaha, shauwa; a clump of bushes, bafelli talaa; small bushes or underbrush, bafelli.
- Bushel, n.** Bushil; half-bushel, bushil isht uchessa; bushil ikluuna, peck; bushil ikluuna yq ikluuna.
- Busy, n.** Isht utta; isht ushwauchi.
- But, prep.** Ak mako kia, amba, hakakanq; but not, hatok kia, as ia la chi hatokkia; akiyo, was to have gone but I have not.
- Butcher, n.** Nipi bushil.
- Butt, n.** Atakali, teli atakali; *pl.* teli atakohii.
- Butter, n.** Pishukchi nia.
- Butterfly, n.** Hctapushik.
- Buttermilk, n.** Pshuhchi nia okehi.
- Butternut, n.** Hahe heta.
- Button, n.** Teli haksii isht akamussa, isht atapuchi; to button, takalichi, aka masli; buttoned, akamussa.
- Buy, v.** Chumpa; bought, chumpa; to cause to buy, chumpuchi; can be bought, chumpa hinda; cannot be bought, chumpa he keyu; not bought, ik chumpo; to buy with, isht chumpa; a buyer, chumpa na chumpa.
- Bazzard, n.** Sheki.
- By, prep.** Bilinka; by and by, hopakikma-ko, hopakikma.

C

- Cabbage, n.** Hishi hopotka, tuhi, kabich.
- Cage, n.** Afoka, ichuka.
- Cake, n.** Paltska champulli, kek; batter cake, peska tapuski.
- Calamus, n.** Akshish balama.
- Calculate, v.** Hotina; calculated, holhtina; continually calculating, holhtihina.
- Calendar, n.** Heshi nitak isht ikhonna.
- Calf, n.** Wak ushi; cow and calf, wak ushi launli; calf of the leg, iyi holhki iyi ishtukwa.
- Calico, n.** Kaliko; nantapuski, nafoka toba; blue calico, nantapuski okchako; dark calico, nantapuski lusbi; green calico, nantapuski okhamali; light calico, nantapuski heta; pink calico, nantapuski tishepa; red calico, nantapuski homa; yellow calico, nantapuski lakna.
- Call, v.** I hoa, im paya, tchpca-paya, hochifo; called, hochifo; to call out toward this way, etchpala; an instrument to call with, isht i howa; repeatedly calling, pa hsyn.
- Callous, n.** Solbo; to cause callousness, sulbochi.
- Calm, n.** Cholusa; to calm, cholushuchi; calmness, cholusa.
- Calomet, n.** Ikhish kullo.
- Caluminate, v.** Anumpa okpullo onochib, calummy, anumpa okpullo; calumniate; anumpa okpullo onochi; calumniated, anumpa okpullo onotulah.
- Camp, n.** Bina, binat asha, binat afasha; to encamp, binanchi rbinanchi; continually camping, binaghchi; to camp at, abinchii; to camp with each other, itibinanchi; to camp on, tbinuchi.
- Canphor, n.** Haiochi ikhish, kafa.
- Can, v.** Ahinla, hinda, chike; cannot or never can, hatoshba, yatoshba; cannot

be, hatoshke; cannot, aheto, be keyu.
Canal, *n.* Yakni kula okhina.
Cancel, *v.* Kashofi; uncanceled, takali.
Cancer, *n.* Sbalukwa okpullo.
Candid, *a.* Ai ulhpisa, apisanli.
Candle, *n.* Pela.
Cane, *n.* Oski; switch cane, oskish.
Canister, *n.* Itombushi, ai ulhto.
Cannibal, *n.* Hatak upa; cannibalism, hatak upa.
Cannot, *v.* He keyu, aheto; cannot be, ak ut; cannot be so, chint, chihchint; cannot but hokakano.
Canopy, *n.* Hoshontika.
Canter, *v.* Abatullih, habatakli, hatulli hatonli; to cause to canter, hatulliehi.
Cap, *v.* Hituk lakna atukafa.
Capacious, *a.* Chito.
Cape, *n.* Shokulbi.
Capitol, *n.* Chukka hunta.
Captain, *n.* Kapitoni.
Captive, *v.* Yukachi, chukush yakachi, yukpali kanchi, chukush eshi; captivated, yuka.
Captive, *n.* Yuka, hattak yuka.
Caress, *n.* Nan illi.
Card, *v.* Shelichi; cards, isht shiahchi cards, (to game with) buskab; to play with cards, buska, busto; not playing, ikbusto.
Care, *n.* Aha, ahni; be careful, abah! carefully, aha ahni; careless, aha ikahno; carelessness, aha ahni iksho; carelessly, aha ahni keyu; to take care of, ilauli; to care for us, pieshi; caring for us, pieshit.
Caress, *v.* Peshohli; to caress me, sapshohli.
Carpenter, *n.* Chuk ita bunni, chukikki.
Carrier, *n.* Na shali; one that carries on the head, atalali; a wood carrier, hatak iti sholi.
Carry, *v.* Isht ia, isht gya, sholi shali; to carry in, isht chukowa; to carry back, falummint isht ia; to carry on the shoulder, ia banali; to carry through with, isht hlopulli; to carry water, ochih.
Cart, *n.* Iti chanelli; cart body, iti chanelli, talaiya; cart tongue, iti chanelli tikba hikia; cart wheel, chanaha.
Carve, *v.* Bushli; carved, busha.
Cascade, *n.* Oka chopu.
Case, *n.* Afohka.
Cast, *n.* Pila; to cast down, akapilah; to cast or count, hotina; casted or counted, holhina.
Castor Oil, *n.* Ikhish bila.
Castrate, *v.* Hobek ikbi, hobek tobachi; castrated, hobek.
Cat, *n.* Kuto, kutus; wild cat, shakba tina; Small wild cat, koinchush.
Cataract, *n.* Oka chopu.
Catarrah, *n.* Hotilhko.
Catch, *v.* Hokli, ishi yukachi; caught, yuka; not caught, ikhoklo; to catch one by several, itti hokli; to catch with claws, yichifi; caught with claws, yichifa; to catch a disease, ulmoli, haleli; I have caught the disease, halelih; catching or contagious, ulmoli.
Catechism, *a.* Katikisma.
Caterpillar, *n.* Hatak holhpa, hatak halhpali haiowene.

Cattle, *n.* Wak, wak laua; young cattle, wak himita.
Caution, *n.* Abah ahni; cautious, ila nuk-tahla.
Cave, *n.* Yakni in chiluk chito, hochukbi; caved in, lobahli, oka lobali; to cause to cave in, lolalichi; cavern, yakni chiluk; cavity, choluk.
Cease, *v.* Issa, anola; ceaselessness, ahokofa iksho; ceasing, anuktupa; ceased, yokopa; cessation, yokopa.
Cedar, *n.* Chuahla.
Cede, *v.* Ima, kanchi; ceded, kunia.
Celebrate, *v.* Holitblit isht anumpuli, celebrated, holitoputa isht anumpa.
Cellar, *n.* Chuka, nutaka yakni kula, aboha nutayakni kula.
Cement, *v.* Ittelbochi, ittai okmochi, ittakmochi; cemented, ittullo.
Cemetery, *n.* Hattak aholopi.
Census, *v.* Hatak holhina, hattak putu; holhina.
Cent, *n.* Sint.
Center, *n.* Ai ikkunna, chukush.
Century, *n.* Afummi tshlepa achoffa.
Certain, *a.* Ahli, pulla; to make certain, ahlich; certainly, ahli tokba, akut, akta, ba; it is certain, ahlishke; certainly it is, akta, hakta.
Certify, *v.* Hohssochit anoli; certified, ulhtokowa.
Chafe, *v.* Oshunachi, pihlofi, pikofi; chafed, pihlofa, pikofa; chaff, hakhlopish.
Chain, *n.* Tuli, iti takuli, tuli chusopa; chain hook, uli chanakbi; chain link or ring, tuli chtanaha; chain swivel, tuli chunaha fatokuchace chains, tullili schuopa; log or ox chain, tuli iti takuli chito; chaining, halan; to chain, tuli iti takuli isht takchi.
Chair, *n.* Aigbinili, aiominili ai o asha; chair bottom, ai obinili o hlipa; chair leg, ai obinili iyi; rocking chair, aigbinili fafokuchi.
Chalk, *n.* Lufketa, lukfatah, talhpa; red chalk, talhpa homma; chalk-ine, ponola isht apissuli.
Challenge, *v.* Pafi, i pafi.
Chamber, *n.* Uba patalho; chamber stairs, uba patalho atuya.
Cameleon, *n.* Funi imalukosi.
Champ, *v.* Noti kiselichi, hoasa, hropasa.
Chance, *n.* Nahueli.
Change, *v.* Iti tobuchi, iti toba, inluhi, ai in lochi; changed it, ulhtoba, inla, ai inla, small change (money) bushulli; not changed, ikbushullo.
Chancel, *n.* Oka ayanulli.
Chap, *n.* Kichanli; chapped, kichanlich.
Chapel, *n.* Uba anumpa ai atoshwa chuka.
Chaplain, *n.* Ubanumpa isht utta ulhtoka.
Chapter, *n.* Anumpa nshkobo, chapta.
Char, *v.* Akabushlih.
Character, *n.* Holisso.
Charge, *v.* I miha, apitta; charged, ulhpitta; to charge with, onochi; charger, hittuk isht ulhpisa.
Charcoal, *n.* Tobaksi; charcoal powder, tobaksi bota; stone coal, tuli tabaksi.
Charity, *n.* Nan i hullo.
Charm, *v.* Yukpuchi, yukpali, chukush ishi; charmed, yakpa; to charm, fappo-

chi, afoppolichi, fappo onochi; charmed, fappo onuttula; a charmer, foppo onuchi.
Chase. *v.* Hliohli; chased, hlioha.
Chasm. *n.* Itapahlata, chulok.
Chastity. *n.* Hapoyuksa, ghli, haui anuk-
 ila iksho.
Chatter. *v.* Himak fokalichit anumpuli;
 chatter box, anumpuli shali.
Cheap. *a.* Ikhohitopo, itlli ikchito.
Cheat. *v.* Haksichih; to cheat with, isht
 haksichih; cheated, haksichih; to cheat
 frequently, haksichih.
Check. *n.* Bakowa; *v.* to check or stop, hi-
 lichi.
Check. *n.* Ittisupi, itti sukpi; cheek bone,
 itti supi foni; cheeks enlarged by wind,
 itakpofoli; my cheek, satisukpi.
Cheer. *v.* Yukpali, yukpa, yimintuchi,
 naknich; cheered, yukpa yiminta; cheer-
 ing, naknich, yimintahanchi; cheerful-
 ness, chukesh yukpa.
Cheerish. *v.* Holitoblichit hofantichi; cher-
 ished, holiitipa hofanti.
Cherrytree. *n.* Itllikchi.
Chest. *n.* Itombi itombi chito, hakuip ik-
 kishi, hushship; my chest or breast, sa-
 huship.
Chestnut. *n.* Oti, uti; chestnut color, lakua.
Chew. *v.* Hogsa, hopasa; a chew, hopasa;
 to chew with, isht hopasa.
Chicamery. *v.* Haksichi.
Chicken. *n.* Akaka; young chickens, akak
 ushi; a brood of chickens, akak ushi
 pellich; a chicken house, akak chuka;
 a stealer of chickens, akak hukopa; a
 spur of a chicken, akakchahe; chicken
 feather, akakhishi; a prairie chicken,
 kofichito; chicken roost, akaka anusi;
 a hen, akakhiki; rooster, akak nakni;
 a guinea chicken, kofi ulhpoa.
Chikea-pox. *n.* Akak in chiliswa; chicken
 snake, abeksha.
Hide. *v.* Nan i miha, i nukoa.
Chief. *n.* Mjko, hatak i miko; a war chief,
 hopaii.
Child. *n.* Ulla; I am a child, si ulla; I am
 still a child, si ulla moma; when I was a
 child, si ulla moma met; childless, ulla
 ikimiksho; children, ulla ushi chipota.
Chill. *n.* Hochukwa; chills and fever, yanha
 hochukwa, hochukwa yanha; to chill,
 hochukwuchi, kapusseli; to be chilly,
 hochukwuchi.
Chimese. *n.* Uskuffa yoskololi.
Chimney. *n.* Ashobohli, luak ashobohli.
Chin. *n.* Nuktakfa wishakehi, nutakfa.
Chim. *n.* Itllhpoa.
Chinch. *n.* Tupa i shushi.
Chip. *n.* Shukcchi; chipped, shukafa, shu-
 kali; chipping, shukahlchi.
Chisel. *n.* Iti isht kula; cold chisel, tele
 isht tuptuli; to chisel, kulli; chiseled,
 kula.
Choice. *v.* Holitopa.
Choke. *v.* Nuktakali; nukthilifi; to choke
 with, nuktakali; choking, nukthilohli;
 choked, nukthilifi; I am choking,
 sanukshifa, satohno.
Cholera. *n.* Ablka kullochi, kalili; cholera
 morbus, itahlakla ontia.
Choose. *v.* Atokoli; chosen, atokoa, ulhtoka.
Chop. *v.* Chanli, chant, chaghanli; chopped,
 chgya; to cause to chop, chanlich; to
 chop down, chant, kinufi, akuchi; to

chop and score, chant bekli; to chop a
 notch, chant lampli; to chop down in a
 water, chant okuchehi; to chop into small
 pieces, chant tushtuli; to chop off, chant-
 upli, a chop or gash made with an ax,
 chgyet pachaf; not chopping, ikchanlo;
 to chop wood, iti chali.
Christ. *n.* Klaist.
Christian. *n.* Ubanumpuli, oba anumpa
 yimmi.
Chronometer. *n.* Heshi kanulli isht ulhpisa.
Club. *n.* Numi teli heta.
Church. *n.* Aiittuaha chukka, oba anump-
 puliiksa, chuch, aboha henta; church
 member, iksa iba foka; church yard,
 ahollopi oba isht ai anumpa chuka i bi-
 lika.
Churlishness. *a.* Hatak makoa, shahli.
Churn. *n.* Pishukchi a niachi; churn dash-
 er, pishukchi isht niachi; churn top,
 qpolholmo.
Cider. *n.* Oka hauashko, saita.
Cigar. *n.* Hakehuma shema, sika.
Cinnamon. *n.* Iti hakschop balama, sinimon.
Cion. *n.* Nakshish iskitini.
Cipher. *v.* Holitina isht utta.
Circle. *n.* Bolukta, chumaha, kelaha; to lay
 circularly, chanahuchi.
Circuit. *n.* Afolata.
Circuitous. *a.* Tolotah.
Cistern. *n.* Yakni kula oka ai ulhto.
Citation. *n.* Imanowa; cited, imannowa.
Citizaa. *n.* Yakni achufa hattak, temaha
 hattak.
City. *n.* Tumaha chito; town, tumaha; vil-
 lage, tumulushi.
Civil. *a.* Hopoyuksa, kostini, ulhpesa; un-
 civil, hopoyuksa he keyu.
Civilize. *v.* Hopoyuksuchi, hopoyuksali;
 civilized, hopoyuksa; not civilized, ikho-
 poyukso.
Cloth. *v.* Fohka; to clothe, illefoka, fohka.
Claim. *v.* Halulli a claimant, halulli.
Clam. *n.* Oka folush.
Clamp. *n.* Isht kiseli.
Clan. *n.* Iksa.
Clang. *v.* Chemgkehi.
Clank. *v.* Chemgkehi.
Clap. *n.* Yukbebi.
Clasp. *n.* Ittakamusseli; clasped, Ittakam-
 essah.
Class. *n.* Ai itapiha, ai italukoli.
Clatter. *v.* Chemgkechi, chemglichi.
Claw. *n.* Iyakelush; to claw, yichiffe; to
 catch with claws, yichilih; caught with
 claws, yichiffa.
Clay. *n.* Lukki; pipe clay, palosak.
Clean. *a.* Kashofa; to clean, kashofii;
 cleaned, kashofa; not clean, litifa.
Cleane. *v.* Kashofii, kashofichi; cleaned,
 kashofa.
Clear. *a.* Oksha uanli, kashofa, masheli,
 hanta; to explain or make clear, imott-
 umi, ihaiyaka; to make clear, mashili-
 chi; to clear up, shohmalali.
Cleave. *v.* Alapalih, alapalichi; to cleave or
 split, bakahlit; cloyen, cholakto; to cleve,
 cholaktochi; to cleve together, itihgl-
 vli.
Clemency. *n.* Chukesh yubi, clement, chu-
 kosh yubbi.
Clergy. *n.* Uba anumpo isht utta Chitoka
 uhliha; clergyman, ubanumpa, isht utta
 ulhtoka hattak.

Clerk *n.* I hallisoehi, hattak hallissoehi.
 Clever, *a.* Chukush yuhbi, yukpa, im-punna.
 Cliff, *n.* Sakti; cliffy, sakti lana.
 Climb, *v.* Oia, apakchulli.
 Cling, *v.* Kullot hokli, kullot ishi; to cling at, aigsitiab; to cling to, hokli.
 Clink, *v.* Chamakchi, chama; clinking, chamakchanehi; to make jungle or clink, chamalichi.
 Clip, *v.* Tupli amo; to clip off once, himona topli.
 Cloak, *n.* Anchi, il foka anchi; to put a cloak on another, anchiehi.
 Cloak, *n.* Hushi kancili isht ikhana chito, hushi isht ik hana.
 Clog, *v.* Ataklumai; clogged, ataklama.
 Close, *v.* Okshita, akampli, okhishfa, akumi, hakofih, yakopli; closed, yokopah, hokofa, ahshilita, akama, ulhkama; *g.* close by, bilika; to be close or covetous, ihullo.
 Closet, *n.* Abohushi; put into a closet, abohushi fohka; to put into a closet, abohushi fohki.
 Cloth, *n.* Nantuma; woollen cloths, chuki-hishi tona.
 Clothe, *v.* Pokichi, tohkechi, ilafohka; clothes brush, ilafoka isht kasholichi; clothes line, ilafohka ahlofuka.
 Cloud, *n.* Hoshonti; to becloud, hoshontichi; cloudy, hoshonti; to reach the clouds, hoshonti pit tikeli; cloud capped, hoshonti pit bekehi; to be cloudy, hoshonti toba; thin clouds, hoshonti tap-iski; flying clouds, hoshonti hell yilipia.
 Cloy, *v.* Yummichi; cloyed, yummi; to cloy me, sayummichi.
 Club, *n.* Bonuta, tubi.
 Cluck, *v.* Tuktuab.
 Coal, *n.* Tobaksi, teli tobaksi; coal mine, tobaksi akula.
 Coast, *n.* Okheta lapalika, Ontolaka.
 Coat, *n.* Na foka, kot.
 Cobble, *v.* Akelli; cobbled, ulkoka; a cobbler, akelli, shulush akelli.
 Cobweb, *n.* Chukhlampuli hachukhlampuli.
 Cock, *n.* Akaknakni, abichili; cock crowing, akak gla, to cock, (as a gun), hilechi; cocked, hikia, hikaki; uncocked, ikheko.
 Cocklebar, *n.* Pasitahli.
 Cockroach, *n.* Nia chupka, bila chupka, nuni chuka.
 Coconut, *n.* Upanukfala silik toba.
 Coffee, *v.* Kafi.
 Coffin, *n.* Hattak illi im atombi.
 Cog, *n.* Achushua, afeskuchi.
 Cohabit, *v.* Afinah, itafinah.
 Coil, *v.* Chanahuchi; coiled chanaha.
 Colander, *n.* Bila isht hoya.
 Cold, *v.* Kapussa, hush tula chohmi; to be cold with, ahochukwah, akapussuchi, akapussali; a cold place, climate or region, akapussaka; to be cold, hochukwa; very cold, hochukwa fehna kapussa fehna, hochukwa illi; to have a bad cold, ibishuno, nukshummi; to cause a bad cold, nukshummi, to cool, kapussili; to cause to cool, kapussilich; I have a bad cold, sabishshuno; I am cold; sakapussa.
 Collie, *n.* Ikfoka katapa, ikfoka lutupa.
 Collar, *n.* Afohoma ikonla foka; horse

collar, issuba ikonla afohoma, issuba ikonla fohka; collar bone, immoskawata foni.
 Collect, *v.* Ittunahli; collected, ittunaha; collector, nan atobichi.
 College, *n.* Holliso ai tihhana chito.
 Colloquy, *a.* Ittimaumpuli.
 Colonel, *n.* Kanel.
 Colonize, *v.* Etnohlich.
 Coli, *n.* Issubushi.
 Colter, *n.* Yakni isht patafa tikba hikia; rolling colter, yakni isht patafa tikba hikiahanaha.
 Columns, *n.* Anumpa bachoha; a column, anumpa bachaya.
 Comb, *v.* Shilli; *n.* a comb, shalintak hashintak; side combs, nasika lapoli shalintak; the comb of a chicken, akakinpisha; an ivory comb, hashintak tobbi; coarse comb, hashintak shachaha; a fine comb, shalintak issup isht ubi, hashintak issup isht ubi.
 Combine, *v.* Ittibafohki; combined, ittibafohka.
 Come, *v.* Minti, ula, toba, ai, olah, ta; come and (as ant) come and stay; to come out of, akucha, shufah; coming out, shohufa; the place of coming out, akuchaka; to come out from, akuchaw-iba; to come at last, ai yuvolo, poigka minti; to come down, akowa; to come in file, baibiliti minti; to come to want, as food or water, baiyumat; we come, ela; we all come, iloh ula, iloh ai ula; to cause to come off, fokoliehi; to start to come back, falamut minti; to come out, haiyaka; not come, ikhaiyako; to come to, falumot okeha, okeha ihaiyaka; Coming, minti; come along, minti cha; to come up, (as plants) offo, okpichilli; to come out of me, siakucha; coming to pieces, tiapah.
 Comfort, *v.* Nuktalali, hopohluchi yuk-pali; comforted, Nuktalia, hopohla, yuk-pa; comforter, hopohluchi, ngunktalali, ng hapohlachi, to cause to comfort, nuktalalichi; to make all comfortable, nuktalolhi; I am comforted, sahopohlah.
 Command, *v.* Pelichi I mha, anumpa apesa; commander, peliehi; commandment, anumpa ulhpsa, nan ulhpsa; the ten commandments, Chihowa im anumpa ulhpsa pokolo.
 Commence, *v.* Isht ia; commencement, holliso apisa kucha; the commencement, at isht ia ommona.
 Commend, *v.* Alokpanchi, abninch.
 Commonly, *a.* Bieka, chatuk, atak, beka.
 Compare, *v.* Ishtapasa; compared together, ittupisi; compared to, ittuphpsa; Comparison, holba.
 Compass, *n.* Falummi isht ikhuna; compasses, isht hila, isht ulhpsa.
 Commune, *v.* Ittimaumpuli.
 Complete, *v.* Tahli, isht ahlopulli, loshumi aiyahlich, aighli; completed, taha loshuma, ai im ulhaha, ulhaha, ul-uhhaha, taha; completion, ai ulhaha; completely, hano.
 Complexion, *n.* A light complexion, okshanalhi; light complexions, okshangshli; to produce a light complexion, okshangshlich.
 Comply, *v.* Haklo; complied, hakloh.

Compose, *v.* Hollissochi; composed, holisso; composition, hollisso; composer, hollissochi.

Comprehend, *v.* Akostininchí; not comprehending, ikakostinicho, akostinicha he keya.

Compute, *v.* Hotina; computed, holhtina; computation, holhtena.

Concave, *v.* Bochussachi, bochopli; concaved, bochussa.

Conceal, *v.* Aluhmi, aluhmichi; concealed, ikhaiyako, aluhma.

Conceive, *v.* Chakali; to cause to conceive, chakalichi; to be conceived with, ai isht i chakali.

Concern, *v.* Ahalaiyah; concerned, ahal-ya.

Conciliate, *v.* Hopohlchi; conciliated, hopohlah.

Concubine, *n.* Alina, ittaiina.

Condemn, *v.* Nan im apesa, posihuchi; condemned, posilhah; condemnation, nan isht ilbusha ulhpsa.

Condition, *v.* (As a condition) akta, hakta.

Conduct, *v.* Pehlichí, apesachi, halcli.

Confence, *n.* Ittinanumpuli.

Confess, *v.* Ilanoli anumpa il onochi; confessed, ilanua; confession, ai otvuchi, ai il anoli, ai notkowa; confession of faith, ubanumpa yimma he nanulhpsa holisso.

Confidence, *n.* Amanukehito, anukchito.

Confluence, *n.* Ai itafama, ai ittesiteli.

Confusion, *v.* Ilaksuba; to confuse, haksubachi.

Congel, *v.* Akalupchi, akmochi, kalampichi; congealed, akaluphi, aku lupil taha, akmi, akmo, kalampi.

Conjecture, *v.* Ilimak fokalechit miha.

Conjure, *v.* Isht ahullo, hottusichi, hottosi; conjurer, battak yushpakmi, hattak fupo.

Conjure, *v.* Asilha.

Connect, *v.* Itafummi, itiba foki, ita fama, connected, itafama, itaba foka, it ehaka, ahalaya; not connected, ikittacheko; connection, ikonomi.

Conquer, *v.* Ima ayuchi, i shahlichí; conquered, im ayia, i shalili; conquerer, imayuchi.

Conscience, *n.* Chukush im anukfilla, nan isht akostininchí.

Consecrate, *v.* Ilim issa.

Consequently, *ad.* Kama, kamba, chomba.

Consider, *v.* Anukfilla, achukmalit anukfilli, not considered, ikanukfilli; considered, anukfilli taha.

Console, *v.* Hopohlchi; consoled, hopohla; unconsoled, ik hopohlo.

Conspicuous, *n.* Haiyaka.

Constable, *n.* Hatak yukachi, isuba o binili.

Constantly, *adv.* Beka.

Constellation, *n.* Fichik lokoli.

Constitution, *n.* Anumpa nushkoba, ktnstutushon.

Construct, *v.* Ikbi.

Construe, *v.* Anumpa tushali; construed, anumpa tushowa.

Consume, *v.* Ilomni okpuni, bekustoli, lua; consumed, holukmi opullo taha okpola, bekusto, tofama; consumption, hatilhko shila, nakshummi isht abeka; I am consumptive, sanukshummi.

Contagion, *n.* Haleli; contagious, clmali.

Contentm, *v.* Shitilema, kanfanchi.

Contentions, *a.* Okpullo, ikachukma.

Contend, *v.* Itim afoa, ittichapa i itibi; to contend for, afoa, ittincfoa; to contend against, mokafa.

Contiguous, *a.* Belika.

Continent, *n.* Yakni talaiya.

Continual, *a.* Bilia; continue, biliah.

Contradict, *v.* I suali, ichapa, it achowa.

Controversy, *n.* anumpa iti lana.

Convalescent, *a.* Ilakofit isht ia.

Conversation, *n.* Anumpulih asha.

Converse, *v.* Itim anumpulii.

Conversion, *n.* Ubanumpuli toba, inlt toba.

Convey, *v.* Shali, isht gya, kanchi, ima.

Convulsion, *n.* Haiochi, Haiochichi.

Cook, *n.* Hoponi houli, hlaboshli; cooked, holhponi, heni; to cook by boiling, hlaboshli, hlabohlchi; a cook, hlaboshli, nahoponni; to cause one to boil food, hlaboshlechichi, hounichi; to par boil, houi emona; par boiled, hontumona; boiled food, habonni; to cook done, nun-cha; cooked, nua.

Cool, *a.* Kapusschi, shipputi; I am cooling off from fever, sashippa; cooled or cooling, shippa; to cause to cool, shippulichi.

Coop, *n.* Akak in chukka.

Copper, *n.* Asonak lakna, lakna chohmi; copper mine, asonak lakna akali; copperhead snake, chahlakwa, chihlakwa; coppers, nan isht laknuchi.

Copy, *n.* Hobachi holissochi, kapi; to copy from or after, hlagit hobachi.

Cord, *n.* Ponola honula, akshishi.

Cork, *n.* Kotoba isht ulhkema; to cork, akamcli, ulhkamaoh.

Corn, *n.* Tanchi; corn tassel, hinak; corn laid by, holhuchi; to lay by corn, hopochi, to hill up corn for the first time, hopolechi, the last time hopolechi; pounded corn boiled, tafula, (Tom Fuller), hulhponi; a corn crib, tanchi i ehuka, kanehak, picha; corn row, tanchi Him; corn silk, tanchi okshuli; fodder, tanchi hishi; corn bran, tanchi hak hlopush, tash babbloyish; yellow corn, tanchi lakna, flint corn, tanchi hlinishko; gourd seed corn, tanchi nihi falala; white corn, tanchi tobbi; early or small corn, tanchushi; corn stalk or corn cob, tanchupi; pop corn, tash bokali; corn meal, tash fotoha, tashpushi, tanch bota.

Corner, *n.* Chukbi, chukbika.

Corpse, *n.* Itatak illi, hakinp illi.

Correct, *v.* Apoksiachi, fmmi; corrected, fuma; verb correct, aialhi fehna, ai ahli achukma; to correct ai iskiyah; incorrect, ikghlo; correctness, ahli.

Correspond, *v.* Ittinholissochi.

Corroborate, *v.* Klampkoehi.

Corrupt, *v.* Okpuni; corrupted, okpullo, haksit okpullo taha.

Costly, *a.* Ielli chito, ielli ehaha.

Cottage, *n.* Aboha shikkia; cottager, abohushi etta.

Cotton, *n.* Ponola, pokpo; cottonwood, shombcla.

Cough, *n.* Hotilhko.

Could, *v.* Ahetuk, ehintok, chin tuk, fehna hinia; could have, hetuk, hinla tok, hinla tuk.

Council, *n.* Nan apesa; clerk of the council, nan apesa i holliissochi; Sergeant at Arms for council, Nan apesa i holisso shahli; door keeper of the council, Nan ai apesa okhisa atoni.

Counsel, *v.* Nan i miha; counselor, nan i miha, Hatak anumpouli.

Count, *v.* Hotina, hopena; counted, holhtina holhpina; a place to count from, aholhtina; countless, holhtena atupa; continually counting; holhtibehna; to count together, itubahotina; to count each other, itihotina.

Countenance, *n.* Nashukha.

Counterfeit, *n.* Holabi.

Country, *n.* Yakni, haiyaka.

Course, *n.* Anowa, bachaya.

Court, *n.* Aiapesa, koat.

Courteous, *a.* Aiokpanchi.

Covenant, *n.* Itim apesa; covenanted, itim ulhpisa; a covenant, nan itim ulhpisa, nan ulhpisa.

Cover, *v.* Ophomo, holmo; covered, opholmo; covering, holmo; (roof), a cover, ishtopoholmo; to cover over, oholmochi ohippili; covered over, oholmo, ohippia; covering, holmo.

Coveit, *v.* Anushkunna, impotano; covetous, bunna, nana abauachi, bunna atanpa, ihullo.

Cow, *n.* Wak, wak tek; cow and calf, wak ushi launli; milch cow, wak bisachi; cow pox, wak in chalakwa.

Coward, *n.* Hobak.

Cover, *v.* Bikottokuchi.

Coxcomb, *n.* Hattak ilak shema shahli.

Crab, *n.* Shakchi chito.

Crack, *v.* Bisali bisinli, bisalichi; a crack, bisali, wakla, bisanli, kobafa; to make a small crack or crevice, besin waklachilichi; cracked, bisinli bisali, wohlopa; to crack open, hokufili, fachtanli, betaseli; to cause to crack open, bitanilichi, bokanilichi, fachtanlechi wohloilichi; cracked open, bokanli; to crack a whip, hlukalichi, hlukata olachi; the sound produced by cracking a whip, hlukata ola.

Cracker, *n.* Puska kello, pusktupuski shila.

Cracking, *n.* Hlukahachi, bashuchi bashalichi, basakuchit basahahanchi, basahkahanchi.

Cradle, *n.* Onush isht busha, onush isht umo, isht umo.

Crag, *n.* Okfa.

Cramp, *n.* Hlifa; a cramp in the leg, hancli hlifa; I am cramped, sahlifa.

Crane, *n.* Wahtonlak, wahtoulak oshi, oskup tohbi, hushtohbi, wahtonla, wahtonla tohbi.

Crape, *n.* Nautenna lusa isht tabashi.

Crave, *v.* Bunna, itukchuba.

Craw, *v.* Impafakchi.

Crawi, *v.* Shalali, balali, yaluli; crawling, shalali; continually crawling, shalalali.

Crazy, *v.* Holillobi, tasimbo; to make crazy, tasimbochi.

Creaking, *n.* Kuchukuchi.

Cream, *n.* Pishukchi pakna nia; cream cup, pishukchi pakna afultu.

Create, *v.* Ikbi; creation, nana moma toba,

ikbi, nana moma ikbi, nana okimba ikbi.

Creator, *n.* Ikbi; the Creator, Chitokaka.

Credit, *v.* Ahekuchi, iyimmi, aheka; to get on credit; ahekali; a creditor, ahekuchi; a debtor, aheka im asha, ahekut ishi; to sell on credit, ahekali; amount not paid, aheka takali; to let me have on credit, sj ahekuchi, siahekuchi, ak chim aheka.

Creek, *v.* Bok, bokushi, okhinushi oka ayavuli, oka abachaya; junction of creeks, bok ai ittuseli; the channel, bok ayavulli, swamp or creek bottom, lyssa, bok anuka; mouth, bok asetili; the branches of a creek, bok chuhhli, bok chuhlahli; a branch of a creek, bok ehuhlofi; long creek, bok falala; the fork, bok falakto; the side, bok i tannup; the other side, bok mishtannup; this side, bok ola tannup; main creek, bok upinli; head, bok wishakechi; a bridged creek, bok iti patlelpo.

Creep, *v.* Balali, baloli; to creep up slyly, apuhli.

Crevice, *v.* Bisinlich, bitanlich; a crevice; bitanli, wakla; crevices, waklali; to make a crevice, waklachli.

Crew, *n.* Hatak kanohmona, hattak kanohmoni.

Crib, *n.* Kanchak, picha, tanchi i chuka.

Crieket, *n.* Shalontaki.

Criminal, *n.* Anumpa kobofli; criminate, onochi.

Crimson, *n.* Tishepa, natishhepa, homma.

Cripple, *n.* Chahiklich, tabiklich; a cripple, hattak imokpulo.

Crocker, *n.* Amp heta, ampushi; broken crockery, amp kokoa.

Crook, *v.* Tanakbichi, shanaiyuchi; crooked, chassallah fulumoa; tanakbi, chankbi pe tanantobi; a crook, chasala; to cause to crook, chassalichi; crooked, (as legs), ikehismo.

Crop, *v.* Beshli, tupli; cropped, busha, tupa.

Cross, *v.* Taiyukhneli, atak lummi; crossed, taiyukhuna; to go across, atanuplich; a crossing, atanapa; cross, indisposition, bashka iksho, hulhpasi, iksho, okpolo; to cross at, akuchi; to cross, hlepulli; across, hlopulli; to cause to go across, hlopulliche; to be cross or ill, hushaya; to make another cross, hushayuchi; to lay wood across, iti abunseali iti abunna; cross, (an obstruction), katapa; lying across, nan alyukhuna; a crossing or ford ahulpulli; crosswise; hanatuchi.

Crotch, *n.* Iti falakto, falakto.

Crouch, *n.* Bikuttokuchi.

Croup, *v.* Fiopa tahli.

Crow, *v.* Ola, ilawata; a crow, fula, a raven, fela chito; carrion crow, sheki kulofa, sheiki tullo; a scare crow, fela atoni; to watch crows, fela atoni, tuli isht afenna.

Crowd, *n.* Hatak lana; to crowd, lokoli.

Crown, *v.* Mikochi; a crown, ia chuka; to wear a crown, ia chukoli; the crown of the head, nushkobo, iafufo.

Cruel, *a.* Kullo, nan okponni kot im achukma.

Crumb, *n.* Puska, bushulli.

Crumble, *v.* Boshullichi, boshulli, fakolichi; crumbled, bushulli, fakoha.

Crumple, *v.* Shekufli; crumpled, shikofa.

Crush. *v.* Pichiffi; crushed, pichefa; to crush any hollow thing, wohlopli; crushed, wohlopa.

Crust. *n.* Hakshup, peska hakshup.

Cry. *v.* Yuiya, pyya; crying, pahaya; a crier, tahpela; to make cry, yaycehi.

Cub. *n.* Nitushi, na poa ushi.

Cubit. *n.* Kubit, nan tenna ish ulhpisa iklena foka

Cucumber. *n.* Okchak holba.

Cud. *n.* Hoppasa.

Cull. *v.* Aiyua; to cull, aiyuachi.

Cultivate. *v.* Apoksiachi, achukmalichi; cultivator yakni isht lapushkichi, yakni isht patafa laua tanchi isht lali.

Umin. *n.* Kummin.

Cunning. *n.* Haksi.

Cup. *n.* Isht ishko; cupping, lcpish takalichi; cupboard, cba tela ampo alasha, cba tela; cream cup, peshukchi pakna aichlo.

Cupidity. *n.* Holitopa bunna.

Curable. *a.* Hlakofa hula; to cure, hlakofichi uluchi, masalichi.

Cured. *v.* Hlakofli, utta; will be cured, hlakafachi; incurable, hlakofa he keyu; to commence to cure, hlakofit isht ia; to cease to cure at, ahlakofichi; cure at, ahlakofi; to cure self, ilehlahkofichi.

Curd. *n.* Walaha; to curdle; wclakchi; curdled, walahah.

Curl. *n.* Yikyna, yushbonli; to curl up, bochussalih, bochussachi.

Current. *n.* A yantli.

Curse. *n.* Chakapa, issikopali, annunpa okpullo isht miha.

Curtain. *n.* I helmo nan tenna toba.

Article. *n.* Hakshup.

Carve. *n.* Chussela; to make curl, chusselachi.

Custom. *n.* Ayohmi, nan ulhpisa, nan aka nohmi chatuk, customarily, ke, kancheko.

Cut. *v.* Chenli, chuhli, beshli; to cut, chaya chuhla, beshha; to cut off, chant tpepi; to cut from or at, abesha, akoluli; cut at or upon, abeshli; the part cut off, ahokofa;

the place where cut off, ahokofa, ahokofa; to cut off together, ahokolichi, ahokohl, ahokofichi; to cut off with knife or saw, beshlit tpepi; cut off, beshut tpa; to cut a piece, beshlit tushchi; cutting a piece, beshlit teshafa; cut in, chokoh; to cause to cut in, chakolichi; to cut meat for drying, chakolih; cut up into small pieces, chant teshuli, chakowah; to cause to cut or chop, chanlich; to cut down, chant kinchli, akcehi; to cut a notch, chant lampi; to cut down into water, chant okcechi; a cut or gash made by an ax, chgot pachafa; a cut; chaya; cut lengthwise; chuhlata; to cut in narrow strips, chuhlelli; to cut to a point, halupuchi; to cut off once, himona tpepi; cut off, bokofi; cut pieces, hokohli; to cut pice, hokolichi; not cut, ik basho; not cutting, ik chanle; to cut one's self with a knife, ile beshli; with an ax, ile chanli; to cut each other, itti chanli; to cut with scissors, kachel; cut with scissors, kalasha; to cut down kinchi; to cut trees down, kinahlich. to cut off, kaluli, nachohlich tbbli; cut off, kolofa, tpa; to cut several pieces, kolelich; cut in many pieces, kolohli; to cut up many, ketulihli; many cut up, ketelili; to cut open, mitahcehi, mitahli, mitefi; cut open, mitefa; cutting open continually, mitchaia; one who cuts na beshli; to cut off the legs, nipalich nipahli; to cut off at the shoulders, nipcehi; to cut from the body, niplih; hair cut short, okkchonli; to cut the belly open, patefi, pl. ptechlich; to cut by scratching, shullife; cutting a piece out, shulofah, to cut fine tihli; to cut a piece, tushchi, tushji; to cut many pieces, tustuli, tushalichi; to cut to a point, telihli; cut to a point, telha; to cut many off, teptuli; many cut off, tuptua.

Cutworm. *n.* Haliowuni.

Cypress. *n.* Shakola.

D

Daily. *ad.* Nitak moma, nitak atukma, nitak aiyuka.

Dale. *n.* Okfa, okuttchaka; dell, okfa isk-itini.

Dam. *n.* Oktepli; dammed, oktepa.

Damage. *v.* Okpuni, damaged, okpullo.

Damnation. *n.* Apcllemi; damned, ai okpoloka.

Damp. *a.* Hotokbi; dampened, hotokbi.

Dance. *v.* Hihlah; a place to dance at, ahihla; to dance for or to, ahihlechi; to make dance hihlechi; dancing hihlah; to dance with, ibahihla; a woman that sings a dance song, ihihli; to dance with each other, ittihihla.

Dandruff. *n.* Nushkobo fochouli.

Dare. *v.* Pafi; I dare you, hump-hi.

Dark. *a.* Lusbi (color), okhilli; very dark,

tampki; darkness, ai okhillika, ai akhlika; to color dark, lusakbichi.

Darn. *v.* Akelli; darned, ulhkuta.

Dart. *n.* Tibelli.

Daub. *v.* Apelusli; daubed, ulhpolusa.

Daughter. *n.* Ushi tek; grand daughter, ipoktek, daughter-in-law, ipok; my daughter-in-law, sapok.

Dawn. *n.* Onut okhillichi.

Day. *n.* Nitak; daylight, onah; becoming daylight, onut tcha; almost day, onnghosi; all day long, shohbichi.

Deacon. *n.* Chuch nan isht im utta.

Dead. *a.* Ili, fiopa tpa; you are not dead; ikchilo; we are dead, pilli; I am about dead, si ai illi mak oke, sclli mak oke; I am dead, sclli.

Deaf. *a.* Haksobish, haksi, ikhaklo; deaf-

ness, haksı, ikhaponaklo; deafen, haksu-
ba, haksuabachi.

Deal, *v.* Itatoba, kanchi; dealt, it ulhtoba;
good deal, fiehna; to have mutual deal-
ing, ittımakanıohmi.

Dear, *n.* İholitopa; very dear, İholitopa;
it is dear to me; ahollo, to be dear to,
İholitopa; very dear to, İholitopa fehna;
a very dear friend, ittıkana fehna; O dear!
okokko!

Death, *n.* İlli; to cause death, İllıchi; an oc-
casion that caused death, ai İshı İlli;
a death bed, ai İllı.

Debase, *v.* Kalaksıchi; debased, kalakshi.

Debate, *v.* Itachowa.

Debt, *n.* Aheka; debtor, aheka im asba;
balance of debt not paid, aheka, takalı.

Decay, *v.* Toshbi; to cause decay, toshbıchi,
shakbonıchi; decayed toshbi, shakbona.

Deceitful, *a.* İhaksı.

Deceive, *v.* İhaksıchi; yimmıchi, a deceiver;
haksıchi, continually deceiving; haksıhın-
ıchi, hatak haksıchi, deceived; haksıchi,
İhaksıchi, one who is deceive to or by
İhaksı; to deceive self, İlehaksıchi; to
deceive with, İshı haksıchi.

Deck, *v.* Shemıchi; decked, shema.

Declare, *v.* Otınıchi, anolı; declared,
otını; annovah, I declare! okokko! decla-
ra İon, aiatokowa.

Deceit, *n.* Anumparlıpesa; nan ulıpsıa.

Deed, *n.* Akanıohmi; deeds, nana akanı-
ohmi putı.

Deep, *a.* Hofobi; somewhat deep, hofombı;
to deepen, hofobıchi; to set deep, hofı
bıchıt İhlechi; to plant deep, hofı bıchıt
hokehi, a deep place, hofobıka; hofom-
bıka, deep there, ahofombeka; not deep,
İkhofobo; hofobi keyu.

Deer, *n.* İssi; doe, İssi tek; buck, İssi nakni-
lapıta; fawn, İssıshı.

Defame, *v.* Achukushıpeıı; aholıbi, Chaka-
pa, a defamer, hatak naumıchi.

Defeat, *v.* İm aıyıchi, İ shahlechi; to cause
defeat, İhlakofıeli.

Defend, *v.* Apela, apıpa.

Defraud, *v.* Haksıchıt İm aı İshı, defraud,
haksıchi.

Defy, *v.* İ sanalı, paıı.

Degrade, *v.* Chakapa, hofahıyelıchi.

Degree, *n.* Ahıka.

Deject, *v.* İllıpushıchi; dejected, İllıpushı,
İshı awıha.

Delay, *v.* Sulaba, hopakıchi, to cause delay,
hopakechıtı.

Belight, *v.* Yukpali.

Deliver, *v.* İma, İhlakofıelıbi, a deliverer,
İhlakofıchi.

Delude, *v.* İhaksıhıh, yimmıchıh.

Deluge, *n.* Oka falama.

Demand, *v.* Asılıah, hoyoh.

Demolish, *v.* Akkechıchıh.

Demon, *n.* Nanıshıt ahullo okpullo, setan.

Dent, *n.* Chuka, fıchukbı, fıchukbı.

Denominate, *v.* İhochıfo. *n.* İenomınation,
hochıfo.

Dense, *a.* Sukko, tumpkı.

Dent, *n.* Habefa, hafakbı, fıfıkbı, dented,
habefa, to make a dent, hofıkbıchı, ko-
fokbıchı yafı, dented yafa.

Deny, *v.* Aha achıh.

Depart, *v.* Kunıah İah, İllı, İllıt, kunıa, de-
parted, chıfah, departing, chıchıfa, to

cause fo depart, chıfıchıtı.

Depend, *v.* Anıchetoh, to depend on, aı
anukıchıtı, dependent, anukıchıtı, may
depend upon, anukıchıtı İhıla.

Deposit, *v.* Bohlıh, continually depositing,
bohıllıh one that deposits, bohlı.

Depravity, *n.* Chukısh İm anukıfıla okpulo
aı İmoma, okpullo.

Depress, *v.* Chukısh akanıusıh, depressed
chukısh, akkalası, İshı awıha, depres-
sıon, chukunısh İknakno.

Deride, *v.* İshı yopılah.

Descend, *v.* Aka İah, ak owah, ak kıah, a
descendeht, aı İshıt atıaka, chukachıfa,
İshıt atıa, a descendant of the Choctaws
chahıta İshıt atıa, a descendant, İshıt aı
onıhulolı, İshıt atıaka.

Desert, *v.* Kunıah, İssıt İah, a deserter, aı
İtıpeha İ falımmı.

Desert, *n.* Chokıshımi fıka, yaknı hayıka,
shımık fıka.

Desire, *v.* Ahnıh bınnah, polımmıh, to
earnestly desire, ahnı gblı, nıı to desire,
İkahınocho, desıring polımmıa.

Desk, *n.* Aholıssıochı, atanımpulı, aı o ho-
İssıochı.

Despair, *v.* Yohıma İe ahnı İk İm İkshı,
yohıma İe ahnı İk aı İthano.

Desperate, *n.* Hatak haksı stıpa, nana
okpıni.

Despise, *v.* shıfılenıah, İshıt İk İ ahno, İka-
hıbolıh, kınımıchıh.

Despoil, *v.* Okpınih, wehıpolıh, despoiled,
okpulo, wehıpoah.

Destroy, *v.* Okpınih, destroyed, okpulo,
bakestoh, to destroy all, bakestolıh, a de-
stroyer, nan okpıni.

Destruction, *n.* Aı okpuloıka, İshıt aı okpu-
lo napalemmı.

Desuetude, *n.* Akshı.

Determination, *n.* Achılıta chılıta to cause
determination, achılıtechı chılıtechı, to
be determined, aı yımıtah, mosholıkah,
not determined, İkayımıtıo.

Detonate, *v.* İlohah.

Develop, *v.* Hayıakıchı.

Deviate, *v.* Fıloıah, to cause to deviate,
fıloıolıh fıloıolıchıh fıloıowıchıh, de-
vıation, fııımmı.

Devious, *a.* Fulımoa, fıloıah.

Devour, *v.* Cıptı tablı, İshıt ıpa, hoasa,
İopasa.

Dew, *n.* Fıchak, Honey dew, fıchak cham-
pıllı, fıchak kasıgha, to fall as dew, fıchak
İevılı chohımi, dewberry, bıssa untıchı,
İanıatıelı, dew lap, wılahı, İ wılahı,
İmıchıyokahıshıp.

Diagonal, *a.* Hanalıyah.

Dial, *n.* Hıshı kanıllı İshıt ulıpsıaz.

Dialogue, *n.* İttımınımpulı.

Diarrhoea, *n.* İkřah, İssıshı İlopulı to
have İarrhoea İshıt ahılopulı to cause
İarrhoea, İkřıchı.

Dictate, *v.* Anımpa apeshı.

Die, *v.* İllı, fıopıssıah nısi, to die at, aı İllı,
may die, İlla İhıla, dead, İllı, İllıtıknıa
to cause to die, İllıchı, death, İllı, to die
for another who was killed, İttıfıllı, I am
about to die, İlla İllıh mak oke, sılı mak
oke, I came near dying, sılıngıah, I am
dead sılıh.

Differ, *v.* İttım İnlı, İttıachowa, İttımmıukowa
to cause to differ, İttıachowıchıh, İffer-

- ent ikhtiholho.
- Difficult**, *a.* Ahechiba kello, palcmmi.
- Diffident**, *a.* Nukwiya.
- Dig**, *v.* Kulli, dug, Kula; digger, na kulli, to root or dig the ground with the nose, wosholichi.
- Dike**, *n.* Oka isht okupa, yakni a kula.
- Dilate**, *v.* Chitolih.
- Diligent**, *a.* Aighli aokpanchi, achunan-chi; diligently, achukmalit.
- Dilute**, *v.* Ikhomecho, diluted, ikhomo.
- Dim**, *a.* T'ahbi, kashofa, okhillechi, tuhfo-koli, to cause dimness, tuhfokolichi.
- Dime**, *v.* Iskeli, taina, time achefa kut sint pokoli.
- Diminish**, *v.* Koyu'ih, habofah, to cause to diminish habofechi, habofichi habo-hilchi diminished, habohlih.
- Dimple**, *n.* Yikowa.
- Dine**, *v.* Tahokoli impa upa.
- Dint**, *n.* Habefa, habi'ichi, habifi, dented or indented, habefah pl. habefoh, habifkechi.
- Dip**, *v.* Chebbili, to dip up, takeli, dipped up, takafah, dipper, Ishtkafa.
- Direction**, *v.* Pimma (yet when said the finger is always pointed) another direction, okhowaia, okhowatali.
- Direful**, *a.* okpullo.
- Dirk**, *n.* Beshpo isht ittibi.
- Dirty**, *v.* Litiha, to make dirty, itehli, itihli, a dirty fellow, hataak litiha, dirty face okhlotouli, I am dirty, salitihab.
- Disappear**, *v.* Kenah, disappeared, akonia, halatah.
- Disappoint**, *v.* Yimmichih.
- Discard**, *v.* Kanchih, kanchichih, discarded kucha, konia.
- Discern**, *v.* Akostininchih, nudiscernable, akostinicha hekeyu; discernable, akostinicha hinh.
- Discharge**, *v.* Hysah, (i. e. a gun) isscehi.
- Disciple**, *n.* Aithana, ithona, nan ithona, uba anumpa ithona, discipline ai im abechi, ai akostininebi.
- Discourage**, *v.* Chukush illich, discouraged chukush illi.
- Discourse**, *v.* Anumpulih, the head of a discourse, anumpa nushkoba.
- Discover**, *v.* Ahauchih, ahayuchi atonin-chih, akostininchih, j haiyakcehich, ok-falih, discovered okfalah.
- Discretion**, *n.* Hopoyuksa.
- Disdain**, *v.* Shittilemah, disdainful, shittilema.
- Disease**, *v.* Abeka, ilili, contagious disease, haleli, I have caught the contagious disease; sahalelih, to take or catch disease, elmollih, to give another disease, chmollieh.
- Disgrace**, *v.* Hofahyalih, hofahyechih, disgraced, hofahyah, to disgrace self, icho-fahyal, disgraceful, hofahya, disgraced hofahya.
- Dish**, *n.* Ampo, ampheta, bread dish, paskaalchto, a shallow dish, amp mahala, amp malassa, a deep dish, ampo kolukbi, dishes, alapushi, a flat dish, ampo patassa, a wash dish, ampo ai achefa.
- Dishearten**, *v.* Chukush illich, deshearted, chukush illi.
- Dishonest**, *a.* Ikahlo, chukush ik ahlo, to be dishonest, ikaighlo, to act dishonestly isht akanomih, to act dishonestly with self isht ilakanomichi, dishonor hofahya dishonorably, hofahyalit, a dishonorable man, hataak hofahya.
- Dishke**, *v.* Ika'i okpachoh, ikahninchoh isht ikhono istikihahno, kanimnechi.
- Dislocate**, *v.* Tahlohli, dislocated, tahlofa, to cause dislocation, tahlofichi, dislocation, tahlofa.
- Dismiss**, *v.* Kuechih, kanchih, dismissed, kuechah, kuniab, tiapah.
- Dismount**, *v.* Akkawah; dismounted, akkawah.
- Disperse**, *v.* Fimmih, fimpih, dispersed, fimah, fimupah.
- Dispose**, *v.* kanchih, disposed of, kuniab.
- Disposition**, *n.* Ai im ulhpesa, a gentle disposition, bashka.
- Dispute**, *v.* Kelot itim anumpulih, it achowah, to cause a dispute, itachowechi.
- Dissertation**, *n.* Holliso, anumpuli.
- Dissoluble**, *a.* Bila hinka, indissoluble bilah keyu.
- Dissolve**, *a.* Beluchi, dissolvable, bila hinka, indissolvable, bila h keyu.
- Distract**, *n.* Ponola kello atakali.
- Distance**, *n.* Hopaki, a short distance, ishopako, distant, hopaki.
- Distemper**, *n.* Ilii, hlitika.
- Distil**, *v.* Holluyah, hoyah, distilled, holuyah.
- Distract**, *v.* Itta keshkolih, a distracter, hataak, itta keshkoli.
- Distress**, *v.* Ilbushalih, distressed, ilbushab, Nukhaklo, Nukhtrmah, Naluttupa, extremely distressed, issikkopa, to cause extreme distress, issikkopalih, I am distressed, ssiikkopa.
- Distribute**, *v.* Hopelah, keshkoli, kesh-cpl, to distribute to each other, itihopela, distributed, holhpela, distribution, holhpela.
- District**, *n.* Ulhti.
- Disturb**, *v.* Ataklammih, Nukhaklochi, afullih, afullieh, anumpullieh.
- Disuse**, *n.* Aksho.
- Ditch**, *n.* Yakni Kula, aka a yanelli.
- Divan**, *n.* Ai o binili.
- Dive**, *v.* Oklobushih, pi, aklubbih, diver oklubbi.
- Dvert**, *v.* Shanilih.
- Divide**, *v.* Itapahlelih, kashcplih, keshkolih, iti hopela, divided ite apalatah, iti holhpelah, holhpelah, divided into, bakapah, divide in branches, talaktuehi, divided in branches, falakto, to divide with, itte'kohupa, ittekushcpli, a divider, kashvpli hopela, division-filamoli, holhpela.
- Divorce**, *n.* Holliso koshofa, iti kenia holisso, tekehi j kenio holisso.
- Dizziness**, *a.* Chukfoloha, yushtimih, dizzy, to be dizzy, or being dizzy, yushtimili, to cause to be dizzy, chukfolohchih, chukfolohlih, I am dizzy, sutasimoh.
- Do**, *v.* Yummichih yamichih kaniohmih akaniohmih kani ohmich yohmih, to do so, ai yakohmi, a yakohmi, to do something with, akanimichi, doing something with, akanimih tahl, to cause to be done, akaniohmichi, a manner of doing, akaniohmi, (a fashion) to over do, ataph, to do it over, ubitilih, the same

- done over cebitut, doing or do, yummohmi, have, shall or what must do, katmiechih, katmiechih.
- Dock.** *n.* Weshko ikhish.
- Doctor.** *n.* Alikchi, a quack doctor, alikchi iia hobbi, a good doctor, alikchi achukma, alikchi imputna, to doctor, alikchi.
- Doctrine.** *n.* Nan isht abuchi, antunpa, nan isht hananchi.
- Doe.** *n.* Issi tek.
- Dog.** *n.* Ofi, his dog, ipuf, puppy, ofosik, a bite, off tek, the owner of a dog, pushnayo, my dog, sapuf, dogwood, hakehopihlkupi, hakehopihlko.
- Doll.** *n.* Hatak holba isht washoha.
- Dollar.** *n.* Teli holisso Nancha.
- Domestic.** *n.* (cloth) Nantenna, nantenna tohi.
- Dominion.** *n.* Apelichika, pehlichika.
- Donate.** *v.* Imissa, ipetab, donation, hakebina.
- Donkey.** *n.* Issuba haksobish falaia.
- Donor.** *n.* Nahabencchi.
- Door.** *n.* Okhissa, aiabiha, aicibiha aboha okhissa, a door shutter, okhisa isht okshillita, okhisa isht ebkema, aboha isht okshillibita door keeper, okbissa, atonih.
- Dormitory.** *n.* Anusi, aboh anusi.
- Double.** *v.* Puhlih, itelbili, to double up, bonnih bonulli doubled up, bonah, bonutah, doubled puhlah, bunnii, itelbita, puhkachi, pohlomah (as a pocket knife) to shut or double up, as a pocket knife, pohlomah, pohlomelichi, continually doubling, pohlomomhii. I am doubling up, sabonah.
- Double.** *v.* Anuktukl, ikyimmo, doubtful anakwah, chishba to be doubtful chishba, doubtless, ghilpula, pilla, undoubtedly, ikahlokawa ikyohmokaheto.
- Dough.** Tancha pushi lcha, sour dough sbattmni.
- Bove.** *n.* Puchi yoshoba.
- Down.** *n.* Abokbo, downs, Hpismo, lipinto, to be thrown down, akkapilah, to throw me down, akkasupilah to come or get down, akkawah, down stream sokbish, downward, akkapilah, akema, akimma, to go down, akkaiah, akkaiah, to go down ward and hunt, akkahoyoh, to lie down, akkaittoloh, to fall down, akkaiittulah fohopa akkekaha, fallen down, akkitulah, akkakabah, akkakohah, lying down, akkaiittuyulah, laid down, akkahet aisha, akkahet tnayah, both laid down, akkakaiyaha, I fall down, akkasutulah, you fall down, akkachittulah.
- Draw.** *n.* Lusbi.
- Drag.** *v.* Shallichich halcllih, akka shallichich, dragging akka shallichich halcllih.
- Drain.** *n.* Holluya; holluyechi drained, holcya, yanclli.
- Drake.** *v.* Okfochush nakni.
- Draw.** *v.* Shalih, halcllih; to draw up through a loop, ahliifih ahliifichi; drawn up, ahliifah; to draw out by hammering, bot sheplih; drawn out, bot shepah; to draw out with a stick or finger, follih; to draw a liquid, bichilih; drawn, bicha; to finish drawing, bichet tahli; drawn
- (from spasms,) halahlih; to cause to draw, halcllichih; to unravel or draw out, hiifa; to draw a chance or lot, nashuelih to draw water ochih; continually drawing water, olchih; to draw down the ear, when made, as a horse, okmohlonih; to draw out strands, shihih; drawn out, shihah; to cause to draw out shihlichih; to draw up the hind part of the body suddenly, ycfonokahchi; to draw up with heat, yekullih; drawn up, yikotah; drawing knife, isht shafa.
- Dread.** *v.* Komunta ikomuntah nukshopa, nukwia, to dread each other, itikomuntah.
- Dream.** *v.* Holhpokunah; to cause to dream, holhpokunuchih; to dream about, aholhpokunuchih; dreamed about, aholhpokunna; to dream, nusika; I dream, sanusika.
- Drench.** *v.* Ishkochechi.
- Dress.** *v.* Fokkichi shema hlgfi; dressed; fohka, hlafa; to clothe or dress, fohkuchichih; to dress for the grave, hattak illi isht afohlil; dressy, shemah; to dress in mourning, tabashih; a dress, ebkema, uskafa.
- Drift.** *v.* Hakehipo, akchihpo.
- Drill.** *v.* Fatohh; drilled, fotobah; a drill, irli isht fotobli.
- Drink.** *n.* Ishkoh; a place at which to drink, ai ishko; to drink with, ibai ishko; a drink, nan ishko.
- Drip.** *v.* Hoyachi, dropped, hoyachi to cause to drip, hoyechih, hallyuyechih; a dripping, holuya.
- Drive.** *v.* Tihlich pillichih, gyah chcfichih, clauweli; driving in or to drive in, shamaelichih; to drive them, tihlih; to drive them in, ubihlih; driven in, ubihkchi ebkicheh; driven back, katapa, katapaa; to be driven in (as spokes) achushkchi; driven, isht gya pehlich; dryer, nan eblopa isht aya.
- Drone.** *n.* Foi bila ishki hochito, hattak intakobi.
- Drop.** *v.* Hoyechi, hoya, chilofah; dropped, holuya, kinahli, lowilih; to cause to drop, lucilichi; a drop, hoya; dropsy, oka atoba ililli, oka toba, oka i toba.
- Dross.** *n.* Hakhlopish.
- Drouth.** *n.* Chahto; to cause a drouth, chahtochi; not drouthy, ikchahto.
- Drum.** *n.* Oka ai illi.
- Drum.** *v.* Ahlipa chito olachi; a drum, ahlipa chito, ahlipa drummer ahlepaboli; to beat a drum, ahlepa chitoblih; a drum stick ahlipa chito isht boh, ahlip isht boa, to sound the drum, ahlipa olah.
- Drunk.** *n.* Haksih; to be drunk, haksi; oka haksih; drunkenness, haksih okishko haksih; somewhat drunk, haksi chohmi, shimohah; not drunk, haksi keyu; to make drunk, haksichih; dead drunk, haksit illi; a drunkard, hattak okah ishko, okishko shahli; a great drunkard, hattak oka ishko shahli.
- Dry.** *n.* Shila beshshi, shelah; to be or being dry, shilah, chilahki, chalakbi; to dry, shililih; dryness, shila; a place for drying, ahaka; to dry at, ashililih; dried to or in, ashila; to cause to be dry, chah-tochih, besbshichih; dried, chalokbih;

- becoming dry, yaucllhi; to make dry, yaucllichih, yuwcllichih.
- Duck.** *v.* Oklobushlichih; ducked, oklobushlih; a duck, okfochush; drake, okfokehush nakni; a green head duck, hihlah-chi, hakhoba; wood duck, hinluk; a diver, oklubbi kabaka; muscovy duck, muskoki okfochush; duck legged, akktulla.
- Due.** *a.* Aheka takali, ai ulhoba ona; not due; ai ulhoba ik ono kisha.
- Dull.** *a.* Ikhalluppe, tukbi; to dull, tukbi-chih; dullness, tuhokoli, weki.
- Dumb.** *a.* Ikanmpolo, ikanumpulo.
- Dumpling.** *n.* Walakshi.
- Dun.** *n.* Bokboki.
- Dung.** *n.* Yulhki; dumghill, yulhki ahasha; dung fork, yulhki isht piha chufak.
- Dusk.** *a.* Okhlilappi, okpolusbi, akshocho, bichi; shochoobi.
- Dust.** *n.* Botulli, hitok tohbi, hittakehubi, pushi; to dust, tctuhli.
- Duty.** *n.* Ai chlpisa, nana akaniomih chlpisa.
- Dwarf.** *n.* Hattak kawasha, hattak imomu; hattak ikchaho.
- Dwell.** *v.* Achukka; to dwell together, ittuchukchi.
- Dysentary.** *n.* Issish ikfia; to have dysentery; ikfhlich; to cause dysentery, ikfia-chi.

E

- Each.** *a.* Bika; each; aiyuca; each after his kind, ai imni aiynkali.
- Eager.** *a.* Achilita; to cause eagerness, achilituchih; to be eager, akomumtah, ayimintih; not eager, ikayiminto.
- Eagle.** *n.* Osi, Ossi.
- Ear.** *n.* Haksobish; ear lock, haksobish tapaiyi hishi, ampi, (corn); ear ache, haksobish hotupa roasting ears, nipusha; ear ring, haksobish; takahli; ear mark, haksobish beshha, marked ear, haksobish busha; to mark the ear, haksobish beshli; shrill sound in the ear, haksobish chasa; slit or split ear, haksobish ehuhla; an ear slit, haksobish chulafa; slit ears, haksobish chu hlahl; ear wax; haksobish hltili; a cropt ear, haksobish hokofa; cropt ears, haksobish hokohli, haksobish tpa, haksobish clmo, haksobish tuptea; fox ear, haksobish ibakchufali; forked ear, haksobish chulakto; ear rings, haksobish takohli; the lobe of the ear, haksobish walohbi.
- Early.** *a.* Chika.
- Earn.** *v.* Asitebih.
- Earth.** *n.* Yakni lukfi, yakni; to be numbered with the earth, yakni abulhtina.
- Ease.** *v.* Nuktalali; eased nuktala; to take ease, fohah; easiness, nuktala; easy, nuktala; anuktpah, nukchito; quite easy, nuktaiyala, to make easy, nuktali, nuktalalich; to mak all easy, nuktalchih; being easy, nuktala.
- Eat.** *v.* Impa, tpa; to eat at or upon, ai impa; we eat, epah; to eat with; ibai impa
- East.** *n.* Hushi akuchaka; eastern hushi akuchaka; easterly, hushi akuchaka.
- Eaves.** *n.* Ahoiya, ahoiya, chukka isht holmo chili, aboha holmo chili, oka ahoia.
- Echo.** *n.* Hobachi.
- Eclipse.** *n.* Hushi kunia.
- Economical.** *a.* Ilatobah; economy, nan ila toba.
- Eddy.** *n.* Okfoynlli.
- Edge.** *n.* Alaka takcha, takchaka hallupa, chili; two edged, hallupa tuklo, tahlalaka hallupa.
- Edict.** *n.* Nan chlpisa, aumupa chlpisa.
- Editor.** *n.* Holisso ikbi.
- Educate.** *v.* Holisso iihananchi; uneducated, holisso ikithano; educated holisso iithana, holisso impuna
- Efferversee.** *n.* Honi
- Effigy.** *n.* Hatak hobuchih.
- Egg.** *n.* Akak ushi, akak ushi hloboa, akak ushi lobunchi; lobunchi; rotten egg, akak ushi shua; the yellow or yolk of an egg, akak ushi i lakna; the white of an egg, akak ushi i tohbi akak ushi i wulaha, akak ushi i wolakchi.
- Eight.** *a.* Untuchina; eight, aushuntuchna, eighty, pokoli untuchina; eight hundred, tahlepa untuchina; eighth, isht untuchina.
- Either.** *a.* Kanimampo; not either achufahpi kia keyu.
- Elate.** *v.* Ilawatah.
- Elbow.** *n.* Ibbak i shunkeni; elbow joint, ibbak i skukeni, itachakli.
- Elder.** *a.* Bti, bashukehi, iksa akni, iksa pellich, iksa apesuchi; elderly, hatak assunochi, hatak tikba hatak assunochika the eldest or oldest brother or sister, akni.
- Elect.** *v.* Atokohli; elected, atokah, ulhtoka; election, ulhtoka; the place to hold an election, ai ulhtoka; an election by or with, nan isht ulhtoka; elector, atokoli, fothohli.
- Elegant.** *a.* Isht imaka.
- Elephant.** *n.* Yulhkun ehito; elifant.
- Elevate.** *v.* Chahachih; elevation, chaha; elevated, chahah; elevator, nan isht chahah.
- Elm.** *n.* Tohto; slippery elm, balup.
- Elope.** *v.* Mellit kunia.
- Eloquent.** *v.* Anumpuli impunna.
- Elsewhere.** *ad.* Kanimakini.
- Emaciate.** *v.* Chunnachi hlepushichih, hlipushih; emaciated, chunna, hlipushih.
- Emasculate.** *v.* Hobek ikbi; emasculated, hobek.
- Embarrass.** *v.* Anuktuklochih; embarrassed, anuktukloh unembarrassed, ikanuktukloh.
- Embellish.** *v.* Aiuklich, akohlh; to embellish with, isht akohlh, isht chlkohah, isht aiuklichih; embellished, chlkohah.
- Embers.** *n.* Hitek yonha.
- Embower.** *v.* Hashontika ashachi.
- Embrace.** *v.* Isht anukfokah shaoli; to embrace me affectionately, sapsholih.
- Emetic.** *a.* Hoetchi, emetic wood, hiloha ikhish.

- Emigrant**, *n.* Wihut aya.
- Eminence**, *n.* Chaba i shahli, hohitompā.
- Emperor**, *n.* Ulhti itibelhkaha i niko.
- Employ**, *v.* Tohno; to employ me, sitohno; employing, tohno, tohnohoh.
- Empty**, *a.* Iksho, ikshot taha, ataha, ikah-obo, shahbi; to empty into, astilih; to make empty, shabichih; (as a clean place).
- Enamor**, *v.* I hullochi, alasitiah; enamored at or with, alasitiah.
- Encampment**, *n.* Binah, binatasha, binut aiasha; to encamp, binachih; encamping continually, binalanachih.
- Enchant**, *v.* Aftipih, aftiplichih, fuppuh, afuppuh; enchanted, aftipah, fuppuh an enchanter, hatak hulloka, isht ahullo; enchantress, ohoyo hulloka.
- Encircle**, *v.* Apokfoblichih, apakfoblih, afolupli, afoluplichih; encircled, apakfopah, afolupah afolotah.
- Enclose**, *v.* Fohkih; enclose fohkah.
- Encourage**, *v.* Atohnochi, atohnoh, naknichih, yimintochih; encouraging, naknichih, yimintahanchih; encouraged, yimintah.
- End**, *n.* Ahokofa, ai chli, hokofa, hokofih, chli; the extreme end, ai isht alyopi; to make an end, ai chihchi at yobbichih; endless, ai chli iksho; to end something already commenced, ai yabichih; ended, hokofa; the but end, sokbish.
- Endure**, *v.* Achumachih, hlopullih.
- Enemy**, *n.* Tanampi, tencp.
- Engage**, *v.* Tohnoh itim apesah; engaged, itim chhpsa.
- English**, *n.* Iklsh, nahullo, englishman, iklish hatak; english language, nahullo im anumpa nahullo anumpa.
- Engrave**, *v.* Beshlit holissochih; an engraver beshlit holissochi; engraving, beshet-holisso; engraved, beshut holisso.
- Engross**, *v.* Hochetolit holissochi; engrossed hochetolit holisso.
- Enhance**, *v.* Chitolichih.
- Enigma**, *n.* Nav itim ikbrina.
- Enjoy**, *v.* Yukpah; enjoyed one's self with, ai isht i ayukpah; enjoyment, ai isht i ayukpah.
- Enlarge**, *v.* Chitolih, ebitolichih; enlarged, chito; to cause to be enlarged, chitolichih; an enlarger, hochetochi.
- Enlighten**, *v.* Ithananchih, i towiklichih, anukfokih, enlightened, anuk fohkah, one that enlightenes, anuk fohkichi.
- Enlist**, *v.* Hohchifo ishih.
- Enable**, *v.* Chahachih.
- Enormous**, *a.* Chitoh.
- Enough**, *a.* Uhpesa, kuta chhpsa, yamma, not enough, ikono.
- Furage**, *v.* Nokoachih, nakhobeluchih, enraged, hukoh, anukshomuntah, to be enraged, anukshomuntah chykesh luah.
- Enroll**, *v.* Holisso takohlichih; enrolled, hohchifo holissot takohlih.
- Enslave**, *v.* Yukachi, a slave, yukah.
- Entangle**, *v.* Yushwichalih, to be entangled yushwichalih, itufenah.
- Enter**, *v.* Chukowah, entered, chukowah, cannot enter; chukowa he keyn.
- Euthrone**, *v.* Ai asha hohitopa om bilichih, a throne, alasha kolitopa; seated on a throne ai asha hohitopa ombinili.
- Entle**, *v.* Atohnochi, anukpullichih.
- Entirely**, *ad.* Komohmi, Kommohmi.
- Entomb**, *v.* Aholluppi bohlih; entombed, holluppih.
- Entrails**, *n.* Iskuna; my entrails; suskona.
- Entrance**; *n.* Ai alota achukkowa.
- Entrap**, *v.* Hoklichih; entrapped, hoklih.
- Entry**, *n.* Achukkowa.
- Enumerate**, *v.* Hohhtenah; enumerator, hohhtenah, enumeration; hohhtena, hohhpina, hopenah.
- Envious**, *a.* Potonnoh, to cause enviousness, potonnochi, envy, i nukkilli.
- Epicure**, *n.* Hattak impa shahli, issikopa.
- Epilepsy**; *n.* Halochi, hotochichi.
- Epistle**, *n.* Anumpa holisso nowtaya.
- Equal**, *a.* Ittilani, lawi, lawichi; to be equal alawih, alawichi; lawih not equal ikalauo; to equal, iti lauchi; to be equal to me; salawih; equal to ittilanuh; equality, ai ittilanuh.
- Equip**, *v.* Im atahli; equipped, im ulhtaha.
- Equality**, *n.* Ahli.
- Equipate**, *v.* Anumpa, apakfoblichih, anumpa folotowuchih, anumpa ilaiyuka-chi; equivocation anumpa folotah.
- Eradicate**, *v.* Ai iskiachi.
- Erase**, *v.* Akeshu iih, akeshlichih; erasure akashifa.
- Erect**, *v.* Hilechih; ikbi hohlich; erected, hika, toba hohlih, to erect at, ahilechi.
- Err**, *v.* Ashuchi, yoshoba; to err at alashuchi; error; ashuchika.
- Eradition**, *n.* Hattak nan impunna; hattak impunna, holisso impunna, nan impunna.
- Eruption**, *n.* Bokafa; foi liweli.
- Escape**, *v.* Hlakofi; escaped ahlakofi.
- Especially**, *ad.* Ana, ak he, akheno, ak het, akheto.
- Espouse**, *v.* Ittubohlih, itti haluh.
- Essay**, *n.* Holisso.
- Establish**, *v.* Hilechih, ghlich; established; hika.
- Esteem**, *v.* Ahuuchi, hohitobli, hih ahnighly esteemed; hohitompā, inestimable hohitopa atepā.
- Eternal**, *a.* Bilia, bilit bilia, bilia cha bilia, to cause to be eternal; biliachieh.
- Eucharist**, *n.* Chitokaka im opiaka impa, opiaka impa hohitopa, (Lord's supper.)
- Eulogize**, *a.* Hohitopa isht anumpa; eulo, gized, hohitopot isht anumpa; eulogy; hohitobli isht anumpuli.
- Eunuch**, *n.* Hobak, hatak hobak.
- Evacuate**, *v.* Kuchut wiha, issut tamoa, hohchah.
- Evade**, *v.* Apakfopa, hlakofi.
- Evangelist**, *n.* Chbanumpa ithananchi; chbanumpa isht utta, chbanumpa toshohi, chbanumpa isht aya, holisso hohitopa holissochi.
- Evasion**, *n.* Anumpa apakfopa.
- Even**, *ad.* Akkia ittilawi, hokakkia, makkia, yakkia; even as, akkia; it is even, ak makoka, akmokoke, akmakona; even this or that; ak oh kia to come even with; ittakshoh, lauchi itakunia, to be even ittilanuh; to make even, ittilanuchi.
- Evening**, *n.* Opiā, opia ka shohbi, okyah, early in the evening, okhilihapi shohbi kanli, till evening, okyachi, shohbi.
- Ever**, *a.* Bilia, aifimoma, chattuk, ever and ever, bilit bilia, billiacha billia, forever, ont ahokofa wa biliq chabilia.

Ever-green, *a.* Okhamali bilia.
Ever-lasting, *a.* Bilia, bilia cha bilia, ai ulhliksho.
Every, *a.* moma, every one, moyuma.
Evident, *a.* Otuni.
Evil, *a.* Haksi, ai okpulo.
Ewe, *n.* Chukfi tek.
Exalt, *v.* Chahachih, hohitoblichih; exalted, halitopa chaha, exaltation, isht aholitopa.
Examination, *n.* Holisso apissa kucha, to examine pisa, pisa akostinichih. atanalichih, anukfillit pisa, bushlit pisa, to examine one's self ilanukfillit pisa, anukfillitile pisa; examined, anukfillit.
Exasperation, *a.* Chukush lua.
Exceed, *v.* Ontiah, atupah, i shahlih exceeding, fiehna.
Excellency, *n.* Chitokaka; excellent achukma hochukma, aiyoba, most excellent, achuyukma, hochukma, hochuyukma, excellencies, hochukma.
Exchange, *v.* It atobuchi, itatobah; exchanged, it ulhtobah.
Excite, *v.* Afullichih to suddenly excite with anger, nukhlibishshikachi.
Exclude, *v.* Ikholtino.
Excommunication, *n.* Akucha ulhpisa, eating with, ibai impa, we all eat, loh impa; to eat together, itibai impa; to make eat, upachih; still eating; ampah; to keep eating, ahampa, eatible or edible, apa.
Excrement, *n.* Yulhki.
Excuse, *v.* Imahaksichih, kashofi, hlakofichih; to excuse one's self, nan isht ii mihuchih.
Execute, *v.* Isht antah, atali; execute, isht utta ai ahlichih; executed, ulhtaha; executioner, hatak nuksitili; executive, miko.
Exemplify, *v.* Haiyakuchih.
Exercise, *n.* Abuchi.
Exhaust, *v.* Tikambichih; exhausted, akunjah, kota, tikambi, taha.
Exhibit, *v.* Otunichih, haiyakuchih, pisachih.
Exhortation, *v.* I mihija, anumpa, nan

atohnohoni, isht atonohchi.
Exile, *n.* Hatak kunia.
Exorbitant, *a.* Fiehna.
Expect, *v.* Ahnih; expectorate, hotilhko tofah kihhlahfah.
Expeditant, *a.* Ai ulhpesa.
Expel, *v.* Kuehichih, chuffichih; expelled, kucha.
Expensive *a.* Ivili chito.
Expire, *v.* Fiopissah, illih, nusih.
Explain *v.* Otunichih, anump tusholih; explained' anumpa tushoah, otuni; explanation, anumpa tushowah.
Experience, *n.* Aifinomaka.
Explode, *v.* Bokuffih, exploded, bokuffah, aksho.
Expose, *v.* Hohfahyuchih, walih; expositor, anumpa, tushoh; exposure, haiyakah
Expressman, *n.* Hatak anumpa isht aya.
Extend, *v.* Chitolih, chitolichih falafachih; extended, chitolih; extension falaia.
Extinct, *a.* Iksho, mosholi, ai issa, akshoh.
Extinguish, *v.* Mosholichi, okpuni.
Extol, *v.* Hohitoblichih, ai okpuchih.
Extract, *v.* Akuehichih, bushlih; extracted, akucha bushah.
Extravagant, *a.* Atupa, fiehna.
Extreme, *a.* Fiehna, ai i shali; ai i shahli.
Extricate, *v.* Hlakofih; extricable, hlakofa hinla.
Eye, *n.* Nishkin; sore eyes, nishkin hotupa, helbubi; sunken eyes, ibakshohmli; watery eye, okhaiyanli; eye lashes, shilikechi nishkin; near sighted or dull eye, nishkin tulha, to have swollen eyes, eyes full of matter, okhlahonlih, okbosonlih okmosonli; eye ball, nishkin nihi; eye brow imosana; eye lid, nishkin itulbi, sleepy eyes, okhlapunli; *v.* to eye pesuchi, o hopokoyu, atokot pisa; a squint eye, one out or cock eye, okshakini; an eyesight holhponayoh, hpononaya; to wink the eyes, akmoshlih; to wink one eye, mochuukli; to cause eyesight, holhponaybhi, hponnayuchi; nearly closed eyes okfakolih; blue eyed, oktaloni; hazel eye, okwalonli, okwelonli.

F

Face, *n.* Nashuka, nashshuka; a bald face, ibakhatanli; red face, ibak homali, itak homali; a dirty face or unwashed face, okhlichanli, okhiltonli; to make face at, okmishli; my face sanashuka; to face, ultulih asahali it asanli; facing ulatah.
Fact, *n.* Ahli.
Fail, *v.* Shippa, akunia; to make a failure; ikahlicheo.
Faint, *a.* Tikambi kota; fainting, shimoha, illi; fainted, shimoha; I am fainting, sashimrohah.
Fair, *a.* Achukma, ai ghli, masheli.
Fairy, *n.* Kahikanchak; chukkishikanchiks
Faith, *n.* Na Yimmika, ai yimmika, ayimmi, yimmi; to be faithful, ai ghli; faithfully ai ahlika; very faithful, ai ghli achukama, ai ghli fehna; faithful, nan ghli.

Fall, *v.* Akkittula, kinafa, pl kinahli, iklavot ia chilafah; to fall down, akka ittulah, ittula pl, akka, kaha; fallen down, akkalttulah akka kohah; I fall down, akka suttulah; you fall down, akka ehitulah; to fall down from disease, akkumamah; to cause to fall, chilofli chilofuchi; falling chilohofa; to fall down, fihopa, hlitahah (as water); to fall down on the face, hilpet ittulah; to fall with ibai ittulah; not fallen, asleaves, ikchilofa; the fall of the year, hushlulahpi onafahpi; fo fall into, ittuttulah; to fall (as fruit), lewilli; to make fall, lewilichi; to fall on, onotolah; fall of man, hatak ummona toba yoshoba, hattak ummona ashuchi ummona.

Fallible, *a.* Haksa hinla, asucha hinla.

False, *a.* Ik ahlo; to be false. holubih; falsely, holubit, often used as an adverbial phrase, as. holubit ish nohowa nah, do not go about telling lies; falsehood, holubi, anumpa holabi.

Falter, *v.* Anukhinto.

Fame, *n.* Aianohowma, annoa; famous isht anoa, annoa achukma.

Family, *n.* Chukkachuffa; pertaining to a family, chukkachuffa ai ahalaya, ai okla; the head of a family, hattak chukka chufa pchlich; his family, i chukka achuffa.

Famine, *n.* Hopoba hohechufa.

Famish, *v.* Hohechufa, hohechufotillih.

Fan, *v.* Amahlichih; to fan at, ameshlichih, ahmahlih, meshlichih; fanned, meshachih; fanning meshlichih; fanner, ufkoh; a fan isht amahlich.

Fancy, *v.* Anush kunnah; a fancy, anushkunna.

Far, *a.* Hapaki; farther, hopaki, i shahli; very far, hopaki fehna; to cause to go far, hopakichi, hopakichichih; not far, ikhopako, biliki; not gone far, ikhopakicho not very far, olanlih; close by, olagosi, olasi; long way off, olanlich keyu; very near there, onahosi.

Farmer, *n.* Osapa tuksteli, hatak ossupa atok suli.

Fascinate, *v.* Chukush yukachi; fascination, isht ahullo.

Fashion, *n.* Ayohmi

Fasten, *v.* Akamussulih akollochi afachalih, takali, afachah; fastened, akamussa; fastened together, ittu fehna; to fasten strong or tight, akollochi; tight or strong, akulloh akamussah; to fasten a latch, afachalih; fastened, afacha, to cause to fasten, afachalichih; not fastened or stopped, ikakamusso; fastened together, ittakamussah, to fasten together, ittaka mussulih.

Fast, *a.* Tushpa, pulhki, chahlil shinimpah, (used for walking,) walk fast, chahlil; to make walk fast, chahlilich; fast and fasting, ik impoasha, nuhullochi; to fast, okissah; to make go fast, pulhkichich.

Fat, *n.* Nia, bila; somewhat fat, nia chohmi to fatt *n.* niachi, ipetu niachi; fattening, hlampko, niachi; fattened, niachi, ilhpi-tut nia; I am fat, saniah.

Father, *n.* Iki; my father, aki; your father, chiki; his, her their father, iki; our father, piki father or mother-in-law, ipohchih; grand-father, imafa.

Fathom, *n.* akka hoyoh; fathomless, akkaiksho.

Fatigue, *v.* Hoyapli; to fatigue, hoyaplichit ikabichi; fatigued, kota, tikahbi.

Faucet, *n.* Oka abicha, oka abichill.

Faulty, *a.* Asuchi.

Favor, *v.* Iti holba, to go in quest of or one who receives a favor, habenut aya; a favorite, aiasitia.

Fawn, *n.* Isushi.

Fear, *v.* I nukshopa i komunta; to cause fear, komallich, nuksholi; fearfulness, nukshopa; fearful, anukwiah; fearful, sakomotah, sanukwiah.

Feast, *n.* Chepuli, impa chito, impa ulhpi-sa, impa chinto; a great feast, chepuli; to make a feast, chepulich.

Feather, *n.* Hushi hishi, hishi; a chicken feather, akak hishi; to grow feathers, hishi, tobah; soft feathers, apukbo, apukbo lipismo, lipinto; a feather bed, hushi hishi patolhpo; a quilt made of feathers, kasmu.

February, *n.* Febuuli.

Feebleness, *n.* Hakinpi kota.

Feed, *v.* Impuchi, upachi; fed ilhpita, feeder, nan epeta.

Feed, *v.* Potoli, pl, pasholi.

Felgn, *v.* Ilabobbi.

Fell, *v.* Kinufi, pl, kinahli; fell down akka kohah; to fall, chant kinufi.

Felon, *n.* Hukopa, felonious, hukopa.

Feminine, *a.* Tek imma.

Fence, *n.* Holihta; the side of a fence, holihtah apotaka; fenced up, holihta fohka; picket fence, holihta halupa; fenceless, holihta iksho; one string of fence, holihta okhowataka, holihta okfoataka; to fence, hahtochi; fenced, holihta, aholihta; a staked fence, holihta itta fenhah; to stake a fence, holihta itta fenlil.

Ferment, *v.* Chobokuchi.

Ferry, *v.* Peni kuchichi, peni hlopullichi, ahlaopulli; I ferried, ahlopulli li tuk; ferryman, peni in talai.

Fester, *v.* Aninchi, aninchichi; to cause to fester, aninchichichi.

Fever, *n.* Yunha; to have fever and ague, hochukwut yunha; fever cake (spleen) lukst, fever bush, iti kosoma; bilious fever, yunha chito, lakna chito isht abeka.

Few, *a.* Kanomosi, kanomosi iklauo, achaf-foer; to be few, chubihah, chubihusih.

Fiat, *n.* Ai Yummohma.

Fib, *v.* Holabi.

Fiddle, *n.* Ahlipushi; fiddle bow, ahlepa isht olachi ahlep isht olachi; a fiddle string, ahlipush ushi ishtallakchi; a fiddler; ahlepa olochi, a base fiddle; ahlipushi chito.

Field, *intj.* ehwal ehwak.

Field, *n.* Ossapa; a hay field, hashuk abusha.

Fiend, *n.* Hatak haksi atupa.

Fierce, *a.* Yiminta, achilita; to cause fierceness, achilituchi; fierceness, homi.

Fig, *n.* Fik, a fig tree, fik upi.

Fight, *v.* Itibi; itibih, to cause a fig, ittibichi; fighter, nan itibi.

Figure, *n.* Iobachi; to figure, hotihua.

File, *v.* Mihlofi; filing mihlohqi; filed, mihlofa mohlolli, haluppa; filed at, amihlofah; a file or rasp, isht mihlofa; a flat file, isht mihlofa patussa; hand saw file, isht mihlofa iskitini; filing botulli.

Fill, *v.* Alotuli; to fill up, alotulih, cause to fill alotulich, full, alotoa, alotowah, fullness, alota.

Film, *n.* Hakhlopish.

Filter, *n.* Ahoiya, aholuya, to filter, holuya hoiyuchi, hoyah; filtrated holuya, hoyah; not filtered, ik hoyo, ik busho.

Filthy, *a.* Litiha, chakapa; filthiness, litiha

Fin, *n.* Nuni sanahchi, nuni sanichhi.

Finally, *adv.* Ont isht alopi, ont isht alopiha, polaka.

Find, *v.* Ahauchi, pisa, ahayuchi; to find each other, ittahayuchi, to find me, siahayuchi.

Fine, *a.* Chlpinta, lapushki, achukma, haluppa; very fine or small, chipunta.

- chipintasi; to be fine or soft. lipistoh; to cause to be fine or soft. lipistochi, pretty and fine, atukli.
- Finger, n.** Ibbak ushi; forefinger, ibbak ushi tikba; middle finger, ibbak ushi iklcna. little finger, ibbak ushi ulhli; finger nail, ibbak chush; finger end, ibbak ushi wishakchi; thumb, ibbak ishki; finger ring, ibbak foka; finger rings, ibbak ushi cbiha; my finger, subbak ushi; my finger nail, subbak-chush; my thumb, subbak ishki.
- Finish, v.** Tahli, loshumi, ai ahli, aiahli-chi, isht ahlophili; continually finishing, tabahlih; finished, ai eltabah, taba, loshoma; to finish off with alashummih.
- Fire, n.** Luak, hullushmi; fired, holukmi, hullushmi; to set on fire, hukmi, hushmi, luahanchi; make or kindle a fire. oth, tikbakahli; fire coal, tobaksi; fire wood, ulhti; fire place, ai ulhti, luak ai ulhti; fire dogs, luak in tikeli.
- Firm, a.** Kullo, ahli, kamussa.
- Firmament, n.** Shutika, cba shutik.
- First, a.** Tikba, ummona, ahpi, tikba, bilika; at first, ummona keno, ummona hokeno.
- Fish, n.** Nuni; a black fish, nuni lusa; catfish nokishwana, nakishtali keshka; crawfish, shakchi; perch nuni patessa; gar fish, nuni kullo; sucker, nuni impusha homma; sun fish, nuni patessa; trout, sakli, shupik; buffalo fish; yanush, nuni kashina; whale, nuni chito okhuta asha, to fish, okwehlih, nuni cbi, nuni hokli.
- Fist, n.** Ibbak bonulli
- Fit, n.** Ahayah, halahli haiochi; to have a fit, hauchichi; to fit in together, itahayah.
- Five, n.** Tahlapi; five times, isht tahlapi, isht tahlapiha.
- Fix, v.** Aiiskah, aiiskiachi; to fix ones self, haiiskiachi; not to fix, ikaiisko.
- Flag, n.** Akshish balama, shupha.
- Flail, n.** Onush isht nihechi.
- Flame, n.** Libbika; to flame, libbi; to make a flame, libbichi.
- Flank, n.** Ikkichukbi, ifichukbi.
- Flannel, n.** Chukfi hishi tenna.
- Flap, v.** Hopohuchi.
- Flash, v.** Lipachi, maltha achi, hashck melhb, shubboklih.
- Flat, a.** Patessa latussa, takussa, (pl, patusspa); to flatten, latustoli, patessuchi, takessachih; somewhat flat, matuhli; flattened, takussoli; flat lands, yakni matai, yakni patali; flatness, takussa; to flatter, anumpa ahli keyu kia isht aiokpchi, holabit yupali.
- Flatulence, n.** Akeluachi, shetuplich; flatulent, shetuplich.
- Flaw, n.** Bitanli; to cause a flaw, betanlich.
- Flax, n.** Ponola kello; wild flax, nuchi.
- Flay, v.** Hlufi, (pl hlohli); flayed, hlufa hlohla.
- Flee, v.** Chufah; fleeing, chuhafa; flight, chufa; fled, chufah.
- Fleece, n.** Chukfi hishi elmo; fleeced, chukfi hishi elmo.
- Fleet, n.** Pahlkih, shinimpah, to cause fleetness, pahlkichi.
- Flesh, n.** Nipi, haknip; reduced in flesh, chunnah.
- Flexible, a.** Walohbi, bikota binla; inflexible, bikota be keyu.
- Fimsy, a.** Okshichanli.
- Fling, v.** Bohpuli.
- Flint, n.** Tessenuk.
- Float, v.** Okpelalih, takakant aya.
- Elog, v.** Pummi; flogged, fuma.
- Flood, v.** Okchito yakni tahli, oka chito.
- Floor, n.** Iti patelhpo, iti patupo; ground or lower floor, akka iti patelhpo.
- Florida, a.** Homma, hommuchi.
- Flour, n.** Bota, bota tohbi, onush bota pushi; corn flower, tanchit bota; cold flour, bota kapussa; parched corn flour, bota lushpa.
- Flourish, v.** Fahfolih.
- Flower, v.** Yanculi.
- Flower, n.** Pakanli; passion flower, hachuktakaha.
- Fluctuate, v.** Benckuchi.
- Fluency, n.** Anumpa i kucha achukma; to be fluent or fluent, anumpuli impunna.
- Flush, n.** Nashuka homma toba, homma.
- Flute, n.** Isht i pufa, Oskolab; to play on the flute, Oskula alachi.
- Flutter, v.** Timiklih, timikmili; flutter-timikmili.
- Fly, v.** Hika, (plural, heli); a house or blow chukau; a fly blow, chukanushi; to fly open, fachama, horse fly, ohlana, ohlana lakna, wehlana; butterfly, hct apushik; large butterfly, opa shilup; a fly, shushi; a gad fly, chucnaflubi; large horse fly, ohlana chito; small horse flies, ohlana chipinta, spanish flies, shushi wulhkochi toba.
- Foam, n.** Pokpoki; to make foam, pokpoki.
- Fodder, n.** Tanchi hishi, tash hishi.
- Foe, v.** Tenuc, tcnampi, i sanali.
- Fog, n.** Oktobhi; to cause fog, oktobichi.
- Fold, v.** Puihhlih, pohlommichi; folded, puhlah, pulhkuchi, pohlomah; to fold up in, abonullih; to pen or fold, holiht uni, pened or folded, holihta ulhto; wrinkled or folded, yikifa; to wrinkle or fold, yikifih; foliage, iti hishi.
- Folk or Folks, n.** Okla hattak.
- Follow, v.** Iakaiya; to follow up as a creek, afokkichi; followed, ahlioh; following after or next, achaka; future or following timchimmak, himmak pilla; following after (if on-) iakaya, if two or more, iakaiyoha; to follow each other around, ittifollillich; to follow me, siakaiyah; to send to follow me, siakaiyuchi; follower, im antia, iakaiya, im ithuna.
- Fond, a.** I bullo atupa; to be fond of, anushkunna; to fondle me, sapusholi.
- Food, n.** Nan upa, ihlap, illimpa, pinak.
- Foot, n.** Hatah im anukila iksho.
- Foot, iy.** foot of a tree, akishtula; hollow of the foot, iy putta kalukbi; insteap, iy putta pakna; heel, iykotoba; sole, iy putta; toe, iyushi; big toe, iyishki; little toe, iyush chili; toe nail, iyakchush; a foot log or foot bridge, achup; my foot my foot, saiyi; my toe nail, saiyuckchush; footman, akkayah, akka hekkit aya; footmen, akka hika; foot stool, aihikia; a foot path, hinushi; a foot print, ahabili.
- Fop, n.** Hatak ilak shema shahli.
- For, conj.** Ahah! as for, in connection nominative, ak aketo.
- Forbid, v.** Im olcbi, alcimih, alcimichi;

forbidden, alamah, alumah.
Force, *n.* Hlankō; to force in, shom-ullichī, kafūllh.
Ford, *n.* Ahlopulli, akucha, hinakocho; to ford, okahika; I forded recently, ahlo-pulle li tuk; I forded there some time since, ahlopullili tok; fordable, okah-ikah; not fordable, oka nowa he keyu.
Forefather, Hatak in tikba.
Forehead, *n.* Ibi takla, immossuna; prominent forehead, okūssonli; high, broad forehead okkumgli.
Foreign, *n.* Yakni inla, oklush inla, ahala-aya keyu; foreigner, okla inla, hatak inla.
Foreknowledge, *n.* Ai yummoma he im ulhpesa.
Forelock, *n.* Ibisuchi; a bang, okkuchonli, okkahlonli.
Fornoon, *n.* Ik tabokonlo.
Foreordination, *n.* Ai yummoma he im ulhpesa.
Forest, *n.* Haiyaka-yaknihaiyaka, itanuka.
Forever, *ad.* Belia, belia cha belia, ont ahokofa wa.
Forge, *n.* Aulhti; to forge, bohli.
Forget, *v.* Imihaksi, ahaksi, ahaksichi, ai yukomah; forgotten, imihaksit kunia; forgetfulness, nan im ihaksi; to forgive, imihaksichi, kashofi; forgiveness, hashofa, kashofa, imihaksichi.
Fork, *n.* Falakto, iti falakto; at the fork, afalakto; a fork, chulakto, chufak; to make a fork, chulatochih; a pitchfork, chufak hushuk isht pehli; a table fork, chufak isht impa; a fork in a limb, falakto; to divide into forks or branches, falaktuchi; a fork in a stream or limb, i filummi; to fork, felummi felummin-chih; several forks, itakchulashli; a wide fork, itakchulali.
Former, *a.* Chashpo; formerly, chashpo.
Fort, *n.* Holihata kullo; to fortify, holihata kullo ikbi.
Forthwith, *ad.* Himmonali.
Fortnight, *n.* Nitak hullo tuklo.
Forward, *a.* Pit, tikba pila, tikba pilla.
Foul, *a.* Litiha; foulness, litiha, kashofa keyu.
Foundation, *n.* Aminti, intola, intolapi.
Foundery, *n.* Ai akmo; a founder, akmochi.
Fountain, *n.* Aminti, keli; fountain head, wishakehi.
Four, *a.* Ushta, four times, ai ushta, ai ushtaha; fourthly, ont ai ushta, ont ai ushtaha.
Fowl, *n.* Hushi.
Fox, *n.* Chula; red fox, chula homma.
Fracture, *n.* Koa, (of the skull); pokota, (of the limbs).
Fragments, *n.* Boshulli.
Fragrant, *n.* Balama.
Frail, *a.* Hlipushi.
Frame, *v.* Foka itim ulhpesuchi.
Frank, *a.* Haigakah, frank-in-cense filakinsens; frakness, anumpa luma iksho.
Frankie, *a.* Holilubi, tasimbo.
Fraud, *n.* Haksichi; to defraud, haksichi.
Free, *a.* Yuka, keyu, i nahollo iksho; to give freely for nothing, pilla freely, fichna.

Freeman, *n.* Yuka keyu; freeman, tushka, ilap ahni-aya, hatak yuka keyu.
Freeze, *v.* Akalupchi, akalupi, kalampa, kalampi; frozen, akalupi; frozen akalupit taha; to cause to freeze, kalam-pichi; to freeze on me, siakulupih; I am frozen, siakalupih.
French, *n.* Filanchi, fulanchi; frenchman, filanchi hatak.
Frenzy, *n.* Holilubi.
Frequently, *adv.* Bekah.
Fresh, *n.* Okchagi, himona.
Fret, *n.* Nukocchi, misholichi; fretful, im anak fila kullo, hushaya.
Friday, Flaite, falaite.
Friend, *n.* I kana. Itibapishi ittikana kana; very dear friends, itti kanna fehna; pretended friends, itti kana ilahobbi; not friendly to each other, itti keyu; mutual friends, hatak ittikana; a friend of humanity, hatak i kana; friendly, bashka achukena, ikana; friendless, ikana ik im iksho.
Frighten, *v.* Nukhlakushli, nukhlakan-chali ma'lati, nukshobli, anukhlakan-chalih, nukhlakashli; frightened, nukshopa, nukhlakancha mahlatah, frightened, anukhlakancha; to cause to frighten, mahlahlichī.
Frigid, Kapussa.
Frog, *n.* Kiba, shukutth; bull frog, halon-lubi; young bull frog, shokutti, small frog, kalaska; toad frog, shilukwa, tree toad, chuk palantak, haehyupalantak; tad pole, yaloba.
Frost, *n.* Hotonti; frosty, hotonti; to cause frost, hotontichi; white frost, okti huta; frosty color, shukshoki.
Froth, *n.* Pokpoki; frothy, pokpoki.
Frow, *n.* Iti isht shima.
Frown, Homechi.
Fruit, *n.* Uni nan uni; to bear fruit, anih; fruitless, uniksho, ik ano, ik ahobo.
Fry, *v.* Aucshli, fried, ulwusha, frying pan, aiclwusha ai ishi asha, ai asha, ai ulwusha, apola.
Fuddle, *v.* Haksichi; fuddled, haksi.
Full, *v.* Aighlichī, aighe, imaighlichī; fulfilled, ai ulhata, imaighlichī.
Full, *a.* Alota, kaiya, alotowa; fullness, alota; brim full or bank full, alotowa; stomach full, kaiyah; I am full, safihopa; to be full, shatuplih.
Fundament, *n.* Hapullo nipi, isht binli, nopullo.
Funeral, *n.* Ayekshochi, ayuya, hopi; funeral rites, hopit isht asba.
Funnel, *n.* Katoba ishtoni.
Fur, *n.* Na hishi lapushki-hish i lapushki.
Furlong, *n.* Falak, untuchina kut kowi achufa chatuk.
Furrow, *n.* Hina; to furrow, bushli, buch-ali; buchaya, busha.
Further, *a.* Hopaki i shahli, mishihma, mishah, further time, himmak ma; furthest or farthest, hopaki i shaiyali.
Fusible, *n.* Bila hinla.
Future, *a.* Himmak; a future time, himmak ma; future state, hatak illi shilom, bish ai asha.

G

Gag, *v.* Itokha okshita.
Gain, *v.* Ahauchi, ishi, alapanli; a gainer, ahauchi; to make additional gain, alapanlinchi.
Gall, *n.* Basunlush; to gall or inflame, ushunchih, pikofo; galled, pikofa.
Gallery, *n.* Hoshontika, ohoshoutika, apushobia.
Gallop, *v.* Tabakli, abatullih, habataklih; to cause to gallop, abatullich, habatullich.
Gallows *n.* Anuksitili, anuksita, hatak anuksita.
Gamble, *v.* Kahli, iti kahli, buskah, bustoh; gambling, buskah; a gambler, hatak buska.
Gander, *n.* Shilaklak nakni.
Gang, *v.* Hatak katonomonah, hatak kanoimi ona; a gang or herd, ittapela.
Gangrene, *n.* Nipi toshbi.
Gap, *n.* Ahaluppa anukupilla, pilifi; a gap in a mountain; nuni ai itta kolofa; to make a gap in tools, pilifichih.
Gape, *v.* Hawah, itakhabali; gaping frequently, hahawah.
Garage, *v.* Itukwahlich, itukwuhlich.
Garment, *n.* Ngfohka, ilefohka.
Garnish, *v.* Auklichih, akohlh, isht akohl, isht elkohah; garnished, akohah.
Garrison, *n.* Holhta kullo.
Garter, *n.* Iyellfoha, iyafoa.
Gas, *v.* Hofullih.
Gas, *n.* Bosh; gashed, chayah, pilifah; to gas, pilifih.
Gate, *n.* Aabiha, aicbiha, ai okshillihta, holhta isht elkhoma, holhta okhissa.
Gather, *v.* Ittenahlih, itahobi, umo; gathered, itahoba, ulmo ittenaha; to gather at, ai ittehobbi; to gather at, ai ittehobah; to glue together, ai elbohich; glued together ai elboh; gathered in a heap, fohompah; to live together, ittahayuchi.
Gaunt, *n.* Yahuunah; being gaunt, yohunohah; to make gaunt, yohunnachi.
Gay, *n.* Yukpa.
Gazette, *n.* Hollisso.
Gear, *n.* Isoba isht halcli.
Geese, *n.* Shilaklak; gander, shilaklak nakni; wild goose, bakha; goose, shilaklak tek; gosling, shilaklak ushi.
Gelding, *n.* Hobok, issuba hobak.
General, *n.* Hopali.
Generation, *n.* Ai ittishali, ittishali, ai unchulul isht ai unchulul, hattak isht atia unchulolih; the present generation, himona hofanti.
Gentle, *v.* Chintail okla, chintail, okla nan ik ithauro, okla uba anumpa, ik in iksho-bulbaha.
Gentle, *n.* Hongyo iksho, kostini; to gentle, hopoyuk salih, hopoyuksachi, kostinich; to be gentle, kostinih; gentleman, hattak holitopa, hattak elhpesa, hattak hopoyuksa; gentleness, hongyo iksho; not gentle; ik honayo, ikkostino.
Germ, *n.* Amuti; to germinate, abusalih, bsali, germinated, abcsah.

Get, *v.* Ishi, ahanchi; to get down, akkowa; got down, akkowa; got in, or penced up, ulbihah, got or gotten; asha.
Ghost, *n.* Shilup, shilombish.
Gibbet, *n.* Anuksita, anuksitili.
Gift, *n.* Na hulbina, ng holhpilla, holhpila, ima; received as a gift, habenah; to make a preset or gift, habenuchi; one who goes to receive a gift, habenut aya; given, hulbina; a giver, nan ima.
Giggle, *v.* Yukpa, olcli.
Gill, *n.* Chil, ushta kut isht ishko achefo-chatur, chil achofa.
Gill, *n.* Impakti akak impusha, (of a fowl); kaksun wakla, (of a fish).
Gimlet, *n.* Isht fotehushi; spike gimlet, isht fotehushi chito.
GIN, *n.* Anih, anihlich; cotton gin, punola anihechi.
Ginger, *n.* Aksish homi; ground ginger, akshish homi botah.
Gird, *v.* Takehi, ashelichi, ashehuchi.
Girdle, *v.* Uskufechi, yikchli; girdled, yikuhla.
Girl, *n.* Ulla tek.
Girth, *n.* Ikfoka isht sita, ikfoka ishit tel-lakchi.
Give, *v.* Ipeta, ima, habenuchi; to give recently, or quickly, ihima; given, ilhpita, hulbina; give here, auechih; give it to me, et uma, to give back, falumint ibbak fohki falumint ima; a giver, habenuchi, nan ima, ng habenuchi; to give caution, haha; given, hulbina; to give one's self up, as a criminal, ileyukcehi, to donate or promise to give, imissah; to give advice, nan i miah; lending or giving something, nan i potah, to give me, sapetah, to give boot, alapalinch elplich; boot given alapani, elpeli.
Gizzard, *n.* Chakiffa.
Glad, *v.* Yukpah; to gladden, yukpali; to be glad, imachukma, yukpah, ng yukpah; gladness, ng yukpa, nan isht il ayukp; I am glad, sayukpah; gladness, yukpah.
Glance, *v.* Anaktibuffih, anaktibulli, anaktibullich; glanced, anaktibafah, anaktibafah, anaktiboa, anaktibatoa; to glance off, chassullo; to cause to glance off, chassullich; not glanced, ikchassullo; to glance and go obliquely off, tibulih, tibullich.
Glar, *n.* Tohehalalih, tohpokali.
Glass, *n.* Apisa; glassware, apisa toba; a window glass, apisa kosshofa; a glass window, apisa kashofa okhisushi; sash for a glass window, apisa kashofa ai ulbiha; mirror, apisa.
Glean, *v.* Ulbcli; gleaned, elbclah.
Glib, *n.* Hatushki, haluski halusbih.
Glimmer, *v.* Maluttakachi, tohkasaki, to glimmer this way, et tofohkoli.
Glisten, *v.* Tohpakali, chulhechulchuki, malanchah to make glisten, chulhechulchekich; glistening, ma atah, shohpakali.
Glorify, *v.* Holitoblichit ai okpachih; holitobli, holitoblich; glorified, holitopa

umpa; holituhumpa; to cause to be glorified, holitopuchi.

Glory. *n.* Holitopa, aholitopaka, isht aholitopaka, shohpakali, holitopet anno; glorious, aholitopaka; a place for honor or glory, aholitopa.

Glossy. *a.* Malantah.

Glove. *n.* Ibbak foka.

Glue. *n.* Kaueto; glue pot, kaueto ahonni; to glue tog ther, ai elbochih, ittelbochi; glu'd tog ther, ittelboh; glutinous, shun-ushbi.

Gleet. *n.* Ilcta; to have gleets or whites, hutah antia.

Glutton. *n.* Hatak impa shahli.

Gnash. *v.* Noti ai issochi.

Gnat. *n.* Yikofa, shushi; buffa'o gnats, hachylopushki; dog gnats, yikuffa.

Gnaw. *v.* Kilihih; gnawing, kilihih.

Go. *v.* Ia; if two, iti achi; if more than two, ilhkoli; go and stay, ont anta out ai yashah; go by, ont ia; to go on farther, achakali-ehi; to go to, ai omah akkanulli; to go near, bilinket ona, akkanalih; to go on foot, akkayah, akka noah; to go down, akka ia; to go over or across, ataucplich, aanapoli; where to go over, atanapa; to go backward, falamaoh; to go aside, fichupli, fichupah, fichupoli; to go slowly down, (as wat r) halata kello; to go in, chukkowa; go on, (if one) mia; if more than one, hotepah; to go continually, ihyah; to go back to, i falamaoh; about to go, nahosia ehintuk; to go in or unto, iba chuktowa; to go with, ibai ia, awant ia; we all go, iloh ia, iloh ilhkoli; to go by, in la imalya; to go over or above, abanuplih, tanublih, tanuplih, abanupli-ehi; go and bring, isht echi; both going or gone, itti achi; going side by side, itta-putah; several go ng about, itanawah; to go back to each other, itti falamah; to go in or going in, malah ubihah; to go out, as fire, mosholih; to cause fire to go out, mosholieh; to go in a wrong direction, maksua ia; to go down hill, akutchat; to cause to go fast, pulhkihih; to go under as wat r, yullullih; to go through, hlpulli, hlopulli; to go and return, falamet ula chi; to go back, falamet; going back, falamet aya; I go, ia li; I can go, ia la hin la; you go, isht ia; you can go, ish ia hinta; let us go, kil ia, let us all go, kil ilhkoli kilohia; to go off forever, billa-ehi; to cause to go off forever, billa-ehi.

Goat. *n.* Isi kosoma; male goat, issi kosoma nakni; female goat, issi kosoma tek; kid, isi kosomushi, issi kosoma ushi.

Gobble. *v.* Temah, olah; gobbling, v-himah, olahanchih; gobbler, fakit nakni, fakit homutti.

God. *n.* Chitokaka, chihowa; godliness, chitokaka holitobli, chihowa holitobli; godly, chihowa nan ai ahni, holitopa; inspiration of God, chihowahut nakfoki-ehi; kingdom of God, Chitokaka apeli-chika, chihowa aphlichika; love of God, Chitokaka isht i hullo, chihowa i hullo mercy of God, Chitokaka hokut i nukhako, chihowa nan isht i nukhako, ai i nukhako; omnipotence of God, Chitokaka nana okloha im aiya, Chitokaka nana moma im aya; omniscience of God,

Chitokaka nan okluhaka ithana; omniscience of God, Chitokaka hinmona achufanli kanima moma anta; praise of God, Chitokaka ai im aholitopa, chihowa ahntehi; son of God, Chitokaka ushi chihowa ushi; the throne of God, chihowa ahasha, chihowa ahinili; to worship God chihowa aiokpuchi; a worshiper of God, Chihowa aiokpuchi; God's laws, or the ten commandments, Chihowa im anumpa vhpisa pokoli; the lam' of God, Chihowa i ehukfi vhpoh ush; an obedience to God, Chihowa imatia; a disbeliever in God, (an atheist) Chihowa i yimmi keyu; an unknown God, Chihowa kuna ik itheno; the almighty God, Chihowa Chitokaka, Chihowa moma i shahli; rev'at on of God, Chihowa isht ototi; gods, nahol'et to'ha putta.

Gold. *n.* Teli lakna, teli holisso lakna; gold mine, teli lakna akula, teli holisso lakna akula.

Good. *n.* Achukma, aiyoba, hopoyuksa, hochukma, s'emingly; good, achukma aho'a; good in the highest degree, achuyukma, achukma; very good, achukma fehna, achukma aiahli; bett'r, achukma i shahli; best, achukma moma i shahli, achukma; st' ll good, achukma moma; not good, achukma keyu, makali, ikaekukmo to improve or make good, achukma'chih achukmaali, aiyooali; to look good, achuk malit pisa; a good place, ai achukma, a, yomba; a very good place, ai achukma, ai yonaka; a better place, ai achukmaka; to take good care, ai yobali; to be good, ai yoba, hocukma; good talk, anumpali achukma, anumpuli impunna; good nature, oashka; goodness, hochukma, nana achukma, nana aiahli; to make th'm good, hochukmalieh, hochukmalih; I am good, siachukma; both good achuma bika, ittatyklot achukma; all good, achukma bika, achukma moma, moma achukma; in good health, ayumbakah.

Goods. *n.* Uhpoyak; groceries, ilimpa vhpoyak; drygoods, nan toshbi, vhpoyak.

Goose. *n.* Shilaklak tek; a wild goose, hakra; a tailor's goose, nafoka ishtom i chito; gooseberry, yuhlo vhpooa.

Gore. *v.* Bahliih; to cause to be gored, bahliehih.

Gospel. *n.* U anumpa, oha isht anumpa.

Gossip. *n.* Anumpa chukushpa shahlih; a gossip, anumpa chukushp.ishali, anumpa chukushpa shali.

Gouge. *v.* Follih, fullih; gouged, fulah.

Gourd. *n.* Lokush, shukshobak; a water gourd or dipper, ishtkufa.

Govern. *v.* Pehlich; governed, miko, ulthi i miko kufna; to make a governor at, am'koehi.

Grab. *v.* Tihliffih, pl, tihloli; grabbed, tihlifah, tihloah.

Grace. *n.* Chihowa holitobli, ayupa isht i kana; graceful (in manners), ainkli, isht imaka.

Grain. *n.* Uni, anih, tauchi, issubupa, onish lakehi.

Grand. *a.* Chito; to cause to be grand, chitolieh; grandeur, chaha, holitopa; grand-mother, ippokni; a grand daughter

- ipokt-k: a grand son, ipoknankni: grand father, imafu.
- Grant**, *v.* Ima, aiokpuchi.
- Grape**, *n.* Paki; a grape vine, pakapi: grape juice, paki okchi, pakokchi: to pull down a grape vine, pakapi hifih.
- Grapple**, *v.* Hokli, itti hokli, hal'elli; to grapple together, kiseli.
- Grasp**, *v.* Yichifih, hokli, ishi.
- Grass**, *n.* Hushuk; crab grass, hashukputa, water grasses, hashuk ulhpoa; sedge grass, hashuk bassi; mowed or grass cut, hashuk busha; to cut grass, hashuk bushli; dry grass, hashuk busha shila; large grass, hashuk chito; grassy, hashukfoka to feed with with grass, hushuk isht ipetah; to cause to eat grass, hushuk al impuchi; a grass blade, hushuk isht bushli; a grass roof, hushuk isht holmo; to rake hay or dry grass, hushuk shila itt'nahli; a grass or straw bed, hushuk pat'lhpo; to dry grass, hushuk shilllah; a grass eater, hashuk upa; a place from which grass has been cut, hushuk abusha; bear grass, pissah, pissah chula; grass hopper, hatafo, hat'ffo, shakili.
- Grate**, *v.* Mihlofih; grated, mihlofah, mihlohah; continually grating, mihlof'fih; a grater, tanchi isht mihlof'fih, amihlofah.
- Grateful**, *a.* Aiokpanchi.
- Gratify**, *v.* Fihopli; gratified, fihopa.
- Grave**, *n.* Holluppi; to lay in a grave, ahulluppi bohli; to dig a grave, aholluppi kullih; a grave stone, aholluppi teli hikia; a grave yard, aholluppi, hatak aholluppi aholluppi holihta; monument, isht ikhanaha; service at the grave, ahopi ka isht al'itta he ulhpesa; mourners, tabashi ulhleh; prayer, anumpa ilbusha.
- Gravel**, *n.* Tuli taloshik, teli foka.
- Gravel**, *n.* Bila.
- Gray**, *a.* Tohbi, huta.
- Graze**, *v.* Hopohka; to cause to graze, hophokuchi.
- Grease**, *n.* Bila; to grease, fokkichi, litk'fochih, bila, ahammichi; greasy, bila bichah; melted grease, bila; unmelted grease, bila akmi; greased, litk'fo, bila ahamah, to pour grease on, bila ohlali; grease poured on, bila ohlayah; grease for a lamp, bila pula toba, to continue to grease, fokkihinch; to grease at last, fokkichi; greasy, litk'fo; to make grease, litk'fochih; I am greasy, saltik'fo.
- Great**, *a.* Hocheto, chito; greatness, chinto, hocheto; to be great, chitoh; to make great, chitolih; great ones, hocheto.

- Greedy**, *a.* Anuktupah iksho; to be or being greedy, anuktupah, issikopa, bunna atupa.
- Green**, *a.* Okchamali; pale green, okchakko, bright green, kiljokba; green, (not ripe) okchaki, okchukkocho walohah wulwuki.
- Greet**, *v.* Ai okpanchi; greeting, ai okpanchi; not greeting, ai okpanchi keyu.
- Greyhound**, *n.* Ofi puikki.
- Griddle**, *n.* Puska t'puska anuna.
- Grindiron**, *n.* Tuli nip aichpusha.
- Grief**, *n.* Nanukhako, to grieve, nukhaklochi; grievous, okpulo, nukhaklochi.
- Grind**, *n.* Fotohli, botohli, shohlich; grind, fotoha, bota, shuachi; a place for grinding, afotoha; a back tooth or grinder, isht hopasa; a grind stone, tul ashua-chi, tasheka, chashumpik, iskiffa ashua-chi.
- Grip**, *v.* Yichifi, kiseli.
- Grist**, *n.* Fotoha.
- Grit**, *n.* Lakchi; coarse grit, as sandstone, shikk'lah.
- Groan**, *v.* Hija, kifaha; frequent groaning, hihija, kifahahab; to cause to groan kifah'che.
- Groom**, *n.* Hatak himona ohoyo ittawaya.
- Groove**, *v.* Patahlichih; grooves, patahli.
- Ground**, *n.* Yakni; to ground, akkat'lah; ground nut, waya, yaknukwaya, yakni i bela.
- Group**, *v.* Lokohli.
- Grow**, *v.* Hofantli, offo, alik'fih, okpichillih; growing or grown, alik'fih; to cause to grow, alik'fichih; grown to manhood, hofanti; I am grown, sahofuntih; just grown, himona hofantih.
- Growl**, *v.* Kilibah, tiklibah.
- Grub**, *v.* Itakshish kuchi; a grub worm yalah.
- Grudge**, *v.* I nukkili.
- Grunt**, *v.* Hlykah; grunting, hlyka, hlukluah.
- Guard**, *v.* Atoni; unguarded, ahaik ahno.
- Guide**, *v.* Im ahoba, himak fokalechit miha.
- Guide**, *v.* Apesanchi, ofunlich; a guide, apesuchi, tikba beka; guided, ofunah.
- Guilt**, *n.* Ai ash'chika; guiltless, haksi keyu; to find guilty, onochih.
- Gull**, *v.* Haksichi; gullet, isht nanob'fi.
- Gulp**, *v.* Bulakachih.
- Gum**, *n.* Nuta balakchi, nuta hika; sweat gum, hika; wax or gum, hlittilli; black gum, hushupa, iten'fi.
- Gun**, *n.* Tanampa, tangoh; gunsmith, tanamp ikbi, tanamp aiska.
- Gurgle**, *v.* Wuulohuchih; gurgling, chubohuchi, chobohhanchi.
- Gut**, *n.* Iskuna; my entrails, suskuna.

H

- Habit**, *n.* Ai mom'chi, ai yommohmi, ayommohmi, akaniohmi, ayohmi; habitual, ai mom'chi; habitation, aisha; habitually, chatuk, chokumo.
- Hack**, *v.* Chanli; a hack, itl chanmli, itl chonaha.
- Hail**, *n.* Hatafo, hat'ffo; hailstorm, hat'ffo; to cause hail, hatafochih; to hail, hatafo.
- Hair**, *n.* ifishi; having hair, ishi asha; to be hairy, hishashah; long hair, hishi

- falaia; having much hair, hishi chito having no hair, hishi iksho; having hair grown, hishi toba; to grow hair, hishi tobah; lock of hair, haksun hishi; front or bang lock, ibishshuchi; hair of the head, pashi; hair of the hand or body, hishi; gray hair, pashi tohbi, yushbokoli; my hair, supashi; curly hair, yushbokoli wonoksho.
- Hall**, *n.* Aboha itti takla.

Halloo, *v.* Apahlichih, ali; to hollow, holi-toblichih; holi-tobli.

Hale, *a.* Achukmaka, nipi achukma.

Halt, *a.* Kinga, (lame) to halt or walk lamely, tabiklih; a place where to halt, ahilechi; halter, ibjicholo, foka.

Halve, *v.* Ita pahlicli; halved, ita pahlata.

Ham, *n.* Obi.

Hames, *n.* Iti ikonla; hame string; iti ikonla foka isht talakchi.

Hammer, *n.* Isht boa, nau ishtboa chufok isht boa; to hammer, bohli; hammered, boah; shoe hammer, isht boa iskitini; sledge hammer, tuli isht boa chito.

Hammock, *n.* Bokkoh, (ie hammock lan l).
Hamper, *n.* Anuktuklochih; hampered, anuktukloh.

Hand, *n.* Ibbak; to hand, ima, echi; to shake hands, ai okpuchi; hand it here, auechi, echi; the right hand, isht imma; left, afabi; my hand, subbak; handker-chiet, nan tapuski.

Handle, *n.* Ahalulli, ahakli, aieshi, ai ulphi, to handle in conversation, isht anumpuli; touched or handled pash-obah to touch or handle, pashohlih, potoli, isht anta.

Handsome, *a.* Afukli, pisa achukma, pl. hochukma, ayumba; not handsome, akaioflo, makali.

Hang, *v.* Takalichi, takali; if more than one, takohlichih taholi, takomaya, to hang by the neck, nukstelih; hung by the neck, nukstah; hang over, afahatah; a place for hanging by the neck, anuk-sita, anuksitili, hattak anuktilih; to hang on to, halanli; to hang many, nuk-sitohlih; to hana up, takalichi takolichih; hung up, takohli; hanging the head to one side, chiksanali; a hang-man, hattak nukstili.

Hank, *n.* Ponola shuna talakchi, ponola shuna, ponoshuna.

Happen, *v.* Akaniohmih; to have something happen, isht akaniohmih.

Happiness, *n.* Ayukpa, isht ilaiyukpa, nan, yukka, nan isht ilaiyukpa; the place of happiness, nan ayukpa; to be happy, imachukma.

Harbor, *v.* Fohah; a harbor for vessels, peni aiatuya, pen ataya.

Hard, *a.* Kullo, hakmo, kamussah, chalaki chilakbih; hard as flint corn hlum-imp; to become hard, as a roasted potato, kachumbi; difficult or hard, palum-mih; to harden, as grease or water, aknichih; hardened, akmih, akmo; to harden, kullochi kamusli; hardened, kulomussa; hardihood, chukesh naki; hardy, hattak nipi achukma; hardware, nan abolhponih.

Hark, *v.* Haklo, haponaklo; hark, (to call quick attention), nah.

Harlot, *n.* Ohoyo i lumaka; to play a harlot ihakxia ihakloh.

Harm, Okpenih; harmed, okpulloh.

Harness, *n.* Issuba isht halclli; harness for a loom, pono shochoha.

Harrow, . Onush isht ompoholmo, yakni isht lapcskichih.

Harsh, *a.* Kollo, homih, homichi haksuba.

Harvest, *v.* Hoyoh.

Hasp, *n.* Ishtafacha.

Hasten, *v.* Tushpcehi, tushpeli, tushpali-

chi, to be in haste, anukwaya; hastily anukwayut; to make haste, anukwayuchi tushpalichih; hastiness, anukwaya; to haste, tushpa; hasty tushpa, ahah ik ahno.

Hat, *n.* Shupo, shapo, to wear or wearing a hat, shapolih; put a hat on, shupolichit, his hat, i shapo; hatter, shappo ikbi.

Hatch, *v.* Hofullichi, fanchanlichih; hatched, hofulli; hatching, hofulli; a place for hatching, ahofullichih.

Hatchet, *n.* Iskif ushi.

Hate, *v.* Nukilli, isht ik i ahno, i hiechgalih, ihiechuhlih, isht ikjihahnoh, istiki-hahnoh, i nukkillih; hateful, okpulo, ikachukmo; hatred, iti nukkillih ai i nukkillih.

Haul, *v.* Shalih; a hauler, halulli.

Have, *v.* Ishi, ishi, im asha, im alasha, in tonla; having ieshi; to have none or not to have, ik im iksho.

Haw, *n.* Chingfala.

Hawk, *n.* Hattak hlipush, akak ubi; fish hawk, chukcho; squirrel hawk, hasimbish hommah, hasimbish hommak, hasimbichummak; large hen hawk, biggak; prairie hawk, iba fakchi, hutaba fakchi, huta pofekchi; pigeon hawk, hanon hunot; forked tail hawk, pasa falokto; a blue Pigeon hawk, tusobi, a small hen hawk, aiychiffichi; sparrow hawk, shikliklik; night hawk, oksup afohli, oksup iba fohli; mosquito hawk, haksobish nuli.

Hawthorn, *n.* Kcti, (red); black hawthorn, chunafala.

Hay, *n.* Heshuk busha shila, hushak shila; to rake hay, heshuk ittenahlih; a hay cock, heshuk ittenahabchi; raked hay, heshuk ittenaha; to make hay, heshuk shililih; to mow hay, heshuk bushli; mowed hay, heshuk busha; a hay meadow, hashek ai tmo; to stow hay under shelter, heshuk asha.

Head, *n.* Nushkobo, noshkobo nishkobo; to lift the head up, akachakalih; to bow the head, chunullih, yushchonoli; the back of the head, chushak, ia chushak; to raise the head high, shikkiah; directly over head, tubokaka; to cauce to hold the head down, yushchonolichih; my head sanushkoboh; head of a stream, ibitep, wishakchi; heads of a stream, bok ataihlih; head ache, nush kobo hotupah head land, yakni shokulbi, head long, himak fokalechi; headless, nushkobo iksho; head stall, nushkobo foka; head strong chukvsh kullo.

Heal, *v.* Hlakofehi hlakofih, uttchi, ettah masalichih, masalih; to heal at or from, ahlakofih, to cause to heal at or from, ahlakofichih; a healer, masalichih, na hlakofichih; repeatedly healing, hlakofihichih; many are healed, hlakofob, hlakofot tchah; not healed, ikhlokofob; to heal with, isht hlakofichih; healed, ettah, hlakoffah.

Healthy, *n.* Nipi achukma, ikabeko; to be in health, nan i kanihmih keyu; to be in very bad health, nan i kanihmih chito; healthy, nipi achukma, haknip achukma, ikatabeko; good health, ayambakah; healthful, ikaiabeko; healthiness, hak-nip achukma.

Heap, *v.* Ittunnahlichih; heaped, ittunnahah.

Hear, *v.* Haklon; hearing, haklo; a hearer haponaklo, ng haklo; repeatedly hearing, hahaklo; to cause to hear haklochih, haponaklochih; to make continually hear haklohonchih, a good hearer, haponaklo achukma; to hear from or at, ahakloh not hearing, ikahaklo; beyond hearing, ikahakloka, ikahaklokika; not heard, ikhakloh; cannot hear, hakla he keyu; deaf ikhaklo; to hear of self, ilehakloh.

Hearse, *n.* Hattak illi ashahli, illi a shahli.

Heart, *n.* Chukush; a good heart, chukush achukma; a true heart, chukush ahli; a depraved heart, chukush akkanlusi, an humble heart, chukush akkanlusi; a new heart, chukush himona; to renew the heart, chukush himonochih; a wounded heart, chukush hotopa, chukush nahla; to dishearten, chukush, illiechih; disheartened, chukush illi; thoughts or affections of the heart, chukush im anukilah; to captivate the heart, chukush eshah; a cold heart, chukush kapessa; hard hearted, chukush kello; hardness of heart, chukush kello; burning heart, chukush lua; burned heart, chukush lua; a bold heart, chukush nakni; a heart of flesh, chukush nipi; a fat heart, chukush na; a sorrowful heart, chukush nukhako; a timid heart, chukush nukshopa; a dispirited heart, chukush nusi; a bad or wicked heart, chukush okpulo; bad or wicked hearted, chukush okpulo; to injure the heart, chukush okpuni; a double heart, chukush tuklo; a grave or heavy heart, chukush weki; tender hearted, chukush wufwaki; hearty or zealous, chukush yimuta; a serious heart, chukush yubi; a joyful heart, chukush yukpa, to rejoice or console the heart, chukush yukpalih; the heart of a tree, chukush, ishikuna, heart burn, chukush lua heartily, fiehna.

Heat, *v.* Lushpechih, lahuchih, luspulih, libishlih; heated lushpah, lahah; to warm or get hot imih; a moderate degree of heat, libisha; prickly heat; tomushi, itombushi.

Heave, *v.* Wakelih, chitolit fiohpah, chitot fiohpah, hoetot pisah, honi; to heave up, ubapilah.

Heaven, *n.* Uba yakni, uba shutik; hafen, uba aiasha.

Heavy, *a.* Wekih; heaviness, weki; I am not heavy, sashuh hulah.

Heed, *v.* Akostninchih, ithanah; not heeding, ikyimogh, aha ik ahno; to take heed, aha ahnih; caution or heed, aha ahni; to mistrust or take heed of him, aha im ahnih; heedlessness, aha ahni iksho, aha ahni keyu.

Heel, *n.* Iyikutoba.

Heir, *v.* Ishi, ai immih.

Hell, *n.* Ai ilbusha, ai ilbusha, ai ilbushaka, aiok puloka; hel; hell fire, ai okpulo-oka luak.

Helm, *n.* Isht afana, isht afina, a helmsman, afinili, peni afana; to turn a helm, afinilih, afinuh.

Help, *v.* Apeluchih, apelah, ibauechih; a help, apela ibauechi; frequently helping,

apeluhanchih; helper, apela ibauechi; helpless, apela ik im iksho.

Hem, *v.* Afohommih, apohlummichih; a hem, ufohoma; hemmed, afohomah, opohloma.

Hemp, *n.* Nuchi chito.

Hen, *n.* Akak ishki, akaka tek; hen roost, akaka anusi; guinea hen, akak kofih; a setting hen, akak elata.

Hence, *ad.* Iluppa, henceforth, himmak a pilla, himmakpilla; henceforward, himmak pilla.

Hers, **His**, or **it**, *pro.* Ilup; herself, himself or itself, ilupini ilupakinli.

Herb, *n.* Haiyukpulo uba, the seeds of herbs, haiyukpulo nihi, uba nihi, herbage hushuk.

Herd, *n.* Ittapeha; to herd, pehlichih; a herder, pehlich, nan apistikeli, ulhpoba hoyoh.

Here, *ad.* Iluppa, yak; right here; iluppak inli; this here, yak; look here, yakeh! hereafter, himmak, himmakpilla ka himmak pila, ashba; to be hereafter, himmak a he, himmak ma, herein, ilup-pako hereafter tikba, tikbakash; heretofore, tikba ma.

Heresay, *n.* Ikxa inla ubanumpuli ikxa itti filmohlih.

Hermaphrodite, *n.* Nakni ohojo ikluna.

Hermit, *n.* Hattak haiyaka keyu.

Heron, *n.* Iti kushayaya.

Hesitate, *v.* Anukchintoh, anuktukloh, anukwiah, nukwiah; hesitating, anukchintoh; without hesitation or unhesitatingly, anukchintoh iksho; hesitation anuktukio, nukwia; to cause to hesitate, nukwiachih.

Hew, *v.* Tihlichih, tihlih; hewed, tihla; hewer, iti tihli.

Hic-cough, *v.* Nukfikoah, chukfikoah, chukfikolih; to cause to have hic-coughs, chukfikolichih; hic-cough, itukfikowa.

Hide, *v.* Luhmih, luhmicuh, aluhmichi; a hiding place, aiaturko; to hide one another, itiluhmih; to hide from each other, itilumah; hid or hidden, luhmah; the hide or skin, hakshup; having hides, hakshup asha; a raw hide with hair on, hakshup hishi asha; with hair oil, hakshup hishi iksho.

High, *a.* Chahah; to heighten, chahachih, higher, chaha i shahli; highest, chaha moma i shali, chaha i shaliht tuhli, chaha i shahchet tuhli; high above, uba chaha; way up high, uba pillah; high minded, chukush chaha; height, chaha; high tempered, chukush haluppa.

Highway, *n.* Ai ittenowah, hina chito, hina putha; highwayman, hina takla kahut hukopa.

Hill, *n.* Nuni; a mountain or high hill, nuni chaha; hillock, bokkuchi, bokkoh; hillside, chakpatalika, akuttahaka; many small hills, boboki, bomboki; a range of hills, buchali; a corn or potato hill, ibish; down hill, okettahaka; to go down hill, okettahat ia; to make potato hills, buntochih; a potato hill, bunte; made into hills, buntoh; hilly bombokih.

Hinder, *v.* Anuktuklochih, ataklumni; hindered, atak lummah; to hinder self

- with, isht ilataklemmih; to hinder each other, ittateklemmih, ittateklemmichih; a hinderer, nan ataklemmi, nan utaklemmichi; to stop or hinder, yokopliih; to cause to hinder, yokoplichih.
- Hinge**, *n.* Atakali; hinges, atakohli, okhis-a atakohli.
- Hip**, *n.* Iyubi achosholi.
- Hire**, *v.* Tohnoh; hiring tohnoh; continually hiring, tohnoha; hiring ilh tohno; to hire me, satohnoh.
- Hit**, *v.* Issoh, nehlih, to fail to hit, ihlakohlih; to cause to fail to hit, ihlakohlichih.
- Hitch**, *v.* Takahlichih; plural, takohlichih.
- Hither**, *ad.* Iluppa; hitherto, tikba moma.
- Hive**, *n.* Foi ichukka; hives and croup. fiopa tahli.
- Ho**, *intj.* Ale.
- Hoarse**, *a.* Nukshila; to be hoarse, nukshilah; hoarseness, nukshila; to choke with hoarseness, nukshinifih, nukshikifih; I am hoarse, sanukshilah.
- Hopple**, *n.* Isuba iyi isht in talakchi, hobble tabiklih, chahiklih.
- Hobgoblin**, *n.* Chukki-shikanchik, kahshukanchak, koshikanchank.
- Hoe**, *n.* Chahc. a hoe handle, chahupi, chahc ai ulhpi; to hoe, alicih; hoed, lih; a hoer, alic; to hoe corn, tanchi lelih, lelichih.
- Hog**, *n.* Shukha; a young hog, shukha himitta, young hogs, shukha himit hoa, pig, shukhushi; sow, shukha tek; boar, shukha hobek.
- Hoist**, *v.* Wakeli; hoisted, wakaya.
- Hold**, *v.* Hoklih, ishih, halanlih, eshih halu-lih; holding halanli, halulli, noklih; to hold still, hikia; to hold out to, iwelih; to hold me in arms, sasholih; to hold out or up, welih.
- Hole**, *n.* Choluk; a hole in the ground, fichukbi, hichukbi; an auger hole, fatoha, a touch hole haksun chuluk; to pierce through and make a hole, litqah, hlukafih; a hole thus made, litqa, hlukafa; holes, hlykaeh; several small holes, bored or punched, hlukaoli; to make small holes, hlukanlichih hlunli, hlunlichih; to open a hole, hlumplih; a cave or hole, hocankbi, hichukbi.
- Holliness**, *n.* Ai asuchi iksho achukma, holiropa.
- Hollow**, *n.* Choluk, okfa, kalokbi; to make a dent or hollow, kaloklichih bechaplilh; a hollow or ravine, kolukbi, warped or hollowed, bochokelih, bochopah; to hollow with the mouth, tahpulah.
- Holly**, *n.* Hahlh, iti hishi haluppa.
- Holy**, *a.* Holitopa, chukush yubbih.
- Homage**, *n.* Holitoblih; to render homage, holitoblichit ai okpachih.
- Home**, *n.* I chukka; homeless, ichukkaiksho; his new home, i chukka himona; former home, i chukka tikba; to be like his home, i chukka ohmi, i chukka choyuhmi; homely, ikainuko, okpuloh; I am homely, siokpuloh; homesick, pulatah, chukka i pulatah; to cause to be homesick, palatcehlih; homestead, chukka ossupa atclaya; homeward, chukka pilah, chukka inma.
- Hominy**, *n.* Holhponi, tafala.
- Hone**, *n.* Beshpo ashuachih.
- Honest**, *a.* Ahli, chukush ghli; to be honest, ai ghlih.
- Honey**, *n.* Foi bila; honey bee, foi ishki, fobilishki; queen bee, foi bilishki ipokni; honey comb, foi hakshup, drone, foi ipokni.
- Honor**; Holitopa; desire for honor, holiropa bunna; honored, holiropuchih holiropa, holiropah; a place for honor; aholitopa; honorable, aholitopaka; to honor, holiroplichih, aiokpuchih, holiroplich; unhonored, ikholitopoh; to honor each other, ittiholiroplich.
- Hoof**, *n.* Iyakchush.
- Hook**, *n.* Teli chanakbi; to hook with horns, bahlh.
- Hop**, *n.* Hanchchi.
- Hope**, *v.* Pisa he ahni, yakohma ahni, yohma he ahni.
- Horn**, *n.* Lapih; a horn to blow, isht pufa; a powder horn, lupish; hornet, rohkul pohkul.
- Horrid**, *a.* Okpulo fehna.
- Horse**, *n.* Issuba; mare, issuba tek, stud, issuba nakni; colt, issubushi; race horse, issubapulhkih; a sea horse, oka issuba.
- Hospitable**, *a.* I kana achukma.
- Hot**, *a.* Lushpah, aiobhbih; at a hot place, alushpaka; to make warm or hot at, alushpali; scalding hot, hukma hinla.
- Hotel**, *n.* Aboha ai impa chukka afoha, chukka anusi, hattak afoha, ai impa chukka.
- Hound**, *n.* Ofi haksobish falaia; greyhound oil pulhki.
- Hour**, *n.* Hushi kanulli, hushi kanulli isht ulhpsa.
- House**, *n.* Chukka; a room, aboha; sides or outside of the house, chukka onaksika; a household, chukkachuffa; an adjoining house, chukka et apatunh, aboha et achaka; a high house, chukka chaha, aboha chaha; a house keeper, chukka achuffaaboha im apistikili; the ruler of the house, chukka achuffa pellich; housed or put in a house, chukka fohkah; a white house, chukka tohbi, chukka henta, to house or put in a house, chukka fohkit; roof of a house, chukka isht holmo; the eaves, chukka isht holmo chli, a plastered or daubed house, chukka ulhpolusa; mortar or plaster for a house, chukka isht ulhpolusa; a two story house, chukka ittcchaka tuklo; chukka ittuntula; rib of a house, chukka naksi; a small house or closet, chukkushi, abohushi; a house carpenter, chuk ikbi, chuk kikki; a deserted or waste house, chukkiliassa; an empty, vacant or desolated house, chukka shahbi; to vacate or desert a house, chukkiliasschih, chukka shabbechih; a house for gaming, or gambling a boha abuska, abuska chukka; a house of entertainment, aboha anusechi; a bake house, or bakery, aboha apul luska; a bath house, aboha ayupi; a large house or room, chukka chito, aboha chito; a red house, chukka homna, aboha homma; a temple or palace, aboha holiropa; a single house, aboha ilup achuffa; a medium sized house or room, aboha iskatuni; a small house or room, aboha iskatini, aboha isktini, chukka isktini; a tool house, aboha isht pileasa

alasha; a door shutter for a room or house aboha isht okshillhta; a door, aboha okhisa; a double house, aboha ittachaka; the foundation of a house, aboha i tula; a padlock for a house, aboha i luksii; household furniture, ingchukushpa; a bed room, aboha anusi; a log house, chukka ittubana, aboha ittubana; to build a log house, aboha ittubanni; a floored house, aboha iti patulpo; a fallen house, aboha kingfa; a jail, fortress, prison or strong house, aboha kullo; a notched house, aboha lanlaki; a yellow house, aboha lekna; a smooth or glistening house, aboha malushko; a shingle roofed house, aboha mismiki; House of Representatives, Aboha Naktish; a wash-house or room, aboha nan ai ahefa, under the house, aboha nuta, aboha nutaka; a cellar under the house, aboha nuta yakui kula; an indifferent or waste house, aboha okpullo; an old house, chukka sipkui, aboha sipkui; a wing of the house, chukka sanhechi; an ornamented house, chukka shema, aboha shema; a rotten house, aboha tushbi, chukka tushbi; a cottage, aboha shikkia; a gin house, chukka ponola anihechi; a store house, ai itatoba; my house, a chukka; your house, chi chukka; his or her house, i chukka.

Hover, *v.* Hlopohechih.

How, *ad.* Katiohmi, katioht, kitimichit; how much or how great, katiohmi, katiohmi; how? or what? hacha? cho? akcho?; how is it? hokake; however, amba.

Howl, *v.* Woha.

Huddle, *v.* Lokolih.

Hug, *v.* Sholih; to be hugged, ilchputah; to hug each other, ittisholih.

Huge, *a.* Hocheto, chitoh.

Hull, *n.* Hakshup, hakhlopish; having a hull, hakshup gsha; to hull nuts, hanlichih; hulling or stripping off the hull of nuts, hayah; to hull, pishaffih; hulled, pishaffah.

Hum, *v.* Shiniechih, shimiechih.

Human, *n.* Hattak isht a halai; human race, hatak isht atia; human species, hattak isht atia; descended from the human race, hattak isht atiah.

Humane, *a.* I kana; a humane person, hatak i kana.

Humble, *a.* Chukush akanlosi, ilbusha; to be humble, akkalusih; to humble, chukush akkanlusih.

Humility, *n.* Imanukfila akkanlusih, ile akkaulusechih; humiliation, ai akkanlusi, ilbusha ai ilbusha.

Hummingbird, *n.* Hlikuklo.

Hump-back, *n.* Kobokshi, kitikshi.

Hunger, *v.* Hohechufoh, impa bannah; hungry, hohechufo; very hungry, hohechufo fehna; while in hunger, hohechufoh; to be hungry, at last, hohechufah; to make him hungry, hohechufohih; to starve to death or kill with hunger, hohechufochit ubih; to die with hunger, hohechufot illih; to cause them all to starve to death from hunger, hohechufochih ubit tahli.

Hundred, *a.* Tablepah.

Hunt, *v.* Hoyoh, awettah; to hunt at or with, ai owettah, ai owettchenih; a hunting ground, ai owetta; to cause to hunt, hoyochih, hoyohonchih; go and hunt, hot ia; to hunt with, ibahoyoh; hunted with, ibahoyoh; one who hunts with, ibahoyo; to hunt each other, itti hoyoh; a hunter or huntsman, hattak owetta.

Hurricane, *n.* Apeli.

Hurry, *v.* Tushpechih, anukwayechih, tushpa, tushpai; to be in a hurry, anukwayah; hurriedly, anukwayat; to cause to be in a hurry, anukwayechih.

Hurt, *v.* Hottupah; a hurt, hottupa, bihlah, hurtful, hotuppa, bihlh; to cause to hurt, hottuppechi, hottupalih; one who hurts or gives pain, hottuppechi; to feel hurt or to be hurt, imaglekah; unhurt, ikhotepo; to hurt me, setupah, sehottopelih; I am hurt, siakopulloh.

Husband, *n.* I hattak.

Husk, *n.* Hakshup, hakhlopish; to husk, lullih; husked, lufah; having husk, hakhshupasha.

Hydrophobia, *n.* Holilicbi.

Hymn, *n.* Atalou; hymn book, holisso utalou.

Hypochondriac, *v.* Chukush ik nakno.

Hypocrisy, *n.* Nan flahobbi; hypocrite, nan flahobbi.

Hysterics, *n.* Haiochi.

I

I, *pro. sin.* Li.—*I pro. sin.* la.—“I” is changed to la when connected with a verb in the future tense, I, sa, se, si, uno.

Ice, *n.* Okti, akalapi; icicles, akalapi takohli.

Idiot, *n.* Itukholaya.

Idle, *a.* Intakobi, pch anta.

Idol, *n.* Nghuebat toba, chihowa hulbachi; idolator, ng hulbut tuba aiokpechih; idolator, ng hulbut tuba aiokpechi.

If, *con.* Akma, hatok mano, met, hokmut; even if, hatok make; if not, hatok met; if it be, hokeno.

Ignorant, *a.* Ikithenoh.

Ill, *a.* Abeka, okpullo, nan ikanihmi; ill will or ill nature, belhpasha, ikso; ill natured, hushka iksho, helpashi iksho, bashka keyu.

Illustration, *n.* Ishtapesa, ishtulhpesa.

Illustrinos, *a.* Hlitolpa.

Image, *n.* Holba, chihowa hulbachi, ng hulbachtoba.

Imagine, *v.* Anukillih, ahnih, im ahobah.

Imbecile, *n.* Hlipushi; imbecility, hlipushi.

Imbibe, *v.* Ishkoh.

Imbitter, *v.* Homechih.

Imitate, *v.* Holbachi ahobachi, holba-

- chih, ikaiyachit mihah; an imitation or imitator; hobachi, hobachit ikbi holba; to imitate in talking; hobachit anum-pui, hobachit miha; to imitate in writing; hobochit holssochi hlaft hobuchih, to imitate the likeness of another, hobachit ikbi; to imitate the walk, hobachit nowa, imitated, holba holbut toba, ikaiyachit mihah; to slightly imitate aho-banlih; ilimitable, hobacha hekeyu.
- Immediately**, *ad.* Chekosi, ashalika, mih mak inli ho.
- Immemorial**, *a.* Ai ithanaka misha, **Immense**, *a.* Chitoh, hocheto.
- Immodest**, *a.* Hofahya iksho, ik hofahyo.
- Immoral**, *a.* Haksi; immortality, okchaya bilia.
- Impatient**, *a.* Nukehinto keyu.
- Impeach**, *v.* Anumpa onochih; impeached, aumpa onotulih; unimpeached, anumpa ik onotuloh.
- Impediment**, *n.* anuktulo.
- Impenetrable**, *a.* Chukkowa he keyu.
- Impervious**, *a.* Chukkowa he keyu.
- Impiety**, *n.* Chihowa ik im atio.
- Implacable**, *a.* Ifalama he keyu.
- Important**, *a.* Na fehna.
- Impostor**, *n.* Hattak hakschih.
- Imprison**, *v.* Aboha kullo fohkih; imprisoned, aboha kullo fohkah; imprisonment, aboha kullo fohka; things captured or imprisoned, nayuka.
- Improper**, *a.* Makali, ik ulhpeso, ik i mako.
- Improve**, *v.* Achukmalichih achukmalih, hochukmalichih, ho chukmalih; improved, achukmah, ho chukmah; improvement, ai elhtaha.
- Impudent**, *a.* Hofahya iksho, ikhofahyo, ahah ahniik ithano.
- Impudent**, *a.* Hofahya iksho.
- In**, *prep.* His or their, i or in, are per. pro., 3rd per., sing., "In," becomes nasal by dropping n, thus, i for in; i chukka or in chukka; his or their house; in the, keno, hokeno, yokeno.
- Inactive**, *a.* Isht awiha; to be inactive, ile-hobek tobechih, hlepuchih.
- Inadequate**, *a.* Nanihna he keyu; to adequate, alauwih, alauichih.
- Incaruate**, *a.* Haknip ant tobah; incarnation haknip ant toba, haknip ant atoba.
- Incendiary**, *n.* Hushmi, hokmi.
- Incense**, *n.* Na balama lua, na balama holukmi.
- Inch**, *n.* Inch, one inch, inch achuffa; one foot, inch auatukloh, iyi achuffa.
- Incisure**, *n.* Habefa.
- Incite**, *v.* Nan utohnochih.
- Inclosure**, *n.* Holhta, aholihta; to enclose, holihuchih.
- Increase**, *v.* Laua isht ia; to increase from, isht achakah; to increase in stature, hofantih.
- Incubate**, *v.* Alatah; incubation, alata.
- Indecent**, *v.* Chakapa.
- Indeed**, *ad.* Ukah, mchli, ghli hoka; indeed, wonderful, aumi.
- Indent**, *v.* Habilih, habifichih, yafih; indented, habifah, habefoah, habifkuchi yafah.
- Independent**, *a.* Inla, ai anukchito iksho. Hattak upi homma; Indian chief, hattak upi homma miko.
- Indigestion**, *n.* Impa im okpullo.
- Indigo**, *n.* Nan isht okchakkochi, nan isht okchamali; wild indigo, pakanli okchamali.
- Indiscernable**, *a.* Akostinicha he keyu; to discern, akostinnichih.
- Indiscreet**, *a.* Ikhopoyuksho.
- Indispose**, *v.* Ikahnoh.
- Indissoluble**, *a.* Bila he keyu.
- Indissolvable**, *a.* Bila he keyu.
- Individually**, *ad.* Achuffalit.
- Indolent**, *a.* Intakobit; nan intekobi.
- Inestimable**, *a.* Holitopa, ghli, halitopa atupa.
- Infamous**, *a.* Halakshi, makali.
- Infant**, *n.* Puskush, ulosi; infants, ulosi puta.
- Inferior**, *a.* Amakalih, chukushpa.
- Infinite**, *a.* Ai chli iksho.
- Inflame**, *v.* Chiletchih, pihloffih, pikothih; inflamed, chilitah, homma. pihlofah, pikothfah; to cause to inflame, chiletchih; to inflame by friction, ashtunachih; inflammation, na hotupa, nipi lua; inflammation of the breast, ik kishi hotupa; inflammation of the bowels, ikfoka hotupa; inflammation of the liver, salakha okpullo; inflammation of the lungs, shlukpa okpullo; inflammation of the spleen, takshi hotupa.
- Influct**, *v.* Chussulohah.
- Influenza**, *n.* Ibi shuno.
- Inform**, *v.* Akostinichih, ottunichi; haklochih okfahlih; uninformed, ikakostinicho, ikhakloh, informant, haklochi; continually, informing haklohonchih; an former, hatak nan auoli.
- Inhabit**, *v.* Ai utah; inhabitant, yakni ai utta; inhabitants, yakni ai okla.
- Inhale**, *v.* Ila fiopa.
- Iniquity**, *n.* Ik ai ulhpiso,, eba nan ulhpisa kobuffih.
- Inject**, *v.* Fohkih.
- Injudicious**, *a.* Ikhopoyuksho.
- Injunction**, *n.* Anumpa, ulhpisa, nan ulhpisa.
- Injure**, *v.* hottupachih, bilhhlih, okpunih; injured, notupah okpullo; to wound or injure the feelings, bihliplih, bilhhlih; to inflict an injury, hottupalih.
- Ink**, *n.* Isht holissochi okchi; ink, ik; ink stand, isht holissochi okchi ai ulho.
- Inlet**, *n.* Ai itabani.
- Inmost**, *a.* Anukaka fehna.
- Inn**, *n.* Aboha afoha, chukka anusi ai imp, chukka.
- Innumerable**, *a.* Hohtenah atupa, aholhtinah iksho.
- Inquire**, *v.* Ponakloh; inquiring, ponahakloh.
- Insane**, *n.* Tasimbo, holilubi; to cause insanity, tasimbochih; I am insane, sata-sinboh.
- Inscribe**, *v.* Halissochi; inscribed, holisso; an inscription, oholisso.
- Inscrutable**, *a.* Akostinicha hekeyu.
- Insect**, *n.* Shushi, kitak; a poisonous insect, hattak halhpa; a hairy insect that devours hides, in summer, shukctih.
- Insecure**, *a.* Ahlakoffa he keyu.
- Insensible**, *a.* Chukush kapssa.
- Insert**, *v.* Achoshulih, achoshlih; to cause them to be inserted, achoshlichih.
- Inside**, *n.* Angkaka; midway of the inside,

anukaka iklouna.
Insight, *n.* Haiqakah
Insure, *v.* Hokli.
Inspiration, *n.* Mahli fiopa; inspiration of God, chihowa hut nukfokieh; inspiration of the Holy Spirit. Shilombish Hollitopa isht anukfokah: to inspire, ila fiopah.
Instant, *n.* Himak; instantly himonnali, yakosi, yakosi ittin takla, himonasi.
Instead, *ad.* Ulhtobah.
Instep, *n.* Iyi putta pakna.
Instigate, *v.* Teplih, nan utohnochi; instigating, nan utohnochi; instigator, nan utohnochi.
Instill, *v.* Anukfokih, annukfokih; instilling into the mind, anukfokihinchih.
Instruct, *v.* Im abechih, ikhananchih, anukfokih; an instructor, annukfokichi, hattak imabuchi, hattak nan im abuchi; instructress; ohojo nan im abuchi;
Instrument, *n.* Nan aiolachi, (i. e. a violin, etc.,) an instrument to weave or knit with, nan isht tunna; to play on an instrument, olachi.
Insult, *n.* Chukush hotupali; insulted, chukush hotapali.
Integrity, *n.* Ahli.
Intemperate, *a.* Hattak oka ishko atupa, okishko shahli; temperate, okikishko, temperance, okikishko.
Intense, *a.* Fiehna.
Inter, *v.* Hoppih; interred holuppih.
Intercede, *v.* Isht anumpuli.
Interest, *v.* Haliyah; to be interested in, ahalayah; to draw interest, chelih; to be interested, ahalayah; concerned or interested, ahalayah; interested with, to, in, or on, ai isht ahalayah.
Interfere, *v.* Ittatuklummih, ittatuklum-michih, to interfere with, olabichih.
Interior, *a.* Anukaka.
Internal, *a.* Anukaka.

Jacket, *n.* Ilefoka yuskuloli.
Jade, *v.* Tikambichih, hoyublichih, hlipushih; jaded, tekambih, hlipushi.
Jail, *n.* Aboha kullo; jailor aboha kello apesuchi, aboha kullo apistekili, a prisoner in jail, aboha kullo fohka; to put a prisoner in jail, aboha kullo fohkih.
January, *n.* Chenuali.
Jaw, *n.* Nutakfa; jaw bone, Nutakfa foni.
Jealous, *a.* Nnktuhlah, potunnoh; jealousy, nutuhla, potunno; to cause jealousy potunnochih.
Jean, *n.* Chukfi hishi italata tunna.
Jeer, *v.* Hobachi.
Jehova, *n.* Chihowa.
Jerk, *v.* Halaklih, halahlichih; jerking, halahli; to twitch or jerk suddenly, yennu, kuchih; continually twitching or jerking, yikuttokahanchih.
jest, *v.* Yohpulah, lushkah, yopulachih; jesting, isht yopulla, lushkah; a jester, hattak yopulla; to joke or jest with each

Interpret, *v.* Anumpa tusholih; an interpreter, anumpa tusholi; interpretation, anumpa tushowa.
Intoxicate, *v.* Haksichih; intoxicated, haksih.
Intrude, *v.* Ataklummih, ataklummi-chih; an intruder, alaklummi, ataklummi.
Intuition, *n.* Imilbik.
Inundation, *n.* Oka mitafa.
Invalid, *n.* Haataksitopo.
Invaluable, *a.* Halitopa atupa; valuable, halitopa; very valuable, halitopa, fehua.
Invective, *n.* Anumpa okpullo.
Investigate, *v.* Anukfillit pisah, aftnalichih.
Invite, *v.* Atonochih, imanoli; invited, im ahnoa, ilhtohoh.
Irksome, *a.* Abchiba.
Iron, *n.* Teli; iron mine, teli akula; iron bars, teli fabussa hofoloha; iron rods, teli fabussa chipunta.
Irreconcilable, *a.* Ifalama he keyu, huphla he keyu.
Irredeemable, *a.* Hlakuffa he keyu, chum-pa he keyu.
Irreparable, *a.* Ai iskia hekeyu.
Irrefrivable, *a.* Ai iskia he keyu.
Irritable, *a.* Bashka iksho, bashka keyu; to irritate, chiletelih, nukoachi, hushayuchi; irritated, nukoah, hushayah.
Is, *v.* Ak osh akot; strictly speaking the choctaw language, has no neuter verb, but in ak osh and ak ot, the verb is understood, as wak osh; the cow is, because it is, ak okot; is it, fokka huto.
Island, *n.* Yakni tashaiya; island, yakni tulhkuchi.
Isthmus, *n.* Yakni oka itj takla.
Itch, *n.* Wushko, yualichih; to cause to take or have the itch, wuskolih wuskochih; itching, yawolichih.
Ivory, *n.* Elephant notl,

J

other, ittilushkah, ittiyupulah.
Jesus, *n.* Chisus; the apostle of Jesus, chisus im uba numpeshi.
Jew, *n.* Chu; Jewish, chu imma; jews, chu okla,
Jewel, *n.* Teli hohitompa isht shema.
Jews-harp, *n.* Teli uskula.
Jingle, *v.* Olachih, ola, chusohuchih, chamak; jingling, chamakahanchih; to make jingle, chamalichih; to jingle with a clear sound, solohuchih.
Job, *n.* Baha; jobbing, chikkijha, baha; to job fellih, chikkijah, bahlih, bahlich; jobbed, bahafah; to job with the point of a sharp instrument, teplih.
Jocular, *a.* Isht yopula, yukpa.
Jocond, *a.* Isht yopula, yukpa.
Join, *v.* Ibofokah; to join to, ibclhtoh; joined to, ibclhtoh; to join together, itihaluchih; joined together in marriage itihaluchih; to splice or join together, ituchekullih; to cause to join, ittuchuku-

liehit; a joiner, iti shafi; a joint, ai itta-chakab, ittachakuli; joints, ittachakli; a joint of a limb or tree, naksish; bone joints, foni ittachakuli, foni; a sholder joint, iskistop; a high hip joint, kofulla; to put out of joint, tahlotih; put out of joint, tahlofah; to cause to dislocate or put out of joint, tahlofichih.

Joke, *v.* Yopula, lushkah, yopulachih; joking, isht yopula, lushkah; a joker, hattak yopula; to joke each other, itti lushkah, ittiyopulah.

Jole, *n.* Nutakfa.

Journey, *v.* Nowct ayah; when more than one, itta nowct ayah.

Jovial, *a.* Yukpa.

Joy, *n.* Nan yukpa, nan isht ila yukpa; joy bless you, yakoke, yoyful, yukpa; joyous, yukpa; joyless, icyukpo.

Judge, *n.* Hattak nan apesa, chuch, nan apesa; to judge, anukfillih; judgment, nan ulhpisa, nan ai ulhpiesa; judgment-

day, nan ulhpiso ehnto nitak; final judgment, nan ai ulhpisa isht aiopi, nan ulhpisa isht aiopi.

Jug, *n.* Lukfi kotoba, lukfi akotoba.

July, *n.* Chulai.

Jump, *v.* Hatonchih, hatulli, toluplih, melih; a jumper, hatonfi; to cause to, jump, hatullichih; to jump up and down, motuklih.

Junction, *n.* Ai ittibafoka, ai ittufama ai ittositelih.

June, *n.* Chun.

Junior, *a.* Nakkfish, i himmak.

Jury, *n.* Chuli.

Just, *a.* Ahli, achukma, aiahi peb; justice ai ulhpiesa, nan ulhpisa, nana ai ahli, nana ulhpisa ai ahli, ai ulhpisa; the place where justice is administered, ai apisa; an office of the justice of the peace, ai apoksia; justification, ai ulhpiesa; to justify, ai ulhpiesuchi.

Juvenile, *a.* Ulla imma.

K

Kafe, *n.* Tufi.

Keen, *a.* Haluppa, chilitah, homi; to make keen, haluppechih chilittechih; keenness haluppa, chilita.

Keep, *v.* Halolih, ilauwelih; to care for or keep us, pieshah; caring for or keeping us, pieshit; to keep me, sahulolih; a keeper, apesuchi.

Kez *n.* Itafoushi.

Kernel, *n.* Foni, nihi, nipi.

Kettle, *n.* Asonak iyi; brass kettle, usonak, asonak lakna.

Key, *v.* Isht tiwa.

Kick, *v.* Hablih, huhl; to kick up; wash-hanah; kicked, huhl; to cause to kick, huhllichih; to kick each other, ittihalhlih to kick a horse with your heels, wini-hah.

Kid, *n.* Issikosomushi.

Kidnap, *v.* Hattak hukopoh.

Kidney, *n.* Hai ihchi, haiyihchi.

Kill, *v.* Ubih, abih, fiopa toplih; we kill, ebih; to assassinate, haksint ubih, haksinehit ubih; not killing or not having killed, ikboh; to try or want to kill, ubih bennah; to kill a man, hattak ubih.

Kind, *a.* I Kana, hulhpashi; kindness, bashka, hulhpashi; unkind, hulhpashi iksho, halhpashi keyu, hushka, bashka keyu.

Kindred, *n.* Hattak i kanomih, i kaumih, ittikanomi.

King, *n.* Mjko; to reign or rule as a king, amikoh; to make a king at, amikoehih; kingdom, pchlichika, apellichika; kingdom of God, chitokaka apellichika.

Kingfisher, *n.* Tushalali.

Kingsevil, *n.* Chihlanli.

Kinsfolk, *n.* Hattak i kanomih, ittikanomih.

Kinsman, *n.* Hattak i kanomih.

Kipskin, *n.* Wak ushi hapshup.

Kiss, *v.* Tukowah; to kiss each other. itta tukowah.

Kitchen, *n.* Ahoponi.

Kitten, *n.* Kuttusi.

Knapsack, *n.* Bahta.

Knave, *n.* Hattak okpullo, hattak haksichi; knavery, haksichi; knavish, haksichih shahli, ikhaklo, haksi.

Knead, *v.* Yumuslichih, yumuslih; kneaded, yumuskah; knead tray, ayumuska.

Knee, *n.* Iyikulaha; knee joint, iyikulaha ittachakuli; knee pan, iyin telwashakchi to kneel; hachukbihlipah; hachukbih-kah.

Knife, *n.* Bushpo; knives and forks, bushpo chufak isht impa; butcher knife, bushpo falaig, bushpo chitoh; drawing knife, isht shaga; pocket knives, bushpo pohloma, beshpushi; a dirk, bushpo isht ittib; a knife handle, bushpo ai ulhpi.

Knit, *v.* Tena; knitting needle, iyabi huski isht tunna.

Knob, *n.* Pokshi.

Knock, *v.* Sokkohah; to knock once, soklichih; knocking, sokkohah; to knock against, pokcilih; knocking against, pokchafah; knocked against, pokufah; to strike or knock me with the fist, sasakulichih; striking or knocking me, sasakahoh; to knock the breath out, nukbihpah; plural, nukbihpa. I am knocked out of breath, sanukbihpah.

Knoll, *n.* Bokkoh.

Knout, *n.* Pokshi, naksish, talakchi achuffa, ulhpisa achuffa.

Know, *v.* Akostininchih, ithanah; unknown or not knowing, ikakostininchoh; to know about, ai akostininchih; to make known, ihalakuchih; known, anukfohkah; knowledge, ai ithana, nan ithana; the extent of knowledge, at ithana ulhli; retaining knowledge, anukfohkah; to impart knowledge, anukfohkih, anukfohkihichih; continually imparting knowledge, anukfohkihinchih.

Knuckle, *n.* Ibbakushi abonuli.

L

- La!** *int.* Hush, hush ha! la me! aiena! hushha!
- Label**, *n.* Hohchifo takalichih; labelled, hohchifo takali.
- Labor**, *v.* Toksellil, pilesah; gratuitous labor, yikowa; laborer, hattak na pilesah hattak toksoli; laborious, ahchiba.
- Lace**, *n.* Sita shochoha.
- Lack**, *v.* Ikonoh, iksho, iklauo.
- Laconic**, *a.* Yushkololih.
- Lad**, *n.* Hattak himitta. ulla nakni.
- Ladder**, *n.* Atuya.
- Ladle**, *n.* Nakabila, ishtkufa.
- Lady**, *n.* Ohoyo; ladylike, ohoyo imma, ohoyo holba.
- Laz**, *v.* Ulbelaya.
- Lazoon**, *n.* Hayip, haiyip okhutta i filumma.
- Lake**, *n.* Okhutta, haiyip; a lake caused by a beaver dam, hohtak; a small pond or lake, hohtak ushi; okhutchushi.
- Lamb**, *n.* Chukh, ulhpo ushi, chukfi ushi.
- Lame**, *a.* Tabikli, chahikli, hanahchi, shaioksholi, kingfa.
- Lament**, *v.* Yayah, tabashih;
- Lamp**, *n.* Bila pula,
- Lampass**, *n.* Nutakbachi.
- Land**, *n.* Yakni; land above, vbg yakni.
- Landing**, *n.* Peni ataya akucha.
- Lancet**, *n.* Issish isht kuchih;
- Lane**, *n.* Holihta ittintakla.
- Language**, *n.* Anumpa; bad language, anumpa okpullo; good language, anum apa achukma; obscene languagek, chaka pa; to speak a foreign language, bulbahah.
- Languid**, *a.* Hlipushi, kotah, tikambih; to languish, hlipushichih; languor, hlipushi.
- Lank**, *a.* Yuhapa.
- Lantern**, *n.* Pcla afoka.
- Lap**, *v.* Holckshih, ishkoh; the lap, iyobi pakna; lapstone, alcllehi; lap board, abushli.
- Larceny**, *n.* Hukopa.
- Lard**, *n.* Shukha bila, bila; leaf lard, ihlpa.
- Large**, *a.* Chitoh hocheto; to make large, chitolih, chitolichih, hochetochih hochetoli; to be very large or long, aiakah, ayakah; to cause to be very large or long, ayakachih; not large, ikchito.
- Lark**, *n.* Shonolo, sbonolo.
- Larynx**, *n.* Ikolupi, kolumbish.
- Lascivious**, *n.* Haksi.
- Lash**, *v.* Fummi, hlukkghah; lashed, fcmma; to give one lash, hlukalichih; to continue, hlukalihinchih.
- Last**, *a.* Ishtalopi; at last' himmakka, polaka; a shoe last, shulush atobah.
- Latch**, *v.* Afachalih; to cause to latch, afachalihchi; latched, afachah.
- Late**, *a.* Ahchiba, cheki, himona; lately, cheki, cheki kash, chekosi kash.
- Latent**, *a.* Luma, ikhaiako.
- Lath**, *n.* Ulbuska, chukka ulbuska.
- Lather**, *n.* Pokpoki.
- Laud**, *v.* Heminohlih; laudable, ai okpan-
- cha hinla, ahninechi ulhpesa.
- Laudanum**, *n.* Ishkot nusi, lotnum.
- Laugh**, *n.* Yukpah olclli; laughable, isht i yukpa ulhpesa; to cause laughter, yukpali.
- Laundry**, *n.* Nan ai achifa; a launderer, hattak nan achefa; laundress, ohoyo nan achefa.
- Laurel**, *n.* Tushhlokna, kalmia.
- Law**, *n.* Nan ulhpisa, anumpa ulhpisu; a law book, nan ulhpisa holisso; a written law, anumpa ulhpisa holisso; a law maker, anumpa ulhpisa ikbi; lawless, anumpa ulhpisa iksho; to nullify or repeal the law, anumpa ulhpisa akshochih; a lawyer, anumpa ulhpisa isht utta, nan ulhpisa isht utta; to become a law, anumpa ulhpisa ghlit tobah; to break or violate a law, anumpa kobullih; a repealed law, anumpa ulhpisa kobaffah.
- Lay**, *v.* Bohlih hokchih; to lay down, akkabohlih, bchahih; to lay them there, at or on, atashachih; to lay across, ai yukhunnah; abasalih, abanclih; laid across, ai yukhanayah, bushkuchih, bachayah, abasah, to lay across, as corn rows, ai yukhanilih; to lay them across, ai yukhannih; to lay down lengthwise, bachali; laid lengthwise, bachah bchayah; to lay them down, bacholi; laid down in rows, bachohah; to lay up or lay down, bohlih; continually laying up bohohlih, boyuhlih; laid up in rows side by side, buchohah, bushkuchi; to lay aside, to or by self, ilabohlih; to lay it down, kahpuluh; to lay it on, unochih gnashochih, onochih; laid on top of each other, italata; to lay on top of each other, italatclih; laid several thicknesses on each other, italatckuchi; to lay across the tree or log, iti abonah, iti apanalih; to lay it down to or at, abachalih; laid down to ar at, abachayah; to lay across, ai okhonnilih; laid across, ai okhannayah.
- Lazy**, *a.* Nan intckobi, intckobi; laziness, nan intckobi.
- Leach**, *n.* Ahoia, ahoyah, aholuya; to leach or filter, holluyah; leached or filtered, holuyah, holiyah, hoyah.
- Lead**, *n.* Naki; lead mine, naki akula; white lead nakhuta.
- Lead**, *v.* Halcllih, lauelih, pl, pehlichih, tikba heka; to lead by, ahaccllih ahaccllichih; leading, halclli; to lead me, sah-cllih; a leader of men, hattak i miko hopii; a leader or pilot, tikba hika; to lead astray, yoshublih; lead astray, yoshubah.
- Leaf**, *n.* Hishi, (of a tree) leaf of a book, holissg putta, putta; leafless, hishi iksho; having leaves, hishi gsha; to put out leaves, hishi tobah; dry leaves, hushtup.
- League**, *n.* Kowi tuchina.
- Leak**, *v.* Hoiyah hoyah, oka hlopullih, hoyah; leaked, holiyah, holuya; leaking, holluya; to cause to leak, holluyechi; to leak out, bichillih; leaky, hoyah, oka hlopulli.

Lean, *a.* Chuna; leanness, chunnah; to produce leanness, chunnachih; I am lean, sachunnah; to lean over, waiyah; several leaning over, waiyohah, waiyokuchih.

Leap, *v.* Hatonchih, mullih, tellih, tel-pulih; a leaper, hatonehi.

Learn, *v.* Ikhunnah, ikhunnachih, akost-inechih; to learn at, ai ithana; a learner, ai ithana, nan ithana; a place of learning, holisso ai ithana holisso ai ithananchih; learning, holisso impunna; to learn from or of, imaiithanah; educated or learned, impunna, nan impunna.

Lease, *v.* Impota, pota.

Leather, *n.* Wak haksup homma, nahakshuk lapushkit ulhtaha; sole leather, wak haksup homma sukko; upper leather, wak haksup homma; calf skin leather, wak ushi haksup lapushkit ulhtaha; dressed buckskin, talhko.

Leave, *v.* Issah, kanchih, bohlih, left, knia, chufah; to make leave; chuflichih.

Leaven, *v.* Nshutemmichih, shatummih; to leaven, nshutemmich, shatummil. to make leave, shatummichih; leavened shatummih.

Lecture, *n.* Anumpulih; a lecture, anumpa.

Ledge, *n.* Tuli iton telhkuchi.

Ledger, *n.* Holisso.

Leech, *n.* Hallus, yallus; horse leech, hallus chito.

Leek, *n.* Hatofalaha.

Leg, *n.* Iyuppi, hancli, hulhki, iyulhki; fore leg, fulup; the leg bone, hind leg, obala, hulhki foni; thigh, obi iyubi; calf of the leg, iyi hulhki, iyi i shilkua iyubi achoshoh; joint, itachakuli joints. itachakli; knee, iyi kelah; muscle, akshish; pastern joint, iyakiska; shank, iyi; shin, iyinchibako, iyinchampko; shin bone, iyinchibako foni; sinew, akshish; veins, issish i hina; ankle iyi imoksak, iyimosak; ankle bone, iyi imoksak foni; ankle joint, iyi tolkvechi; artery, chukush issish i hina; cross-legged, iyi itontelliehi; foot, iyi, tae, iyushi; big toe, iyishke; little toe, iyush ushli; toe nail, iyakchush.

Legal, *a.* Anumpa ulhpisa ai ulhpisa.

Leguin, *n.* Iyubbiha.

Legible, *a.* Ai itim anumpula hinla, haiakah otunih.

Legion, *n.* Lata fehna, talhlepuh sepokni tuchina foka, lechun.

Legislate, *v.* Anumpa ulhpisa ikbih; legislated, anumpa ulhpisa ikbi; legislature, nan ulhtoket nan ulhpisa ikbih, nan apesa.

Lend, *v.* Impotah, i potah; lending something, nen i potah; a lender, impota.

Length, *n.* Falala, hopaki; to lengthen, falaiachih; great length, hofelohah; to make them of great length, hofelohuchih; lengthy, falalah; lengthened, falalah; to lengthen by splicing, achakachih, achakalih; not lengthy, ikfalala.

Leprosy, *n.* Hili okpullo, liplosi.

Less, *a.* Iklauo.

Lest, *conj.* Na.

Letter, *n.* Holisso inchuwa, holisso, letta, anumpa holisso nowutaya; to mail a letter, holisso bahta chito fohkih; a let-

ter or mail bag, holisso ai ulhto; a post office, holisso akaha, holisso nowut aya atiwa.

Letuce, *n.* Okchaki upa, letis.

Level, *v.* Anumpisochih, itilalaeuchih; to be level, itilalauh. to make level, itilalaeuchih; level land, yakni mutalih; to flatten and level, takussalih; flattened and leveled, takussa.

Lever, *n.* Isht afana, isht afina.

Lewd, *n.* Hawi, haul, haksi; to cause lewdness, hauechih haksichih.

Liable, *a.* Hinla.

Liar, *n.* Holabi

Libel, *n.* Anumpa chukushpa; to libel, anumpa chukushpa ikbih, anumpa chukushpulih; libelant, anumpa chukushpa shahli.

Liberal, *a.* Ima im achukma.

Librarian, *n.* Holisso aiasha apesuchih. library, holiso ai asha.

Licentious, *a.* Haksi; to cause licentiousness, haksichih.

Lick, *v.* Holckshih, shukah; to lick repeatedly, holchakshih; a lick lukfopa.

Licorice, *n.* Itotilhko kuchi.

Lid, *n.* Ampoholmo, isht ompohomo.

Lie, *n.* Holubi, anumpa holabi; to lie upon or over, ahlipa; to tell a lie on, ahala-bih, to lie hard in the stomach, antuk-bikelih; to lie low or on the face, bihle-pah hlepah, hlipkuchih, lying on the ground with the face downward, bihlimpah, hlipit, hlipit, hlepah; to lie down, akka ittolah, ittolah, tushkih; lying down, akka ittuyulah, kahah, ittolah; both laid down, akkakaiyaha; all laid down, akka kahut aiashah, akka kahut mayah; to lie with the back to the fire, alahkih; to make lie with the back to the fire, alahkihich; lying lengthwise, beshkuchih, buchohah; to sit or lie, chiyah; a worshiper, that lies on his face, hli piut ittolah; to lie (i. e. to tell) holubi; do not go about telling lies, as holubit ish nohowa nah; to belie, holubichi; to lie about each other itaholubih; to lie on back, tulluyah; to lie on the back with the face up watvlhpit; to lie on, onatulah.

Lieutenant, *n.* Kapitunni iakaiya.

Life, *n.* Nan okchaya, okchaya, ilhfoepak, aiokchaya; to destroy life, fiopa teplih; lifeless, ilih, nusihha.

Lift, *v.* Wakelih; to be able to lift, lauh; to lift up, wakelih; to lift me, salwchi, sawakilih, sawakelichit; to lift up the head, ubachakalih; to cause the head to be lifted up, ubachakalichih.

Light, *n.* Tohwikeli; to make a light, tohwikelichih; dim light, tohfokolih; sudden lights, (as those from a lightning bug), tohkaslih tokassalih, tohmao-lih, tohkallih; to lighten tohmallih, tohmallichih hushuk melli; lightning, tokmaslih, hushuk melli, melutha, tohkallih, continually lightning, malut-maya, to make light, by decreasing the weight, shohalalih, light (not heavy) shohhulah; brightening or getting light, shohmalalih; clearing up or getting light, shohmalalih; to cause to clear or get light, shohmalalichih; I am light,

(not heavy) sashuhhclah; a light color, hutaehi huta; to light up this way, et tohwikeli; a lamp lit, bila tohwikeli, bila pula; light horsemen, issuba q biuli; about day light, onnut taha; light fingered, hukumpa; light headed, tasimbo, chukfoloha; to make light, (as lighting a lamp) palalih; a tree killed by lightning, hilohebi.

Lights, *n.* Shulukpa

Like, *a.* Holba, hobachit; to make like, holbuchih; made like, holbut toba, to be like achoyumih, bikah, chohmi, chomi; to love or to like, anushkunnah; to make exactly like, choyumichih; to mimic or talk light, hobachit anumpuli, to write like another, hobachit holissochih; to make like another, hobachit ikbih; alike, ittiholba, ittiobah; in appearance, like this, ohmih; to liken, ohmichih; to be like, ohmih; being like ohmih; unlike or not like, ikchohmo; likelv, hinla; perhaps or likely, hah, chohmi, chechuk, chechike, to speak like another, hobachit miha; to walk like another, hobachit nowa; likeness, holba; to make a likeness, hobachit ikbih; to make somewhat like, ahobanli; to cause to appear like, ahobalih; likewise, akinli, mut; liking ahninchih; intensely liking, ahniecehi.

Lily, *n.* Napakanli, lilli.

Limb, *n.* Hanali (of an animal) limb of a tree, naksish; my limbs, sahanalih.

Limber, *a.* Wuhlohbi, pulokuchi; to make limber, walohbichih; to be limber, palolohbah, to make limber, palolohuchih i wulohbichih.

Limestone, *n.* Tuli tohbi.

Limit, *n.* Ai chli; limitless, ai chli iksho.

Limp, *v.* Kinnaklih, tabiklih, chabeklih.

Line, *v.* Alatali, lapalichih, hlafih; a line or row, bachaya, hlafa, isht folullichih, blacking, to make a line with, nan isht lusachi; to face or line, clutalih; facing or lining, clutah.

Lineage, *n.* Chukka achuffa isht atia.

Linen, *n.* Ponola, kullo nantonna; linen thread, ponola kullo nan isht achuywa; linen handkerchief, pono kullo nan tapuski.

Linguist, *n.* Anumpa tusholi.

Liniment, *n.* Nipi hotupa ikhish, liniment.

Lion, *n.* Koi chito; lioness, koi chito tek.

Lip, *n.* Itticlbi; thick projected lips, itakboshuli; upper lip turned up, ibakpishili, ibakpishashli; my lips, satucbi.

Liquor, *n.* Nan ishko, oka homi; a seller of liquors, ako homi kunchi.

Listen, *v.* Hoponakloh, hakloh; a listener, hoponaklo, hoponaklo nahaklo; a good listener, hoponaklo achukma; to cause to listen, hoponakluchih; look out! listen! ma!

Little, *a.* Iskitini, kuomosi, (i. e. few) iklauo, chubchasi.

Live, *v.* Okchayah, anta, ahanta; to live by, ai okchayah; to live with iba chukkah; to live together in one house, ita chukkah; to live together, ittahayuchih; living, nan okchaya.

Liver, *n.* Salakha; my liver, sssulakha.

Lizard, *n.* Halqchalqwa, chalqwa; chame-

leon or green lizard; foni imalukusi; a small lizard that runs under leaves, huштуv yululu.

Lo! *intj.* Eheha! yakih! yaki.

Load, *v.* Alotoli; loaded, alotah, ulhpittah.

Loam, *n.* yakni paknali.

Loan, *u.* Pota.

Loathsome, *a.* Okpullo.

Lobster, *n.* Shakchi chito.

Locate, *v.* Binilichih.

Lock, *n.* Ishtashana; to lock, ashunnichih; locked, ashana; a padlock, luks; stock lock, aboha isht ashana; lock jaw nutak-fakullo.

Locust, *n.* Hawa, hgwa washu; black locust tree, kuti holba, kutbi lusa; honey locust tree, kuti; katydid; (a species of locust,) chashaiyi.

Lodge, *v.* Takalih, itonlah, antah; to lodge in a fork, kafuli; a lodge or camp, binah; lodging, anusi.

Lofty, *a.* Chaha.

Log, *n.* Iti; to lay across a log, itiabunah, iti abanali; the upper side of a log, iti apakna, iti apakuaka; the under side of a log, iti nuta, iti nutaka; a hewed log, itipatussa; a rotten log, iti tushbi; a foot log, uchup; house logs, chukka ittubuna; a log house raising, chukka ittabunni; a notched log house, aboha lau-laki; a rib pole for a log house, abo ha naksi.

Loin, Chushwa nipi.

Loiter, *v.* Chukka apullit gya.

Loll, *v.* Hahkah; to cause to loll, huhkuchih,

Lonely, *ad.* I chukkilissah.

Long, *a.* Falala, hofelloha; long and slender, fabussa; to make long and slender, fabussuchih; all long and slender, fabeskuchih; oblong, falala kut awata ka i shahli, long winded, fiopa i falala; to make them long, hofulohuchih; a long distance, hopa ki; a long time, hopaki; longer as to time or distance, hopaki i shaki; longest, hopaki, i shaiyahli, it will last a long time, hopaki ho tcha chi; to go a long distance, hopakichi; to take long steps, hopakichit haplih; to make very long, hopakkinchih; to increase distance, hopakichichih; by and by, if long, hopakikma; when it shall be long or far, hopakikmako, hopaki-oh-mako; not long, ikfalalo, falala keyu, yuskololi, yustololi, yushkololi; not a long distance, ikhopako, hopaki keyu; so long as, na; gone long distance, olanlichih keyu, oluchih keyu; long range, as a gun, pulkichih; I am long, safahlayah; long way off, pillah; long since or long ago, hopaki kash, hopaki pilla kash.

Look, *v.* Hopokoyoh, hopopoyo, hikiah, hoyoh; a look out, hopokoyo; to look about, ho pumpoyoh; to take one look, hopunnagoh; to look for, hoyoh; go and look for it, hotia; to cause to look after, hoyochih; to look repeatedly, hoyohonchih; to look for each other, ittiyohoh; look! a word of warning, ma, to look at me, sapisah; looking glass, apisa.

Loom, *n.* Nan atunna.

Loop, *n.* Ahliffechi.

Loose, *v.* Yuhuplih, shohchupli, hlitofih,

hotofih; to unhitch or get loose. mokofih; unhitched or got loose. mokofah; to be untied or get loose; makohlih, hlitoa; loose, mokohah; to loosen, fatokuehiih, yohaplih, yuhapolih; to become loose, fohliehiih, yuhapah; loose or loosely, yohapa hoyopa; to untie or to loosen, hlitofih; untied or loosened, hlitoa; to loosen tiloliehiih shochohah; loose or shaking, ulokuehi; to have loose bowels, ikfiyah, okfiyah; loosened, shochopah, yuhapoh, hlitofah, holhtohfah.

Loquacious, a. anumpuli shvhi, itakhopoli.

Lord, n. Chitokaka; lordship, holiropa; Lord's supp'r. chitokaka im opyaka impa; Lord God, chitokaka chihowa; Lord's day, chihowa i nitak; Lord's prayer, chihowa im anumpa ilbusha; Lord's people, chihowa im okla; Lord of hosts; uba nan okluha ilaieshi chihowa.

Loss, n. i kenia, yushublih; lost, kenia, yoshoba; if moro than one. i tamoah, tamoah; a place for losing, akunia; to lose sight of akniah.

Lot, n. Ai chitoka; to draw lot or chance, na shuehli; a lot or chance. na shuehli, an inclosure or lot ho'ihita; inclosed in a lot, holihta elbehah; to be inclosed in a lot holihta elbehah; to inclose in a lot, holihta fohkih.

Loud, n. Chitolih; loudly, chitot chitolihoshi; to speak loud, chitot anumpulih; to ring or sound loudly, chitot olah; loud sounding or loud ringing, chitot olah.

Louse, n. Issup; nit, issup uhi; lice, issup laua.

Love, v. Anuksitah, anushkunna. i hullo ahniuchi; a lover, anushkunna, i hullo;

to love a man, hattak anuksitah; to love a woman, ohoyo, anuksitah; not to love. ikaninchoh; to love each other. itachuk-olbih; love, nan i hullo, peh ahnih; love of God, chitokaka isht i hullo. ehchowa i hullo; love to God, chitokaka holi'olbih, chihowa ya i hullo; loving, ahniuchi ahniechi.

Low, a. Akkutula; to be low in stature, akkutulah; to be humble or low, akkylusih; vulgar or low, chakapa; a low price, iclli ikchitoloh, iclli iklawo; to low as a cow, mohah, wohah; down below, akka; the lower end, akkaishtula; lowermost, akkafehna; to lower, akkiah, akkatah, akanlich, akanlosiehiih; humble or lowly, chukush akkanlusi; low spirit, chukush iknakno.

Loyal, a. Imantia, i shahli imantia.

Lucid, a. Kostini, malanta, tohwekelih.

Lucky, a. Im ohlah.

Ludicrous, a. Isht yopulah.

Lukewarm, a. Lahba, libisha ummona.

Lumber, n. Iti busha, iti tihla; to saw lumber, iti bushli; to plane lumber, iti busha halushkihiih; dressed lumper, iti busha haluski.

Luminous, a. Tombi, tommi.

Lunatic, a. Tasimbo, hattak tasimbo; a lunatic asylum, hattak tasimbo aiasha, hattak tasimbo aiasha chukka.

Lung, n. Shulukpa, shilukpa; my lungs, sashilukpa.

Lust, v. Yushkummih; to lust after, ai yushkummih; lustful, ai yushkummih; lusted, ai yushkumah; to lust after each other, ittayushkummih.

Lycenum, n. Holisso ai akhanna.

M

Mad, n. Nukoa, bashkiksho; crazy or mad, holi'ubi; to get mad, to pout, hush ayah; to cause madness, hushayuehiih; madness or mad, chukuehi; I am mad, sanukoh; to make me mad, sanukowuehiih; to madden, nukouehiih, nukhobeluehiih.

Madder, n. Nan isht hommuehiih.

Maggot, n. Chukanushi.

Magic, n. Fappo, fappo; magician, fappoli, hattak fappo.

Magnanimous, a. Imauukfila chito, holi-topa.

Magnificent, d. Holiropa.

Maguffy, v. Chitoliehiih.

Magnitude, n. Chito, chinto.

Mail, n. Holisso; to mail a letter, etc., holisso buhta chito fohkih; mail rider, holisso shahli.

Majesty, n. Chitokaka.

Mayor, a. I shahli.

Make, v. Ikbih, tobachiih; to make continually, ihikbih; maker, ikbi, isht utta, nan isht utta; to make a mistake at, aishueht; to make or fix at, ai atahli; to make a hole, hluah; a hole made, hluah; to make self known, ilehaiyuehiih; to make self sullen, ilehashayuehiih; to

make self well, ilehlahkoffiehiih; to make self worthless, ilekalukshiehiih; to make music, olachi; to make limber, palolohuehiih; to make a pallet or bed, patahii; to make speckle, fiktikiehiih; made, toba, ikbi; not made, ikbo.

Male, n. Hattak nakni, nakni.

Malignant, a. Homi fehna.

Mallet, n. nan isht boa, iti isht boa.

Man, n. Hattak; a grown man, hattak asunochi; an expression, hattak anumpa, isht gya; a talking man, hatak anumpuli; a married man, hattak awaya; a profane man, hattak chakapa; an old man, hattak sipokni; a young man, hattak himitta; a strong man, hattak hlampko; a large man, hattak chito; a small man, hattak iskitini; a bold man, hattak chileta; a hard hearted man, hattak chukushkello; a lean man, hattak chuna; a bad man, hattak okpullo, hattak haksii; a good man, hattak achukma; a sick man, hattak abeka; a well man, hattak ikabeko; a dead man, hattak illi; ea hattak im anukfila apessanli achukina; a talented man, hattak im anukfila achukma; a feeble minded man, hattak

im anukflla ikkello; a capricious man, hattak, im anukflla shanaia; quick witted man, hattak, imanukflla tushpa; a high man, hattak chaha; a low man, hattak ikehaho, hattak kawasha, hattak imoma; a lame man, hattak imomokpulo, a lazy man, hattak intakobi; a mean man, hattak kalukshi; a firm man, hattak kamussa; a worthless man, hattak ohchikimba; a wise man, hattak kostini; a black man, hattak lusa; a yellow man, hattak lukna; a white man, nahullo, hattak nipi tobbi; a dirty man, hattak liteha; a penurious or stingy man, hattak nan i holiropa; a learned man, hattak nan ithuna; a rich man, hattak, nan i lawa; a poor man, hattak ilbusha; an ignorant man, hattak nan ik ithuno; a poor sinful man, hattak nan ashechi ilbusha; a healthy man, hattak nipi achukma; a sleepy man, hattak nusilbha shahli; a hangman, hattak nuksiili; a huntsman, hattak owetta; a severe man, hattak palummi; headman, hattak pehlichii hattak pehlichika; a boatman, hattak peni fohkot gya; an insane man, hattak tasimbo; a working man, hattak tokseti; a workman, hattak nan isht utta; a murdered man, hattak ubih; an imprudent man, hattak efekommi; manhood, hattak ona, hattak toba; a gentl-man, hattak holiropa, hattak ulhpesa; a red man, hattak upi homma, a freeman, hattak yuka keyu; a bewitched man, hattak yushpakuma; a true man, hattak ahli, nakni ahli; I am a man, nakni sia hoke.

Manager, n. Hattak i niko; to manage, apesechi, isht utta.

Mase, n. Chushak hishi.

Mange, n. Washko.

Manzer, n. Ai ilhpeta, aiimpa.

Mangle, v. Ililimih; mangled, hlilafah.

Manifest, v. Halakah; manifested, haiaakah.

Manner, n. Ai yummohma.

Manson, n. Ai asha, chukka chito.

Manlaughter, n. Hattak ubi.

Mantle, n. Abatula, ubatula.

Mantle, n. Anchi.

Many, a. Lawa, lawa; to make many; law-achih, a gr-at many, apaknechih; as many as, kaniohmi; I am many, salawah.

Map, n. Holisso yaka isht ulhpisa; map.

Maple, n. Chukeho; sugar maple, chukeho kello, chukeho imoshi; soft or white maple, chukeho.

Marand, v. Hukopa ittanowa.

Marble, n. Tuli halushki; marble quarry, tuli halushki akula; a marble, tuli lombo.

March, v. Ia, baitullit itanowa; to cause to march, baitullichih; marching, baitullit aya baitullit maya; march, (a month) mach.

Mare, n. Isuba tek.

Margin, n. Alaka.

Mark, n. Hlafa, ahlfafi; to mark, hlagfi, hlalih, beshli; a marker, ng hlafi beshli; to cause to be marked, hlalichih; to make streaks or marks, basolih, basolichih, basowaehih; long marks, basosukchih; a mark or gash from a cut, busha, marked, hlafah bushah; to mark a hollow mark, habilih, habifichih; not marked, ikhlagfah; to mark a line with,

isht hlagfi.

Marksman, n. Hysa impunna.

Marriage, n. Ittihalelli.

Narrow, n. Lupi, foni lupi.

Marry, v. Ittihalellih; ittauwaya, itauway-echi, awaya.

Marsh, n. Oklachako, hlabetah, hlaf-hah okhlahagkoh.

Martin, n. Chuki; bee martin, hush pttak.

Martaingal, n. Yushchonolichi, issuba isht tibinachi.

Martyr, v. Atokowa kakg isht ili. atakowa anoli.

Marvelous, a. Anukhlakuncha.

Masculine, a. Nakni imma.

Mash, v. Litolih; mashed, litowah; I am mashed, salitowah.

Mason, n. Lukfi nuna isht utta.

Mast, n. Chi, nusi haiaaka asha.

Master, n. Pehlichii, i nahullo; to master

i shahlichih, lm aiyucheh, pehlichih,

Masticate, v. Hapasa, hoasa, hopasa,

Match, v. Luak isht ikoi; to match, hoiba, itti laui; to make them match, holbuechih to be made to match, holbutoba.

Mat, v. Iti lau-ehih, itti hoyochih.

Matter, n. Aninchiebi; to matter, aninchiebi; to cause to matter, aninchiebih.

Mattok, n. Chabe iskiffa, itakhish isht ulmo;

Mattress, n. Topa.

Maudline, a. Haksi, oka isht haksi.

Maul, n. Ishtooa, nan ishtboa; to maul, bohiih; mauled boah.

Maxim, n. Amiha.

May, n. Me, ahinlah, chike hiula; maybe, chike.

Mayor, n. Hatak tumaha pehlichii.

Me, pro. Sa, su, si.

Meadow, n. Hushuk al ulmo, hashuk abusha.

Meal, n. Tanch pushi, tanch bota; meal-time, ai impa ona.

Meal, a. Makali, kalakshi.

Means, n. Iskelli.

Meander, v. Pohlohommih; meandering, pohlomoah.

Measles, n. Chiliswa; to have measles or measly, chiliswa ubih.

Measure, n. Ishtapesa, isht ulhpesa; to measure, apesah; to measure with, isht apesah; measured, ulhpisah; measurably, chuyohmi, chohmi chiyohmi.

Meat, v. Nipi, ilumpa, ilhpak; bog meat, shukha nipi; beef meat, wak nipi; venison or deer meat, issi nipi; fresh meat, nipi okchaki; dried m-at or bacon shukha nipi shila; meat house, nipi i chukka; meat market, nipi aknechi, nipi achumpap; roast meat, nipi ulhpusha, nipi ulbunih; baked m-at, nipi ulhpusha; barbecued meat, nipi ulbunih; boiled meat, nipi honnih, cooked meat, nipi hlabochah; fri-d meat; nipi ulwtsh; stewed meat, nipi honnih; meat; nan ilhpak; good meat, nipi achukma; sweet meat, nipi chumpuli.

Mechanic, n. Nan isht utta, isht utta chuk-ikbi.

Mettle, v. Ataklummih.

Mediator, n. Hattak nan olbuechih, itti takla hikiti tosholih.

Medicine, n. Ikhish, okhish, ishhish.

Meditation, n. Anukfili; to meditate,

- anukfillih.
- Meek**, *a.* Chukush yuhbih; meekness, chukush yuhbi; to be meek, chukush yuhbih; to cause meekness, chukush yuhbi.
- Meet**, *v.* Ittofamah, afamah; met, ittufamah, ai itchobah, a meeting, ittahoba ittufama; to meet at, ai ittufamah ai itchobih; a place of meeting, ai itchoba, ai ittonaha, a church or meeting house, ai ittonaha chukka, uba isht anumpa chukka.
- Melancholy**, *a.* Chukush iknakno.
- Meliorate**, *v.* Ai iskiyah.
- Melon**, *n.* Okchak; water melon, shukshi.
- Melt**, *v.* Bilelih; melted, bilah; unmelted, bila akmi, ikbloh, to cause to melt, bilelichih; the melt or spleen, tukushshi, takushi.
- Memory**, *n.* Ai ithana, ai ithana ulhli.
- Mend**, *v.* Akullih, aiskah, aiskiachih; a mender, nan apuskiachi.
- Menses**, *n.* Hullo; menstruation, hullo.
- Merchant**, *n.* Ittobota nan chumpa.
- Mercury**, *n.* Ikhish kullo.
- Mercy**, *n.* Nan i nukhaklo. isht i nukhaklo mercy of God, chitokaka hoket i nukhaklo, chihowa nan isht i nukhaklo, ai i nukhaklo.
- Mere**, *a.* Banoh, beka, bieka; merly or to give for nothing, pilla; merely, pe.
- Merit**, *v.* Asitubih, imulphesah; merit of Christ, klaist i nan isht aholitopa.
- Message**, *n.* Anumpa; to carry a message; anumpa isht aya, anumpa shahli; a messenger, anumpa shahli anumpa isht aya hattak anumpa isht aya.
- Messiah**, *n.* Messias; Klaist.
- Metal**, *n.* Teli.
- Meteor**, *n.* Palampa. palampa chito, pulakpa.
- Mew**, *v.* Yawah.
- Mid**, } Iklonna; the middle, ai
Middle, } Iklonna, ai iklonnaka; mid-
 day tabokoli, nitak iklonna; midnight,
 ninuk iklonna; toward the middle, ai
 iklonna imma; midway, iklonna, chakpa.
- Mightily**, *ad.* Fiehna; might have been, chin tuk chin tok; might be very, fehna hinla; mighty, kollo chinto.
- Mild**, *a.* Nuktania, yohbi.
- Mile**, *n.* Kowi; a mile, kowi achuffa.
- Military**, *a.* Tushka chipota, imma.
- Milk**, *n.* Pishukehi; to milk, beshlichih, ibishlichih, i wishlichih; milked, bish-
 ahebih; a milker, bishlich; milk pan,
 pishukehi ai ulhito, milk strainer, pish-
 nkehi isht boya; cream, pishukehi
 pakna nia; cream pitcher, pishukehi
 pakna ai ulhito; butter, pishukehi nia
 butter milk, pishichi nia okehi; milky,
 pishukehi ohmih; milkyway, ofi huta
 kolofa i hina.
- Mill**, *n.* Afotoha; a saw mill, iti abscha;
 coffee mill, kafi afotoha; a mill (a coin)
 mill, pokoli kut sint achuffa; miller,
 fotohli, fotoli.
- Millennium**, *n.* Afummi tahlepa sipokni
 achuffa itti takla ka yakni momakot
 chisus klaist a im antia he bano, micha
 setan iksho ka he hoke.
- Mimic**, *v.* Hobachih; to mimic by talking,
 hobachit anumpuli; to mimic in walking
- hobachit nowa; to mimic in writing
 hobachit holissochi.
- Mind**, *n.* Im anukfili; to mind, hakloh, it-
 hanah, pisah, imantiah; mindful, hakloh;
 the mind of man, hattak im anukfili; a
 good mind, im anukfili achukina; a man
 of mind, hattak imanukfili gsha, a feel-
 ed minded man, hattak im anukfili ik
 kullo; being of one mind, ittachuffa.
 ittaiachuffa; to herd or to mind, pehli-
 chih; a herder or minder, pehlich.
- Mine**, *n.* Akula, tuli akula; it is mine, uno
 yokah; mine, su, ummi.
- Mingle**, *v.* Ittaiyumih, ai yummi, ai
 yumichih; mingled, ittaiyumah; to
 mingle with, ai ittoyokommih; mingled
 with, ai ittoyohoma.
- Minister**, *n.* Ubanumpeshi, ubanumpa isht
 uta.
- Mink**, *n.* Oshon holba, shakihba.
- Mirror**, *a.* Iskitini, ik lauo.
- Mint**, *n.* Shinukhtiheli; mint.
- Minute**, *n.* Hopaki achuffa; minut, miut
 achuffa.
- Minute**, *a.* Iskitini, atokoa; minutia.
 chukushpa.
- Miracle**, *n.* Nafehna, isht abiulo; to work
 myricals, nafehnechih.
- Mire**, *n.* Haiyiko, hlabeta; miry, haismo,
 hlabinta; to make miry, haismochih.
 hlabetuchi hlahfechih.
- Mirror**, *n.* Apisa.
- Mirth**, *a.* Yukpa; mirthful, yukpa.
- Mischievous**, *a.* Acheba, isht achiba; to
 make mischievous, alkommichih; to be
 mischievous, afekommih; toomischiev-
 ious, isht achibechih.
- Miser**, *n.* Hatatak nan i hullo, hattak nan i
 holitopa.
- Misery**, *n.* Apalummi.
- Misfortune**, *n.* Ishkonnapa; to cause to
 meet with misfortune ishkonnapachih.
- Mislead**, *v.* Yoshublih; mislead, yoshubah.
- Misrepresent**, *v.* Holcbit anolih.
- Miss**, *v.* Anaktibullih, anaktibullichih
 ihlakoffih ashuchi; missingnd game
 poafih; to cause to miss i hlakoffichih; to
 mis frequently, ittibatalih, ittibatuliehih;
 to fail to meet or miss each other, itti-
 hlakoffih; made unlucky or missed, poa-
 fah; missed or failed to hit, ihlakoffih.
- Missionary**, *n.* Oklushi ubanumpa im
 abechih.
- Mist**, *n.* Okshimmichi; to mist, okshimmi-
 chih, oktobollih; misty, okshimmichi,
 ik haiaiko; to mist on, onoktobollih.
- Mistake**, *v.* Ashuechih.
- Mistletoe**, *n.* Foni i shupha.
- Mistrust**, *v.* Aha im ahnih.
- Mitigate**, *v.* Yohaplih; mitigated, yohapah.
- Mitten**, *n.* Ibbak foka.
- Mix**, *v.* Ai yumih, ai yumichih; a mix-
 ture with liquid, ahata; mixed together
 ahlatah; to mix a liquid with something
 else, ahlatahih; mixed, ai yumah; mix-
 ed with water, olhkommoh; to cause to
 be mixed, olhkommochih; a mixture, olh-
 komo; to mix together, ittaiyumih;
 mixed together, ittaiyumah; not mixed
 together, ikittaiyumoh.
- Moccasin**, *n.* Chuna-ha, (ie a snake),
 moccasin, (a shoe), taihko shulush.
- Mock**, *v.* Hobachih; to mock each other

ittihobachih; mocking bird, hushbulbaha
Moderate, *n.* Chulosah, peh loma, nukt-
 ania; moderation, chulosa; moderately,
 chiyuhmi, chohmi, choyohmi; moderator
 hattak ittunaha peblichí, hattak ittunn-
 aha pehlicheka.
Modern, *a.* Himak, himona; modernize,
 himonuchih.
Modest, *a.* Ahah ahui.
Moist, *a.* Anukyohbih, anukyohbichih,
 hokolbi hotokbi; to moisten, shummi-
 chih, hokulbichih hotokbichih; to be
 moistened with dew, okshachakmoh,
 oshachakmoh, shachokmoh; to moisten
 with dew, shachakmochih; moisture,
 shummi.
Molasses, *n.* Hupi champuli okchi, balasis,
Mole, *n.* Yulhkua.
Molest, *v.* Anumpulichih, ataklummichih.
Moment, *n.* Yakosi, during the moment,
 yakosi ittin takla; this moment, him-
 onasi.
Monarch, *n.* Miko.
Monday, *n.* Monti, mgnti.
Money, *n.* Taji holisso; small money or
 change iskuli; moneyed iskuli in lawa,
 iskuli iuma.
Monster, *n.* Nan okpullo, nan isht ahullo
 okpulo; monstrous, okpullo.
Month, *n.* Hushi; this month, himak
 hushi; one month, hushi achuffa; month-
 ly achuffakma, hushi aiyuka; by the
 month, hushi ulpisa.
Monument, *n.* Isht ikhana he.
Moon, *n.* Hushi ninak aya; moonlight,
 hushi ninak aya tohwikeli, nittek omih,
 to eclipse or hide the moon, hushi lumih
 the moon eclipsed or hidden, hushi luma
 an eclipse of the moon, hushi konia; full
 moon, hushi bolukta; to become full
 moon, hushi boluktechih; the new moon
 hush, himona; like the moon, hushi
 holba; a circle round the moon, hush
 akohullih; the place where the moon
 shines, hushi ninak aya atomi, hushi
 atomi; the rising of the moon, hushi
 kuchah; disappearance of the moon,
 hushi lohumma; this moon, himak
 hushi.
Morality, *n.* Hopoyuksa, ahopoyuksaka,
 anuktanla; moral, hopoyuksa; moral law,
 isht ahopoyuksa he nan ulpisa.
More, *a.* Laua i shahli, himak ma; more
 than common, afehna; to praise more
 than is due, afehnuichih; more added to,
 ibalhhakah.
Morning, *n.* Onnahinli; in the morning,
 onnahinlikma.
Morose, *a.* Bashka iksho, yukka iksho,
 bashkiksho, bashka keyu; moroseness,
 hulhpasha iksho.
Mortal, *a.* Illa hinla; illi in ulhtayak.
Mortar, *n.* Chukka isht ulhpulasa, i e
 mortar to plaster a house, a mortar for
 pounding corn, kitti, ahusi; pestle to
 pound with, kittush.
Mortification, *n.* Hofahya, toshbi, nipi
 toshbi; to mortify, hofahyechih, nipi
 toshbichih; mortified, hofahya, nipi
 toshbi.
Moss, *n.* Shumo, iti sumo; moss in water,
 oktushi; mossy, shumo bano, shumo
 gsha.
Most, *a.* Laua moma i shahli. fiehna.

Moth, *n.* Nan ilayak shushi.
Mother, *n.* Ishki; my mother, hushki your
 mother, chishki; his her or their mother,
 ishki.
Mould, *v.* Akmichih, akmoichih; mold-
Mold, *v.* ed, akmi, akmo; a foundry
 or mould, aiakmo; mouldy, shukbuna,
 bokboki.
Mound, *n.* Yakui chishinto, bokkoh.
Mount, *n.* See mound.
Mountain, *a.* Nuni chaha, nuni, onch-
 uba chaha.
Mourn, *v.* Nuhakloh, isht nukhaktloh, isht
 yaiyah, tabashih; to mourn for, tabashih,
 mourning; tabashih; mourner, tabashi;
 mourners, tabashi ulleha; mournful,
 nukhaklo, ilbusha; days of mourning,
 tabashi nitak ulpisa.
Mouse, *n.* Pinti; a brown mouse, pintukfi;
 a grass mouse, pintuksala; mouse color-
 ed, toshbokoli hishi toshbi; a short tail
 mouse usually found in grass, yumbak.
Mouth, *n.* Itakha, itih; inside of the mouth,
 itakha anukaka, opening the mouth wide,
 itakhabali; open mouth, itakyabali; to
 make the mouth water, itukhubah,
 spittle sticking to the mouth, ituklapowa
 a yellowish collar about the mouth,
 ituklekna; to put in the mouth, ittih
 fokkih; to put it in the mouth, kepulih,
 black about the mouth, ibaklisonli my
 mouth, satih; sore mouth, itakha hetupa;
 the mouth of a stream, bok asetili.
Moveable, *a.* Kanelli.
Move, *v.* Kanellih kanullichih; to move to,
 kanullichih, akanellih; to cause to move
 to, akanullichih; to move away from,
 iwchah; moved or stirred as water,
 piakuchih poalichih; to move or stir,
 pialichih poalichih, poakochih; moving
 rapidly, palhkih; to make haste or move
 fast, tuspalichih; moved, kunia ulhto-
 showah; removed, kanellih, akanellih,
 ulhtoshwah; to move away, wihah
 wihut kunia; moved away, wihah, to
 move slowly, yatullih; a mover, wihut
 aya; moving in ranks as soldiers, baiet
 bayah; moving in rank, baiullit aya,
 baiullit maya; moving about, fulokahan-
 chih.
Mow, *v.* Beshlih, umoh; mowed, busha,
 ulmoh; a place mowed, hushuk abusha;
 to mow grass, hushuk beshli; mowed
 grass, hushuk busha; a mower, hushuk
 beshli, hushuk isht beshli; mown,
 ulmoh.
Much, *a.* Fehna, laua, apakna; very much,
 ai okluha; to make much of, fenchih;
 as much as, kaniohmi; I am much,
 svfehna; I am too much, sashahli.
Mud, *n.* Lukchuk, hlatiko, hlatimo; mudd-
 y, hlatiko, hlafehah; to make muddy
 hlatikoehi, hlatimochih hlafechah,
 hlabetuchih; mire or soft mud, hlabetah,
 haijko; a muddy or wet place, hlachiko,
 oklshko; to make a muddy or wet place,
 hlachikchih, okhlachakochih, haijko-
 chih.
Mug, *n.* Ishtishko ampo, isht ishko, lufti
 ampo chipunta.
Mugsy, *a.* Hokulbi.
Mulatto, *n.* Nipi lakna, hattak lakna, hat-
 tak lusa nipi homma.

Mulberry, *n.* Bihi; mulberry-tree, bihi vpi, bihepi.
Mule, *n.* Issuba haksobish falaha.
Mullen, *n.* Hakchuma holba.
Multiply, *n.* Ittih akahlichih, lauachi, lauati ia, lauati toba, isht itti bakahlili; multiplied, ittilb ulhakahah.
Mumps, *n.* Ikonla shatahli.
Murder, *v.* Hattak illichih, hattak ubih; a murderer, hattak ubi, hattak bika ubi; murderous, hattak ubi, hattak bjk ubi shahli.
Muscle, *n.* Akshish, shaha, okafolush; muscle shell, okafolush hakshup.
Muscadine, *n.* Sukko
Muse, *v.* Isht anukfillih.
Mush, *n.* Ashila.
Music, *n.* Taloa ola; musical, taloa imma, nana olachi imma; musician, nan oluchi.

Muskmelon, *n.* Oehak; musk rat, kintu holba.
Muslin, *n.* Na tapushki.
Musquito, *n.* Sapentak; mosquito bar, isht ahilpo.
Must, *v.* Chike; must have been, akutoh; must be, fotoh; must not, hatuk ohni; it must be, omihah, pulla.
Musty, *a.* Toshbi, shakbona.
Mustard, *n.* Mustet.
Mute, *a.* Ik anumpolo, hattak ik anumpolo.
Mutter, *v.* Anumpont gshah, anumpont jah.
Mutton, *n.* Chukki nipi.
My, *pro. A.* um, su, mine, ummi.
Myrrh, *n.* Mch.
Mysterious, *a.* Inla, ik otano; mystery, nan ik otano, nana aluhma, na fehna chinio.

N

Nag, *n.* Issuba iskitima.
Nail, *n.* Teli chufak, chufak; wrought nails, chufak boa; four-penny nails, holhtina ushta; eight-penny, holhtina untuchina; large nails, teli chufak hochito; small nails, teli chufak chipunta; to nail, anchih; nailed, anahla, ahonahla; nailed at, ahonuhla; nailed to, anahla; to nail on, anchihlichih; to cause them to be nailed on, ahonhlichih; spike nails, chufak hochito; finger nail ibbakchush.
Naked, *a.* Banoh, fahko, nipi banoh, mih banoh, nan iksho.
Name, *n.* Hohchifo; name only, hohchifo bano, hohchifo bicka; nameless hohchifo iksho; to take a name, hohchifo ishi; a nickname, hohchifo okpulo; named, hohchifo takali, hohchifo; to name, hohchifochih; while naming or calling, hohchifo; continually naming, hohchififo; to name each other, ittihochefo.
Nap, *v.* Nusi, napkin, nantapeski.
Narrate, *v.* Anoli; narrated, annowah; narration, annoa; continually narrating, annowah; to narrate a story, fappullih.
Narrow, *a.* Ik putho, atchilifa.
Nasty, *a.* Litiha; I am nasty, salitihah.
National, *a.* Okla imma, ai okla.
Native, *a.* Ahofinti yakni yummakinli atoba, i yakni ahofinti; nativity ai otta.
Nature, *n.* Ai im ulhpesa; naturally so, ai ommo mali.
Naughty, *a.* Haksi, ik kost mo, okpulo.
Nausea, *n.* Yuwala; to nauseate, yuwalachih; nauseating, yuwalah; I am nauseated, siyuwalah; to nauseate me, siyuwlichih; nauseous, yuwalah, okpulo.
Naval, *a.* Peni chito imma.
Navel, *n.* Hatambish, halombish.
Navigable, *a.* Peni aya hinla, peni aya he ulhpesa; to navigate, peni isht aya, peni fokot aya.
Nay, *aa.* Keyu, ahah, hg, aheto.
Near, *da.* Bilika, ittuma; nearly, ghai, ngha, bilinchi; nearness, bilika; very near, bilikasi, olanosi, olasi; places near to each other, ai ittibilika; near by, olan-

hi, ittumasi, bilika; near to each other, ittibilika; very near to each other, ittibilikasih; to come near, olanlichih; nearer, olanlichih; to arrest, bilikasi; to draw near, bilikochih, bilinchi; to live near, bilika otta; near sighted nishkin tulla.
Necessary, *a.* Yohma hepulla; neccessitous, ilbusha, abunna.
Neck, *n.* Ikonla; short neck, okwiohlich; bow neck, tibbina; necklace innonchi.
Neeromaney, *n.* Illi isht anumpull, illi nan isht anoli ilahobbi.
Need, *v.* Bunnah; to be in need, ilbusha; needful, abunna needless, a yohma ulhpesa koyu; needy, abunna, ilbusha.
Needle, *n.* Chufak ushi, chufak ushi nan isht achunli; needle case, ai cbiha; knitting needles, iyebi huski isht tonna.
Neglect, *v.* Imihaksi, ahaksichih ik anukfillo, issah; neglected, aksho, ahaksi; neglected, imihaksi, nan isht ik ahno; negligent, ahah ik ahno.
Negotiate, *v.* Chumpah.
Negro, *n.* Hattak lusa; negress, hattay lusa ohoyo; a negro wench, hattak lusa ohoyo havi; a mulatto or half negro, hattak lusa iktonna; Africa, or the negro country hattak lusa i yakni; a negro boy, hattak lusa ushi; negro wool, hattak lusa pashi; a negro slave, hattak lusa yuka.
Neigh, *v.* Sihika, shuka, kileha; neighing, sihihikah, sohohoka.
Neighbor, *n.* Chukka apanta, bilika otta; next neighbor, chukka et apatunli; neighbors, chukka apantah aha; close neighbors, ai ittibilika; his neighbor, i chukka apanta, i chukka aloku; neighborly, chukka apanta ayohma he ulhpesa.
Nephew, *n.* Ibaipi
Nerve, *n.* Hlampko, kollo; an affection of the nerves, halohli; nerveless, ikhlampko; nervous, kollo, hlampko.
Nest, *n.* Ulpicihik.
Nestle, *v.* Bililih, alatah.
Nethermost, *a.* Akka fehna.
Nettle, *n.* Hattak holpa; to nettle, holhpelich; bull nettle, hattak holpa chito.
Neuter, *a.* Aha'ia iksho, pe aya.

Neutral, *a.* Pe aya, ahalaia iksho.
Never, *ad.* Nitak nana wa, nitak nauakeyu; never will or never can, himma keyu; never before, chatoshba; never was or never has been, chatuk keyu, chatuk atushba, chatushba; nevertheless, amba, never to be, himma keyu.
New, *a.* Himona; to make new, himontchih; somewhat new, himona chohmi; renewed himonah; renewable, himontcha hinla; newly, himo; n-ows, anumpa, an-owa, anumpa kaniohmi; the place where news is told, nan aiannoa; news carrier, anumpa shahli.
Next, *a.* Himmak ma atukla; and next, cha.
Nibble, *r.* Kachelih, nip, kachelih
Nice, *a.* Achukma, hochukma, koshofa.
Nickname, *r.* Himak fokalichih hochifo; a nickname, isht yopula ho'chifo.
Nicotine, *n.* Hakehuma hlitli.
Nigard, *n.* Hattak nan jhullo, nan j hullo.
Nig, *a.* Biljka; well nigh, naha, ahosi.
Night, *n.* Ninak; dark night, ninak, okhlili; moonlight night, ninak nitukohmi; to night, himak ninak; midnight, ninak iklonna; fortnight, nitak hullo tuklo; last night, ninak asha; night before last, ninak misha kash, nightly, ninak moma, ninak atukma, ninak aiyuka; I pass the night - siononah; night-cap, ahlpaha; night clothes, nafoka foket nusi; night mare, holhpokonna okpullo; night watch; ninak atoni.
Nimble, *a.* Tushpa.
Nine, *a.* Chakkalih; nineteen, abih chakkali; ninth, isht chakkali; nineteenth, isht abih chakkali.
Nippers, *n.* Isht kiseli.
Nipple, *n.* Ipshik; my nipple, sapshik.
Nit, *n.* Issup nihi.
Nitre, *n.* Hupi kapessa.
No, *ad.* Keyu, aheto, ha ahgh, chikimba; na! by no means, kaniohmi kia yohma, he keyu; in no wise, kaniohma he keyu.
Noble, *a.* Holitumpa; nobleman, hattak holitumpa; nobly, chitolihosh, chitot.
Nod, *r.* Okfakolih, akkachimolih, akkachuumi.
Noise, *n.* Yahapah, shakapah, taplah, chobok, haksaba, hlachtak kabak; to make a noise from any object falling into water, chobokachih, hlobukachih; to make a gurgling noise, chobohuchih; to churn and make a noise, chobolichih; to make a noise by scratching the bark of a tree, fachohuchih; to confuse with noise, haksubachih; to make a noise like that of a knife or ax when it cuts anything, hlachak achih; to make noise by concussion, kabak; to make a noise with feet, as tramping of a horse, kitilichih kitiicheh; making a noise by pressure on the nose, okchoshonlih; making a noise by whooping, yahapah shakapah; to make a noise by hollowing, taplah; to make a rumbling noise, weniuchih, komohuchih; noisiness, yahapa.
Nominal, *a.* Hohehifo imma, peh hohehifo, hohehifo bika, hohehifo buo.
Nominate, *r.* Wakelih, wakelichih; to nominate me, sawakelih.
None, *a.* Iksho; you have none, ikchim iksho.
Nonsense, *n.* Anumpa keyu; anumpah

makalih, anumpa kaniohmi keyu; not sensible, isht yopula, lk ahobalo.
Noon, *n.* Tabokkoah; tabakkoah, midday, tobokkolih.
Noose, *r.* Anukhlifih; noosed anukhlifah.
North, *n.* Falummi; northerly, falummih imma, falummi chohmi; the north star, falummi fichik; northward or at the north, falummi pilah; way off north falummi pillah; northwest, falummi hushi aiokutula titiutukla; north-east, chukfi ikpilo.
Nose, *n.* Ibishakini, ibihcholo; nostril, ibihcholo; mucus from the nose, ibllhkon; to bleed the nose, ibekolih; bleeds, ibikoah, my nose bleeds, sabikoah.
Not, *d.* Keyu, ha, ik, aha, awa aheto; will not or cannot be so, chihchint; not so, chikimba, cannot be so, not possible, or probably not so, chint; not often or not very, fehna keyu; would not or cannot, hokakant; it ought not, hotuk; does not, may can or must not, hotuk ohmi; do not, na! I am not, sia keyu; not at all, keyu kummohmi; ought not or should not, yobat, cannot or will not, awa; not yet, keyu kisha.
Notable, *n.* Annoa achukma, isht annoa, it hannah hinla.
Notch, *r.* Chant lamplih, lakofih, lcblih; to cut notches, chakoli; notched, chakoa, lakowah, falakto, lakofah; notches, chakokokuchi, lakohli; to cause to cut notches: chakolichih, lublichih; a notch in a mountain, nu'ih itta hokofa.
Note, *n.* Holisso iskitini; noted, annoa achukma, holisso; to note, ikhana, holissochih.
Notice, *r.* Ai okpanchih, hakhlo; not to not to notice, ikaiokpacho.
Notify, *r.* Hakhchih, imanolih; not notified, ik im unnowoh; to be notified, imannowah; a notification, imannowa; notified imunnoah; to notify each other, itihaklochih.
Notional, *a.* Imanukfala laua.
Notorious, *a.* annohowa, isht otoni.
Notwithstanding, *prep.* Hohkia, atuk kia hokak, i. e. when followed by o, as umba hokako li iachi, which in English is, notwithstanding it is raining we are going.
Novel, *a.* Himona, a novel holisso; novelist, holisso ikbhi; novelty, nana himona, a novice, himona isht utta.
Now, *ad.* Himak, himo, himonasi, haha, himona, intah, tah; now-a-days, nitak himak a fokali; now at this time, himakano; just now, himonasi hokak heno, hakak heto.
Nowhere, *ad.* Kanima keyu; not any where, kanima hoh keyu.
Noxious, *a.* Ai okpula, himla.
Nullification, *n.* Akshochi; to nullify, anumpa ulhpisa akshochih.
Num, *a.* Shimmo'ah' chihhlhlinah ili; to cause numbness, chilah hlinuchih; a great numbness, chihhlhlinoha.
Number, *n.* Holhtena hopena hotinah; numbered, holhtenah; numberless, holhtena atupa; can or must be numbered, holhtena hinla; innumerable, holhtena he keyu, aholhtinah iksho; to be numbered with others, aholhtinah; numer-

able, holhtinah atopa; not numbered, ikholhtinoh; to number each other, itti-hotah-nah, a numerator, hopena; numerous, laua.

Nurse, *n.* Olla iskitini apesuchi, abeka apesuchi; to nurse, ilanci, apesuchih, pishechih, hofantichih.

O, *interj.* Aiehna! o uq! ahah! oh dear! aienahi; oh! on account of pain from water, aksnuki; oh! on account of pain from fire, akshupi; oh! indeed! aume; oh! painful, eha; oh! haha! oh. what! han, hai, heigh ho, hauk; oh! from a sense of acute pain, humphe; oh! in time of danger, kaihe! oh! listen, look out, ma! oh! feeling contempt, makhaloka; oh! in defiance, ok; oh! when daring, okinta; oh dear, okokko! oh! it may be so, omiha! oh! well! when beginning to speak, omishke; oh! when surprised, owe! owi! oh! when a mistake is discovered, owih! oh dear! from pain, elle! oh don't! wehka! oh thanks! yakoke! oh alas! yakoke! aiehng! O, that it might be, okbuno, hokbuno, yokbuno; o me, hok.

Oak, *n.* Nostni; strictly speaking a red oak, black oak, noitekna upi noslaknupi; white oak, baiyi; spanish oak, chilhpetha, yukhe; post oak, chisha; black jack, chiskelik, chokushmi; red oak, chishikta; chestnut oak, baiyi holba; over cup oak, bushto; water oak, chilhpetha; jerusalem oak, lupchubi, haiyukpulo kosoma; oaken, nosepi osh toba.

Oat, *n.* Issuba opa, outsh issuba opa.

Oath, *n.* Anumpa kullo; to testify on oath, anumpa kullo onotulut nan anolih, to take an oath, anump kullo, onochih, oath taken, anumpa kullo onotulah; to bind one's self under oath, anumpa kullo il onochih.

Obdurate, *a.* Chukush kullo, kullo.

Obedient, *a.* Iyimmi, imantia; obedience, im antia; to obey, imantia, iyimmi, imatia; not obeying, ikyimmoh, imtia keyu.

Oblidge, *v.* Yukpalih; obliging, i kana, yukpali.

Obliquity, *n.* Filommi.

Oblong, *a.* Falaia kutawata ka i shahli, shahbahki.

Obscure, *a.* Tuhfokolih, ik otano, hima; to cause obscurity, tuhfokolichih.

Observe, *v.* Anumpulih holitoblih.

Obsolete, *a.* Kenia, aksho, ai issa, akshot taha.

Obstinate, *a.* Chukush kullo, ikyimmo, ik-kosteno; obstinacy, chukush kullo.

Obstruct, *v.* Ikemalih, yokoplih; to cause obstruction, yokoplichih; obstruction, yokoplih, katapa; obstructed, katapah, katapoah.

Obtain, *v.* Ishih, ahanchih.

Obtuse, *a.* Ikhalluppo

Occasionally, *ad.* Bakah.

Occult, *a.* Ik otano, luma, ikhaiako.

Occupy, *v.* Aiashah, ainthwa, halcllih;

Nut, *n.* Uni; shaggy bark hickory nut, kapun; striped hickory nut, oksak shawiya; white hickory nut, oksak hutta; hard hickory nut, oksak kollo, oksak tuli; walnut, oksak hah; pecan, aksak folah, hickory nuts generally, oksak.

not occupying, ikaiashoh, ikaiantoh.

Ocean, *n.* Okhutta chito.

October, *n.* Aktoba.

Odious, *a.* Okpulo.

Odor, *n.* Nabalama; a peculiar odor as the smell of fish, nakshobih, as of urine, kahlama; odoriferous, balama; odorous, balama; to cause odor, balamuchih.

Off, *ad.* Et, pit; off there or long way off, pillah; offspring, cheluppi; send this way or off this way, et pillih; send off that way, pit pillah.

Offend, *v.* Chukush hotopalih, nukhaklochih, nokoachih; offended, chukush hotopalih, chukush hotopah; offense, hottupa to give offense, hottupachih; offensive, okpulo, ai okpunichih.

Offer, *v.* Bohlih, welih; offering, pit welih non ai ashuchi isht ulhtoba, uba pit isht ai okpuchi.

Office, *n.* Ai ulhtoka, nan isht utta, nan isht ai utta; officer, ulhtoka, isht utta, nan ulhtoka, tishu.

Officious, *a.* I kana, ataklommichih.

Often, *ad.* Chekohosi, chehiki; oft times or often times, himmong.

Oil, *n.* Bila, nabilla; oiled, bila ahamah, ahamah; oily, bila biaka, litikfo, bila bano; to oil, bila ahammih, bila ahammichih; moistened with oil, bila ahlaya; to pour oil on, bila ohlalih; lamp oil, bila pelatoba; to melt oil, bilcllichih; to anoint with oil, fokkiebih; to oil frequently, fokkihinchih; to oil at last, fokkiebih; coal oil, tobaksi bila; coal oil can, tobaksi bila ai ulhto; an ointment or hair oil, ahama; to rub oil on, ahammih.

Old, *a.* Sipokni; chashpo, hopaki, kamussuli; older, sipokni i shahli; oldest, sipokni moma i shahli; the oldest brother or sister, akni; the olden times, chashpo; to wear out and make old, as a garment, hlipih; to be old, hliput, hliput taha, to make old, hlipuchih; to be aged or old, kamussulih, kauashuchih; old or getting old, kauasha; I am getting old, sakamussulih; I am old, sasipoknih; to be a year old, afommi.

Omen, *n.* Isht ulhpisa, isht ikhuna.

Omit, *v.* Ahakshih, ahaksichih.

Omnipresence, *n.* Himona achuffanlit konima anta.

On, *pr.* Pit; onward, pit.

One, *a.* Achuffa; one at a time, achuffalit; not even one, achuffahpi kia keyu; not even one is, achuffahpi kia iksho; perhaps one, achuffona; to take here and there one, achafolih, achafolih; just one with another, achanah; to become one

with, *ibachuffa*, *ibalachuffah*; to make one as one of them, *ibachuffalih*; to add one to or, sent one more in, *ibafohkhih*; once, *himonna*; just one, *himonna*; at once, *himonna achuffanli*, *himonali*; all at once, *himonna achuffanlit himonali*; to be at once, *himonali*; once or one time, *himona ha*; let all talk or speak at once, *himona achuffa momut ikanumpuli*.

Onion, *n.* *Hatofalaha*, *hatofalaba chito*; onion seed, *hatofalaha nihi*.

Only *ad.* *Banoh*, *akbanoh*, *hakbano*, *akbano*, *yakbano*, *akbat*, *bat*, *beka* pulla *bieka*, *illa*; only lately, *biekah*,

Ooze, *v.* *Bichilih*; to cause to ooze out, *bichilichih*; cannot ooze out, *bichilla he keyu*; to ooze out; *hilitillih*.

Open, *v.* *Tiwih*, *fatummih*, *wakummih*; opened, *twah*, *fatomah*, *wakama*, *otcni-nichih*; to cause to open, *fatummichih*; to crack open, *fuchanli*; cracked open, *fuchanlih*, *bokanlih*; to cause to crack open, *fuchanlichih*; not opened, as a knife, *ikfatomoh*; to reveal or open to him, *imottunih ihaiyakah*; an open place *shuhbi*, *shahbi*; empty or open, *shahbih*; open woods, *tohwali*; to open them, *wakamolih*; opened, *wakamoah*; opening as cotton, *bokanli*; to burst open, *bokahlichih*.

Opium, *n.* *Nusechi kello*; *opiate*, *nusechi*, *ishkot nusi*.

Opportunity, *n.* *Ai ulhpiesa*.

Oppose, *v.* *Ichapah*, *ichapaoah i sanalih katuplih*; to oppose each other as candidates, *itichapah*; opposite, *ichapa in tennup*.

Opossum, *n.* *Shukhuta*, *possum*; fat opossum, *shukhuta nia*.

Oppress, *v.* *Ilbushalih*; oppressed, *ilbushah*; oppressive, *isht ilbushah kello*.

Opulent, *a.* *Nan in lana*, *holitompah*.

Oral, *a.* *Itukha ai anump*, *anumpah*; orally, *anumpah bano*.

Orator, *n.* *Hattak anumpuli impunna*, *anumpa isht hika*.

Orderly, *ad.* *Achukmalit*.

Ordinance, *n.* *Anumpa ashuchit tusholih*.

Ordination, *n.* *Isht ai ulhtoka*, *isht ulhtokoa*.

Origin, *n.* *Ai isht ia ummona*, *aminti*; an origin of, *ai isht auechi*; original, *ummona*, *himonna*, *ai isht ia ummona*.

Oriental, *a.* *Hushakuchaka*.

Orifice, *n.* *Choluk*.

Ornament, *n.* *Isht shema*; to ornament with, *isht ajuklichih*; ornamental, *isht ajuklichih*.

Orphan, *n.* *Ulktaklah*.

Orthodox, *a.* *Ai ghli*, *yimmi ghli*; orthodox, *anumpa ai ghli ayimmi*.

Ostensible, *a.* *Haiaka hinla*; ostensibly, *haiaka hinla pulla*; ostentation, *haiyakah*.

Other, *a.* *Inla*; and others, *achomih*; some other, *inla*.

Otter, *n.* *Oshun*; otter skin, *oshun hukshup*.

Ought, *c.* *Yohma he pulla*; it ought not, *hotuk*, *hiobat*, *yobat*.

Ounce, *n.* *Ous*; an ounce, *ous achuffa*.

Ours, *pro* *Pimmi*, *pishno*; our, *pi*, *pin*, *pimmi*, *hep*, *hepi*, *hepin*, *hepimmi*, *hepin*; to be ours, *hepimmit ours* or ourselves, *he pishno*.

Out, *ad.* *Haiakah*, *taha*, *iksho*, *out doors*, *kucha*; to turn out, *kohehich*; to take out, *kulih*; taken out, *kufah*; to come out, *haiakah*; out let, *astili*; to outrage, *hottupachih*, *hottupalih*; outrageous, *okpulo*, *atupa*, *outset*, *himona isht ia*; at the outset, *mihmak inli ho*, *meshko*; out skirt, *ai ulhli*.

Oval, *a.* *Shabahki*.

Oven, *n.* *Apaluska*, *ai ulhpusha*; oven lid, *apaluska o hlipa*.

Over, *pr.* *Akuchchah*, *akuchah uba*; to go over, *ubanaplih*; went over, *ubanupolih*; *ulanpooah*, *annupolih*; passing over, *ai opitamah*; overcharge, *iclli atuplih*; overcharged, *iclli atupah*; over coat, *nafoka chito*; overcome, *imayuchih*, *i shalichih*; to overcome at, *ai immayachih*; overcup, *busho*; overestimated, *nafehnuchih*; *ovər* flow, *oka mitafa*; overgo, *i shalih*, *atupah*, *ontiah*; overlay, *lapalichih*; overjoy, *chukesh yukpa atupah*; to overlook, *ahaksih*, *ahaksichih* over seer, *apestchi*; to overshadow, *hoshontikachih*; overtake, *sakkih*.

Owing, *a.* *Ahika im ahta*; owing to, *hona hoeha*.

Owl, *n.* *Opa*; horn owl, *iskitini*; prairie owl, *opa shilup*; screech owl, *ofonlo*; owlsh, *opah imma*.

Own, *v.* *Halcllih*; *ishih immih*; his own, *ai immi ilapo*; what is his own, *ai immi ha*; to or at his own or its own, *aki akinli*; every one owning, *ai immi ai yukah*; to own to, *il anoli*; owning or ownership, *nan immi*; both owning; *ai immibikah*.

Ox, *n.* *Wuk toksuli*; ox bow, *waktoksuli ikoula ofohoma*, *wak toksuli ikonla afoka*; ox yoke, *yok*, *ikonla abana*,

Oyster, *n.* *Okafolush*, *chakla*, *opa haksun*; oyster shell, *akafolush hakshup*.

P

Pace, *v.* *Kichih*, *kaicllih*; a step or a pace, *ahabli*, *chali*.

Pacific, *a.* *Yohbi*, *nuktela*, *i kana*, *hopohla* to pacify, *hopuhuchih*, *chulosalih*.

Pack, *v.* *Shalih*; packed shayah.

Paddle, *n.* *Isht mojih*; to paddle, *mojjih*,

Padlock, *n.* *Luksi*, *aboha i luksi*.

Page, *n.* *Hollisso i tennup achuffa*, *hollisso petta in tennup*.

Pail, *n.* *Ishtochi*, *ishtochi*.

Pain, *n.* *Kommichi*, *hottupa*, *hibah*; to be in pain, *hottupah*; painful, *hottupa*; *nukhagochi*; to cause pain, *hottupcehich*, *hottupalih*; afflicted with pains, *nahut-*

tupah; to pain me, sahottupah, suttupah, sahottupelih, suttupelih; severe pain, simikilih; painless, hottupa iksho, ikhottupoh.

Paint, n. Isht inehunli, anchaha; red paint, tishihomma, anchaha; to paint the face, anchahliah; to paint another, anchahlieh; a painter, anchahlieh, ichuli, in chuli.

Pair, n. Holoh,

Palace, n. Aboha hollitopa, chukka hollitopa.

Pale, a. Huta, kashofa; iti shima holihta, holihta hauppa; a paled yard or lot, holihta haluppa; to make pales, holihta haluppa ikbi; to be pale white, hantah, paleness. huta, hanta.

Palid, a. Huta, kashofa.

Palm, a. Ibbak putta.

Palmetto, n. Tala.

Palpable, a. Oteni.

Palpitate, v. Nuktimikuehieh, michilhhah, nukwinakuehieh; palpitation, nuktimikuehieh; michilhhah; palpitation of the heart ikfoka maleli, ikfoka balieh, chukesh nukbimikuehieh.

Palsey, n. Haknip illi, nipi illi isht abeka, palse; palseid, haknip illi.

Pamphlet, n. Holisso hakshup iksho.

Pan, n. Amp mahala melhaha; frying pan, aichwasha ai ishi asha; bake pan, apaluska; fire pan apela; tin pan, melhaha.

Panther, n. Anumpa akpullo onochi.

Panegyric, n. Holitoblit isht anumpuli.

Panop, n. Hottupa.

Pant, v. Fohukilih, fiopa teha, bunnah; pants, breeches or pantaloons; obalafoka.

Panther, n. Koi.

Papaw, n. Umbi.

Paper, n. Holisso, aholisso; white paper, holisso tobbi; a slip of paper, holisso hlilafa; blank paper, holisso ik a holisso; paper maker, holisso ikbi; paper cutter, holisso isht busha; to paper a room, holisso lpelelieh; news papers, holisso chito nan annoa.

Parable, n. Anumpa nan isht ulhpisa, nan isht ulhpisa annoa.

Parasol, n. Isht il o h hontikachi iskitini

Pardon, v. Imihaksieh, i kashofieh. i kashofih.

Pare, v. Luffih; parred, lufah.

Paregoric, n. Ikfoka hottupa ikhish; aparing. hakshup lufa.

Parley, n. Itimanumpuli; parlor, pe alasha aboha.

Paroquet, n. Kilikki; parrot, kilikki chito, kilikki ulhpoa.

Parsimonious, a. I hullo, nan i hullo.

Part, n. Kashapa; to be apart of, kashapah; to part from each other, itifalummih; to part from, felcmmih; to cause to part from, filamolieh; partner, ai itapela.

Partial, a. Kanimanehi, i hullo, anuksita; to be partial to a man, hattak anuksitah.

Partridge, n. Kofih; partridge, eshi.

Pass, v. Ai opitummih; passed or passing over, ai opitamah; a ford or a pass, akuchcha; passed by, antiah, a highway or passway, hina; to pass through to, hlukaflih; bored through or passed, hlukafah; to pass through, hlopullitona; to cause to pass through, hlopullechih; to come through or pass through, hlopullih; ratified or passed, hlopullih; passable, hlopul-

la hlna, ataya hlna; impassable, hlopulla he keyu; to pass quickly through, hlopohlih; to cause to pass quickly through, hlopohlieh; just passed through, hlopohlih; to go by or to pass ahead, imaihah, imayah; to pass each other, ittioptummih; to pass with, ahlopullih; to pass the night, ononnah; passing by without calling, okhowatantaya; passion, anushkunnah; passionate, im anukfala tushpa; the passerover, ubanublit ont ai impah; in the past, chikkijh; pastor apesuehi, pehlich, iksa inp-hlich.

Pasteboard, n. Holisso sukko.

Pasture, n. Hushuk ai impa; to pasture, hushuk ai impuehieh; a pasture, holihta ulhpoa alasha.

Patch, v. Akellih; a thing with which to patch, isht ulhata; patched, ulhkatah.

Pate, n. Nashuka. ibitakla.

Path, n. Hina ashi, binushi, hina; pathless, hina iksho.

Patient, n. Hattakinto, nuktanla; a patient hattak abeka; patience, nuktanla; achunanchi.

Patriarch, n. Hattak iki chito, iki chito.

Pattern, v. Hobachih.

Paucity, n. Chubiha.

Paper, n. Hattak ilbusha inla anukchito.

Paw, n. Iyi putta; to paw, shueh, akohlalilih.

Pay, v. Atobbih; to make him pay, atobbieh; to pay the debt, chiloffih; paid the debt, chilofah, ulhotbah; the debt not paid, ikatobbah, ikchilofoh.

Payment, a. Nan ulhotba; a time or place of payment, ai ulhotba; not time for payment, ai ulhotba ikono kisha; repayment, falagut ulhotba.

Pea, n. Tobihullo; garden pea, tobi hullo hikint uni; bush pea, tobi hullo abehla. peanut, waya; pea cock, okchawu la, chito

Peace, n. Chulosa, helhpashi, halhpashina naiya; peaceable, helhpashi, nuktanla, yukpa; peaceably, helhpashit; to make or making peace, nanaiyachih; peaceful, nuktanla, hophola, yukpa; a peace maker, hattak itta kushkoli.

Peach, n. Takon; peach tree, takonupi.

Peal, n. Bimihueh; pealing, bimihueh.

Pear, n. Takonchito holba; pear tree, takon chito holba upi; prickly pear, tulhpakha.

Pearl, n. Sngaha, okafolush hakshup; pearl ash, hittak.

Pebble, n. Taloshik.

Pecan, n. Oksak fela, pecan tree, oksak fela upi; pecan trees, oksak hofaloha upi.

Peck, n. Bushil iklumna ya iklumna; pek, to peck, chaulih; to cause to peck, chaulieh; pecked, chayah; to peck each other, itichanlih.

Peccalliar, a. Chukesh ilpeissah.

Peddant, n. Hattak nan itbana ilhobbi.

Peddler, n. Ulhpoyak shat aya.

Pedestrian, n. Akkaya, akka hikkit aya; pedestrians, akka hika.

Peel, n. Holfih, hlohlih, fokoplih, lufih; peeled or to be peeled, hlofah; peeled off, hlohah lufah tiulah; fakohah, fakopah fofonlih; a peeling, hakshup lufa; unpeeled, hakshup asha.

Peep, v. Afanalieh; haiakah; peep at, afanatah.

Peevish, *v.* Namak keyu, nukoa; peevishness anuk* shonunta.

Peg, *n.* Isht anabla.

Pelican, *n.* Chalantak ahoba.

Pen, *n.* Ai eni, holihita, holiht enih; writing pen, isht holissosochi; steel pens, tuli kello isht holissosochi; gold pens, tuli holisso lakna isht holissosochi; pent up, holihta ulbebah; penned, holihta ulhto, ulbihab, legd pencil, isht holissosochi naki; penman, holissosochi.

Penitent, *a.* Hattak yoshoba ile nukhaglochi, nukhagklo; penitence, ai isht nukhagklo.

Painless, *a.* Ishkeli ik im iksho, ilbusha; penny, iskeli.

Pensive, *n.* Atcmmik ma ilhpeti; pensive, nukhagklo, asha.

Pentecost, *n.* Cbanclbit ont ai impa asha nitak tuklo; pentikost.

Penurious, *a.* Ihullo, iskeli i hullo.

People, *n.* Okla, oklushi.

Pepper, *n.* Tishi homi; red pepper, tishi homi homma; black pepper, tishi homi lusa; pepper box, tishi homi aicllito.

Peradventure, *ad.* Yobba na, chishke.

Perceptible, *a.* Akostinicha hinla.

Perch, *n.* Nuni patessa; to perch, binilih.

Perchance, *d.* Yoba, yoba ka.

Percolate, *v.* Holluyah.

Perdition, *a.* Ai okpulloka.

Perfect, *a.* Ai ahlih, achukma ai oklyha; to perfect, tahlih; perfected, tahah ai cltaha; perfection, ai cltaha.

Perforate, *v.* Hlopullih, hluah, hlukafih hlukanlichih; perforated, hlopullih, hlukanli; to perforate at, ahlukechih; a perforation, ahlukasa; perforations, ahlukehli.

Perform, *v.* Yumomhmih, tahlih; performing, yumomhmih; performed, taha.

Perfume, *v.* Na bahaa; to perfume, balamechih; perfumed, balama.

Perhaps, *ad.* Chechik, chechukah, ka; perhaps so, perhaps not so, chishba; perhaps, as to time, place or degree, tokka.

Perish, *v.* Beshshih, illi, ilbushat illi; to cause to perish, beshichih; perished, bushih; perishable, okpula he ai imma, illa hinla, okpula hinla.

Perjure, *v.* Holchit anumpa kello onochih.

Permanent, *a.* Hikia billia he, amiha aacfa billia.

Pernicious, *a.* Okpulo, baksi.

Perpendicular, *a.* Uba apissant hikia.

Perpetual, *a.* Biliah; perpetually, biliah;

Persecute, *v.* Ilbushalih, ilbushachih; ilbushchih; a persecutor, ilbushali, hottupeli.

Persevere, *v.* Achebachih mahyayah, achunnachih, amosholih amosholichih, preserving, achunnachi, amoshonli, perseverance achunanach; not persevering ikchilito.

Persimmon, *n.* Ukof.

Persist, *v.* Achunnachih, persisting, achunachi; persistence, achunnachih, amoshonli.

Person, *n.* Hattak; persons, okla, hattak laa; personal, hattak ahalayah; a lean person, hattak chunna; a fat person, hattak nia; a sick person, hattak abeka; a good person, hattak achukma; a bad

person, hattak okpulo; a pert person, hattak isht afekommi.

Perspicuous, *a.* Halakah.

Perspiration, *n.* Laksha; to perspire, lakshuchih; to cause perspiration, lakshuchih; perspiring, lakshah; not perspiring, iklukshoh.

Persuade, *v.* Anumpulit nukfokkichih.

Pert *a.* Tushpa, okcha.

Pestle, *n.* Kittush.

Pet, *n.* Aiasitia.

Petition, *n.* Holisso nan asilhha, anumpa asilhha.

Petrify, *v.* Tuli toba, kullo.

Peticoat, *n.* Uskuffa yoskololi.

Pettish, *a.* Namak keyu, nukoa, hushayah.

Petulant, *a.* Hushayah, namak keyu.

Pewter, *n.* Naki kullo.

Pharisee, *v.* Falisi.

Phlegm, *n.* Kahlafa ibilhkcu, to raise phlegm, kahlafah.

Physician, *n.* Alikchi

Praza, *n.* Hoshontika, ihoshontika, ohoshontika opushchia.

Pick, *v.* Umoh; to pick out, fullih; picked out, fullah; picked, ulmoh, to open and pick out, fullih, lepmoh lepmochih; we pick, emoh; to pick them up, ayoah, ayoah, aiowah, a picket, holihta haluppa, pickle, okclhehi; to pickle, okuchih, ukuchih; pickled, ulh kechih.

Picture, *n.* Hattak holba (is, when a picture of a person); a picture of anything, holisso na holbut toba; to make a picture of anything, hobachit ikbi; a picture taken, hobachit ikbi.

Piece, *n.* Tushafah, tusha; broken piece, tushahli; to cut a piece, tushchih, tushlih; to cut many pieces, tustulih, tushalichih; a small piece, chinifa.

Pied, *a.* Bakoa; piebald bakoa;

Pierced, *v.* Bahchih, hlumpli, hliflichih houchih, ahlumpli, hlukanlichih; pierced at, anchlah, ahlukechih; a piercing sound, chasha; a place pierced, ahlumpa hlukcfah; pierced through, hlukafah, hlumpah.

Pig, *a.* Shukhushi; shote, shukha himmita; sow and pigs, shukha ilauehli.

Pigeon, *n.* Pechi; tame pigeon, pechi ulpoba; squab, pechi ushi, pechi himhofelli.

Pigmy, *n.* Hattak, kawasha, hattak imoma, hattak ik chaho.

Pike, *n.* Beshah, i. e. a fish.

Pile, *v.* Pelliht ittunalichih; piled, ittunnahab; piled up, fohompah.

Pilfer, *v.* Hokupah.

Pilgrim, *n.* Pe nowet aya hattak.

Pill, *n.* Ikhish lumbo.

Pillow, *v.* Ulpishshi; pillow case, ulpishshi in shukcha.

Pilot, *n.* Hattak peni isht aya, peni afana; pilot on land, tikba heka;

Pin, *n.* Chufak ushi nushkobo gsha, chufak ushi vushkoboli; wooden pin, iti isht anaha; pin cushion, chufak ushi ashamohli.

Pinch, *v.* Chinifih; pinched, chinifah, chinoah; a pinch, chinifa; to pinch them, chinolih.

Pine, *n.* Tiak; young pine, tiak himitta;

- pine knot, tiak pishi; pine bark, tiak hakshup; dead pine, tiak illi; pine leaves, tiak hishi; pine pitch, tiak nia hlitilli; pine rosin, tiak nia; pine turpentiur, tiak shua; to pine away, hlipushih; pined away, hlipushi. to cause to pine away, hlipushichih; pine lumber, tiak busha; to saw pine, tiak bushlih-
- Pink**, *n.* Tishepa; pink root, pakanli-homma. l'p'eh'chi.
- Pint**, *n.* Isht ishko achuffa.
- Pious**, *a.* Uba yimmi nuktanlet ayu.
- Pipe**, *n.* Hakehuma ashuka; an earthen tobacco pipe, hakehuma shuti; pipe an instrument to blow, isht i pufa.
- Pique**, *v.* Chukush bilih; piqued, chukush. biliah, chukush nehla.
- Pistol**, *n.* Tanamp ushi, tanamp puskush.
- Pit**, *n.* Choluk, yakni; kernel or pit, foni; a cave or pit, hochukbi, hiechukbi; to dent or to pit, hufikbih; to make a pit, hufikbihih.
- Pitch**, *n.* Tiak nia hlitilli; to pitch, hlilichih pit pilla; pitched, hikah; piteher, picha, isht ishko ehaha; pitchfork, chufak hushuk isht pelli hushuk isht piha.
- Piteous**, *a.* Nukhako. nukhakocho; piti. ful, nukhako, nukhakocho; pity, isht i nukhako.
- Pitiful**, *a.* Ahi, shatummi.
- Pitot**, *n.* Ai ontalut folohkuchi.
- Place**, *v.* Hellichih; placed or set up, hikiyah; to place at, ahelichih; an abandoned aissah; another place; a aksika; the place of departed spirits, hattak illi shilombish aishah; to place side by side, ittichaplih; placed on or upon, ontolah.
- Placid**, *a.* Yohbi, yukpa.
- Plague**, *v.* Anumpulichih; plaguy, isht ahehiva, atuklemmi, okpulo.
- Plain**, *a.* Haiyah; to make plain, haiyahkuchih; a flat, level ground or plain, yakni matai, yakni patali; evident or plain, apissanli, otani.
- Plait**, *v.* Atunefoh, tunefoh, pannih; to plait in, atunefochih; plaited, punnah.
- Plane**, *v.* Isht halushkichi, shafih; to plane, halushkichi; planed smooth, halushkih, shafah; to plane a plank, iti busha halushkichi; plank planed, iti busha halushki.
- Planet**, *n.* Fichik, fichik chito; the orbit of a planet, fichik ataya.
- Plank**, *iti* busha; dressed plank, iti busha halushki; to dress a plank, iti busha halushkichi.
- Plant**, *v.* Hokechih; a planter, na hokechi, nokehi; planted, holokchih; a weed or plant, haiyukpulo holokchi; seeds of plants, haiyukpulo nihi; to plant seed out of the same year's growth, afelimni; a place for planting, aholokchi; planted with or to, aholokchih.
- Plaster**, *v.* Apalusih; plastered. ulhpusah; mortar or plaster, isht ulhpusa.
- Plat**, *v.* Pannih, tunefoh.
- Plate**, *n.* Ai impa, amp heta; pewter plate, naki kullo am; a platter, amp heta chito; to plate, akolih; plated, akohah, ulhkohah.
- Platform**, *n.* Aianumpuli.
- Play**, *v.* Ihlhlaucilih, wushohah, olachih, to cause to play, ilhhlauclichih, wushohuchih; to play at a game, achchpih; to play on an instrument, olachih; continually playing, olahachih. played, olah; a play ground, ai ihlawelli, to play to or for, iwushohah; playful, isht achiba.
- Plead**, *v.* Isht anumpulih, isht im uttah, asilhab; a pleader, hattak anumpuli.
- Pleasant**, *a.* Yukpa, achukma, hochukma; to please, yukpuchih; to be pleased with, imalachukma.
- Plentiful**, *a.* Laua, chitoll, apakna; plenty, chubihah keyu.
- Pleurisy**, *n.* Chunukko vbi, chunukkobi; to have pneumonia or pleurisy, chunukkobih; the chest or pleura chunukko; pleurisy root, chunukko vbi ikhish.
- Pliable**, *a.* Anukyohbi, anukyohbichih; to render pliable, hokulbichi; made pliable by wetting, walashah; pliant, walohbi, nukula.
- Plow**, *n.* Yakni isht putafa, issubi i chahe, plow beam, yakni isht, putafa; plow stook, yakni isht putafa alchhp; plow share; yakni isht putafa; plow handle, yakni isht putafa, ai ishi; to plow corn while very young, alelih; plowed while young uliah; to plow, yakni bushli, bushli putafih; to plow corn, elichih, to plow among corn, lihah, patafah.
- Pluck**, *v.* Fullih, plucked, fulah, to pluck up by the roots, chukuffih; plucked up, chukafah.
- Plug**, *v.* Kamalih; plugged, ulhkmah.
- Plum**, *n.* Takon ushi; wild plum, isi in takon ushi; tame plum tree, takonlush vpi; wild plum tree, isi in takonlush vpi.
- Plume**, *n.* Shikopah; a red plume, shikopa homma; black plume, shikopa lusa; white plume, shikopa tohbi; blue plume, shikopa akchokko; to wear a plume, shikoplih.
- Plummet**, *n.* Naki isht hlga.
- Plump**, *a.* Hlampok, hloboah, hlobukta.
- Plunder**, *v.* H'okupah.
- Plunge**, *v.* Oklobushlih; plunged, oklub-bih.
- Ply**, *v.* Isht ahautah.
- Pneumonia**, *n.* Chunukko vbi, chunukkobi.
- Pecket**, *n.* Shukcha; poket book, holisso i shukcha, holisso nan aholisso.
- Pod**, *n.* Hakshup.
- Poignant**, *a.* Haluppa.
- Point**, *v.* Bilhlih, bilhliplih, haluppuchih; a pointer, bihi, nabihliplin; drawn to a sharp point, ibakchufanli, ibakchufashli; to point one's self, ichihliplin; to point at or out, ngbilhlih; to point at me, sabilhlih; running to a point, tepah.
- Poison**, *n.* Isht illi.
- Poke**, *v.* Koshiba; poke root koshiba akshish; poke berry, koshiba ani; to poke the fire, chihlichih; a poker, luak isht chihlichih.
- Pole**, *n.* Iti fabussa, fabussa; pole cat, konih.
- Polite**, *a.* Hopoyuksa, ai ulh'pissa, ai okpuchi impunna.
- Pollen**, *n.* Pushi.

Polygamy, *n.* Ohoyo i lawa, hattak i lawa.

Pommel, *n.* Chanwena, i chanwena.

Pompous, *a.* Ilauata, ile chahcehi.

Pond, *n.* Haiyip, hohtak: a small pond. hohtak ushi.

Ponderous, *n.* Weki.

Pool, *n.* Aiyupi.

Poor, *a.* Chunna; ilbusha ik ahobo: to cause to be poor in flesh, chunnachih: poor in purse, ilbushah: not poor in flesh, ikchunno: we are poor in purse, pil busha; I am poor in flesh, sachun-nah.

Pop *v.* Basahcehich, basahlih, to cause to pop, basahlichih: popping, basa kechih basahahanchi basasahkahanchi: pop-open, bokalih, hlukgli: to make pop, hlukalichih: poplar, sipsi: poppy, haiyuk pulo nusechi: populace, okla moma.

Port *n.* Hoshontika i hoshontika, o hoshontika, opushshia.

Pork, *n.* shukha nipi; fresh pork, shukha nipi okchaki.

Porringer, *n.* isht ishko, ulla im isht ishko.

Positive, *a.* Ahli, kullo, apissanli.

Positive, *a.* Hinla, hinla chechuk; to be possible, chishke: possibly- chishba, yoba; might possibly be, yobah ka; perchance or possibly, hinlakma, yobakma nana chishba.

Post, *n.* Tonnink, tonik, ahika; ball posts, ai cbi; postman, holisso shali; post-master, holisso atiwa apeshchil; post office, holisso atiwa, holisso ngwt gya atiwa, holisso akaha.

Pot, *n.* Iyasha, ampo; a pottery ampo ikbi, ampo tuna; a pottery, ampo, atoba; earthen pot, shuti; pot lid, ohlipa; pot hooks, iyasha isht talakchi; potash, hituk; potsherd, ampo koa, shuti koa.

Potato, *n.* Ahe; potato patch, ahe aha aholekchi; a potato hill, ahe bunta, ahe ibish; to make a potato hill, ahe buntochih; to boil potatoes, ahe hobih; boiled potatoes, ahe hobli; a potato house, ahe in chukka; wild potato; ahe nukshupa. lukehuk ahe; a yam, ahe kushaha, yam; Irish potato; ahelumbo, ahe hluboa; seed potatoes, ahe pema; roasted potatoes, ahe ulpusha; a potato vine ahe tpi; fried potatoes, ahe ulwushah; potato peelings, ahe hakshuk.

Potent, *a.* Ai ahli; hlampko, kullo, potentate, hattak pullemmi.

Poultry, *n.* Akaha

Pound, *n.* Weki achuffa; to beat or pound, hopusih, husih, bolih; pounded, boah, botah, hollussih: to pound fine; botoli; to pound to powder, botullichih, to pound the husks off corn, chilhllichih, pounded in a mortar, holhpusi, hollussi, pounder; isht oka boa.

Pour, *v.* Hlahih, fohoblih, hlatublih, bichelih, hlatuplih, fohopah, yanullih, hlatapa, umbah; to cause to pour, hlahichi, to pour upon, hlahituh. o hlahih to pour them on the ground, akka hlahih, akka hlepelih; poured on the ground, akka hlayah, to pour out, fohoblih, to pour upon, ofoholichih, ohatuplih; poured, fohopah, hlatapah,

Pout, *v.* Hush, ayah.

Poverty, *n.* Ai ilbusha, chuna.

Powder, *n.* Hittuk; powder fiask, keg, canister or horn, hittuk ai ulhto, powder mill, hittuk atoba; scattered powder, hittuk hlaya, to scatter powder, hittuk hlali; a powder charger, hittuk isht ulh-pisa; to powder fine, botolih; powdered fine, botah.

Power, *n.* Aichlika, ibbak foka, nan isht im ai ghli, nan isht ai ghli; the power, isht imaighlika; powerful, ai ghli, kullo hiampko; powerless, ikkullo, hlampko iksho.

Practice, *v.* Isht uttah abuchih, ulbuehich; an exercise or practice, abuchi; to cause to practice, abuchichih; to teach by practice, abuchichih.

Prairie, *n.* Oktak; a small prairie, otak ushi.

Praise, *v.* Afehnachih, ahnichih, hahlitoblit isht anumpulih, hummahlih; to praise self, ilahnichih, ilanatah.

Prance, *v.* Hatulli, hatonli; to make prance hatullichihuh; prancing, mullih.

Prate, *v.* Anukehichlafah, anumpuli shahlih, himak fokalechit anumpuli; prattle, anukehichlafah.

Pray, *v.* Anumpa ilbusha, anumpuli; a prayer, anumpa asilha, anumpa ilbusha.

Preach, *v.* Anumpulih, ubanumpa isht anumpuli; preacher; uba anumpa isht anumpuli, ubanumpa isht utta, isht anumpohonli

Precent, *n.* Nan aiatokoli, elekshun isht aiasha.

Precious, *a.* Holitopa, ai itti chito.

Precocious, *v.* Ik ai ono.

Prefer, *v.* Aiahnichih; preferable; achukma i shahli.

Pregnant, *a.* Chakalih, ushi kaiyah; pregnancy, chakali; to cause pregnancy, chakalichih; not pregnant ikchakalo.

Prepare, *a.* Ik ai ono.

Prepare, *v.* Atahliah, ultahah; prepared, ultahah.

Present, *n.* Hulbina; to receive a present, banenah, to make a present, habenchih to go in quest of a favor, habent ayah; to give me a present, sabahinchih; a present, ng hulbena; to present, welih, imah, habenchih; presently, himonasi, chekikma, chekosikma; present time, himak.

Preserve, *v.* Halullih; preserved for future use, ulphopah.

President, *n.* Ai i pehlich, nahullo i miko.

Press, *v.* Akantalih, katusselih, intohno; pressed, akantah, to press together, akantalehich, akapulih, akapulichih; to press or lie hard upon the stomach, anukbikelih, to touch or press on object over head, bikelih, bikelichichih; to press ones self, ilaktanlichih; pressed together, Attakamussah; pressed hard with the hand, obitipah ombitipah, obiti- to press in, shumlich; pressed, shumlich; to cause to press in, shumlichichih; urgent or pressing, acheba, akomuntah.

Presume, *v.* Ahni; presumptuous, himak fokalechi, ili yimmi, ahah ik ahno.

Pretend, *v.* Iahobbih, a pretender, hattak

nan ithanailchobbi.
Pretty, *a.* Pisa achukma, ai okli, achukma; not pretty, ikaioklo, pisa achukma keyu, ikachukmo.
Prevaricate, *v.* Anumpa folotowcehiih fulohkechit anumpulih, anumpa apok fohlichiih, anumpa shanaoliuh, anumpa ilaiyukachiih; prevaricated, anumpa shanaioah, fulokcehiih; a prevaricator, anumpa shanaoli fulokcehiih; a prevarication, anumpa shanaioa, fulokcehiih; prevaricating, fulokahanchiih.
Prevent, *v.* Alumiuh, alemichiih, prevented, alamah.
Previous, *n.* Tikba.
Price, *n.* Ai cllii, cllbi, icllii, nan clhtoba; to price, ai clliih, icllii onochiih; a high price, icllii ehaha; to raise the price, icllii chahcehiih; high priced, icllii chito, cheap or low price, icllii ikchitoloh, icllii iklawo; a small or insufficient price, icllii ikono; a price too high, or an overcharge, icllii atepah; to price too high or to overcharge, icllii atuplih.
Prick, *v.* Bilhhliih, bilhhlipliih; pricked, bihlah; pricking, bihlah, bihli.
Pride, *a.* Ilefehnuechi; proud, ilefehnuechi; to be proud; ilefehnuechiih.
Priest, *n.* Hattak kullo, hattak ng holit- ompa isht utta.
Prime, *v.* Haksuncliliih haksun onchiliih; priming, hittuk haksun onchiya; prime, (first or good), achukma, ummona.
Prince, *n.* Chitokaku; principal, i shaht tahli, moma ehohmi; principle, ai yum- mohmi, ayumohmi.
Print, *v.* Holisso ikbi tui isht hollisso- chiih; printed, holisso tui isht holisso; a printer, holisso ikbi, tui isa holisso- chi, a print, oholisso.
Prior, *a.* Tikba, tikba.
Prison, *n.* Aboha kello; prisoner, aboha kello fohka, hattak yuka, yuka; to im- prison, aboha kello fohki; imprisoned, aboha kello fohkah; a prison keeper, aboha kello apisechi; aboha kello apist- ekiih; to arrest a prisoner, hattak yuk- achiih.
Private, *a.* Luma; private parts of a fe- male iyubclhtakla; privately, ikahaklo.
Privilege, *n.* Nan isht il ai yukpa.
Prize, *n.* Isht clhtoba.
Probable, *a.* Hina chechik, chiechik; hin- la; probly, achili, chechuk, hatuk ok; probably so, chechike; probably, (may be hoped), chishke, chi chishke.
Probe, *n.* Bushlit pisa.
Proclaim, *v.* Anolih, continually pro- claiming, annohowah, anohonliih; a pro- claimer, annoachi, hattakpaya.
Prodigal, *a.* Isht yopoma.
Produce, *n.* Nuwaya; to produce, naway- uechiih, a producer, nawayuechi, produc- ing, na waycehiih.
Profane, *a.* Chakapa, okpulo; profanity, chakapa.
Profess, *v.* Miha kut il otuninchi, il ahobbi.
Proficient, *a.* Hattak impunna, nan im- punna.
Profit, *n.* Ai isht il apisa; to profit one's self, ai isht il ahauchiih, ai isht il ahay- uechiih, ai isht il ayukpa; unprofitable, ai

isht il apisa keyu; gain, boot or profit, alapanli; profitable, nan isht ahancha hiihla, nan isht im ai achukma.
Profligate, *a.* Isht yopoma, okpulo kunia, hattak okpulo.
Profound, *a.* Hofobi, impuna.
Prognosticate, *v.* Anumpa tikbanli anoli.
Prohibit, *a.* Alumiuh; prohibited, alamah.
Prolife, *a.* Cheli impunna.
Prolix, *a.* Salaha; prolong, falatah.
Prominence, *n.* Haiakah.
Promise, *a.* Immissa, nan im issa; to promise to give, imissah, anumpa im issah; a breach of promise; anumpa ko- bafa; prompt, tushpa.
Promulgate, *v.* Anolih; promulgated, an- noachiih.
Prone, *a.* Aiomoma.
Prop, *v.* Tikeliuh, tikohliuh; propagate, che- lih; propagator, anumpa fimmi; proper, aichhpesa.
Prophet, *a.* Hopaii; prophecy, anumpa tikbanli anoli.
Prostitution, *n.* clhtoba.
Prosecute, *v.* Anumpa onochiih.
Proselyte, *n.* Nau im ithana, cbannumpa nukfoka.
Prosperous, *a.* Achukmet mahaya.
Prostitute, *n.* Hawi, hau; to cause prosti- tution, hawchiih.
Prostrate, *v.* Akkecechiih.
Protection, *n.* Aiatokko.
Provide, *v.* Im atahlili; provided, im tahlitaha; provid-uce, naua moma ka apihisa.
Protrude, *v.* Chauwunah; to cause to pro- trusion, chauwuacechiih; protruded chaw- wunah.
Prove, *v.* Abechit pisah, inghlhechiih; to prove at, aiatokoliuh; proved, ai atoko- wah, aicltokowah, imaighliih, clhto- kowah.
Providence, *n.* Nan upah; province, pehl- chika, aephlichika.
Provision, *n.* Nan upah, pinnak, ilhpak, illimpa.
Provoke, *v.* Chiletcliih nukocchiih, chilil- liih, teplih; provoking, nan etohnochiih; provocation, chukush lua.
Proximate, *a.* Bilika; proximity, bilika, ilbilika.
Prudent, *a.* Ahah ahni, nuktanla, hopoy- uksah hopokyuksia.
Pry, *v.* Afinihiih, afinniih, hoyoh; pried, afinah.
Psalm, *n.* Ataloo, uba isht taloo; psalmist, ataloo ikbi, uba isht taloo ikbi.
Psaaw, *intj.* Auontli ehwa! ehwak!
Public, *a.* Otuni, okla imuna; publish, anolih haiakechiih, hoisso ikbi.
Pucker, *v.* Shikiliih, shikofiih shiniifiih; puckered, shikifah shekofah, shinofah, takba.
Pudding, *n.* Asheia, bahpo; to make a pud- ding, bahpuliih, bahpochiih.
Puff, *v.* Chitolit fiopah; chitot fiopah, shubbokliih.
Puke, *v.* Hoetah, howitah; to make puke, hoetuechiih; to try to puke, hoctot pisah.
Pull, *v.* Halulliih; to pull up, lobafiih hiihif- fiuh lobahllichiih; pulled up, lobafah, lobahlhiih pilifah; to pull off the hair, boafiih; hair pulled off boafah; to pull

them up by the root, chuklih, tehlih; pulled up by the root, chukahlih, tebah; just commencing to pull, himona halulli; to pull off by the hand, hlebli; unraveled or pulled out, hlijah; to pull out or pull down, hlijih; continually pulling out, hlijihli; to pull or drawout, hlijihchih; pulled off, hlohah; to pull from the stalk, nahlichih; continually pulling; nahlichihchih; to pull out straws, shehlih; to cause to pull out, shehlichih; pulled out, shebah;

Pullet, *n.* Akaka tek himitta.

Pupit, *a.* Ahikiet anumpulih, ai anumpuli.

Pulsate, *v.* Mitiklih, michiklih.

Pulverize, *v.* Botolih, pushichih, pulverized botah.

Pumpkin, *n.* Issito.

Pun, *n.* Nan ittim ikhuna.

Punch, *n.* Ish hlumpa; to punch, fullih; punches, isht hlunchi.

Punctual, *a.* Ai ahli; puncture, hlumpli.

Pungent, *a.* Homi, kjsli; pungency, homi.

Punish, *v.* Nan im apesah; fumni, nana i kanichi; punished; fema; punishment, ai issikopa, nan isht ilbusha, nan ilh-pisa ontula.

Punk, *n.* Tashukpa, tushshukpa.

Puny, *a.* Ikhlampko.

Pupili, *n.* Im ithana.

Puppet, *n.* Hattak holba isht washoha.

Puppy, *n.* Ofusik, ofunsik.

Purchase, *v.* Chumpah; purchaser, nachunpa.

Pure, *a.* Ai ahli, kashofa.

Purgative, *a.* Ishkot hlopulli.

Purify, *v.* Keshofichih; to purify on's self ilekeshof'h.

Purple, *a.* Homayi.

Purse, *n.* Teli holisso i shukcha.

Pursue, *v.* Iliohlih; pursued, ahloah, achunachih.

Pus, *n.* Aninehichi, unehichi.

Push, *v.* Toblih; to push eachother, ittituplih.

Put, *v.* Bolih, kahpulih; to put on iahlipe-

lichih; a place for putting on, alupeli;

to put carefully away, achukmalit ashah-

chih, achuk malit boblih; to put in, afoh-

ki; to cause to put in, afohkichih; a

place to put things in, afohka; to put

down, akkabohlih; to put a hand on,

on as a dress, fohkih

fohkuchi; to cause to put on, fohkuchi-

chih; to put up hlohlichih, hlihehchih;

to put on, as shoes, holuh, holuchih; to put

across, abanulih, abenkachih; to put up

at, ahilechih; to put side by side, itta

ptali; to put together, itta bafohkih;

to put in the mouth, itti fohkih; to put in,

maichih; to put to stay, kahpolih; to

put cover on, ompchomoh; to put upon,

onashachi, ontelalih, to put to one side,

shanilh; to put out of joint, tablfih,

put out of joint, tablofah, tablofichih;

to put into water, akcehchih; to put it on,

onuchih; to put more on, clbitilih; clbi-

tale; to put in trough, ai lampa fohkih;

to put in a bad place, okpuloka fohkih;

to put out as fire, mosholichih.

Putrid, *a.* Toshbi, shua; putty, apisa isht

akmo.

Puzzle, *v.* Aiyukomah; puzzled with, ai

ituyokomah.

Q

Quaff, *v.* Chitot ishko, chitot nullit.

Quail, *n.* Kofi.

Quake, *v.* Wennichih, winakcehchih, win-

aliechih, winachih.

Quarrel, *v.* Ittachowah, itti nukkowah,

to cause to quarrel, ittachowechih; quar-

relsoms, nukkhto shahli, ittachowa shah-

li; quarry, teli akula, querulous, nan

miha shahli.

Quart, *n.* Kowat, isht ishko tuklo; quarter,

hanali aebuffa; a quarter of a dollar,

iskeli tuklo; a quarter eagle, teli holisso

tuklo ikhuna aiena, teli holisso tuklo

ikhuna atuchina; quarterly, heshituchi-

nakna.

Queen, *n.* Ohoyo miko, miko tekchi; queer,

chukeshi ilupissah.

Question, *n.* Panakloh; questioning, pan-

ahakloh.

Quibble, *v.* Fulokcehit anumpulih; a quib-

bler, fulohkcehi.

Quick, *a.* Tushpa; to be quick, anukwayah,

to cause to be quick, chekichih, anuk-

waycehchih, anukwachih; quick motion,

palkih; to cause a quick motion, palli-

kichih; quickly, chikke.

Quiet, *v.* Cholusah, chulhsah a hopohlchih;

to make quiet, cholusachih; to become

quiet, hopohlah, nuktalah; quieted, hopoh-

lah; quiet, nukchito, nuktala; being qui-

et, nukchintoh; quietness, nuktala.

Quill, *n.* Hushishi.

Quilt, *n.* Nen itelikhutta.

Quinine, *n.* Yenba kobuffi.

Quinsy, *n.* Ikona shatuffi; choking quinsy,

nukshinifa.

Quit, *v.* Issah, issachih, aj isscehchih; we all

quit, iloh issah; to quit repeatedly, ihissah;

I quit, ai isscehi lih.

R

Rabbit, *n.* Chukfilluma, chukfi, chukfi hai-

aka asha; swamp rabbit, chukfi patakitta.

Rabble, *n.* Hattak yahapa laua.

Rabid, *a.* Holillebi; to be crazy or rabid,

holillebchih.

Raccoon, *n.* Shau.

Race, *v.* Ittimaiyah; to cause to race, itti-

maiycchih; tribes or races, oklushi, a

generation or race, ai nuchululi.

Back, *v.* Kaicllih, kiullih.

- Radiant**, *a.* Tommi, malotla.
- Raft**, *n.* Akchihpo, hakehhipo, pehta.
- Rags**, *n.* Hlilafa; rags, hlilalgkuchi; I am ragged, salito tukcehch.
- Rage**, *n.* Auukshomunta; to rage, auukshomuntah, nukoah, nukoah, nukhobelah.
- Rail**, *n.* Holihta, puhla; rail road, toli hina.
- Rain**, *n.* U. Umba; to make rain, umbachih; a rainy place, aiumba, aiumbaka; rain-bow, hinak bitepuli, nakatepuli; rainy, umba shahli.
- Raise**, *v.* Apowah, (such as cattle, etc.) just grown or raised, himoua hafanti; to rear or to raise, hofontichih; reared or raised, hofanti; continually raising, hofantihinchih; to produce or raise a crop, nawaycehch; raisin, paki shila; to raise, wakeli, tanichih; raised, wakayah.
- Rake**, *n.* Hashuk isht ittennali, hashuk isht pihli; to rake, ittennahli.
- Ram**, *n.* Chukki nakni; rampart, holihta kello.
- Ranch**, *n.* Imalasha imayasha.
- Rancid**, *a.* Kotomah, kalaucha; to cause rancidity, kotomcehch.
- Random**, *n.* Himak fokali; to act at random, himak fokalichih, to talk at random, himak fokalechit anumpuli.
- Rank**, *a.* Kosoma.
- Rankle**, *v.* Aninchih, aninchichih.
- Ran som**, *v.* Chumpah.
- Rant**, *v.* Chitot anumpuli.
- Rape**, *v.* Hoklit ai issah, ohoyo hokli.
- Rapid**, *a.* Pchiki, rapidly, fehna: rapids, fopah, yanli kello.
- Rapture**, *n.* Chakusha eshi.
- Rascal**, *n.* Hattak haksi; rascally, haksih.
- Rash**, *a.* Tushpa, ahah ik ahaou; to act rashly, himak fokalechih; rashness, aha-ahni iksho.
- Rasp**, *n.* Isht mihlofa chito, isht mihlofa; rasped, mihlofa; to rap, mihlofih; continually rasping, mihloho ih.
- Raspberry**, *n.* Bissa upi tohli; a raspberry bush, bissupi tohli.
- Rat**, *n.* Pichahli; a large long tail rat, toshkalchli; rattify, hlopullih.
- Rational**, *a.* Hopoyuksa.
- Rattle**, *n.* Chasha, washalichih, washachih; rattling, chashah; to rattle, chashah, chusokcehch; to cause to rattle, chashahachih, chusolichih; rattling as a chain, chusohohah, chusohah, chusochih, not rattled, ikchashahchoh; rattle snake, sintullo; ground rattle snake, chukfih tohli, chukfih tohli.
- Raven**, *n.* Pcla chito, fclusho.
- Ravenous**, *a.* Anuktopah iksho.
- Ravine**, *n.* Kalakbi, kolukbi.
- Ravish**, *v.* Hoklit ai issah, ai issah; ravisher, hoklit ai issa, ravishment, ohoyo hokli.
- Raw**, *a.* Okchaki, pikofa.
- Razor**, *n.* Nutakhish isht shafa, razor strop, nutakhish ist shafa a shuachi.
- Reach**, *n.* Ai onah, onah, onanchih, clah; to arrive or reach with ibai onah; not reached, ikaiionoh, ikonoh.
- Read**, *v.* Ittimanumpulih, holisso, ittimanumpuli; read or reading, ittimanumpah; a reader, holisso ittimanumpuli; readiness, ai okpanchih achukma.
- Real**, *a.* Ahli, mih fehna, really, ahli, fehna, ba.
- Reap**, *v.* Bushlih, umoh; reaped, bushah umoh; reaper, isht bushlih, bushli.
- Rear**, *v.* Hofantichih; to carefully rear, holi toblichit hofantichih.
- Reasonable**, *a.* Ulhpesa; to reason with, nan isht anukfillih.
- Rebel**, *n.* Anumpa koboffi.
- Recede**, *v.* Falamah.
- Receive**, *v.* Eshih; a receiver, aiashachi.
- Recent**, *v.* Himona, chiki; recently, chekosi, cheki, chekosi kash.
- Receptacle**, *n.* Afohka, atashachi.
- Reckless**, *a.* Himak fokalechi.
- Recon**, *v.* Hotihnah, mahoba, amahoba; hopenah; reconed, holhtinah holhpenah.
- Reclaim**, *v.* Falamint hoyoh, falummint i hoyoh.
- Reeluse**, *v.* Hattak haiaka keyu, hatak luma.
- Recoil**, *v.* Falamah.
- Recollect**, *v.* It hanah, it haiyanah.
- Reconcile**, *v.* Hopohlchih, aiskah, aiskichih; reconciled, hopchlah; unreconciliation, isht itti nan afyechi, iskt ulhtohomba.
- Record**, *n.* Holisso atakali; to record, holisso atakalechi; recorded, holis-o; a recorder holissochi.
- Recover**, *v.* Masalih, hlakoffi; to cause to recover, masalichih, hlakoffichih; commencing to recover, hlakoffi isht ia recovered, hlakoffih, ahlakoffih, hlakofeah, hlakofot tchah; I recovered, sahlakoffih; I am recovering, sahlakoffit tchah.
- Recruit**, *v.* Fohah; recruited, fohah.
- Rectify**, *v.* Achukmalih, achukmalichih; rectified, achukmah.
- Rectitude**, *n.* Hopoyuksa.
- Rectum**, *n.* Kobish.
- Red**, *a.* Humma, homma; to be red hommah; somewhat red, homma chohmi, homakbi; reddish, homaiyi, homakbi; a red spot, homma talaiya; very red, homma fehna, homma tishepa; to color, tan, paint or blush red, hommachih; reddened, hommah; I am red, sahummah; red bird, bishkommak.
- Redeem**, *v.* Falummint chumpah, chumpah, to redeem self, ilechumpah; The Redeemer, Chumpt alakoffichi, chumpt na hlakoffichi; redemption falummint chumpah, nanulhtoba; redemption for us, ai okchaya pin chumpah he keyu.
- Reduce**, *v.* Haboffih, ikhamechoh, koyulih, shiolih; to cause reduction, haboffih, haboffichih haboffichih, shiolichih; reduced, habofah shlotah; to reduce in value, kalakshichih; reduced in value, kalakshih.
- Reed**, *n.* Uski chuhla.
- Reel**, *n.* Aholhtofa; to totter or reel, faiokchih; to reel as thread, hotoffih.
- Refer**, *v.* Isht amihah.
- Reform**, *v.* Apoksiachih, hopoyuksalih ai iskiachi, hopoyuksachi, hopoyuksuli; reformation, ile kostinuchi.
- Refuge**, *n.* Ahlakoffi.
- Refund**, *v.* Falamnt attoblih, falummint attobih; refunded, falamnt ulhtobah.
- Refuse**, *n.* Ashittilema; to refuse, ikaiokpachoh, ikhakloh, kanimmcehch.
- Regard**, *v.* Ai okpanchih ahninchih, ahnih, holitoblih, ithanah; regarding, ai okpah-

anchih.
Regenerate, *v.* Chukesh himonuchih; regeneration, chykesh himona, himona toba, atuklant utta.
Registry, *n.* Holisso anumpa atakali.
Regular, *a.* Bilih, regularly, biliah.
Regulate, *v.* Aliskiachih, aliskah; regulator, ai iskiachi.
Relearse, *v.* Hobachit miha.
Reign, *n.* Amikoh, miko.
Reimburse, *v.* Falummint attobih.
Rein, *n.* Kapali isht talakchi, to rein, halullih; reins, haiihchi, haiyihehi.
Reinstate, *v.* Falummint fohki, falummint hilechih.
Reiterate, *v.* Anohonlih; reiteration, anohonlih.
Reject, *v.* Ikaioqpanchoh, ikhakloh, shittilemah; to reject me, sashittilemah.
Rejoice, *v.* Yukpah, yukpali, nayukpah; rejoicing, nayukpah.
Rejuvenate, *v.* Himonachih.
Relapse, *v.* Afelimah, falamah; relapsed, afelimah; a relapse, afelima, falamct abeka.
Relate, *v.* Anolih; related, anoah, anowah; continually relating, annohowah; related too much, annoah atupah; to narrate a story, fappulih; relating news, fappulih; relation, ittikanomi, ikanomi, hattak i kanomih; related to each other, ittikanomih; relative, i kanomi.
Relax, *v.* Shochoplih; relaxed, shochopah, shochohah.
Release, *v.* Hlakoffih; released, hlakoffih.
Believe, *v.* Hlakoffichi; relieved, hlakoffih. anuktopah.
Religion, *n.* Ubnumpa anukfoyuka, ubanumpa yimmi, ubanumpa.
Reinstate, *a.* Anukwiah, ikbunnoh, nukwiah.
Rely, *v.* Anukchitoh, ai anukchitoh.
Remain, *v.* Antah, ahantah; remaining, takkalih; remains, nipi illi itola.
Remedy, *a.* Iskiachih; remedied, ai iskiach.
Remember, *v.* Ithanah, ithaiyanah, ikhanah; remembered, anukfohkah; still remembering, anuk fohkah.
Remind, *v.* nukfohkah; reminded, nukfohkah.
Remnants, *n.* nan utaha.
Remote, *a.* Hopaki; remotely, hopaki; remoteness hopaki.
Remove, *v.* Kanullih, wibah, wihachih, kanullichih; to remove to, kanullichih, akanullih, akanullichih; removed, kanullih ulhotoshowah.
Rent, *v.* Hilechih, hliichih, hliuffih, hlihalichih; rent, hliofah, hlihalih; a rent, hliafa; to rent land, yakni impotah.
Rendezvous, *n.* Ai ittufama; to rendezvous, ai ittufamah.
Renegade, *a.* Hattak haksi okpulo.
Renew, *v.* Himonachih; renewed, himonah, himonah toba; renewable, himonacha hinla.
Renovate, *v.* Himonachi; renovated, himonah.
Repair, *v.* Ai iskiachih, ai iskiachih; repaired, ai iskiach; a repairer, ai iskiachi, achukmali, nan apuskiachi; not to repair or not repaired, ikaiskoh; repairable, ai iskia hinla; irreparable, ai iskiach he keyu.

Repay, *v.* Falummichi, falumolichih, falummint attobih; repaid, falamct ulhotosh; repayment, falamct ulhotosh.
Repeal, *v.* Akshochih; repealed akshoh, akshottaha.
Repeat, *v.* Ulbitelih, atuklanchih; repeated, ulbitah, atuklah.
Repel, *v.* Falummichih, falumolichih.
Repent, *v.* Ile kostininchih; the place of repentance, afile kostinichi.
Replenish, *v.* Alotulih; replenish, alotah.
Reply, *v.* Afulummichih, falumminchih, mifah, anumpa falummichih; replied, afulumah, anumpa falamah; a reply, afuluma, anumpa falama, replying, anumpa falumminchih.
Report, *v.* Anolih; reported, annoah, anowah; a report, annoa, annowa; a good report, annoah achukma; a bad report, annoah achukma keyu; reported continually, annohowah, annoah atupah; to be reported at, ai anowah; the report, ai annohowa; a reporter, anoli.
Represent, *v.* Ahobachih, ahoballh; representative, aboha nakfish utta ulhotosh.
Repremand, *v.* Isht i fappulih.
Reproach, *v.* Posilbah, posilhuchih; reproachful, hattak hofahyah; reproached with, ahofahyah.
Reprove, *v.* Isht i fappulih.
Reptile, *n.* Na balali, shushi balali.
Request, *n.* Nan asilha; a written request, holisso nan asilha.
Rescue, *v.* Hlakoffichih; rescued, hlakoffi.
Research, *v.* Hoyo fehna.
Resemble, *v.* Aholbrechih; made to resemble, holba; resembling, holba; resembling to, ahoyulba; resemblance to, aholba
Resentment, lali okha.
Reserve, *v.* Ulhpoah.
Reside, *v.* Binilih, utta, while residing, binilih takla; not residin, binilih keyu; residence, ai ahanta, ai utta; resident, ai utta, anta; residing, uttah.
Resignation, *n.* Uba Piki i nutaka lummot asha.
Resin, *n.* Tiak nia.
Resist, *v.* Ichapah, cchapoah; resisted, ichapah.
Resolute, *a.* Achilituchih, alosumah; to be resolute, amosholi, amosholichih, chilhah, yimluta, nukwia iksho, hoyopa; resolution, achunnachi.
Respect, *v.* Ahninchih, ahnih, holitoblih, ithanah; to have self respect, ileholitoblih; to be respected together, ittiba holitopah; to mutually respect each other, ittiholituplih; I am respected, saholitopah; respectful, ai okpanchi, ikana.
Respire, *v.* Fiopah; respiration, fiopa.
Respond, *v.* Falumminchit mifah, falummint mifah.
Rest, *v.* Fohah itonlah. a place of rest, afoha; restless, afoha iksho. komunta, peh anta, himma keyu; resting at or on, afoha; to cause to rest, afohuchih; rested, fohah; a rest, foha; to give rest, fohuchih.
Restitution, *n.* Falummichih, falumolichih.
Restore, *v.* Hlakoffichi, falummichih, falumolichih; restoration, hlakoffi.
Restrain, *v.* Halanlih, halullih; to cause restraint, halullichih.
Resurrect, *v.* Falamct okchayah; resurrec-

tion, falamut okchaya, illi falamut tani, illi a falaminchit tanichi.
Retaliate, *v.* Atobbichih, okhah; retaliation ilai okha.
Retort, *n.* Anumpa chunkesh nclhli; to retort falamminchit mihah, falammint mihah.
Return, *v.* Falamut iah, falamoah, falamah falamut ulah; to return to, falamut onah; a returner, falamolichih; returned, falamah; falamoah; to go and return, falamut ulachih; to restore or return back, falamumchih, to return from afalamah; to return to, i falamah; not returned, ikfalamoh; will not return, falama he keyu.
Reveal, *v.* Imottunih, ihaiyakah, okfahlil, oftunichih; revealed, okfabah; not revealed, ikim ottunoh; revelation, nan otuni, uba anumpa otuni, nan isht otunichih; book of revelation, nan otuni holisso.
Revengeful, *a.* Ilap ma attobi bunna, okha bunna, nukkilli.
Revere, *v.* Al akpanchih; to reverence, holiitblih; revered, holiitopah; reverend, holiitopa; reverential, nuktanla.
Revert, *v.* Falamah; reverted, falamah.
Reville, *n.* Chakapah; reviling, chakahapa; a reviler, chakapa.
Revide, *v.* Falammint okchulih, falamut okchah, falamut ochayah; revivalist, falammint ubanumpa isht okchul; revived, falamut okchayah; a revival, falamut okcha.
Revolt, *v.* Anumpa kobuffih; revolted, anumpa kobafah.
Reward, *n.* Isht ulhtoba. nan ulhtoba; to reward, attobih; reward, ulhtoba.
Rheumatism, *n.* Foni hotopa, iti chakli hotopa, na hishi ubi.
Rib, *n.* Naksi; a rib pole, aboha naksi; rib bone, naksi foni; my rib, sanuksi; ribbon, sita lapushki, sita futaha, sita putha.
Rice, *n.* Onush ashila toba. onush lakchi; rice bird, kouabanoli.
Rich, *a.* Holiitopah, nan i lawa; richly, fiehna.
Rickets, *n.* Ncli kobafa.
Riddle, *n.* Isht yuha tash puhla isht yuha; a pun or riddle, nan ittim ikhuna.
Ride, *a.* Ombinilit ayah, o ashut ayah; ridden or rode, ontulah; to ride or riding with, ibai ombinilil, ibai ontulayah; to ride double, ai ittisholih; rider, on talaia o binile.
Ridge, *n.* Bochechah, onchuba; to ridge, bunatyuchih; to make a ridge, bochechah ikbi; ridged, bunalya; the top of a ridge buchechah poknaka; a straight ridge, buchechah apissah.
Ridicule, *v.* Namihuchih; ridiculing, namihuchahih.
Rifle, *v.* Patahlichih; rifled, patahlih; a rifle gun, tanamp patahli.
Right, *n.* Ahli, ai ulhpiesa ulhpesa ai ulhpesa; right time, ai Ulhpesa; righteous, hopoyuksia, hopoyuksa; the righteous, hopoyuksa; righteousness, nan ulhpesa, nana ai ulhpiesa, ahopoyuksaka.
Rigid, *a.* Kello, palummi.
Rill, *n.* Bok ushi.
Rind, *n.* Hakshup.

Ring, *n.* Tuli chanaha; finger ring, ibbak ushi foka; finger rings, ibbak ushi ubiha; to ring, chamak, olachih; continually ringing, olahanchih, chamakahauichih; rang, olah; ringing loud, chitot olah; ringworm, hullampa; to have ringworm, hullampubih.
Riotous, *a.* Yahapa.
Rip, *v.* Hlilicfih, hlilicfih; ripped, hlilafa, hlilahlil; to ripple, bunckuchih; to cause to ripple, bunckuchichih; a ripple, banutha.
Ripe, *a.* Hanta (as grain) hatuchih, nuna, tubachi; ripeness, hatuchi; to ripen; hatuchih, wayah, alaknah, alaknuchih; to begin to ripen, alaknut ia, alaknut isht ia; ripened, alaknah; being ripe, nuna; green or not ripe, okchekkochi, waloha, wclwocl.
Rise, *v.* Wakayah, tanih, uba iah shatummih; to rise again, falamut tunih; to leave and cause to rise, shatummichih; to rise up, bokonolih; raised up, bakkonnoah; risen, tahanih; to cause to rise, as a blister, wokkolachih; raised up as a blister, wokkolah; rose or risen, wakayah.
Rive, *v.* Shimmih; riven, shimah; one who rives, shimmi.
River, *n.* Bok, hucheha, okhina; channel of a river, bok ayanulli; the source bok wishakchi; the mouth, bok asetili; junction of rivers, bok ai ittucetili; tributary, bok chuhlicfih; tributaries, bok chuhlahli, bok chuhhli; river bottom, bok anuka, lussa; a long river, bok falaha; the fork, bok falakto; one side, bok i tunup; the other side, bok mishtunup; this side, bok ola tunup; rivers heading together, bok ittirikohli; the main river, bok upnli; a deep river, bok hofobi; a shallow river, bok ikhofoh.
Rivet, *v.* bot apiliffih, bot apiliffichih; riveted, boat apelifah.
Rivulet, *n.* Bok ushi.
Roach, *n.* Nuni patussa, (a fish) cock roach, nia chupka; bila chupka nuni chupka.
Road, *n.* Hina, ai ittunowah; a large or wagon road, hina chito, hina putha; the fork, hina falukto; to make a road, hina ikbi, a cross road, hiba akfoata, hina ubanubli, hina okhowata hina o hanubli; to cross another road, hina o hanublih, hina ittaokchuhah hina ubanublih; an old deserted road, hinaksho; to measure or lay off a road, hina apesa; along the road, hinabaiyah, hinali, hina takla; a narrow road, hina ikputho; a path hiuushi.
Roan, *a.* Bckboki.
Roar, *v.* Bimikuchih, bimihuchih, fopah, chopah, fopah, winnehuchih, kilehah; to make roar, bimihuchichih; roaring, bimihuchi, chopa; to roar, as wtud fopah, fapah, fokah, komohuchih; to roar as water, chopah; to cause a roar, a a storm, fupuchih.
Roast, *v.* Apushlih; to roast at, aiapushlih; roasted over a fire, ulbunih; roasted, ulhpushah.
Rob, *v.* Wehpullih, hukopah, nawehpuli; to rob him of, i wehpuli; a robber, nawehpuli, hattak hokupa, hattak w-hpoli; robbed, nawehpoa, wehpua; caused to be robbed, wehpuaichih, wehpulichih.

hokupah; robbing, ngwehpulih.
Robe, *n.* Anchi.
Robin, *n.* Bishkohkok, bishkonluk; wake robin, hichi.
Robust, *a.* Hlampko, kullo: to cause robustness, hlampkochih.
Rock, *n.* Tel; a large rock, tuli chito; large rocks, tuli hochito; whet rock, tuli isht shuahchi, tul ashuahchi; a rocker or rocking chair, ai obinile faikuchi; to rock, faikuchih faolichih; rock salt, hapi kullo; rocky, tuli agha.
Rod, *n.* Full, ahapli tahlapi.
Rogue, *n.* Hattak haksi, issikopa, hokopa; roguish, haksi, isht akanomi, okpulo yopula.
Roll, *v.* Faikuchih, banuchih, bunuchih, chanelih, tonulih, tonullichih; waving or rolling, poakunhanchi, banuchah; to roll up, bonnih, bonulih; not rolled up, ikbonutah; rolled up, bonah bonutah, bonutah; a bundle or roll, bona bonuta, ngbunota; bundles or rolls, ngbukuchi; to make a roll, bonullichih; to roll a wheel, channichih; not rolled, ikchanelih; to roll up in, abonullichih; to cause to be rolled up together in, abonullichih; rolled up in, abonutah, abenkechih; to roll them up in, abunnih; rolling, tonolih; continually rolling, tononolih, tonullichih; rolls, ponola shiahchi.
Roof, *n.* Aboha isht holmo, isht holmo chukka isht holmo, holmo; the eaves of a roof, chukka isht holmo uhli, aboha isht holmo uhli; a shingle roof, mismiki; to roof, oholmochih.
Room, *n.* Aboha, chukka; one room, aboha achuffa, aboha ilcp ochuffa; dining room, aboha ai impa; bed room, aboha anusi; bath room, aboha ayupi; a large room, aboha chito; high room, aboha chaha; an adjoining room, aboha et achaka; a small room, abcha iskitini, abohushi; a medium sized room, aboha iskatcui; a wash room, abohanah ai achifa; an old room, aboha sipokni; roomy, putha, chito.
Roost, *n.* Anusi; a hen roost, akaka anusi; rooster, akak nakui.
Root, *n.* Akshish, haksish, akkishtula: to take root, akshish tobah.
Rope, Aseta tanuffo, ponola henula chito, pono kullo honula, ponolah kullo, pono kamussa, ishtullakchi; ropiness, hlikaha; ropy, chinushbi, hlikaha.
Rose, *n.* Napakanli ulpota; rosy, homma.
Rosin, *n.* Tiak nia, tiak uia paluska, hilitili.
Rostrum, *n.* Ahikiet anumpuli, hattak ai anumpuli.
Rot, *v.* Toshbichih shakbonuchih; rotten or rottenness, toshbi, shua, litowa; shakbona shumba.
Rotund, *a.* Lumbo, bolukta.
Rouge, *n.* Anchaha, tishi homma; to color the face with rouge, anchahih, tishi homma achahlih; to color anothers face, anchahlichih.
Rough, *a.* Babukih, haluppa; bambokih shikkulah, bambakih, bunutchih; to produce roughness, babukichih.
Round, *a.* Bolukta; lumbo, hlaboa, halaha lobaoh; to make round, hlohoachih, lombochih; short and round, hlobukta; to make short and round, hlobuktechih;

roundish, lobuhko; roundness, kulaha, hloboa.
Route, *n.* Aiaya, anowa.
Row, *n.* Atia, bachaya, hina; to make a row for planting, hina ikbi, hina apesa; to row or paddle, mogfih.
Royal, *a.* Miko imma.
Rub, *v.* Amishuffih, pushohlih, koshollichih mishoffih, pihloffih; to rub on, akashollichih; akashoffih amishoffih; to rub out or against, akshuffih, akoshullichih, anishohlichih, amishokuchih; rubbed on, amishofah; rubbed, amishoah; a place to rub at, amisholichih; to rub on, as salt, yummichih, fohkichih; to brighten or rub smooth, halulukuchih; to rub gently with hand, hummih; rubbed, humah; to rub with, isht akohlih, isht ulhkoah; to rub off, mishoffih; rubbed off mishofah; continually rubbing, mishohoffih; to rub off the skin, pikoffih, mogfih, pishuffih, pikohlih; rubbing off the skin, mutah, pishuhkuchih; rubbed the skin off, pishuffah; my skin is rubbed off, sapishofah; to rub over me, sopeshohlih; rubber holisso isht kashuffi.
Ruddy, *a.* Homma.
Rude, *a.* Haluppa, okpulo.
Rue, *v.* Ittifalummichih.
Ruffian, *n.* Hattak haksi atupa.
Ruin, *v.* Okpeninchih, okpenih; ruined, okpulo; ruinous, ai okpni, isht okpulo; I am ruined, siaiokpuloh, siaiokpulokah.
Rule, *v.* Amikoh. hlafih; a rule, anumpa ulhpisa, nan ulhpisa; ruled, hlafah; a ruler, atoni, na pehlich; pehlich, isht hlafa, hattak i miko, holisso isht hluffi.
Rumble, *v.* Komohuchih, fomohah, fomohuchih; to rumble in the stomach, nukehawah, rumbling, fomohah.
Ruminate, *v.* Hopasa, hogsa.
Rumor, *n.* Anumpet aya.
Rump, *n.* Hapullo, hopullo, hetip, ishkish; a high rump, chishina.
Run, *v.* Balelih, tihlih matelih, belclilih, yihlepah, yancli chufah, tihaiah, a runner, baleli, maleli, chufa, anumpa isht aya, anumpa shali; to run as a vine, belclilih; to run away, chufah; running chchafa; to cause to run, chuffichih malelichih; to run about, fitihkuchih; a place for running, achafa ayanculi; to ooze or run out, hletilih. running together, ittapeha; to cause to run continually, malelihinchih; to run out in a small stream, bichillih, pechillih; running down, shippah; to cause to run down, sheppullichih; to run one down, amihochih; to run off, lihlih; to run as water, yanclilih; all run, yihlipah; to run them, yihliplih; to make them run, yihliplichih; continually running them, yihlimplih; to run under, as water, yululih; running lunder, lululi; a runaway hattak haksi okpulo; a runner, hattak chufa.
Rural, *a.* Haiaka imma.
Rush, *v.* Amoshollichih, amosholih; rushing, amoshohulih; a rush or bul rushes, kushahuchih.
Russet, *a.* Lakna, homma.
Rust, *v.* Alakna, alaknachi.
Rustle, *v.* Fomohah, fomohuchih, kushahuchih.

Ruth, a. Nukhaglo; ruthless, nukhaglo iksho.

Rye, n. Onush lusa; rye flour, onush lusa bota; rye bread, onush lusa paloska.

S

Sabbath, n. Nittak hullo, foha nittak.

Sable, a. Lusa,

Sack, n. Bahta, shukcha; a coarse sack, buncha; "grip" or traveling sack, nafoka ashali.

Sacrament, n. Nan isht ulhpisa holitopa, okyaka impa.

Sacred, a. Holitopah; holitopa, ai ahli; sacredly, holitopot; sacrifice, uba isht ai okpuchi.

Sad, a. Nukhaglo, im anukfela.

Saddle, n. Issuba ompatolhpo; saddle skirt, haksobish; horn or pommel of a saddle, chauwuna, i chauwuna, stirrup, tuli ahupli, tuli hupli; stirrup leather or strap, tuli hupli isht tellakchi; girth, lk-foka isht sita; saddle bags, wak haksbup shukcha; to saddle umpatalih; saddled, umpatah, umpatolhpo; saddler, issuba umpatolhpo ikbi.

Sad iron, n. Nakfoka isht huma tuli patussa.

Safe, a. Hlakoffi, achukma gsha.

Sagacious, a. Kostini,

Sage, a. Hopoyuksa.

Sail, n. Kohta, sails, nghtah.

Saint, n. Ubanumpuli, ubanumpa yimmi, ubankmpa isht holitopa; sainted holitopah, ubanumpah isht holitopah.

Salad, n. Okhagi nan opa.

Sale, n. Achumpa, akanchi, kanchi, akonia saleable, kaucha hinla.

Sallie, n. Hupi atoba, hupi ai ikbi.

Sallow, a. Lakna.

Salt, n. Hupi; salty, hupi homechi; salt works, hupi atoba, hupi ai ikbi; salt cellar, hupi ai ulhro; like salt, hupi holba; salts, hupi holba; salt petre, hupi kapussa; salt spring, hupi kulih; coarse salt, hupi lakchi; salt water, hupi oka; fine salt, hupi pushi; salted, hupi yummi to salt, hupi yummichih; to make strong by salting, homechi; somewhat salty, hominchih; to salt at, ai yummichih, fohkichih; to salt with, ai yummih, ai yummichih; saltish, takba.

Salubrious, a. Ikaiabeko.

Salute, n. Ai okpuchi; saluting, ai okpahauchih; a saluter, ai okpanchi; not saluting, ai okpanchi keyu; a salutation hau.

Salvation, n. Ai okchaya, isht ai okchlinchi nan aokchayah; sufficient for salvation, ai okchaya he ulhpasa.

Salve, n. Hlachowa ahama.

Same, n. Amiha choffa, hasi, hash inii, inli; of the same kind, bika; same as, ohmih.

Sanctify, v. Hullochih, hotoblih, kashofih, yohbichih, holitoblichih; sanctity, holitopa; sanctification, isht akashofa, nan ashuchi ik im iksho, shilombish holitopa isht yohbi, saktinikshun; not sanctifying, ikholitopoh; santuary, chukka holitopa, ai ittnaha chukka;

Sand, n. Shinuk; quick sand, shinuk baismo, sand stone, tuna shukwa; sandy, shinuk fokah.

Sane, a. Kostinih; I am sane, sakostinih.

Sap, n. Okchi; sapience, hopoyuksa; sap-sucker, biskinik, oktik, chukchuk, biskinik chito, biskinik iskitini.

Sarcasm, a. Anumpa chukush nohli.

Sarsaparilla, n. Akshish lakna

Sash, n. Apisa kashofa ai ulbiha, ishtskofuchi.

Sassafras, n. Iti kufi, kufi iti.

Satan, n. Nan isht ahullo okpulo; Satan.

Satchel, n. Huchik, bahta, shukcha.

Sate, v. Yummih, yummichih; to satiate me, siyummichih.

Satisfy, v. Fihoplih; satisfied, fihopah. shatoplih; satisfactory, fihopah; to cause satisfaction, fihoplichih, shatoplichih; I am satisfied, safhopoh.

Saturday, n. Nittak hullo nakfish, satuti.

Saver, a. Tasimbo, haksi, isht akanumi.

Saunter, v. Chukka apullit aya.

Saurian, n. Kitiulbi.

Savage, n. Nukhaglo iksho, kullo.

Savana, n. Oktak.

Save, v. Okchalinchih, ilatombah, hlakofichih; saved, ahlakoffih, hlakoffi, apouchih, okchayah; a place of safety, ahlokoffi; to cause to be saved at, ahlokofichih; saved with, ai isht okchayah; salvation, ai okchayah; hlakoffi; saved by, ai okchayah; The Savior, Hlakofichi, Okchalinchi; saving, ilatobah, ilatobah impunna, okchalinchi; savory, champuli kushaha.

Saw, n. Iti isht busha; cross cut saw, isht busha chitoh; a circular saw, isht busha chunaha; hand saw, isht busha iskitini; whip saw, uba itula isht busha; to saw, bushlih; sawed, busha; sawyer, bushli, iti bushli; saw mill, abusha, itti abusha; sawed lumber, iti busha.

Say, v. Achih, mifah, ah, anumpulih; say no, aha achih; not to say, ikachoh; not saying, ikachoh; to say after, ikaiyachit mifah; it is said, mifah, mifah; achih; saying, namifah, amifah; to say something toward this way, nen et achih; said, ikaiyachit mifah.

Scab, n. Liahpo; scabby, koehonlih; scab-bard, i shukcha; the scab of a sore, hlachowa hokshup.

Scald, n. Holhpa; scalded, holukmi; to scald, oka lushpa isht hokmi; scalded, oka lushpa isht hokmi; scalds, oka lushpa holhpa.

Scale, n. Liahpo; isht weki, isht wekichi; to scale or peel off, fochonlih; scaled off, fulah; scales, hakhlopish.

Scalp, n. Hattak pashi.

Scan, v. Hoyoh; scandal, anumpa okpulo; scandalous, hofahyah.

Scars, n. Basosukuchih, misa, lusa, misofa.

Scarce, *a.* Iksho. chubihasih, chubihah; scarcity, chubihah.

Scare, *n.* Mahlulih, nukshoblih nukhlo-kushlih, mahlalichih, yihlik achih; scared, nukshopah, nukhlakanchah, mahlah.

Sacrify, *v.* Hlafih, hlalichih; scarified, hlaja; to scarify one's self, hlalih.

Scarlet, *n.* Homma.

Scatter, *v.* Fimmih, fimimpjih hlelih fmkuchih, hlalih, hlataplih; to scatter them, hlahlulih, o hlalih; scattered, hlaja; a scatterer, hlali, hleli, na fimmih.

Scent, *v.* Achishih, huwah, ai ishuah; to scent after me, slahkchishih.

Schism, *n.* Itta kushkoha, ubantmpa isht itta kushkoha.

Scholar, *n.* Holisso ithana, holisso ikhana; scholarship, holisso ithana.

School, *n.* Holisso ai itbana, holisso ai ikhana holisso apisa; large school, holisso apisa chito, holisso ai ithana chito; school house, holisso ai ikhana chukka, hilisso apisa chukka; school mate, holisso ittiba pisa; school teacher, holisso pischi, holisso ikhnanachi, holisso imabuchi.

Scissors, *n.* Ishkalasha, ishkachaya; shears, ishtkalasha chito; to cut with scissors, kachelih, kalasha.

Scold, *v.* I nukochi; to be scolded at, i hiyyah.

Scollop, *v.* Kachunih, lanlakichih; scolloped, kachunih, lakowah, lanlakih.

Scorch, *v.* Anakshohih, anakshufih; scorched, anakshofah, anakshohah; unscorched, ikanakshofoh, ikanakshowoh.

Score, *v.* Baklih, baklichih; to chop and score, chant buklih.

Scorn, *v.* Shitlemah, nukkillih, isht ik i ahnoh; scornful, shitlema.

Scorpion, *n.* Halambia,; a stinging scorpion, halambia hasimbish isht nulhli.

Scoundrel, *n.* Hattak baksi.

Scourge, *n.* Hlukata; to scourge, hluk-kgah, hlukalichih; a scourger, hlukgha; continually scourgiug, hlukalihinchih.

Scout, *n.* Napisa; to go on a scout, napisut ayah; going on a scout, napisut aya.

Scrape, *v.* Shafih, pehlih, shufih hlalichih; scraped, shafah, boafah, pihah, shufah, hlalah; to scrape off the hair, boafih; a scraper, akushulichih.

Scratch, *v.* Hlafih, kullih, kulufih, shufih, yicholih; scratched, hlakuchih, kulafah, ulufih; scratches, hlakuch; to cause to be scratched, hlolichih; a place for scratching, akulli; not scratched, ikhlafoh; scratching or to scratch me, sakullih, sakullichih; to scratch up, shufih; scratched up, shufah; continually scratching up, shufah; to scratch with claws, yicholih.

Screw *v.* Himak fokalechit holissochih, Scream, *v.* Chalakah; screamed, chalakah; screaming, chalalahakah; a scream chalak chilak, chalaka; a screamer, chalakuchi.

Screen, *n.* Hoshohitka; to screen, hoshontkachi.

Screw, *n.* Tuli isht shuna; ser w plate tuli isht shuna ai ikbi; screw driver, isht ashunichih; screw threads, yikoha: to cut

screw threads, yikohuchih; to cause to cut, yikolichih.

Scribe, *n.* Holissochi, hattak holissochi, anumpa ulhpisa isht utta, na holissochi.

Scripture, *n.* Holisso holitopa; scriptural, holisso holitopa takali.

Serofula, *n.* Chihlanli, shatohpa; to be serofulous, shatohpah, chihlalih; to produce serofula, shatohpuchih, s atohpuli, shatohpullichih, chihlanlichih.

Serutinize, *v.* Achukmalit pisah.

Seuffle, *v.* Itimmufoah, haelih. afoah; a scuffle, haeli.

Seurrite, *a.* Chakapa, okpulo; scurrility, anumpa makali.

Scurry, *n.* Noti ahika litowa.

Seythe, *n.* Hashuk isht busha hashuk isht bushli hashuk isht umo; seythe blade, bushpo hashuk isht umo.

Sea, *n.* Okhuta chito; sea board, oka ai ulhli; arm of the sea, okhuta i filummi.

Seal, *n.* Nan isht ulhtokowa; sealing wax holisso isht ai akmo kullo.

Seam, *n.* Ai achuywa, ai ulchuywa; seamless, ai achuywa iksho; seamstress, ohoyo nan achunli.

Search, *v.* Hoyoh; to search closely, achukmalit pisah; to research, hoyo fcha.

Season, *v.* Fokkichih, yummichih; to season at, ai yummichih; weather or season, kucha; time or season, ai ona.

Seat, *n.* Aiasha, ai obinili, ai ombinili, ai onasha abinili; a long seat, ai obinili falala ai onusha; a sacred seat ai obinili hanta; a mercy seat, ai obinili holitopa; an arm seat, ai onasha slukka asha; seated, binilih; not seated, binilih keyu; to sea; binilichih; to cause them to take a seat binilichih; to cause him or her to take a seat, binilichih, to be seated, chiyah; his seat, imaiasha.

Second, *a.* Hitukla atukla; second time, atuklahma atuklant, atuklachih; to do it the second time, hituklechit; secondly, ont atukla, ont atuklahan; a second (time), yakosi itti takla, sikah.

Secret, *n.* Aluma; alumaga, luma; secretly, ikkahaklo; to secrete, alaluhnih aluhmichih.

Secretary, *n.* Holissachi; aholissochi; his secretary, i holissochi.

Secular, *a.* Yakni isht ai utta imma.

Secure, *a.* Isht ai okpuloa hinla iksho; security, jhikiah.

Sedate, *a.* Nuktanlah.

Sedentary, *a.* Binili bilia.

Sedge, *n.* Hushuk bassi.

Seduce, *v.* Haksichih; seduced. haksichih.

Sedulous, *a.* Achunnanchi.

See, *v.* Pisah, holhponayoh, noponayoh, hopumpoyoh, hopekoyoh, hopopoyo; to see visions, holhpokunna; to cause to see, holhponnayuchih, hoponnayuchih; to see together, ittibapisah; to see me, sapisah; to suffer me to see, sapisuchih.

Seed, *n.* Nihl. nakhuta; seeds, ngihl; to save seed, pehnuchih; seed for planting, pehna, nihl pehna.

Seek, *v.* Hoyoh, bunnah; unsought, ikhoyo seeker, na hoyo,

Seem, *v.* Ahobachih, ahobalih, chijnih; seemingly, chijnih, achini.

Seer, *n.* Hopali.

Seesaw, *n.* Itintakanha.

Seethe, *v.* Honih; seethed, honnih, un-seethed, ikhonnoh.
Seldom, *ad.* Fehna keyu, kanimikma.
Select, *a.* Uhtoka; to select, atokoli; select-ed, atokoa, ulhtoka.
Sell, *pro.* Akinli, akint; self to, ile ak osh; that is self, (is understood) as, uno ak osh pisa li; I see myself, self examination, anukfillet ile pisa; self denial, ile kanchi, ile kaiyanchi; self esteem, ilefehuchih, to show self, ilehaiyachih; to hear of self, ilehakloh; to deceive self, ilehaksichih; to cure self, ilehlakoffichih; to renew self, ilehimonuchih; to make self young, ilehimettuchih; to break one's self, ilekobuffih; to purify one's self, ilekushoffih; to wipe one's self, ilekushohichih; to tie ones self iletakchih; to give one's self up, ileyukuchih; by itself, ila; made by its-lf, ila atobah; to make one's self sick, ilabekuchih; to wash self, ilachifah; to have self esteem ilanichih; boiled by itself, ilahommih; to fix one's self, ilaifskiachih; to tell on one's self, ilai anoh; to squeeze one's self, ilakatanlichih; to think of self, ilanukfillih; to examine self, ilanukfillit pisa; to talk to one's self, ilanumpulih, selfish, ilapokpula, ilapuna; to praise self, ilawata; to cut one's self, ilebushli, ilechanlih; to redeem self, ilecumpah; selfishness, ikhaponaklo.
Sell, *v.* Kanchih, kampilah; sold, kunia; a seller, kunchi; to sell on credit, ahakachih; to sell back, falcummint i kanchih.
Senate, *n.* Aboha akni; senator, aboha akni utta ulhtoka.
Send, *v.* Pilah; sending, pilah; to cause to send, pilachih; to send after, ikai yachit pilah, ikaiyachit chuflich; to send back, falcuminchit pilah, falcummint pilah.
Senna, . Iti hishi holba.
Sensible, *a.* Kostini, imponna; senseless, ikkosteno, im anukfla iksho, I am senseless, sataismo.
Sentence, *v.* Anumpah onochih; to pass sentence, anumpa ulhpisa onochih, nan im apesah; continually passing, nan im apihisah.
Sentiment, *n.* Ai ahni.
Separate, *v.* Itifilommih kashuplih; separated, kashuplih, a separator, kashupli; a separation, filamoli; to cause a separation, filamolichih; a place of separation, ai ifilommi.
September, *n.* Siptimba.
Sepulcher, *n.* Aholuppi, hattak ahollupi.
Serene, *a.* Yohbi, nuktanla.
Serious, *a.* Ahli, ubanumpa yimui, abanumpa anukfilli, abanumpa ahni.
Sermon, *n.* Ubanumpa isht anumpa.
Serve, *v.* Isht uttah, toksulih, holitoblichih to serve faithfully, holitoblichih aighli; servant, tishu.
Set, *v.* Alatah akatulah, talalih, talahli, hilechih, ashachih, lapalichih; setting, alata; to set out, apowah; to set at or on, abinilih; to set up; hilichih, hiohlichih, er-cted or set up, hiohlih; to set down, takkalichih; to cause to set (as a hen), alutalih; set, taliah, talohah, talomgayah, hikiah, ashah, lapalih.
Settle, *v.* Binilih, binohlih; settlers, bin-

ohli; settlement, ai oklah, abinili; settled, binohlih, binilih, okla ai gsha; to settle at, ai okluchih, abinilih, abinohlih, achukkah, ai okluchih; to settle on, abinilih; to cause them to settle at, abinohlichih, ai okluchichih; a colonizer, binohlichih; unsettled, abinili keyu ikabinilih; to settle lately, himona ai aklachih; to settle to one's self, ilabinilih; settled (as sediment), oka tulah.
Seven, *a.* Untuklo; seventh, isht untuklo, seventeenth, isht auahuntuklo.
Sever, *v.* Hilofti hokohlichih; severed, hokohlih; several, kanohmi.
Severe, *a.* Kullo, palommih; to be severe, pullommih.
Sew, *v.* Achunlih, non achonlih; to sew together, ittachunlih; sewed ulchewah; sewing machine, isht achunlih, nan isht achunlih.
Sex, *n.* Male, nakni; female, tek; sexton, hattak itti hopi, nan hopi.
Shade, *n.* Hoshontika, ohoshontika, opushshia; to make a shade, hoshon tikachih hoshontichih ohoshontikuchih; to place under a shade, hoshontika ashachih-shady, hoshontika, very shady; hoshon; tika lawa, shaded, ohoshontikah.
Shadow, *n.* Hoshonti, ahoba, naholba; to make a shadow, hoshontichih; to overshadow, hoshontikachih.
Shaggy, *a.* Fachanlih; shaggy hair, hishi chito.
Shake, *v.* Fahalichih, faiokuchih, faiolih, faiolichih, tahtulih, tahtulichih, wunnichih winnachih, winakuchih, wunnichih, shaking, faiokahanchi, winnakuchih; shaken, faiokuchih, tahtuah; to shake by the root, fotoklihi; to shake self, as a dog, ilewilohlih; shook or shaken, tahtuah.
Shall, *v.* Hinlah, ahinlah, chike, himma, (as hlakofa himma keyu; he shall never recover.)
Shallot, *n.* Hatofolaha.
Shallow, *a.* Ikhofoboh, malussa, okehvnak, paknali; to be shallow, malussah.
Shame, *v.* Hofahyuchih; to make one ashamed, hofah yalichih; ashamed, hofabyah; shamefulness, hofahya; shameless, hofahya iksho, ik hofahyo; shamefully, hofahyalit; shemeful, hofahya, hattak hofahya.
Shank, *n.* Hanali foni, iyi foni.
Sharp, *a.* Haluppa, homi; to be sharp, haluppah, sharpened; haluppah, shualchih; sharpness, haluppa homi; sharply, haluppa; to sharpen, haluppuchih, shohlichih, haluppulih; the sharp edge, ahaluppa; sharp edge turned up, ahalupa anukpififa; to utter shrill or sharp, sounds, chasah; not sharp haluppa keyuo ikhaluppo; not sharp yet, haluppa keyu kisha; to cut to a point or sharpen, telhlih; a sharper, hattak haksichi.
Shave, *n.* Isht shafa, iti isht shafa; to shave, shafih; shaved, shafah.
Shawl, *n.* Anchi, innochi, nantapuski chito; to put a shawl on, auchih; black shawl, anchi lusa; cotton shawl, anchi ponola; light colored shawl, anchi buta; purple shawl, anchi homakbi; red shawl, anchi homma, homma; silk shawl, silk auchi; white shawl, anchi tohbi; woolen shawl,

chukfi hishi anchi.
Shear, *v.* Umoh; shorn, ulmoh; to shear sheep, chukfi hishi umo; a shearer, chukfi hishi umo; shears, isht kaahaya. isht kalasha chito, chukfi hishi isht ulmo.
Shed, *n.* Ulhtipo, hushoutik, aboha uba takali; shed room uboha et achaka; to make a shed, hoshoutikachih; to shed tears, hlatuplih; to shed the hair, buyufih, buafih; shed off, boyafah, buafah.
Sheep, *n.* Chukfi, chukfi ulhpoba, ram, chki nakni; ewe, chukfi tek; wether, chuk hobuk; lamb, chukfi ushi, chukfushi; sheep wool, chukfi hishi; sheep shears, chukfi hishi isht ulmo; sheep skin, chukfi hakshup; shepherd, chukfi apisuchi; sheep fold, chukfi aisha; mutton, chukfi nipi; fleece, chukfi hishi ulmo; fleeced, chukfe hishi ulmoh; to shear sheep chukfi hishi umoh; a sheep shearer, chukfi hishi umo;
Shelf, *n.* Abatula, ubatula, ai onasha, ai ontalala; a shelf for crockery, ampoatula, ampushi atuloha; a long shelf, uba tula fufala.
Shell, *n.* Hakshup; to shell, lufih, huchih, uihichih, nihelichih, chiluhka; to shell, as corn, chiluhka; shelled, cheluhkah, nihit tbi; corn sheller, nan isht chiluhka; a charm shell, fullush hakshup; to shell nuts, hanchih, hanlichih.
Shelter, *n.* Ai atukko.
Sheriff, *n.* Hattak yukachi, hattak takchi, shufi.
Shield, *n.* Aiatokko.
Shin, *n.* Iyinchibako iyinchampko, iyichumko; shin bone, iyinchibako foni, iyichumko foni.
Shine, *v.* Chulchulchukichih, malanchah, tohchallih, tohchallih, tommih; shining bright, malatah, tohchalalih, tohpokolih; sun shine, hushi tommi
Shingle, *n.* Ii shima yushkololi, aboha isht holmo; shingle roof, mismiki.
Shin, *n.* Pelta, peni chito.
Shirt, *n.* Nafaka lumbu; hunting shirt, nafaka patafa.
Shiver, *v.* Chuhlih wunnichih, wunnichih; shivered, chuhlah; to shiver with cold, wanannahchih; shivering; wanannahah; shivering, hochukwachi, wunnichih.
Shoal, *n.* Okchowaha.
Shoe, *n.* Shulush, shilush; shoe maker, shulushikbi; shoe brush, shulush isht kasholichi; shoe blacking, shulush isht lusachi; shoe string, shulush isht talakchih; shoe maker's apron, tikba takali; shoe hammer, isht boa; shoe knife, beshpop; lap board, abushi; shoe last, shulush atoba; shoe punch, holush isht hlumpa; shoe tacks, tli chufak chipunta; shoe thread, pono kello isht achowah; shoe bench, shulush ai ikbi ai oasha; rubber shoes, shulush shepa; brogan shoes, shulush kello; shoe cobbler, shulush akulli; mended or repaired shoes, shulush ulkuta; slippers, shulush malussa; boots, shulush chaha; ladies shoes, ohoyo i shulush; Children's shoes, ulla i shulush; to shoe (as a horse), shulush lapalih, lapolichih; shod all round, shulush lapohlih.

Shoot, *v.* Hussah, tokufih; shooting, tokafah, hussa; shot, hussah, tokafah; shooting off, tokahliah; to shoot off, tokahlchih; a marksman, hussa imponna; to shoot at, anclhlih; where shot, anclah; a shooting place, anclah; to shoot as a bud, bikoplih; to cause to shoot, bikoplichih; anything to shoot with; isht hussa; to shoot with a blow gun, bahpuli, shot, bahpoah; to shoot off obliquely, tibullchih.
Shop, *n.* Atoksahliah, ai ittuloba.
Shore, *n.* Alaka, oka alaka, oka uhli on tulaka.
Short, *a.* Yuskololi, yustololi, yushkololi, ikfalalo toluski, kolukshi, akkali; to be short, yustololih; shortness, yustololih; to shorten, yustololichih, toluskichih.
Shot, *n.* Nakushi, nakushi; buck or grape shot, nakpaki.
Should, *v.* Chin tuk chin tok; should not, yobat; should have been, achin tok; should have, aheto.
Shoulder, *n.* Tahchi, fulup; stoop shoulder sokkono, tokkono; shoulder blade, okputha; back of shoulder blade, shanakha; shoulder joint, tahchi acetili; shoulder of man, tahchi—of a beast, fulup; my shoulder, setchchi; my shoulder blade, sashanukha.
Shout, *v.* Yuhapa; to shout at, apahlichih.
Shove, *v.* To..lih; to shove each other, ittipulih.
Shovel, ishtpeha; fire shovel luak isht pih, hituk chubi isht pih; dirt shovel, lukfi isht pih; to shovel, pehliah; shovelled, pihah
Show, *v.* Haiakah, walih haiyakuchih, obunichih, pisachih, haiyakuchih; shown, hatakah, otunih. pisah; to show, self, ilehaiyakuchih; showing, walih; a show, ayopisah.
Shrill, *a.* Haluppa chasah, samampa, kam-ampa.
Shrine, *n.* Itombushi holitopa.
Shroud, *n.* Hattak, illi ulh foa nantumua abonunta, hattak illi isht afohlih. ill i nuktoka; to shroud, hattak illi isht afohlih.
Shrub, *n.* Beshukchi; shrubby, itakshish laua.
Shuffle, *v.* Tulohkuchih, fulohkuchit anumpulih; shuffling, fulokahanchih; shuffled, fulohkuchih.
Shut, *v.* Akamulih, ukumlih akumlih, okshihah, okshihah, okshihah; shut, akamah, ulkamao, akamah, okshilita; shut up or in, ai okshihah; to fasten or shut as a bung, ikumalih; to shut as a pocket knife, pohlommih; shut, pohlommah; to cause to shut, pohlommich; shutting continually, pohlommih; still shut, ulkamao; shut in, ulhah; shuttled, nan isht tunna i peni isht pila.
Shy, *v.* Nukshopa; to shy off, punculakachih.
Sick, *a.* Abeka, nan ikanihmi; to be sick, abekah; sickness, abeka; to cause; sickness, abekuchih; to sicken one's self, ilabekuchih; I am sick, siabekah; a sickly place, aiabeka; not sick, ikabekoh, abeka keyu, nan i kanihmi keyu.
Sickle, *n.* Hashuk isht beshli, isht ulmo.

- Side**, *n.* Chunukko ikfaksa naksi; inside, antakaka; side of, alapalika, lapulika; to put side by side, ittaputalih; going side by side, ittaputah; to stick on the side, lapalih; each or both sides, tahlahlakka; on this side, takla, i tucup; this side, ola; on this side of ola in tucup olehna.
- Sieve**, *n.* Isht yuba; sifter, isht yuba.
- Sift**, *v.* Yohlih; sifted, yohah.
- Sigh**, *v.* Chitolit fiopah, chitot fiopah.
- Sight**, *n.* Aianompisa; to take aim or sight, anumpi sahchih; an eyesight, holhponayo, hoponayo, hopokoyo.
- Sign**, *v.* Hohehifo takalichih. lupalichih signed, hohehifo takalih, lupalih; signal isht unnoa, isht otcinichih.
- Signature**, *n.* Hohehifo takali; signer, hohchifo holhsochit takalichih.
- Silence**, *n.* chulosa, nuktanla; to silence, chulosechih, chulo salih; silent, anumpa ik i lauh, anumpa, ik im iksho, chulosa, loma, nan ik acho, ikanumpuloh; I am silent, sasammatah, sammatalelih.
- Silk**, *n.* Silik; sewing silk, silik isht ahchunlih; silk handkerchief, innochi; to silk, as corn, okshunlih; silking, okshonlih; silk worm, silik shushi.
- Sill**, *n.* Aboha i tula, silly, ik kostenno, haksuba.
- Silver**, *n.* Tuli huta; silver mine, tuli huta akula; silver ware, tuli huta.
- Similar**, *a.* Chohmi, holba, ittihobah.
- Simmer**, *v.* Shinillih, shinillichih, simmering, shinillih.
- Simply**, *ad.* Banoh, biekah, pe peh: to simplify, haiyakichih, haiakuchih.
- Sin**, *n.* Ai ashuehika, nan ai ashuecheka, nan ashuechi; to sin, ashuechih, yoshubah, to sin at, aiashuechih; a sinner, nan ashuechi, yoshuba, hattak nan ashuechi; to cause to sin, yoshublih; sintul, ashuechi, haksi.
- Sinew**, *prep.* Hoka, ka ba, kamba, kama.
- Sincere**, *a.* Chukush ahli.
- Sinew**, *n.* Akshish, hakhshish; many sinews, akshish laua, chushwa; his sinew, i chushwa.
- Sing**, *v.* Taloah, olachih; a song book, holisso ataloa; to sing at a dance by a woman, hihih; singing at a dance, hihihih; to sing to, at a dance ihihih; to sing the death song, tulwuechih; singing or sung, taloah; continually singing, talahowah.
- Singe**, *v.* Anakshohih, ahakshahih; singed, anak shuah, anakshohah, anakshofah; not singed, ikanakshofah, ikanak shawah.
- Single**, *a.* Achuffa; singly, achuffalih, akba noh, akbat; singletree, iti okhowata.
- Singular**, *a.* Inla, achuffa.
- Sinister**, *a.* Ik achukmo okpulo.
- Sink** *v.* Oka akniyah, akniyah; to sink down akka ia; a sink or dent, hufkbi; to dent or sink, hufkbi; to make a dent or sink, hufkbi.
- Sister**, *n.* Ittibapishi; my sister, antek, your sister, chin tek; his sister, i tek.
- Sit**, *v.* Binilih, chiyah binohlih aiashah; to sit down, binilih; while sitting, binilih takla; not sitting down, binilih keyu; to make sit down, binilichih; to sit at or on, abinilih onashah, ai o binilih; continually sitting, chihyah; to sit or sitting with, iba binilih, ibai ombinilih; not sitting at, ikaiashoh; to sit facing each other, itta-
- chiyah, ittabinilih; to sit about, kananglih, abinohlih, sitting about, kananglih; to sit as a tailor, puehukko; to sit among or with, takla binilih, takla ibabinilih, sitting there, tullayah, tulohmayah.
- Six**, *a.* Hannulih, hunnah; to make six, hannulichih; let it be six, hannulih ho; sixth, isht hunnali; sixteen, auahunnali.
- Skein**, *n.* Faama achufa.
- Skeleton**, *n.* Hagnip foni, nan illi foni; a mere skeleton, hattak chunna.
- Skill**, *n.* Imponna; skillful, imponna, hopoyuksa, hopoyuksa, ikhana.
- Skiller**, *n.* Oka awanulit iskitini, apaluska.
- Skim**, *v.* Okpehlih; skimmed, okpiban; a skimmer, isht okpiha.
- Skin**, *n.* Hakhshup; having skin, hakhshup asha; a skin with hair on, hakhshup hishi asha, to skin, hlyfih, luffih; skinned, hlufah, lufah.
- Skirt**, *n.* Ukhkona akka takalichi, hasimbish.
- Skittish**, *a.* Nukhlakancha, nukshopa.
- Skunk**, *n.* Konih, a small striped skunk, Konih chukeho, konih shupik.
- Sky**, *n.* Shutik.
- Slack**, *v.* Yuhapa, sulaha; to slacken yuhaplih; slackened, yuhapah; slackness, yuhapa.
- Slander**, *v.* Aholubchih, aholubchih achokushyalih, namihuechih, anumpa, chokushpa ikbi; slandered, achokushpah, chukushpah; a slanderer, achokushpali, anumpa chokushpali; to cause slander, achokushpolichih; slandering, namihah, chukushpali; slander continually, namihuechahchih; slanderous, chukushpa imma.
- Slate**, *n.* Aholissochi, islet; slate pencil, islet isht o holhsochih, islet pisil.
- Slave**, *n.* Hattak yukah, yukah; to enslave, yukachih.
- Slaver**, *v.* Itukholayah.
- Sledge**, *n.* Iti shalulih; sledge, tuli isht boa chito.
- Sleek**, *a.* Halushki, haluski, to slicken, halushki.
- Sleep**, *v.* Nusih; sleepy, nusih; to sleep in, at, or on, anusih; to sleep with, ibanusi; slept with, ibanusi; sleeping with, ibanusi; to sleep together, itibanusi; I sleep, santusi; to sleep on, onusi.
- Sleet**, *n.* Pecha lushshah, pecha lushah; to sleet, okpachalushah, pachalushah.
- Sleeve**, *n.* Hefoka shakba.
- Sleigh**, *n.* Iti shalulih; to sleigh, shulullih.
- Slender**, *a.* Fabussa, fabasfoa, hlibgah.
- Sley**, *n.* Uski chuhla.
- Slit**, *v.* Bushlit tushuffih.
- Slide**, *v.* Shalullih shululih; to slide away, hanaklih; to slide down; tibuffih; slidden down, tibafah, sliding along, yullulih.
- Slim**, *a.* Hlibgah, fabussa, fabasfoa.
- Slimy**, *a.* Hlikanli, hlikaba, to be slimy, hlikabanchi, hlikanlih, to cause sliminess hlikachuechi, hlikanlichih; sliminess, hlikaha, hlikanli.
- Sling**, *n.* Hcnaweli; to sling, bahpohlih; to sling at, bohlih; slung, bahpoah, fahumlih.
- Slink**, *v.* Akahmohlohli.
- Slip**, *v.* Shalullih, shalaki, shakcululih; I slip, sashakcululih; slippery, halusfih; to slip off, as leaves, hlechih.
- Slit**, *v.* Chuhlih; slit, chuhla; to make a slit, chuhlichih.

Slobber, *v.* Itukholayah; 'slobbering, itukholayah.

Slothful, *v.* Intakobih; slothfulness, nan intakobi.

Sloven, *v.* Hattak liteha; extremely sloven, litaha okpulo; slovenly, liteha.

Sluggard, *v.* Hattak intakobi; sluggish, intakobi; sluggishness, nan intakobi.

Sly, *a.* Apahli *v.* alahlichih.

Small, *a.* Isk'tini, chipinta, kitini; not very small, chipinta, chopunta; to be very small, chipintah, chopuntah, chipintasih; small ones, chinta, chipintasi; quite small, chipintasi; to make them quite small chipintuehich; small children, chipotah, chopotah; small things, chuk-ushpa; small but long, hibatah; a small thing, nanas; a small quantity, kenomosi; to make the waist small, yunushkichih; small arms, tanampo, tunamp ushi, tanampa yushkololi; small pox, chalakwa; to have the small pox, ehalakwa.

Smart, *a.* Kostinih; to smart, shimolih nuksmilih, nuksmilichih, mohlih, mukkachih; to cause to smart, mohlichih; smarting, mohlichih, mukkachih shimolih.

Smash, *v.* Wublih; smashed, wuhlah; being continually smashed, wuhlah.

Smell, *v.* Ahehishih, huwah, huwah, balamah, kosomah, shuah, homih; a fetid, disagreeable or old smell, bitemah; to smell bad, bitemah shuah; to cause a bad smell, bitemuehich, shoachih; a sour smell, as of urine, kahlgma; smelling strong, as of musk, kosomah; to cause a musky smell, kosomachih; a rank smell, kotomah; to cause a rank smell, kotomehich; to stink or smell bad, shuah, shoah.

Smile, *v.* Yukupah.

Smite, *v.* Issoh, bolih, smite or smitten, boah.

Smoke, *n.* Shobohli; to smoke, shobohlih, shobohlichih; continually smoking, shobohlihich; to omit smoke, kofullih; smoking of fire, kofotah; a place for smoking, as curing of meat, aqshobohlich; to smoke tobacco, hachuma shukah; smoky, shubohli.

Smooth, *a.* Halushki, haluski, hlimimpa, hlimishka, lisemo; to be smooth and lying flat, lisemo; to make lie smooth, lisemochih; smoothness, hlimimpa, halushki lisemo; to make smooth, hlim, ishkuichih, hlimimpuehich, haluluguehich, halushkichih; to smooth over, a difficulty, hummohlih.

Snake, *a.* Pinak, nan ilhpak, nan upah.

Snail, *n.* Hatta yoshubli; snail shell, batta yoshubli hakshup

Snake, *n.* Sinti; adder, hahtah; black snake, sinti lusah; chicken snake, ebakshah; coach whip sinti koyufa tohbih; copper head, ehahlakwah; garter snake, sinti basoah; green snake, pash falakto i sinti, king snake, sinti pohuk; joint snake, sinti kolokumfih; moecasin, chunnashah, shau imanchahah; rattle snake sintullo; diamond rattle snake, tiak i sintih; ground rattle snake, chukfitohtoloh; striped snake; sinti basoah; viper, sinti chilatah, sinti okpoloh;

water snake, nan upah; snake root, tiak shuwa.

Snap, *n.* Chahlak, basahli; to snap, chahlalichih, basahchih; continually snapping, chahlakalahanchih, basahahanchih, basasahkahanchih; snappish, basasachehich; a snappish noise, basak; to cause to snap, basalichih.

Snatch, *v.* Hlachuk et eshah.

Snath, *n.* Hachuk isht busha aichlpi.

Sneeze, *v.* Habishkoh; to make sneeze, habishkuehich; sneezing, habihishko; a sneeze, habishko; I sneeze, sahabishkoh.

Snipe, *n.* Okchus, lopinah.

Snore, *v.* Hlabakah; snoring, hlabakah; a snore, hlabaka.

Snort, *v.* Hlotukah; snorting, hlotuka; a snorter, hlotuka.

Snow, *n.* Okti pushi; to snow, oktushah, a snow bird, luksakina.

Snuff, *n.* Hakehuma bota; to scent or snuff, huwah; a snuff, hushkohich; snuff color, lakna; snuff box, hakehuma bota aichto; snuffers, pula isht tubli.

Sung, *a.* Ataklum iksho, katali.

So, *ad* Hacha hoke; as, truly so, ghli hacha; usually so, ai imomali; to be so, or like so, ai ohmichih; is it so? ayomech? ayoh; said so, achihhoke; so be it, or let it be so, ikahli; let it be really so, ikahfehna, not so, ikahlo; will surely do so, ikahlichoka he keyu; because it is not so, ikahlo kamba; it is so, or is so, mublih, was so or did so, kashkint, kashkin, as, ali kashkin, I said so and you know it; so long as, na; surely it was so toshke.

Soap, *n.* Isht ahehifa, isht elchefa, soap box, isht elchefa aichto; bar soap, isht ahehifa kello; shaving soap; isht elchefa balamah; soap stone; talpa.

Sober, *a.* Oka homi ik ishko, kostini; sobriety, kostini, nuktanla, ili oktampli.

Society, *n.* Iksa.

Sock, *n.* Iyubbohosi, iyabihuski.

Soda, *n.* Paska shatummichih, sote.

Soft, *a.* Lapushki, yatushki, yabushki, haicmo; soft ground, hlatmo; to soften by moisture, hotokbichih; softened, hotokbi; to soften, lapushkichih, yatushkichih, yatushkichih, lopushkichih, yubushkichih; softened, lapushkih lopushkichih; softness, lapushki; to soften by wetting, walashuehich; softened, walashah; all soft, yaboboah, yatotoah; soft feathers, lipismo, lipinto; to be soft, lipistoh; to cause softness, lipistochih.

Soil, *n.* Lukti; to soil, ltehlih; soiled, ltiha.

Solace, *n.* Hopohla; to solace, hopohlichehich; solaced, hopohlah.

Solar, *a.* Hushi ahalaiya.

Sold, *v.* Kunia.

Solder, *v.* Aiakmochih, aichbochih; to solder together, ittai akmochih, ittakmochih, ittulbochih; soldered together, ittulboh, ittaiakmoh.

Solder, *n.* Tushka, tushka chipota.

Sole, *n.* Iyi putta, achufa, ilap bano, ilap achufa.

Solemn, *a.* Nuk tanla, ebanumpa isht nuk tanla; to solemnize, holiitoblichih; solemnly, holiitopt.

Some, *a.* Chubbiha, kanimih; some of,

- akanimi; somebody, kumah. kuna; I am somebody, safehnah; somewhere, kanimma; sometimes, kanimikma, kaniohnikma; somewhat, chohmi.
- Son**, Ushi, isoh; my son, sasohnakni; your son, chiso; grand son, ipoknaki; son-in-law, iyup; my son-in-law, ealyup; my grand son, sapoknaki.
- Soon**, *ad.* Chikosi, cheki, chekosikma, chekikma; to cause to be soon, chekichih, chikkichih; very soon, chekosi, chekosi fenna, chekosikma, chikke; as soon as, makinli.
- Soothe**, *v.* Hopohluchih; soothed, hopohlah.
- Sorcerer**, Huttak isht ahullo; nuseka, hattak, holhkunna; sorcery, holhkunna; to enchant by sorcery, hottosih, hottosichih.
- Sore**, *n.* Hlachowa, liahpo, battuppa.
- Sorrel**, *n.* Pihchi, usonak ontolali.
- Sorrow**, *n.* Nnukhaglo, nukhaglo, sorrowful, nukhaglo; to be or being sorrowful, nukhagloh, ilbushah; to produce sorrow, nukhaglochih; I am sorry; sanukhagloh; a place of sorrow, anukhaglo; an occasion of sorrow, anukhaglo; to be sorry from, anukhagloh; to cause to be sorry from, anukhaglochih.
- Sot**, *n.* Hattak, anak ishko, okishko peh atupa.
- Soul**, *n.* Shilombish; to have a soul, shilombish im gshah; my soul, sashilombish; soulless, shilombish iksho.
- Sound**, *v.* Olachih, olah, pofuchih-iktoshbo, achukma; continually sounding, olahanchih; to fathom or sound, akka hoyoh; to sound loud, chitot olah; sounding loud, chitot olah; shrill sound, chumakuchih.
- Soup**, *n.* Nahonni okchi.
- Sour**, *n.* Hauushko. kushkaha, homi, homechi; to make sour, hawushkochi, hominchih; sourness, hawushko; not sour, ikhawushko; sourness, nahomi.
- Source**, *n.* Ibetup, aminti.
- South**, *n.* Oka mahli; south wind, oka mahli; southerly, oka mahli imma, oka mahli chohmi; south west, oka mahli hushi ai ok tula ittintakla; south east, oka mahli hushi ai akuchaka ittintakla; southerner, okla mahli yakni ai utta.
- Sow**, *v.* Shukha tek; boar, shakha nakni; pig, shukhushi.
- Sow**, *v.* Fimmih, hlahlih, fimimplih, hokchih; sown, fimah fimimpah, hlayah; a sower; na hokchi, fimmih; to sow thinly, fimkuchih; thinly sown; fimimpa.
- Spa**, Oka alikchi.
- Space**, *n.* Hopaki; spacious, chito, achito.
- Spade**, *n.* Lukfi isht peha, isht peha.
- Spanish**, *a.* Ispani imma; Spaniard, ispani hattak; Spanish oak, chilputha.
- Spare**, *a.* Chunna; to spare, apouchin.
- Spark**, *n.* Pohlota; to sparkle, shohpakalih, pohlohlih, chauchekich; sparkling, pohlohlih, chulhechulhechi; to cause to sparkle pohlohlichih, chulhechulhechichih; to shine or sparkle, tohehallih; sparkling, tohpokalih.
- Sparrow**, *n.* Hushi iskitini, chusa; sparrows, hushi chipunta; cock sparrow, hlu-fintini.
- Sparse**, *a.* Fimimpa; sparsely; fimimpa.
- Spasm**, *n.* Haiochi, haiochichi, halahli; to have a spasm, haiochichih, holahliah, to cause to have spasms, haiochichichih, halahlichih; I have a spasm, sahalullih.
- Speak**, *v.* Anumpulih, achih, mihah; a speaker, hattak anumpuli; a fluent speaker, anumpa i kucha achukma; frequently speaking, anumpohglih, ng mihah; evil speaking, anumpa chukushpa, a short speech, anumpa ikfalaio, anumpa kolofasih, anumpa kolofah, short speeches, anumpa kolohli; speechless, anumpa ik im ikso; to deliver a speech anumpa isht hikah; very brief speeches, anumpa tilohli; a very brief speech, anumpa tillofah; to speak in a foreign language, bulbahah; speaking in a foreign language, bulbahah; to speak loud, chitot anumpulih; to speak back to, falummichit anumpulih, falummichit mihah; let all speak at once, himonna achucca momut ik anumpuli; not speaking, ikanumpoloh; to speak in undertone, woluhuchih; speaking under tone, wolohah; to speak in a very low voice, woshohuchih; speaking in very low voice, woshohuchih; speaker, anumpesih.
- Special**, *a.* Atokoa, specially, hatak heno, hokak het.
- Specify**, *v.* Hlochifoh.
- Specious**, *a.* Achukma ahoba.
- Speckle**, *n.* Blikoa; to speckle, hlikochichih, hlekoli; to be speckled, hlikoah, chikchiki, tik tiki; to make speckle, chikchikichih, siksikichih; specks, chikchiki siksiki, a frosty speckle, shukshoki; spectacle, nishkin alata; spectacle case, nishkin, alata atoka.
- Spectator**, *n.* Hattak yopla, yopisa.
- Speech**, *n.* Anumpa isht hika; a long speech, anumpa falaia; a short speech, anumpa ikfalaio; short speech, anumpa kolohli; speechless, anumpa ik im ikso; to deliver a speech, anumpa isht hikah.
- Speed**, *a.* Pulhkih, shinimpah; to cause speed, pulhkichih, chekichih; speedy, tushpa, ashajika chekosi, cnike; speedily; cheki, hokak heno, hokak het.
- Spell**, *v.* Holisso hochifot ittim anumpolih; spelling book, holisso ai ishtia ummona, ispillin buk.
- Spent**, *v.* Kanchih; spent, kuniah.
- Spice**, *n.* Na balama.
- Spider**, *n.* Chulhkun; a spider web, chulhkun i chukka.
- Spike**, *n.* Chufak; spike nails, chufak hochito; hand spike, isht tonolichih; spikenard, spaiknot.
- Spill**, *v.* Akkafohoplih, hlataplih, hlahih, hlatapah, hlayah; spilled, spilt, akkafohopah, hlatapah, hlayah; to spill them on the ground, akkahlataplih, akka hlipeh, akka hlahih; spilt them on the ground, akkahlatapah, akka hlayah; to cause to spill, hlahichih; to spill shot or beads, hlehlih; not spilt, ikhlatapoh; to spill upon, ohlipiah, ofoholichih, ohlataplih, ohlipih; spilt upon, hlaya, ohlayah, ohlipiah.
- Spin**, *v.* Nashunnih shunnih, honolah,

spun, shunah, honnolah; spinning, shuhgnih; a spinner, nashunni, honola; spinning wheel, ponola ashuna, ahonola; chunaha; spindle, tuli fubssa.

Spirit, *n.* Shilombish, oka homi; my spirit, sashilombish; spirited, chilitah; spiritual, shilombish imma; spirit world, shilombish ai asha yakni; to be spiritless, ilehobek tobcehchih, hlepushih.

Spit, *v.* Tofah, tufah; spitting, tuftuah; continually spitting, tuhofah, tuftuohah; spitting blood, issish tufah; spittle, itukchi; spittoon, itukchi ai ulho.

Spleen, *n.* Takoshi, tukeshchi, luks; spleeny, namak keyu, nukoah.

Splice, *v.* Achakalih, achakalichih, ituchekka ih; spliced, achakah, ulchakah; to cause to be spliced, achakachih, ituchakachih, ituchekulichih; the place spliced at, ai itachaka; to splice them together at, ai itachakalih, ai itachakalih; not spliced, ikittachekoh.

Splinter, *n.* Chuhlafa.

Split *v.* Chuhlih, pahllalih, pahlatuchih, pchlih, shimcfih; split, chuhlah, cholaktoh, pahlah, chuhlahah, shimafah, puhlah; to split off, chuhluhi, chuhlelih, shukcfih shibahlih, shimahlih; split off, chuhlahah, shibofah, chuhlahah, bakapah, shukafah; a split, chuhlafa, bokafa, cholakto; one who splits, chuhli; one who splits into, chuhleli; to split blocks, bakahlih, baklih; split into halves, bakapoa; split open, bokcfah, patahlih; to split open, bokcfih, patahlichih; to split off, shibcfih, shimcfih, chakcpah.

Spoil, *v.* Okpcnih; spoiled, okpulo, bak-estoh.

Sponge, *n.* Islet isht kasholichih.

Spoon, *n.* Ponala iti ulhfoa.

Spoon, *n.* Ishtimpa, tuli isht impa, fulush; teaspoon, isht impushi; horn spoon, lupish isht impa, fulush, big spoon, isht impa chito; ladle, isht kufa.

Sport, *n.* Yukpa; sportive, isht achiba.

Spot, *n.* Bakoa, hlikowa; spotted, bakowa; large spots, bakowa, bakokukuchih; small spots, chikchiki, tiktikih siksiki; to make spots, bakolih, bakowuchih; in bunches or spots, luklukih, luklukit; small spots or speckles, holisso, chikchiki siksiki; to make small spots, siksikichih, chikchikichi; I am spotted, sabckoa; very spotted, hlikokoah; to make speckled or very spotted, hlikokolichih, hlikoihi, tiktikichih.

Spout, *v.* Wishillih; to cause to spout, wishillichih.

Sprains, *n.* Tahlofa naha.

Spread, *v.* Fimmih, fimimpah, pcllih; to spread out, pcutlichih; to spread as a flock of birds; hlahap; spread, hlapa; to spread a pallet or bed, patclih.

Spring, *n.* Full, broken springs, full kana.

Spring, *v.* Kulih, ai oehi; hot spring, oka wahlclli; medicinal oil or sulphur spring, oka alikchi; to spring; bichullih; sprung, bichotah; spring of the year, toffhpi; to spring open with a stick, fachammih; sprung open, fachamah.

Sprinkle, *v.* Fimmih, fimimpah, pushkah, okshimmichih ofimmid; sprinkled, fimah, fimimpah; to sprinkle with, isht

dashkah, isht pashkalih; to sprinkle on, ofimmih; sprinkling, as rain, okshimmichih.

Sprout, *v.* Abusalih, offoh; sprouted, abusah, busah; to sprout from, ai unchululih, unchulolih; a sucker or sprout, apetet offi, unchulolih; sprouted from, unchuloah.

Spruce, *a.* Kashofa, ilapoksiachi.

Spur, *n.* Chukfak iyafao, chukfak iyulhfoa; spurstrap, chufak, iyafao isht taklacheh; the spur of a chicken, in chaha, chahi; the spur of a mountain, nuni filamm; to spur, bahlih; spurred, bahafah.

Spy, *n.* Lumut akostuinihi, lumut apescehi.

Squab, *n.* Puchi ushi, puchi himo.

Square, *a.* Bolukta chukbi ishta folota; a square, a carpenters instrument, isht ulhpisa, isht apesah; squares, bolbokih, to make squares; bolbokichih, to square, boluktcehchih, to be square, boluktah.

Squash, *n.* Ussi, isito, isitushi.

Squat, *v.* Bikuttokcehchih.

Squeal, *v.* Chikah, chilika; squealed, chikah; a squealer, chika;

Squeeze, *v.* Katsualih, tihlilih, tihlolih; squeezed, tehoah, tihlah; to squeeze out, bushlih; squeezed out, bushah; to squeeze the hand, bocholih; squeezed, bechopah.

Squirrel, *n.* Fuci; a gray squirrel, fuci okchekko, fuci tushsho, fuci tushshi; a fox squirrel, lakna, fanckla, falakna; a black squirrel, funi lusa; a stripped ground squirrel, chinisa; flying squirrel, puli; red squirrel, funi homma.

Stab, *v.* Bahlih, hlielichih; stabbed, bahah; to stab several times, hliifaha; one that stabs, hliifaha, hlielichih.

Stable, *n.* Issuba i chukka, kullo, kamussa.

Staff, *n.* Tebi; walking with 'a staff, tcb-lich.

Stag, *n.* Lapitta; to stagger, faiakuchih.

Stair, *n.* Atuya; stair case or stair way, uba chaha atuyya; up stairs, uba chaha.

Stake, *v.* Ittefinilih; staked, ittefenah; a stake for a fence, holihla haluppa; to stake a fence, holehla ittefenilih; a staked fence, holihla ittefenah.

Stale, *a.* Sipokni, stale as old bread, shilut kullottaha.

Stalk, *n.* Ubi.

Stall, *n.* Ai ihpeta, ahikia.

Stammer, *v.* Anuktukloh, anumpah anuktukloh, stammered anumpa anuktukloh; a stammerer, anumpa anuktuklo.

Stamp, *n.* Habefa; to stamp, habiffih, habiffichih, hchlih, hchlichih, hcfkbi; stamped, habefoah, hchlah.

Stanch, *v.* Kullo, yiminta, achlita.

Stand, *a.* Ahikia; a speakers stand, ahicket anumpuli; to stand in, achushkachih; that which stands in, as spokes, achushuwa; to stand on the ground, akkah, to stand erect, akcehakalih; to stand facing, et hikiyah; to stand, standing or to stand still, hikiyah; to make stand, hilechi; to be standing, that is, any number over one, hihli, hinli; they stand, hiohlih, hiyuhlih; standing, hiohlih; to stand up several, hiohlichih; to stand

- about, hiohmaya, hiohtmaya, hioht hiohliht asha; to stand in place of, ihikiah; one who stands in place of, ihikiah; to stand upon, ohikiah; to stand erect with the head high, shikkiah; to stand at a place, ahelichih; a small table or stand, ai impa iskitini; standing facing, pithikiah.
- Table, a.** Ai afacha.
- Star, n.** Fichik, fochik; a large star, fichik chito; shooting stars, fichik helli; starry, fichik asha. fichik haiyaka; the orbit of a star, fichik ataya; a flying star, fichik hika; the great bear or dipper, fichik issuba; seven stars, fichik itulipi; the north star, fichikomma; a fiery star, fichik luak; a sparkling star, fichik pohullu; a comet, fichik shobota, fichik shobulli; a constellation, fichik lokoli; star light, fichik tohwikeli.
- Starve, v.** Hohchofoh; to cause starvation, hohchofochih; starved, hohchofo; to starve anything to death, hohchofochit aohi; starved to death, hohchofot illi; to starve them all to death, hohchofochit ebti tahl; starvation, hopoba. hohchofo.
- State, n.** Ul'tih.
- State, n.** Nan ul'pisa, anumpa ul'pisa.
- Stay, v.** Antaa, ashah, ashwah, abantah, utta; to be contented to stay, achayah; to stay with, ahiuma; a place to stay at, ai utta, ahahasawa, ai ushwa, ahanta; to stay around, ai yahantaa, ai yantaa; to stay with, ibai antah; staying with, ibai antah; not contented to stay, ikachayon; not staying at, ikalahoh; staying, uttah; to stay with me for company, sia'umah; to steady or to stay, hаланлиh.
- Steady, a.** Nuktana, kostini, apisseli; to steady, hаланли.
- Steal, v.** Hogopah, hukopah; stolen, hukopah; to steal the heart, chukesh eshi.
- Steam, v.** Hobecheh; steaming, hobecheh; to steam self, ilehobichih; to emit steam, kofullih; steamboat, peni oka wahlcllih; steam engine, oka wahlcllih, nan isht bushli, nan isht botolih.
- Steel, n.** Teli kullo; steelyard, nan isht weki, isht weki, isht wekichi.
- Steep, a.** Chahah; to steepen, chahcehchih; very steep, chaha fena.
- Steer, n.** Wakhobak; a steersman, that is of a boat, hattak peni isht gya.
- Stem, n.** Isht takali.
- Stench, n.** Shuah; to cause stench, shoachih.
- Step, n.** Ahabli, ahali; to step on, ahclhlichih. ahalelichih, hablichih; to step, hablih; stepped, hablih; to take long steps, hopakichit haplih; to step lightly, yopulih, yopullichih; stepping lightly, yopullich; to step boldly, yowoccehchih; stair steps, atuya.
- Stew, n.** Honi; stewed, honnih; stewed victuals, honnih; to cause to stew, honichih; not stewed; ikhonnoh; a steward, chukka achefa pinak im ahauchi, chukka achefa nan upa im ahauchi.
- Stick, n.** Balh, elboh, ai elboh, elbochih; stuck, bahah, okfayah, elboh, it'fhalcllih; to stick it, achoshulih, shomullih; to stick them in, achoshli'urbillich; to cause them to be stuck in, achoshlichih; to stick to, alapalih, alapalichih; a place for sticking on, alupeh; to rub on or stick on, alupechih, to stick them on, lapollichih; stuck them on, lapellich; a walking stick, tubi; walking with a stick, tublih; to stick poles, ebilhli h; stuck in, uchushkcehchih; to stick them together, it'fhalcllih; to stick in cracks or crevices, kofohlih; sticky, shimushbi, niashmo; to make sticky, shimschibichih.
- Stiff, a.** Kelloh, kamessah, cha'a'bi, chilokbih; to stiffen, chihhlinah, chihhlinuchih; stiffened, chihhlinah, chahukbih; a numbness or stiffness, chihhlinoha.
- Stigmatize, v.** Hofahyalih; to stigmatize with, isht hohfabyalih.
- Still, a.** Cholosah, cholusah; to still, cholussuchih, cholusalih; yet or still, immomah, moma; stillness; chulosa.
- Sting, v.** Nuhli; stung; nehla; to cause to sting, nehlichih; stings of insects, shushi nuhli.
- Stingy, a.** Nan i hullo; to be stingy, i hulloh.
- Stink, v.** Shuah; to cause to stink, shoachih.
- Stir, v.** Tiwalichih ihkolechih; stirred, el'bulah, tiwalichih; stirring, tiwalichih; to stir water, poalichih, pialichih, pokcehchih; water stirred, poalichih, piakcehchih; to cause to stir, pialichih, poalichih; to stir a liquid while it is cooking, afullih, afullichih.
- Stirrup, n.** Ahabli, ahali; stirrup leather or strap, ahupli isht tulakchi.
- Stitch, v.** Achunlih nan achonlih; a seam or stitch, ai el'chaywa; stitched, el'chaywah.
- Stock, n.** Nau ul'pooa nampoa; to stock, oppih; stocked, ul'poh, ul'poh; a stocking, iyabi huski falaa.
- Stomach, n.** Takobba, ikfoka, toknbo; a large stomach, bahanch shittina, shuttana; a very large stomach, bahannayah, shittinjoah; to make a large stomach, behanncehchih; full stomach, kaiyah; my stomach, sukfoka; pit of the stomach, wulwa, i wulwa; the crop or stomach of rovs, impafakchi; stomach ache, ikfoka hottupa.
- Stone, n.** Teli; lap stone, wak hakhshup abeslih; ston; bruise, chukfi nishkin; stone cutter, teli bushli; stony; teli iaua, teli foka.
- Stool, n.** Abinili, ai o'binili, o'binili yushkololi.
- Stop, v.** Issah; a cessation, obstruction or a stop, yokopa; to cause to stop, issachih yokoplichih; to stop up, akauntlih, el'kamoah, akummih; to stop as a bughole, ikumalih; a stopper, akummi i komali, yokoplich; to stop and stand, hikiah checked or stopped, hilichih, ikumalih; to dam or stop water, okhataplih, okteblih, oktoplih; dammed or stopped, okhatapah, oktopah; to obstruct or stop, yokoplih; obstructed or stopped, yokopah; stop! take care! ahah; a stoppage, anukbikeli, bikeli, oka bikeli.
- Store, n.** Achumpa, aittetoba; a store

house, aittotoba chukka; to lay up or store away, bohlih; a store keeper, aittotoba apesuchi.

Storm, *n.* Umba okpulo; cold and stormy, hushula chohmi, kucha okpulo.

Story, *n.* Anumpa nan anoi isht anumpa.

Stout, *n.* Ilampko, kulloh, kilimpib; to make stout, hlamkochih; I am stout, sakullo.

Stove, *n.* Teli ai ulhti; cook stove, teli ahoponi; stove pipe, teli ai ulhti a shobohli.

Strangler, *v.* Hattak kenia.

Straight, *v.* Apissini, ulh-pisa; to straighten, chisbichih straightened, chisbih; not straight; shanyah; immediately or straightway cheke, chokosi, mih mak-ini ho ashalika.

Strain, *v.* Hii ih, holluyechih, hoicyechih, hoyah, hoyah strained, hlijah, hoyia, holuyah; to strain out, biehillih, piehillih; I am strained, sahlifah; a strainer, ahoyyah, ahoyya; not strained, ikbus ioh.

Strange, *n.* Ahalaya keyu, inlah, himonah a stranger, hattak inla, inla, hattak ik ithano.

Strangle, *v.* Anukhlamclliih, anukhlamclliih nukhlamclliih; strangling, nukhlamclliih; to cause to strangle, nukhlamclliih; strangulation, anukhlamclli.

Strap, *n.* Chulala, isht talakehi.

Straw, *n.* Hasnuk shila; straw bed, hashak patchpo; straw berry, binko.

Stray, *v.* Folotah, tamoa, kenia, yoshoba.

Streak, *n.* Basoa; streaked, basowah; to make streaks, basowahchih, basolichih, basolih; not streaked, isbasowah; a striped or streaked face, okhlawinlih; long stripes or streaks, basosukochih.

Stream, *n.* Bok, bokushi, ayanelli, okhina, hecheha; up stream, ibitop, wishakchi; streamlet bokushi.

Street, *n.* Hina; a narrow street, hina ikpetho; wide street, hina petha.

Strengthen, *v.* Ilampko; to strengthen, hlamkochih; strengthened, hlampokoh; a strengthener, isht hlamkokchih.

Strenuous, *n.* Chiletah.

Stretch, *v.* Hlapah, shepolih, sheplih, chisbichih chisemoh; stretched, hlapa, shepah chisemoh; to stretch at, ashiplih, ashebbih; a place to stretch at, ashiplih; to stretch one's self, chisbih; to stretch the limbs, chisemoh, chisemolih; to cause to stretch the limbs, chisemochih, chisemolichih; stretched limbs, chisemoah; to stretch one's self, chisemoh bika; to stretch by the legs, mamplih; stretched by the legs, mampap; to stretch either body or legs, mampolih, stretching, shepoah.

Strew, *v.* Fimnih, fimimplih; strewn, fimah, fimimpah.

Strike, *v.* Issoh, fahamah, bolih; struck, fahamah; to strike at or on, afamah; to strike with a stick bakalichih, fahamah, striking with a stick, bakkaha; to strike a blow, fahamah; struck a blow, fahamah, to strike continually, fafoah; striking with force, fafoah; to strike against each other, itai issoh; to strike each other, itti bohlih itti fahamah; to strike against, komolichih, pokchih; striking repeatedly against, kommohah, pokchah;

fah; to strike once with, litelichih; to strike with the palm of the hand, pesalichih, lesalichih; striking, pussabah; struck against, pokchah; to strike with or against, in order to sprinkle, pushkah, ofimi; to strike me, safa'amah, sussesoh; to strike on the nose, wokkqahah, wohlo, bah.

String, *n.* Isht talakehi; a rawhide string, asita; a buckskin string, hlibata; a string on which anything is strung, aholhtepi; string, holhtampih, holhtepih; to string on a string, hotampih; rooty or stringy, akshish laua, a string or ropy string, hlikaba.

Strip, *v.* Fakoplih, fcllih hlijih; to strip off, hlehlh; to cause to strip, hlijichih strip-ped off, hlibah; stripped or skinned, hlfah, hlofah; to skin or strip, hly ih, hlofih; stripped off as bark, hlohah; to strip off the bark, hloh; to cause to strip off, hlohichih.

Striped, *n.* Besowa, basoah, basowah, chenisah; to make striped, busolih, basowachih, basolichih; long stripes, basosukochih; to be striped, chinisah; striped face, akhlawinlih.

Strive, *v.* Achunnachih, yelchinah, itta-chowah, ittafehna.

Strong, *v.* Kello kamessa, hlampko, kalaucha, kilampi; to be strong, hlamkokoh; to make strong, hlamkokchih; to make strong with salt, homechih, strong as spiritual liquors, hom; very strong, homi temah; somewhat strong, homi chohmi; not strong or not woven strong, yohapa, hoyapa; rancid or strong, kalaucha; to be strong or stout, kamessah; I am strong, saktilo; strong, as red pepper, shekanlin.

Struggle, *v.* Shiksulah; to struggle for, haichih; to struggle against, amokchah.

Strut, *v.* Wekkenah, yewekchih, ilawattowah; to strut as a turkey, temah; strutting, tehni th.

Stubborn, *n.* Ikhaponaklo.

Stupid, *n.* Holisso aiokpanchi, achunnachit pisa.

Sturdy, *n.* Pisah, anukhlinlih.

Stuff, *v.* Alotulih; to cause to stuff, alotulichih; stuffed full, alutowah.

Stumble, *v.* Ibeteblih, ibeteplih.

Stump, *n.* Iti kolofa; stumpy, kauasha;

Stun, *v.* Haksuhachih; stunned, haksuhah; stunning, haksuha.

Stupid, *n.* Im anukfala weki.

Sty, *n.* Hushilebi, kushitobi; a pig sty, shukhushi i chukka.

Style, *n.* Akanohmi; his style, ai im ulh-pesa; to name, specify or style, hohchifoh.

Subdae, *v.* Kostininchih, im aiyochih, atahlih, i shahlichih.

Sublime, *n.* Chaha, chaha i shahli, pisa achukna.

Subora, *v.* Holobichih; subordination, holecchi.

Subscribe, *v.* Hohchifo takalichih; a subscriber, hohchifo takalich.

Subsequent, *n.* Himmak.

Subside, *v.* Chulosah, shiollih habofah, hopholah, habofih; to cause to subside, habofechih, shiollichih habolichih, habohlichih, hopholchih; subsided.

habofah, habohlih, hopohlah; sniotah. **Substitute**, *v.* Clhtobah, clhtobah, clhtobah.

Sub'le, *a.* Haksi.

Succulent, *a.* Hokolbi.

Such, *a.* Ayomi, chomi; such-as, chomi kut, chomi ka, choyohmi kut; such-as are, chomi kuto, chomi hokoto; such-as the, chomi kakosh; such-as whom, chomi kako.

Suck, *v.* Pishih; sucked out, hlahah; a sprout or sucker, apotut offi; sucker (a fish), nuni impusha humma.

Sudden, *a.* Haksinche, yakosi takla; suddenly, haksinchi; to surprise suddenly, haksint eshi.

Suffer, *v.* Nukhummi, pullummi, suffering, nukhuma, hottupah; to cause to suffer, pullummihi, hottupa.

Suffice, *v.* Fihopli; sufficed, fihopa; to cause to suffice, fihoplichih; sufficient, ulhpesah; sufficiently, ulhpesa.

Sugar, *n.* Hupi champuli; white sugar, hupi chamupli tobbi; sugar bowl, hupi champuli aicluto; sugar cane, hupi champuli upi; sugar mill; hupi champuli atoba, hupi champuli ai kbi; to sweeten with sugar, hupi champli, yummichih; sweetened with sugar, hupi champuli yummi; molasses, hupi champuli okchi.

Sulfable, *a.* Ahayab, ai ulhpesa.

Sulky, *a.* Hushaya; to produce sulkiness, hushayechih.

Sullen, *a.* Bashka iksho, nukog, nukfoka; to be sullen, bashka ikshob; sullenness, hattak nukowa shahli; to get sullen, ilehashayechih.

Sulphur, *n.* Hittuk lakna pushi, hittuk lekna.

Sultry, *a.* Lushpa fehna, allichih; sultriness, alahbi, to produce sultriness, alahlichih.

Sumach, *n.* Bashukeha, bushshukcha; a sumach bush, bashukcha upi; white sumach, buti, bashakchi.

Summary, *n.* Anumpa nushkobo.

Summer, *n.* Toffa, yohbi; last summer, toffa yash; next summer, toffa atukla, toffa atuklakma; summer set, hachonvshshi, hachowanvshshih; to cause to turn a summer-set, hachowanvshichih.

Summer, *v.* Hoyoh, im ulhpisa tuk o hoyoh.

Sun, *n.* Hushi; pertaining to the sun, hushi ahalaiva; a circle around the sun, hushi akoullih; a sunny place, hushi atomi; resembling the sun, hushi holba, to warm with the sun, hushi inih, tominih, the moving of the sun, hushi kancilli; sun rise, hushi kucha; the rising of the sun, hushi kuchah; to obscure the sun, hushi kuniab; an eclipse of the sun, hushi kunia; to get warm in the sun, hushi labisha; warmth of the sun: hushi lishesha, sun burnt, hushi lua; to be sun burnt, hushi luah; sun eclipsed, hushi luma, hushi itti opitummi; to eclipse the sun, hushi lumih; sunset or sun down, hushi oktula, to sun, hushi outombichih, huffah; a sun beam, hushi tombi a sunflower, hushshih; dried by the sun, or sunned, holufkah; that which is sunned, holufka; not sunned, ikhofkoh; sun-shine, tobih; sunday, nittak hullo nittak,

nittak hullo, nit'ak holitopa; a sun dial, hushi kancilli isht ulhpisa; sunless; hushi luma.

Supple, *v.* Walohbi, lapushki.

Support, *v.* Ai ataya, halullih, ai okchaya, halanlih; a support, bikeli, tikeli; to support with a prop, tikelih, tikohlichih; supporting, tikelih tokohlih.

Suppose, *v.* Imabohab, mahofah.

Suppuration, *v.* Aninchih, aninchichih; sup-puration, aninchichi, unichichi.

Surcingle, *n.* Ikfoka isht tulakchi, c unukko isht tulakchi.

Sure, *a.* Ahli, ai ahli toka; surely, ahli, pulla; to make sure, allichih; he will surely not do so, ikahlichoka he keyu; assuredly, pulla; surely it was so, toshke; surety, atomi.

Surfeit, *v.* Anukbikelih, nukbikilih; yum-mih; surfeited, yummi; I am surfeited, siyummi; to surfeit or satiate me, siyummihi.

Sury, *a.* Hushaya.

Surpass, *v.* Imaiychih.

Surprise, *v.* Anukhlakanchalih; anukhlak-shih; by surprise, haksinchi; surprised, anukhlakanchah; to take by surprise, haksint eshi; a surprise or taken by sur-pri-se, haksint eshi.

Surround, *v.* Afolupli, afoluplichih; sur-rounded, afolupah, afolutah; entirely surrounded, afollotah.

Survey, *v.* Chuhlih; to survey land, yakni chuhlih; surveyor, yakni chuhli, nan apesuchi.

Sustain, *v.* Halullih; sustenance, ai okchaya.

Swale, *n.* Okfa.

Swallow, *v.* Nallih, nanupli, lup na nubli, bulak achih, nupli, nullih; swallow-ing, nallih; continually swallowing, nalchampli; to swallow largely, chitot nullih; a cainney swallow, chopihlak, chukoba; to cause to swallow, nupli-chih.

Swamp, *n.* Bok anuka, lussa, lussah anuka.

Swan, *n.* Okak.

Swap, *a.* Ittatobah; itta tobcehich; swapped; it clhtobah; to swap back, ittifalummichih.

Swarm, *v.* Wihah, lawah, swarmed, wihut kuniab.

Sway, *v.* Chassulah; swayed, chassulah.

Swear, *v.* Anumpa kullo onochih, (this means to swear as a witness;) sworn, anumpa kullo onotulah; to curse or swear chakapah; swearing, chakahapah; a profane swearer, hattak chakapa; not swear-ing, ikchakapo.

Sweat, *n.* Laksha; to sweat or make sweat, lakshuchih; sweating, lakshah; a place for sweating, alaksha; sweated at, alakshah; a place to produce sweat, alokshuchih; to sweat to cure the sick, hobeichih; not sweating, iklukshoh.

Sweep, *v.* Bushpuli, pashpuli pushpuli; swept, bushpoah, pashpoah.

Sweeny, *n.* Shulla.

Sweet, *a.* Champulih, kushgah, sweetness, champuli kushgah; to sweeten, champulichih; sweetened, champulih; to be sweet, champulih; loves to eat sweet things, ichampulih; not sweet, ikcham-

pulo; to sweeten at, ai yammichih; sweetened at, ai yammih; to sweeten with; ai yammichih, ai yammih; sweet salt, (sugar) hupi champu i; to sweeten with sugar, hupi champuli yummichih, fohkichih; sweetened with sugar, hupi champuli yumm; sweetish, itukowisli, itukwislich.

Swell, *v.* Shatalih, shofohlih, oshunachih, chitolih; a swelling, shatali; swelling or swelled, shatasbolih; to cause to swell, shatalichih, shofohlichih, chitolichih; to swell from a sprain, shofohlih; swollen, shofohah; I am swelling or swollen, sashateli; I am afflicted with swelling; sushuteli; to swell in spots, polkuchih; swelled or swollen, mitibichi; swelled up, bokkonoah, to swell up, bokkonolih, bokkonolichih.

Swift, *a.* Chahlil, pulhki, shinimpa; to cause swiftness, chahllichih.

Swim, *v.* okshinillih, oka okpualih, oka okyuhlih, yupih.

Swindle, *v.* Haksichih; swindled, hgksih; a swindler, haksichi.

Swine, *n.* Shukha.

Swing, *n.* Afahata, ufchata; to swing at, in or on, afahata; to swing, fahatah, fahalichih, sahlil; to swing slowly, fahakuchih; swinging slowly, fahakuhahchih; to cause to swing slowly, fahakuchichih; to swing off, fahettekcheih.

Switch, *n.* Fuli; to whip with a switch, fuli isht fummih; switched, fuli isht fumah.

Sword, *n.* Bushpo falaia; sword scabbard, bushpo ishukcha.

Sycamore, *n.* Sinih; sycamore bark, sinih hakshup.

Syllable, *n.* Silebil.

Sympathize, *v.* Nukhakloh; to sympathize with, iba nukhakloh.

Synagogue, *n.* Chu okla cba isht ai anum-pa chukka, sinikak.

T

Tabernacle, *n.* Ulhtipo, tabanekil, chu okla ulhtipo i holitopa.

Table, *n.* Aiimpa; a writing table, aholisochi; a table leg, ai impa iyi; table cloth; ai impa o hlipa; a table cover, ai impa o patelipo, ai impa o pohlomo; a work table, atoskuli; table laud, yakni matali chahah; a long table, ai impa falaia, a small table, ai impa iskitini, ai impushi.

Tacks, *n.* Chufak chipiuta; to tack together, itahonulhlichih; to tack on, enulhlichih; tacked on' enelchah; a tack, chufak ushi.

Tad pole, *v.* Yaloba.

Tail, *n.* Hasimbish; to whisk the tail, hasimbish fahlil; wisped the tail, hasimbish falah a short tail, hasimbish topa, to cut the tail hasimbish tupih; to shave the tail, hasimbish amoh; bushy tail, pohota; tailor, nafoka ikbi; tailoress, ohoyo nafoka ikbi.

Take, *v.* Ishih, yukachih, hoklih iishi; to take from or out, ai isni; to take altogether, ai okluhanchih; to take also, ai okluhalih; to cause all to be taken together, ai okluhalinchih; to take root, akshish tobah; taken from, akucha; to take them out, akuchawehlih; to take out from, akuchichih; to take the hair off, boufih, boyuffih; to take all, bakustolih; all taken, bakustoah; to take off, fakoplih fakolichih; to take back, falkummint isht ia; to take by surprise, faksint; to take out, as honey, holhta, hota; to take the bark or skin off, hohlih; taken, ieshi; one who frequently takes, ihishi; to take in with, isht chukowah; to take through with, isht hlopuli h; to take away from by force, olubih; to take up, pelih; taken up, pehah; to take down, takuffih, taken down takufah, tiapah; to take out of me, siakuchih.

Tale, *n.* Anumpa annowa, anumpa nan anoli; a tale bearer, anumpa chukush pa, ikbi, hattack nan anoli.

Talent, *n.* Tuli holisso laua isht ulhpisa, weki non isht ulhpisa chito, nan imponna.

Talk, *v.* Anumpulih; talked, anumpah; to talk incessantly, anukehlahalah; a anumpa; a round-about-talk, anumpa folotoah, anumpah ilanjakah; talkative, anumpa i laua, anumpah sholih; not talkative, anumpa ik i lauah; a short talk, anumpah kolofasih, anumpa kolofa; vile talk, anumpa okpulo; a fluent talker, anumpa i kucha achukma; to talk back, folumminchit anumpulih; talking frequently, anumpohlih; a great talker, anumpa shahli; to sit and talk, anum pulit ashah; to talk to one's self, ilanumpulih; to talk about self, isht ilanumpulih; to talk together, itibal anumpulih; to talk about, isht anumpulih, isht ittim anumpulih, posilhah, talking about, namihah.

Tall, *a.* Chahah; taller, chaha i shahli; tallest, chaha moma i shahli, chaha i shalichit tahli; to make tall, chahachih; long or tall, falaiah; to lengthen or make taller, falaiachih; not tall, ikchahoh.

Tallow, *n.* Wak nia.

Talon, *n.* Hushi iyakchush.

Tame, *a.* Kostini; to tame, kostininchih, hopoyuksachih apoa; to be tame and gentle, hanyoh iksho, hopoyuksa; untamable, hopoyuksa he kuyu; to civilize or to tame, hopoyuksalih; tamed, hopoyuksa chlpoa; untamed, ikhopoyuso.

Tan, *v.* Hummachih; tanned, hommah; a tanner, wak hakshup hommuchih; tannery, hakshup homma atoba.

Tangle, *v.* Yushwihalichih; tangled, yushwihalih.

Tansy, *n.* Tasi.

Tap, *v.* Hlumplih; tapped, hlumpah.

Tape, *n.* Situshi; tapes, sita chipunta.

Taper, *a.* Chusah; tapering, chusah.

Tapster, *n.* Bicheil.

Tar, *n.* Tiak nia; tarantula, chulhkun chito.

Tardy, *a.* Selaha: very tardy, selaha fehna.
Tare, *n.* Haiyukpulo.
Target, *n.* Tehlipa iskitini.
Tarry, *v.* Antah, alantah; to tarry there, ai a hantah.
Tart, *a.* Hawushko, haluppa.
Tarf, *a.* emefie, *n.* Hoitochih tohbi.
Taste, *v.* Ishkot pisah, uput pisah; tasteless, ikhomokit teha.
Tattle, *v.* Achokushpilih, chokushpilih, a tattler, anumpa chukushpa ikbi, anumpa chukushpilih.
Tavern, *n.* Chukka afoha, chukka anusi, hattak afoha, ai impa chukka.
Teach, *v.* thananchih, imabuechih, ubuechih, hopoyukselih, nan ithuananchih; teaching, nan it hunanchih; a teacher, nan ithuananchi, hattak ikhunanchi, hat; tak nan ikhunanchi, hattak im abuechi, hattah nan im abuechi, ithuananchi.
Tea, *n.* Ti; black tea, ti lusa; green tea, ti okhamali; hyson tea, haison ti; tea cup, kaf ai ishko; tea saucer, in talaja; tea pot, ti abonni; tea table, ai impa iskitini; tea spoon, teli isht impushi.
Tear, *n.* Nishkin okchi; tearful, anukhaklo.
Tear, *v.* Hilefilih hllilichih; torn, hllilafah, hllilalih; to tear a part, hllilafah; torn in small piec s, hllilali; to tear in small pieces, hllilalihichih; to tear apart or into, itthllilafah, itta hllilefia; to tear down, tiobli, tieplih, yuhlih; torn down, tiapah, yuhlah; continually tearing down, yuhhlih.
Tease, *v.* Im achibuechih, achunnachih im asilaha; teasing, isht achiba.
Teat, *n.* Ipishik; my teat, supishik.
Tedious, *a.* Chchiba chchibah, ahentiba; to be tedious, achibachih, achibbalih.
Tell, *v.* Anolih, imanol bi; being told, imanoah; told, annoah; to tell at, afamolih; to be told at, aiannowah; continually told, annobowah; told too much; annoah atupah; to cause to be told, annoachih; continually telling, annolionih; telling fit at last, anoyulih; cannot tell, anola he keyu; to tell on one's self, ilaf anolih; we all tell, iloh im anolih; to tell tales on, nan afanolih; the place for telling news, nan annoa; to tell a lie on me, siaholobih; to tell on me, sianolih; to tell a tale, fappulih; a teller, anoli.
Temperate, *a.* Okikishko, nuktalani, hoponyksa; temperance, okikishko, ile oktanepi, ile nuktalani.
Temple, *n.* Chukka henta, aboha holiropa; the temple, haksun tebaiyi, haksun topaiyi.
Tempt, *v.* Nukpellichih, anukpellichih, imomaka pisah; tempted, nukpellih; temptation, nukPELLI anukPELLIKA, isht imomaka pisah, anukPELLI; to be tempted at, ai anukPELLI; ai anukPELLIKA; the place of temptation, aianukPELLI; to tempt at, aianukPELLICHIH.
Tend, *v.* Apesuechih.
Tender, *a.* Lapushki, kanliksha; tender growth, walobah, welwki, walchbi, waloa; tender loin, anukbakchi, anukbakchi, anukbakchi.
Tent, *n.* Uhtipo; tenth, isht pokoli.
Tepid, *a.* Libisha emmona, lahba.
Tern, *v.* Hochifoh; terned, hochiffo.
Terrapin, *n.* Luksi.

Terrible, *a.* Okpulo, palummi.
Terrible, *v.* Nukshoblih; terrified, nukshoblih.
Territory, *n.* Tellitoli, nlhti.
Testament, *n.* Holisso holiropa; testament, nana itim ulhpsia, hattak im anumpa isht aiopi ilap chlpoyak imma, nan isht ulhpsia; New Testament, testamont himma.
Testator, *n.* Anumpa isht aiopi ikbi.
Testify, *v.* Atokot anolih; to testify at, alatokolih; testified at, ai atokowah; testimony, ai atokowa, annowa; to testify on oath, anumpa kello anotolct nan anolih; insufficient testimony, annoah ikouo.
Tetter, *n.* Halampa, hellampa; to have tetter, hellampobih.
Text, *n.* Anumpa nushkoko, uba anumpa takali ai anumpct isht ia.
Thick, *a.* Sukko, sokkoh; thickness, sukko; to thicken, sukkoehih, sukkoeh.
Thicket, *n.* Bafelli, bafelli talaja, bafaha, abohli; to become a thicket, abohlich.
Thie, *n.* Hattak wehpoli, hattah hukopa, hokopa; thievesih, hukopah, hukompa.
Thigh, *n.* Obi iyubbi; upper side of thigh, obi nihi; thigh bone, obi fon; socket of the thigh, eyubachushuli; my thigh, sayobi.
Thimble, *n.* Hbak ushi foka.
Thin, *a.* Chumna, fimimpa, tapuski, okchawui, shachahah; to make poor or thin, chunnachih, yohunnachih; to thin out, shach'zohlih; sparsely or thinly, fimimpa; to make thin, tapuskiechih; gaunt or thin, yohunnah.
Thine, *pro.* Chinni, chin, chi; to be thine, chimmihi; to become thine, chimmi tobah.
Thing, *n.* Nana, ng; anything, nana; small things, chukushpa.
Think, *v.* Ahnih, mahobah, anukfillih; to think about, isht anukfillih; to think deeply, ahni ahli, ahni anukfillih; will or would not think, ahni he keyu; not thinking, ikahnoh; not thought of, ikanukfilloh; to think much of self, hlechuechih; to think much of each other, ittehnihi; to think of him or herself, ilanukfillih; a thought, anukfilli; thoughtful, anukfilli, imannukflla.
Third, *n.* hituchina, hituchinaha, atuchina; thirdly, out atuchina, out atuchina.
Thirst, *n.* Ituklapowa; thirsty, itukshila, nukshila.
Thirteenth, *a.* Auahuehina; thirteenth, isht auatuchina.
Thirty, *a.* Pokoli tuchina; thirtieth, isht pokoli tuchina.
This, *pro.* Iluppa, yakohmih, yakomichih; this side of or this way, ola; olema; just on this side of, eletoma, oletomasi.
Thistle, *n.* Shomutti, shumo.
Thither, *ad.* Iluppa pilla, yamma, yummimma, iluppimma.
Thou, *n.* Hlibata.
Thorax, *n.* Haknib.
Thorn, *n.* Ketihi; red hawthorn, kuti; black hawthorn, ehuanlla.
Thou, *pro.* Chi, chia, chim, chisno; thou art, chia hoke, chushke.
Though, *ad.* ana coaj. Hatok okia, hohkia hok, hatok okeno, hokakosh, hokakot.

Thash, *v.* Bolih: a thrasher; anihi, anihi-chi, anihlichih.

Thread, *n.* Ponola nan isht elchehuwa, ponolah nan isht ahehuwa; home spun thread, ponolah ilupint shonni; twisted thread, ponolah shuna, pono shuna; thread case, ponolah ai ubina; hank of thread, ponolah shuna talakehi; skeins of thread, ponola pakussa; spools of thread, ponola iti ulhoa; silk thread, silik isht achunlih; shoe thread, pono kullo nan isht ahehuwa.

Three, *a.* Tuchina; three times three, tuchina bat tuchina; three score, pokoli han-nali; thrice, hituchina, hituchinaha; to do it three times, hituchinachi.

Throat, *n.* Nulup, i' nuluppi ikonla; his throat, inaluppi; sore throat, ikonla hottupa.

Throb, *v.* Mitiklih, michiklih; throbbing, michilhhah.

Throne, *n.* Aasha holitopa, ai obinili hanta, miko im ai obinili; to enthroned, ai aasha holitopa ombinlichih; enthroned, aasha holitopa ombinlichih.

Through, *prep.* Ai ittjaktla; to go through, hlopulli, hlopulli; hlukc fih; to go quickly through, hlopohlih; to cause to go quickly through, hlopohlichih; just through or those just through, hlopohlih; going through, hlopulli; to come through, hlopulli; to cause to go through, hlopullechih; to pass through, hlopullit ona; to pierce through, hluah, hlumplih; pierced through, hlukafsh hlumpah; worn through, punched through, bored through or perforated through, hlukafah; to bore or work through, hlukanlichih; to break through, hlukcfsh.

Throw, *v.* Pilah, pilachih, bohpolih; thrown kanchih; to cause to throw, pilachih; to throw down, akkaboli, akkapilah, akbechchih; to throw me down, akkast pilah; to throw back, falummint pilah; to throw them down, fohoblih; to throw each other about, ittj fahfulih; to throw away, kanchih; to sling or to throw, bohpolih; to throw at, bohlih; thrown, bohpoah; to throw up with a stick, fachammih, fachummih; thrown up with a stick, fachamah; to continually throw up, fachihali-chih; to throw mud with a stick, fahkoh, fahkulih; to throw upward, cba pilah.

Thrash, *n.* Taluktak.

Thrust, *v.* Bahlih, chikkijah; to thrust forward, chawwenah; thrusting, chukihah; to thrust out the tongue from heat, hahkah; to cause to thrust, hahkechih; to thrust in, maiahchih.

Thumb, *n.* Ibbak ishki; my thumb, subbok ishki; thumb nail, ibbakehush; my thumb nail, subbochush.

Thump, *v.* Timiklih; thumping, timikmlich, timiktlich; to mak' thump, timiklichih.

Thunder, *n.* Hilohah, tasah; thundering, hilohah; a shasp peel of thunder, hilohah tusa; a thundercloud, hilohah hoshonti; a thunder shower, hilohet umba; to cause thunder, helohuchih; a thunderbolt, hochuk melli, melucha, tasah.

Thursda, *n.* Hlesti.

Thus, *a.* Yak, yakohmih, yakohmichih; to be thus, achoyuhmi.

Thy, *pro.* Chimmi chin; thine, chimm chin; thysself; chishno aknili.

Tick, *n.* Shetunnih; seed ticks, shetunnu-shi.

Ticket, *n.* Holisso hlifafa.

Tickle, *v.* Chukchulih, chukchulichih; tickled, chukehuah; a tickler, chukehuli.

Tidings, *n.* Anumpa annowa.

Tidy, *n.* Kashofa, litia keyu.

Tie, *v.* Takchih, sitelih, sitohlih; tied, takchih, sitohah; to tie a knot, ittashikonuplih, ashikonoplih; tying a knot, ittashikonupah, ashikonopah; to tie together, (as seed corn,) shikolih; tied together, shikowah; to tie one's self, iletakchih; to tie to, asitilih; tied to, asitiah; I tied him, her, it or them, takchih; I tied you, chi takchi li, (if "you," r-fers to more than one use, huchi takchi li,) you tie me, is sa takchi; you tie him, her or it, ish takchi; you tie us, ish pi takchi; you tie them, ish takchi or okla ish takchi; he or she ties me, sa takchi; he or she ties you, chitakchi; he or she ties him, her or it takchi; he or she ties us, pi takchi, (pl) he or she ties you, huchi takchi; he or she ties them, takchi or okla takchi; they tie me, sa takchi okla; they tie you, chi takchi okla; they tie him, her or it, tachit okla; they tie us, pi takchi okla; they tie us all, hupi takchi okla; they tie you all, huchi takchi okla; they tie them, okla takchi okla; we tie you, e chi takchi; we tie him her or it, e takchi; we tie you (pl) e huchi takchi; we tie them, okla e takchi; we all tie him, her, it or them, eho

takehi; ye or you tie me, hus sa takehi; ye or you tie him her or it, hush takehi; ye or you tie us, hush pi takehi; ye or you tie them, okla hush takehi; they tie me, sa takchi, or oklat sa takehi; they tie you, chi takchi; they tie him, her or it, takchi; they tie us, pi takchi; they tie us all, hupi takchi; they tie you, huchi; they tie them, oklat takchi; or takehi; I tie him, her, or it for you, chin takchi li; I tie him, her or it for him or her, in takchi li; I tie him, her or it for us, pin takchi li; I tie him, her or it for you, hupin takchi li; I tie him, her or it for them, in takchih or okla in takchih; you tie him, her or it for me, is san takchi; you tie him, her or it for him or her, ish in takchi; you tie him, her or it for us, ish pin takchi; you tie him, her or it for us all, ish hupin takchi; you tie him, her or it, for them, ish in takchi or okla ish in takchi; he or she ties him, her or it for me, au takchi; he or she ties him, her or it for you, chin takchi; he or she ties him, her or it, for him or her, in takchi; he or she ties him, her or it for us, pin takchi; he or she ties him, her or it, for us all, hupin takchi; he or she ties him her or it, for you, huchin takchi; he or she ties him, her or it for them, in takchi, okla in takchi; we tie him, her or it, for you, e chin takchi; we tie him, her or it, for him or her, in takchi; we tie him, her or it, for you, e hu chin takchi; we tie him, her or it, for the m, okla in takchi; we all tie him, her or it, for them,

floh in takchi; ye or you tie him, her or it. for me, hussan takchi; ye or you tie him, her or it, for me; hussan takchi; ye or you tie him, her or it, for him or her, nush in takchi; ye or you tie him her or it. for us, hush pin takchi; ye or pou tie him, her or it, for us all, hush hupin takchi; ye or you tie him, her or it, for them, okla hush in takchi; they tie him, her or it, for me, oklat an takchi; they tie him, her or it. for you, chin takchi; they tie him, her or it, for him or her, in takchi; they tie him, her or it, for us, pin takchi; they tie him, her or it, for us all, hupin takchi; they tie him, her or it, for you, huchin takchi; they tie him, her or it, for them, in takchi or okla in takchi; I am tying, takchi lishke; you are tying, ish takchishke; he or she is tying, takchishke; they are tying takchit oklushke we are tying, e takchiske; we all are tying, eho takchishke; you are tying, hush takchiske; they are tying, takchishke, or oklat takchishke, ("ishke" is simply a definite and emphatic way of expressing anything). I do tie, takchilihoke; you do tie, ish takchi hoke; he or she does tie, takchi hoke; they do tie, takchit okla hoke; we do tie, e takchi hoke; we all do tie, eho takchi hoke; ye or you do tie, hush takchi hoke; they do tie, oklat takchi hoke or takchi hoke; I tied or have tied, takchi li tuk; you tied or have tied, ish takchi tuk; he or she tied or has tied, takchi tuk; we tied or have tied, e takchi tuk; ye or you tied or have tied, hush takchi tuk; they tied or have tied, oklat takchi tuk; takchit okla tuk, takchi tuk; if the time is very remote, tok; is used instead of tuk; I did tie, (it was so) takchili tuk o:; if speaking of a tying that occurred long since, it would be thus, takchili tok ok; as tok refers to time remote and tuk to time recent, I shall or will tie, takchi la chi; her or she, shall or will tie, takcha chi; we shall or will tie, e takcha chi; we all shall or will tie, eho takcha chi; ye or you shall or will tie, hush takcha chi they shall or will tie, oklat takcha chi takchit okla chi, takcha chi; If the time is remote and indefinite, it is thus, I shall or will tie, takchi la he; you shall or will tie, ish takcha he; her or she shall tie, takcha he; we shall or will tie, e takcha he; we all shall or will tie, eho takcha he; ye or you shall or will tie, oklat takcha he, takchit okla he or takcha he; i-you wish to speak regarding the future and strongly express purpose in an imperative sense, it goes thus. I shall or will tie, takchi lashke; you shall or will tie, ish takchaske; he or she shall or will tie, takchashke; we shall or will tie, e takchashke; we all shall or will tie, eho takchashke; ye or you shall or will tie, hush takchashke; they shall or will tie, oklat takchashke, takchit oklashke, takchashke; I can or may tie takchi la hinla, you can or may tie, ish takcha hinla; he or she may or can tie, takcha hinla; we may or can tie, e takcha hinla; we all may or can tie, eho takcha hinla ye

or you can or may tie, hush takcha hinla, they may or can tie, takchit okla might oklat takcha hinla, takcha hinla; I might or could have tied, takchi la hinla tuk; you might or could have tied, ish takcha hinla tuk; he or she might or could have tied, eho takcha hinla tuk; ye or you might have tied, hush takcha hinla tuk; they might have tied, oklat takcha hinla tuk or takcha hinla tuk; I was about to tie, takchi la chin tuk, you were about to tie, ish takcha chin tuk; he or she was about to tie takcha chin tuk; we all were about to tie, eho takcha chin tuk; ye or you were about to tie, hush takcha chin tuk; they were about to tie, oklat takcha chin tuk or takcha chin tuk; I should or would have tied, takchi la he tuk; you should or would have tied, ish takcha he tuk; he or she should or would have tied, eho takcha he tuk, we should have tied; e takcha he tuk; we all should have tied, eho takcha he tuk; ye or you should have tied, hush takcha he tuk; they should have tied, oklat takcha he tuk or takcha he tuk; (if you wish to refer to a remote time, use bi tuk in place of he tuk), when or as I tie, takchi li mut; when you tie, ish takchi mut; when he or she ties, takchi mut; when we tie, e takchi mut; when we all tie, eho takchi mut; when they tie, oklat takchi mut, or takchi mut; if you wish to imply a future contingency, when I tie, (if I tie), takchi likmut; when you tie, (if you tie), ish tokchikmut; when he or she ties, takchikmut; when we tie &c, etakchikmut; when we all tie, eho takchikmut; when ye or you tie, hush takchikmut; when they tie, oklat takchikmut, takchikmut; if I had tied, takchi li tukmut; if you had tied, ish takchi tukmut; if he or she had tied, takchi tukmut; if we had tied, etakchi tukmut; if we all had tied eho takchi tukmut; if ye or you had tied, hush takchi tukmut; if they had tied, oklat takchi tukmut or takchi tukmut; if you wish to refer to time far in the past use tokmut instead of tukmut; if I shall or will tie, takchi la chikmut; if you shall or will tie, ish takcha chikmut; if he or she will tie, takcha chikmut; if we shall tie, e takcha chikmut; if we all shall tie, eho takcha chikmut; if ye or you shall tie, hush takcha chikmut; if they shall tie, takcha chikmut; this refers to tying that will occur in the immediate future, if the time is more remote, it goes thus, if I shall or will tie, takchilihokmut; if you will tie, ish takchi hokmut; if he or she will tie, takchi hokmut; if we shall tie, e takchi hokmut; if we all shall tie, eho takchi hokmut; if ye or you tie, hush takchi hokmut; if they tie, takchi hokmut; if I shall have tied, takchi la hinla tukmut; if you shall have tied, ish takcha hinla tukmut; if he or she shall have tied, takcha hinla tukmut; if we shall have tied, e takcha hinla tukmut; if we all shall have tied, eho takcha hinla tukmut; if ye or you shall have tied, hush takcha hinla tukmut; if they shall have

tied, takcha hinla tukmut; let me tie, ak takchi; let him or her tie, ik takchi; let them tie, takchtit ik okla; let us tie, ke takchi; let us all tie, keho takchi; tie ye or you, ho takchi; let me tie, I will tie, takchi lashke; you shall tie, ish takchashki; let him or her tie, takchashki; to untie, hlitolih, hlitoffih, hotohlichih; untied, hlitota, hlitofa, hlitofkuchih, hotohlih, hlitoha; to untie many, hlitohlih; to cause to be untied hlitohlichih, mokohlh.

Tiger, n. Koi basoa, koi; tigress koi tek.

Tight, a. Katanlih, yuhapa keyu, kullo; okishkot haksi; to tighten, katanlichih, akullochih; to fasten tight, akullochih; to button up or tighten, akamussalih; tightened, akamussah; to set or stick in tight, ahlachalih, alachalichih; to be fixed in tight, ahlachah, ahlachayah.

Till, ad. Na; a till, iskulli jumbushi; to till land, okchahli, okchelih; till this time, hinak ano.

Timber, n. Iti, iti chaya.

Time, n. Taim, nitak, ai ona; a proper time ai ulhpesa; a time or place of payment, ai ulhtoba; not time for payment, ai ulhtoba ikono kisha; time or place of appointment or election, ai ulhtoka; a short time, chekosikma, chekosi hokma; present time, himonasi himak, himona, mih mak luli ho, ashalika; oft or often times, himmong; some times, kanimikma, kaniohnikma; times, (used in repeating the multiplication table) bat, time or times, used after ordinals, ha; as atukla ha; second time, the third time, ont atuchina ha; at this time, himak, himak ano; about this time, himak foka, himmak foka; at a future time, himmak ma; the comingtime, himmak pilla; one time, himonna ha; at the same time, himmona achetta; let all talk at one time, himmona achetta momot ik anumuli; a long time, hopaki; a longer time, hopaki i shahli; it will last a long time, hopaki ho tcha ehj; when a long time, hopakimako, hopakihokmakgo; not time, ikafonoh; to bring forth before time, ikafonoh ho chelih; a short time, ikhopako; to have time, shaklah, i haiyakah; time piece, hush kanulli isht ikhuna; meal time, ai impa onah.

Timid, a. Anukwiah; I am timid, sanukwiah, sakomotah; to be timid, komontah; timidity, komonta; to produce timidity, komollichih; timorous, hobak toba.

Tin, n. Asonak huta; tin ware, asonak huta; tin basin, mahala iskitni; tin bucket, asonak tohbi isht ohehi; tin canister, asonak huta ai ulhto; tin cup, isht isbko; tin pan, asonak mahala; tin plate, asonak amp huta; tin wash pan, ai okami; tinner asonak huta ikbi.

Tingle, v. Sumahuchih.

Tinkle, v. Sumampah.

Tip, n. Wishakchi; tipsy, okishkot haksi; tip toe, shikkiliklih.

Tire, v. Tikambichih, hoyblichih, tikambichih, kotah, hoyaplichih; tired, hoyaplih, tikambih kotah; continually being tired tikohghbih; to tire out ai intakobih, ai intakobichih.

To, pr. Ak okuno; as to, ak okuno; to or

unto, ako, hak o to-pit, toward, pit to: yoka; as, "come to Jesus." okchalinchih yoka oh im ulah.

Toad, n. Shilukwah; a tree toad, chukpalantak

Toast, v. Anaksholih, anakshuffih; toasted, anakshuah, anakshohah.

Tobacco, n. Hlakhuma; chewing tobacco, hakhuma paluska; a pulp of tobacco, hakhuma paluska; smoking tobacco, hachuma bota; tobacco snuff, hakhuma bota; to smoke tobacco, hakhuma shughah; a tobacco pipe, hachum ashuka, an earthen tobacco pipe, hakhuma sheiti; a cigar, hakhuma shuna; a roll of tobacco, hakhuma ulhoza; nicotine of tobacco, hakhuma hlitilli; a tobacco worm, hachumpa upa, hakhuma shushi tobacco seed, hachuma nihi, give me some tobacco, hakhuma sapetah; tobaccoist, hakhuma kanchi.

Toe, n. Iyushi; big toe, iyishki, toe nail, iyukchush; my toe nail, sayukchush; my big toe, sayisaki; my toes, sayushi; little toe, iyush uhlil; my little toe, sayushi ulhli; to tip toe, shikkiliklih.

Toggle, ad. Aieninchit, ittachaklih; to splice together at, ai illichakalih; to come together at, ai ittufama.

Toil, v. Toksulih, pilesah.

Tomanawak, n. Iskifushi.

Tomb, n. Ahollopi aboha, aholuppi; tombstone, aholuppi tuli hikia.

Tomorrow, ad. Onna, onnaha, onnakma tomorrow, onnahnlikma.

Ton, n. Weki tabiepa sipokni tuklo.

Tong, n. Luak isht kiseli, isht kiseli.

Tongue, n. Isunulush; to put out the tongue okchilabih; pulling out the tongue rapidly like a snake, okchillubi; my tongue, sasonulush; languages or tongues, anuanga wagon tongue, iti chanulli tikba hikia; bull tongue, wak isunulush.

Tonic, n. Nipi isht hlampkoehi ikhishu.

Too, ad. Akinlih.

Tool, n. Isht toksuli, nan isht toksuli.

Tooth, n. Noti; foretooth, noti tikba; eye tooth, noti isht itibi; corner tooth, noti chukbi; molar tooth, noti pokta; tooth brush, noti isht kasholichih noti isht acheta; tooth ache, noti hottuppa; toothless, noti iksho; tooth pick, noti isht shnili; my tooth, sanuti; my teeth, sanoti; toothsome, impa achukma.

Top, n. Wishakchi, paknaka; tophet, ai okpuloka.

Torment, n. Apellummi, ai okpuloka; to torment, apellumlichih, pellumlichih; the place of torment, aihiakopa.

Tortoise, n. Luksi hachotakni; tortoise shell, luksihakshup.

Torture, v. Hottupah, hottupuchih.

Toss, v. Pilah; tossing, fahummih.

Total, a. Momah, banoh oklaha; totality, moma, banoh; totally, banoh.

Totter, v. Faiokuchih; totter, red, faiokuchih.

Touch, v. Pashohlih, potolih, hclilih; to touch me, sahalelih; touched, pashohah; to touch the bottom, akkahikah; touching continually, pashoghlih; not reached or touched, ikbikiloh ikhaleloh, to touch over head, bikelih, to cause to touch; bikelichih.

Tough, a. Kullo, I am tough, sakulloh.

Two, *v.* Halut isht ayah; towing. halut isht ayot.

Toward, *pr.* Et; auet, pit pilah; towards the speaker, auet; to light up toward this way, et towekelih; to whoop toward this way, et tushah; to call out this toward way, et tchpalah; to stand with face toward this way, et hikiah; towards, aghch, imma, pilah; standing with face toward, pit hikiah.

Towel, *n.* Nashuka isht kasholichi.

Tower, *n.* Chukka chaha; to tower, chahah. town, *n.* Tumaha, a small town, tumaha iskitini; a village. tumuhushi; a city, tumaha chito.

Trace, *v.* Hinay, hinushi; to tract or trace, silhhih; to trace a line, hlagih; traced, hlafa; traces or trace chains, isht halulli.

Trachea, *n.* I Kolumbish, i kolupi.

Track, *n.* Hina, ahapli; to track, silhhih; a small book or tract, holisso hokshup iksho.

Trade, *v.* Ittatoba; trader, ittatoba shahli, na chumpa, ittatoba; tradesman, ittutoba.

Tradition, *n.* Anumpa isht aunchinchi.

Traffic, *n.* Ittatoba; a trafficker, ittutoba.

Trail, *v.* Silhhi; a trail, hlohama.

Traitor, *n.* Na haksichi.

Trample, *v.* Ahahlichih, ahablichih, hablih, hablichih.

Tranquil, *a.* Hopohla; to tranquillize, hopohluchih, ehohluchih; tranquillity, cholusa.

Transgression, *n.* Asuchi, anumpa ulhpisa ubanublit kobuhli; a transgressor, anumpa kobuhli.

Transient, *a.* Chokosi ant iah; transitory chekosi kunjaihyah, vakosi ittintakla.

Translate, *v.* Anumpa tusholih, tosholih; translation, anumpa tushowa atoshowa, holisso atoshowa; translate, anumpa tushoh; a translator, anumpa tushoh; to translate incorrectly, anumpa ashchit tusholih.

Transparent, *a.* Shohkollalih, shohkawalih.

Transverse, *a.* Nan aiyukhung.

Trap, *n.* Hoklih; a trap, ishtolbi, nan isht hoklih.

Trash, *n.* Chopilkhush.

Travel, *v.* Flottupa.

Travel, *v.* Nowet ayah, nan obinjt ayah; to travel on foot, akkayah, akkanoah; travelers on foot, akka hika; to cause to travel fast for me, anchahlichih; travelling fast for me, anchahlih; to travel through, anowet hlopullih; traveled on, anowah.

Transverse, *v.* Hlopullih; transversed, hlopullin.

Tray, *n.* Iti ampo, ai ulhto ayammoska.

Treachery, *n.* Haksi, treacherous, haksichih.

Tread, *v.* Hablih, huchih; tread on, hablih, ahakichih, ahulhhlichih; to cause to tread, hablichih, huchlichih; a treader, ahablichih, habli, huchli; to tread down, hlohummih; to cause to tread down, hlohummichih; trodden down, hlohama; trodden, huchlah; to tread on each other, itihalhhlh; a treaddle, ahabli, ahali, achit.

Treasurer, *n.* Iskuli i sholi, holisso sholi.

Treat, *v.* Halullih; to treat so, yakahmichih; to treat cruelly, issikkopal.h.

Treaty, *n.* Chulite.

Tree, *n.* Ipi, upi; to mark the tree, iti i chulih; a forked tree, iti falukto; to lay across a tree, iti abanah, iti abanalih; a high tree, iti chaha; the bark of a tree, iti hakshup; a young tree, lu hanitta; a stump of a tree, iti kalofa; a hard wood tree, iti kullo; an alder tree; itukawiloha; an ash, shinop; white ash, sh-nup holba; prickly ash, iti kapessa, Ikljsh petasupi; willow, tokojsha; weeping willow, itokowisha, tohomisha; whortleberry, shitpha; sheki tumachi; pine, tiak, long leaf pine, tiak faya; white pine; tiak heta; young pine, tiak himitta, tiak ushi; yellow pine, tiak lakua; peach tree, takonopi; apple tree, takou chito upi; persimmon, ukof; pecan tree, oksak fola upi; pecan trees, osak hofaloha upi; pear tree, lakou chito holba upi; plum tree, takonlush upi; wild plum, issi i takonlush upi; poplar, sipsi; sycamore, sinni, funi ik oyo; thorn, kети; walnut tree, hahe upi. nuhe; papaw, ombi; red hawthorn, keta, black hawthorn, chun-afila; white oak, baiyi; water oak; chiln-putha, nusichipuntopi, red oak, nusupi; overcup, businto; chestnut oak, baiyi holba; spanish oak, chishikta; post oak, chisha, black oak, nuhlokno; black jack, chiskillik; dwarf black jack, chokushmi; mulberry tree, bihupi; soft maple, chukchu; sugar maple, chukchu kullo, chukchu imoshi; hon-y locust, keti; black locust, keti lusa; linn, pish-shunnuk; hickory, oksak upi, oksak kapko, oksak takba upi, oksak tuli; swamp hickory, huchilukupi; iron wood; iyancbi, oka hihoha; holly, hishi halupa, hali; hackberry, kapko; sweet gum, hika; black gum, ituni hushupa; fig tree, fik upi; elm, tohto; slippery elm, balup; cotton wood, shombela; china tree, itelhpou upi; chincafin hachufak-tupi; dogwood, hakchopilukupi; cypress, shakou; cedar, chuaha; bois de are, keti lakna; cherry, itulikehi; tame cherry, itulikehi ulhpou; chestnut tree, atopi; beech, hatonbelaha.

Tremble, *v.* Wanichih, wanaauhuchih.

Trot, *v.* Yahyuchih; trotting, yahyuchah-chih; a trotter, yahyuchi.

Trouble, *v.* Ataklummih, anumpulichih, ilbushalih; troubled, ilbushah, ataklamah; to be troublesome, afekommih; to cause trouble, afekommichih; troublesome, achiba, ataklumni, nan isht atupa, ulchiba isht akanomi; troubling self, isht ilakanomichich; greatly troubled, nan i kanihmi chito; to trouble water, pallichih; troubled water, plakuchih.

Trough, *n.* Ai ilhpeta, aimpa penli; to put into a trough, ai impa fohkih.

Trout, *n.* Saklih; a large trout, saklih chitoh.

Truck, *n.* Iti kulaha; truck wheels, iti kulaha.

True, *a.* Ahli; not true, ikghlo; to be true, ai ghli; truly, ai ghli, ghli, akut, mchli, pulla, ta; it is true, ai ghlishke ghlishike; to make true, ghlichih; to fail to make true, ik hlohoh; because it is not true, ik ghloka; because it is not

true, ik ahlo kamba; faithful or true, nan ahli, truly so, ehahlek.

Trunk, *n.* Itombi; body or trunk, haknip.

Trust, *v.* Anukchitoh, ahskuchih, i yimih; aianukchitoh; trusty, anukchita hinla; confidence or trust, anukchito; not to trust, ikanukchetoh; trustee, nan apistikeli elhtoka.

Truth, *n.* Ahli; to establish the truth; ahlichih; the truth nan ai ghli, nan ai ahlika, truthful, ai ghli; a truthful man, hattak ai ghli.

Try, *v.* Iahobbih, pisah.

Tub, *n.* Nan ai achefa, iti kolofa, aiachefa.

Tuesday, *n.* Tusti.

Tug, *v.* Halut isht ayah.

Tumble, *v.* Tonollih, akkatulah, akumah, tohpollichih filemmih; tumbler, ai ishko.

Tumor, *n.* Shatali; tumult, haksuba.

Tunnel, *n.* Kotoba isht uni.

Turban, *n.* Bitah, ishbitah; to wear a turban, ishbitilih bitilichih.

Turbid, *a.* Lukchuk asha litiha.

Turkey, *n.* Fekit; a gobbler, fakit nakni, fukit homutti; a hen, faket tek; young turkeys fokit ushi; half grown, fokit hinmit hoa; a young gobbler, fokit kuchgak, turkey bizzard sheki.

Turn, *v.* Filemah, filimmih, chunahah, chauhuchih, tonolih, halellih; turned, folatah; to turn at, afalamah; a turning row, afalama; to turn inside out, anukpilih; turned inside out, anukpilih; to turn them out from, aku chawehlih; to turn back or return, falamah, plural, falamaah; to cause to turn back, fola molichih; turning back, falamut aya; to return to, falamut onah; to turn aside, fihapah; a turning, fihapa; to turn self about, fulokchih; to turn another about, fulolichih; turning about, fulokahanchih, fulumoa; to turn quickly, fulotokchih, to turn aside, folatah; to turn them off from, folotilih; turning off, folotoah; to turn over on the face, hlipelih; turned over on the face, hlipiah; to turn them over, hlipohlechih; turned over, hlipohlih, (if only one,) hlipolih; to turn off to go aside, fihoplih, fihoplichih, fihuyah, fihoplih, fihoplichih; to cause to turn from, filamolichih; to wander or

turn about, filihkuchih; wandered off or turned away, filamah; turned round or over, filimah; plural, fil-moah; to turn them over or around, flemolih; to cause to turn them over or around, flemolichih; to turn over, filimmih; to separate or turn away from, filummih; to cause to turn away from, filummichih, to twist or turn aside, shanayah; turning aside, shangyah; to make turn aside, shangyechih; to turn the edge, pili'lih, turned, pilifah; to turn them out loose, tihlih; to turn over and over, tonullih, tonullichih; to continue turning over and over, tononglih.

Turnip, *n.* Tuniip; wild turnip, woha.

Turpentine, *n.* Tiak sbna, tiak bila, tiak nia.

Turtle, *n.* Hachotukni; a water turtle, abushka; a soft shell turtle, hulwa; a striped head turtle, luksabaska; logger-head turtle, hachotukbi, terrapin, luks; terrapin shell, luks, haksbup.

Tusk, *n.* Noi isht, itibih.

Tutor, *n.* Hattak ithananchi, nan it hunnanchi.

Twice, *adv.* Hitukla, hituklaha.

Twiz, *n.* Tuli; to whip with a twig, fuli isht fummih.

Twilight, *n.* Nittagih, okhillinchi okpulusbi.

Twin, *n.* Palokta, pokta, haiup, hayup.

Twine, *n.* Pono kullo honula.

Twist, *v.* Honolah shanayah, punnih, na shunih, tuncfloh; to warp or to twist, bochussachih, bochus salih; warped or twisted, bochokchih, bochussah, to twist cotton, na shunih; twisted, punnelah, punnelohah, shangyah; to cause to twist, shangyechih; to twist from one side to the other, yikuttokahehich; continually twitching or twisting, yikuttokahanchih.

Twitch, *v.* Halahliah, yikuttokahanchih; to cause to twitch, ha ahlichih; convulsive twitches, yalalaha, yallaloha, yalalahu-ehi; continually twitching, yikuttokahanchih.

Two, *a.* Tuklo; the two, ittataklo; to make two, tuklohich.

Type, *n.* Ng holba, tuli isht holissochih.

U

Ubiquity, *n.* Himmonna achuffanlit kenimma anto.

Ugly, *a.* Ikaioκλο, okpulo, aiokli keyu, ik i mako, tasimbo; Iam ugly, siokpulo.

Ulcer, *n.* Hlachowa, liahop.

Umbage, *n.* Hoshontika.

Umbrella, *n.* Isht olghoshontikuchi.

Empire, *n.* Hattak nan olbichi.

Unable, *a.* Na nihma he keyu.

Unadvisable, *a.* Achukma keyu.

Unaware, *a.* Haksinchih; unawares, hakinchi.

Unbecoming, *a.* Eakali, ikaioklo.

Unbelief, *a.* Ik i yimmo, nan ik i yimmo;

an unbeliever, nan ik i yimmo.

Unbent, *v.* Ikbikolloh, bikotah keyu

Unbind, *v.* Kotofih, hlitofih; unbound, kotohlih, blitofa; many are unbound, hlitobah; to unbind many, hlitoblih; too many to be unbound, hlitoblichih.

Unbuckle, *v.* Mokofih; unbuckled, mokofah.

Unceasing, *n.* Billia

Uncertain, *a.* Achukma ik aksotininocho, aihli ikithano, chishba, ik ahlo, nana chishba.

Uncivil, *a.* Ik kosteno, ik hopoyukso; uncivilized hapoyuksa he keyu, ik kosteno, ikhopoyukso.

Uncle, *n.* Imoshi, imushi.

Uncontrollable, *a.* Ikachukmo.

Uction, *n.* Ai ahaina.

Under, *ps.* Nuta; to be under, ai inutah, undergo, hlopulli; to undermine, akkish tula kullit kinuffih; understand, akosti ninchih, ikhanah, imponnah; understood anukfokah; understanding, im anukfila; an undertaker, hataak illi hoppi isht utta; unkervalue, chukushpa; undervalued, chukushpah, holitoblil keyu.

Undone, *a.* Ik ulhatao, ai okpulo.

Undoubted, *a.* Ai ahli, ik ahlo ka hetoh; undoubtedly, ik ahlo ka wa, ik yohmo ka hetoh; doubtless, ahli pulla, pulla.

Undue, *a.* Ik ulhpeso, atupa; undulate, bunokuchih.

Uneven, *a.* Ik iti lauo bombokih, bakckih; to make uneven, babukichih.

Unexpected, *a.* Haksinchi; unexpectedly, haksinchi; taken unexpectedly, haksinteshi; to arrive unexpectedly, haksintulah; unexpectedly (to the speaker) afo hfo.

Unfaithful, *a.* Ik ai ahlo.

Unfashionable, *a.* Ai yumohmi keyu.

Unfit, *a.* Ik ulhpeso; unfixed in habits, ai ulla ikithano.

Unfortunate, *a.* Ik ahoboh, ai i hlakofi, poyafu.

Unfriendly, *a.* Ik i kauo, ik ai okpacho.

Ungrateful, *a.* Ikaikpachoh.

Unhappy, *a.* Ilbusha, nukhaklo, yukpa iksho.

Unhitch, *v.* Mokofih; unhitched, mokofah.

Unholy, *a.* Ikholitopoh.

Unity, *v.* Itiba fokih ittiba fokah; united, itiba foka, ittiba achukulbih ittiba achuffa; a unity, achuffa.

Unkind, *a.* Bashka keyu, hullpashi iksho, hushka iksho.

Unknown, *a.* Ik ai ikhano, chishba, humah.

Unlawful, *a.* Ai ulhpesa keyu, ik ai ulhpeso.

Unlearn, *v.* Im ahakstih; unlearned, ikimpunnoh.

Unlike, *a.* Ikahoboh, ikkittihoboh ikcho-

hmo; unlikely, tokomi.

Unload, *v.* Kuchih; unloaded, kuchah.

Unlucky, *a.* Ikahoboh, ai i hlakofih; to make unlucky in hunting, poaffih; made unlucky, poafah.

Unman, *v.* Hobuk ikbi, hobok; unmanly, hobok toba.

Unmanerly, *a.* Hopoyuksa keyu.

Unprincipled, *a.* Haksi.

Unravel, *v.* Hlifah, shelih; unraveled, hlifah, shehah.

Unripe, *a.* Okchukkochi.

Unruly, *a.* Haksi.

Unskillful, *a.* Ikimpunnoh.

Untamable, *a.* Hopoyuksa hekeyu.

Unto, *AKO*, hako, mako yakō, ak ona, okokuno.

Untrue, *a.* Ik ai ahlo, ai ahli keyu; to be untrue, holubih; untruth, holubi; because it is untrue, ikahlo kamba.

Unutterable, *a.* Anola he keyu.

Unwelcome, *a.* Ikaikpachoh.

Unwilling, *n.* Ikahnoh, ikbunnoh, ai okpanchi keyu.

Unwise, *a.* Ikhopoyukso.

Unworthy, *a.* Ikholitopoh.

Unwritten, *a.* Ikhollisochoh;

Unyielding, *a.* Bikota hekeyu.

Unyoke, *v.* Yok i shofih; unyoked, yok i shufah.

Up, *d.* Uba; upward, ubah.

Upbraid, *v.* Posilhhah, posilhhuchih.

Upholder, *n.* Halulli.

Uppermost, *a.* Chaha i shalihchit tuhli, chaha i shalihit tuhli.

Urge, *v.* Atohnoh, atohnnehlih, intohnoyimituchih; urgency, achiba.

Urine, *a.* Hoshuwah, to urinate hoshuwah

Us, *pro.* Uupi, ki, kil, pi.

Use, *v.* Isht antah, isht, ayah; usually, choksho, biekah, chatuk; usual, chokumo, hokomoh; hokumoh atak,

Utensil, *a.* Isht toksuli.

Utter, *v.* Anumpulih, achih anolih; utterly, banoh.

V

Vacation, *n.* Foha.

Vagabond, *n.* Ai uttpa iksho, chukka abaiya, hataak kalakshi kunia, hataak haksi akpulo.

Vagrant, *n.* Chukka abaiyah, chukka abaiyuchi.

Vain, *a.* Ilefhnuchi, ik ahofoh, intakobih; vanity, ilefhnuchi.

Vale, *n.* Okuttchaka.

Valiant, *a.* Ahli, nukwia iksho.

Valid, *a.* Kobafa he keyu, achukma, ai ahli.

Valise, *n.* Nafoka ashali.

Valley, *n.* Okfa.

Valuable, *a.* Holitopa; to value, ai ullih, ulla onochi, ai illechih, holitoblichih, i holloh; undervalued, holitoblil keyu; invaluable, holitopa atupa.

Vanish, *v.* Kuniyah, kashofah, ikshoh.

Vapid, *a.* Ikhomokit tcha.

Vapor, *n.* Kofota.

Variouls, *a.* Haiyuka; to vary, ai yukachih, ai yukalichih.

Varnish, *n.* Itombi isht malantuchi.

Vast, *a.* Chitoh, hocheto; vastness, chintu.

Vegetable, *n.* Haiyukpulo, uba; vegetable, hofantih.

Vein, *n.* Akshish, hakshish, issish i hina.

Venerate, *v.* Holitoblil; venerated, holitopah.

Venison, *n.* Issi nipi.

Venture, *v.* Amosholih, amosholichih; continually venturing, amoshobonlih.

Verbal, *a.* Anumpah; verbally, anumpah banoh.

Verbose, *a.* Anumpa laua.

Verdant, *a.* Okchamalih.

Verge, *v.* Bichotah, tobanah; the verge, ai chili.

Verily, *ad.* Ahli, ahli, ho, ahli hosh.

Vermifuge, *n.* Hushwush ubi, hushshowush ubi, lupchubi; vermifuge weed, hushon.

Vermillion, *n.* Tishepa.

Verse, *n.* Anumpa ulpisut holisso, holisso anumpa tupa; verses, holisso anumpa tuptua.

Vertigo, *n.* Chukfoloha.
Very, *a.* Ai ahli iluppak atuk, akluha, aiehnah, fehna, fehnah, kush, hacha, (as, achukma hacha; it is very good,) very much, fehna, okluha, ai oklubah; would be very, fehna, hina; not very, fehna keyu.
Vessel, *n.* Ahlabocha, ahlabushli, nana ai ulhto; vessels, nana ai ulbiha nana ulhpitta; a vessel to pickle in, aiulhka-chih; a milk vessel, abishlichli; a vessel to boil in, aholbi, nan ahonni; a boat or vessel, pehta, peni.
Vest, *n.* Nafokushi nafoka shakba iksho.
Vibrate, *v.* Fahakuchih; vibrating, fahak-hauchi.
Vicinity, *n.* Bilika; vicinity, bilika.
Victuals, *n.* Nan upa, ilhpak, ilimpa, holla-poni; boiled victuals, honni.
View, *v.* Hopokoyoh, hopopoyo, pisah.
Vigilant, *a.* Okcha, il anuk tghla.
Vile, *a.* Chakapa, haksi; to act vilely, haksih; to vilify, chakapah.
Village, *n.* Tumchushi.
Vine, *n.* Balcli; a grape vine, pakapi muscadine vine, sukkoppi.
Vinegar, *n.* Oka hauashko.
Violin, *n.* Ahlipushi; bass violin, ahlepushi chito; a violin bow,, ahlepah isht olachi; violin strings, ahlipah ushi isht-talakchi; the sound of a violin, ahlepah olla; to play the violin, ahlepah olachih;

a violin player, ahlepah olachi.
Viper, *n.* Sinti okputo, sinti chilita.
Virtue, *n.* Ahli, ai ulhpisuchi, nan ulhpisali, nana ai ulhpiesa; virtuous, holitopa, ai ahli, ai ulhpesa.
Virulent, *a.* Homi fehna.
Viscid, *a.* Hlikaha.
Vise, *n.* Isht kiseli chito; thumb vise, isht kiselushi.
Visible, *a.* Haikah.
Visit, *v.* Chukalahah, i nowut gyah; to make a visit, chukalahuchih; a visitor, chukalahah chukalahuchi, nowut gya.
Vital, *a.* Ai okchaya.
Vital, *n.* Tuli holuya okchamali.
Voice, *n.* Im anumpa ola, ola.
Volcano, *n.* Nuni lua.
Vomit, *v.* Howita, hoeta; to make vomit, hoetuchih; to try to vomit, hoetut pisah; you all vomin, hohuctah; you all cause others to vomit, hohowituchih; vomiting, hoeta; vomiting blood, issish hoeta.
Voracious, *a.* Anuktupah iksho, issikopa, impa shahli.
Vote, *v.* Atokolih, totimah voted, atokoah, ulhtokah; a voter, atokoli, fot bohli.
Vow, *n.* Anumpa kullochit miyah, anumpa holitopa il onochih, anumpa, il onochih, im issa.
Vulgar, *n.* Chakapa, makali; not vulgar, ikchakapo, vulgarity, chakapa.

W

Wade, *v.* Oka nowah, oka hikah, anowah; to wade through, anowut hlopullih; waded through, anowah.
Wager, *n.* Holisso isht akulo, holisso isht akamussa.
Wag, *n.* Hattak yopulla.
Wagon, *n.* Iti channcli, iti chunaha; wagon body, iti channcli o talaha, wheel, chunaha; fore wheels, chunaha tikba hli; hind wheels, chunaha ulbulaka heli; tongue, iti channcli tikba hikia; wagoner, iti channcli, isht gya; wagon whip, isht fuma chito.
Wall, *v.* Yaiya isht yaiya.
Waist, *n.* Ikfeksa; waist coat, nafokushi.
Wait, *v.* Hoyoh; waiter tishu.
Wake, *v.* Okcha, to waken, okchali.
Walk, *v.* Nowah, akkaya; walking nowah; a walker, nowa; a walk, anowa; to walk on, anowah; to walk through, anowah hlopullih; to walk fast, chahlih; a fast walker, chahli; to cause to walk fast, chahlichih; to walk with, ibanowah ittibanowah; walking together, ittibanowah; one who walks with another, ittapateli; to walk with a cane, tabilih; to walk lamely, tabiklih; to walk lightly, yepulih, yepellichih; walking lightly yepulih; to walk grandly, yuttelah yuwokuchih.
Walnut, *n.* Bahtushi, bahta, shukcha.
Walnut, *n.* Hahe, oksakhahe; walnut tree, hahe upi; oksakhahe upi.
Wander, *v.* Folokahanchih, fulohkuchih, filihkuchih, himak fokalechit gya, fitihkuchih; wandered off from, filamah,

to cause to wander off, filamolichih, filummichih; a wanderer, filihkuchi, fitihkuchi; wandered off, filummih filumolih.
Want, *v.* Bunnah, ikonoh, polummih, ikshoh; wanting, bunnah, polumah; one who wants, bunna; to come to want, as food or water, baiyunnah; not wanted, ikbunnoh; to be in great want for meat, pushkunoh; I want, sabunnah; you want, chi bunnah; he or she wants, bunnah; we want, e bunnah; we all want, cho bunnah; I may want, bunna la hina; you may want, chi bunna hina; we may want, ebunna hina; we all may want, cho bunna hina.
Wanton, *a.* Haksi.
War, *n.* Itin tanampilih, itibi chitoh; to cause a war, tanampil; warrior, tushka; red warrior, tushka homma; a war song, hoyopa taloa; a war whoop, hoyopa tussaha.
Warily, *d.* Aha ahnt; wariness, aha ahnt.
Warm, *a.* Likema, libisha, yohbih; to warm, libeshah, libishlih, imih; warming, libishah; warmth, libisha; to warm by the sun, likemah; to cause to warm, likemuchih; to warm at, ai innih; a place to warm at, ai inni; moderately warm, lahba; to be warm, lahbah, yohbih; warmed, lahbah; to make warm, lahbuchih, luhbuchih, yohbieh; to warm up from anger, muklibishlih; warmed up, nuklibishah; to cause to warm up, nuklibishshikahchih; I am warm, salbeshah.
Warn, *v.* Imunolih, anolih; warned, imunonah, anolah.

Warp, *v.* Bochussalih, bochussachih, chassulah, kofussah; warped, bochokuchih, bochussah, chassulah, kofussah; to cause to warp, chassalochih, kofussaehih; not warped, ikchassalob; a weaver's warp, upi, ponola upi; warping bars, ponola aholpuchi, ponola ahotachi, wopf ponoloh isht tunna, isht tunnah.

Wart, *n.* Shalukwa.

Was, *v.* Tuk, tok; surely was, chahliih; was there, kamo, komo.

Wash, *v.* Achefah; washed, achefah, ulhchifah; to wash the head, aiehliah; a washer woman, ohoyo nan achifa; to wash one's self, ilachifah; unwashed, ikachefoh; face not washed, ikokamoh; to wash the face, okamih; to wash the face at or in, ai okamih; a wash pan, ai okami a wash tub, ai achefa. iti kolofa, nan ai achefa; washed clothes, non ulhchifa.

Wasp *n.* Chanushshik, chushshik; black wasp or dirt dauber. tekhantoh; large red wasp, chanushshik homma; striped wasp, koafabi; yellow jacket, nakni foi.

Waste, *n.* Isht yopomoh, okpunih; wasted, okpulo; wasteful, isht yopomo shohli.

Watch, *n.* Hushi kanulli isht ikhuna, hushi isht ikhuna; watch chain, hushi konulli isht ikhuna ishtallakchi; watch key, hushi kanulli isht ikhuna isht ashania a watch maker, hush isht ikhuna ikbi; to watch, atonih, apistikeli, aiechih, apesochih; a watchman, atoni, nan apistikeli, napisa, hopokoyoh; watchful, hopokoyoh shahli.

Water, *n.* Oka; not water, oka keyu; no water, oka iksho; good water, okachukma, bad water, oka okpulo; sweet water, oka chumpuli; sour water, oka haushko; cold water, oka kapussa; warm water, oka libeaha; hot water, oka lshpa; red water, oka homma; yellow water, oka lakna; black water, oka lusa; clear water, okshawali, oka tawali, oka tawali, oka shokangli; bad smelling water, oka shuwa; sweet smelling water, oka bulama, fresh water, oka himona; hard or limestone water, oka takba; like water, oka ohmi; back water, oka bikeli, oka fulama; high water, okchito; deep water, oka hofobi; shallow water, oka ikhofobo, oka hofobi keyu, okchuwcha; rain water, oka umba; river water, bok oka; creek, brook or branch water, bok ushi oka; spring water, kuli oka, salt water, hupi oki; sea water, okhcha oka; slack water, oktimpi; boiling or hot spring water, oka wahleli; sulphur, oil or medicinal waters, oka alikchi; well water, kuli hofobi oka; frozen water, oka kalampi; ice, okti; icicles, akalupi takohli; eddy water, okfoyulli; a pond of water, haiyip, okotuch; a pool of water, aiypu; a lake of water, okheta; a sea or ocean of water, okheta chito; a gulf of water, okheta shokulbi; the fountain head of water, aminte, keli, bok atiaohli ibetop, wishakchi; a stream of water, ayanculi, okhina, hue'na, bok, bok ushi, okhinushi, oka abachaya; mouth of a stream of water, bok asetili asetili; overflow of water, oka mitafa; a whirl pool of water, oka fuyoha; a hole of water, oka chuluk; heavy water, oka weki; strong water, (whiskey)

oka homi; Tom Fuller (tufala) water, oka holushka; water having a fishy smell, oka nuk shobi; water in a vessel, oka talaya; a place for water, oka ai asha; a place to get water, oka ai ochi, ai ochi; ripple of water, oka banutha, water rapids, yanulli kullo; a water fall, cascade or cataract, oka chopu; in or under water, okanukaka; a water spout, oka abicha, oka abehili; on the other side of water, oka mishtonnup, oka misha, water that is fordible, okahinka; water not fordible, oka nowa hekeyu; lying in water, oka bachaya; water proof, okchani, asheluk chabaha; water proof oka ikhlopullo; to put into water, akuchi, oka akuchi; to mix with water, okomih; to fall into water, okuttulah; to swim in water, oka okpulaiih, oka okshinillih, oka okyullih, to drink water, oka ishko, okananupih; to swallow water, oka nulloih; swallowing water, oka ngallih; to draw water through a faucet, oka bichilih; drawn, oka bicha; to drive into water, oka kunchih; to hold over water, oka o wehliah; holding over water, oka wiehlih; to wet with water, oka isht lchulih; to make water, oka toba; top water, oka paknali, oka pakna, oka pak naka; waterman, pini isht aya; watermelon, shukshi; watery, chubuhbih, okchushbah; water tight, oka ikhlopullo.

Wattle, *n.* Welakuchi, i welakuchi, im-paktl.

Wave, *v.* Bunukuchih, faholichih, banut-huchih fahlih; to cause to wave, bunukuchichih, fahakuchichih; to wave in the air, faholih; a wave, bunthah; waved, fahah; waving, fahakchanchi, poakchanchi; wavering, faioka hanchi, ai utta ik itheno.

Wax, *n.* Hlitilli; wax of the ear, haksobish hlitilli; bees wax, foi hakmo; shoe maker's wax, puno kullo isht ahama.

Way, *n.* Alaya, anowa; the way to go, ai ia; mid-way, iklenna; the mid-way of the inside, anukka iklenn; this way, etaue; to appear this way, et haiyakah; to call out this way, et luhpalah; to whoop toward this way, et tusahah; a narrow way, hina ik putho; by way, hina takla, takla; that way, pimma, (point direction when you say, pimma); long way off, pillah; going every way, putolelih; between or on the way, takla; to way lay, aiechih, aiyechih.

We, *pro*, E as e takehi, we tie, hupi, as hupi nusih; we sleep, hupi talachih; we are tied, hupia, as, hattak upi homma hupia hoke; we are Indians, hupishmo; that you and all of us, pi, piat, il, as, il iah, we go.

Weak, *a.* Ik hlampro, kullo keyu, tikambih, tikabhuh, kanliksho, ikhomo; to weaken, ikhomoehoh; to be weak, hotah; weakly, hlampro keyu.

Wealth, *n.* Nan i lawa; wealthy, holiompa

Wean, *v.* Pishi issuchih; weaned pishi issah.

Weapon, *n.* Nahaluppa, nan isht itibih.

Wear, *v.* Fohkah; a wearer, fohka; to wear out, hliplih; worn out, hlipa; to be worn out, hliput taha; to wear a strap or sash on shoulder; huanawelik.

- Weary**, *a.* Hoyubli, tikahbi; to weary: hoyublichih; wearied, hoyublih, kotah; to be weary, hoyaplih, tikahbih; wariness, hoyapli.
- Weather**, *n.* Kucha; good weather, kucha achukma; bad weather, kucha okpulo; cold weather, kucha kapussa; warm weather kucha libesha.
- Weave**, *v.* Natunah tunnih; weaving, natunah: a weaver, natuna' tuna; woven, tunnah.
- Wedge**, *n.* Tuli isht puhlah; to wedge, akullochih; to wedge in, shamullichih.
- Wednesday**, *n.* Witniste, winsti.
- Weed**, *n.* Haiyukpulo, uba; to hoe or weed alsih; weed seed, haiyukpulo nihi.
- Week**, *n.* Nittak hul-o' wik; last week, nittak hullo ash; week before last, nittak hullo atuklakash; next week, nittak hullo atuklakma nittak hullo atukla; weekly, nittak hullo aiyuka.
- Weep**, *v.* Yayah, yaiyah; to cause to weep, yayuchih; weeping, nishkin okchi mihiti.
- Weevil**, *n.* Hapulak, tauchi shalunkuchi; weevil eatan, shuluka.
- Weft**, *n.* Isht tunna.
- Weigh**, *v.* Wekichih; continually weighing, wekihichih; weighty, weki; weighed, wekih; weights, weki isht ulhpsa.
- Welcome**, *v.* Aiokpanchih; unwelcome, ikai okpancho; a welcomer, ai okpuchi; to cause to welcome, ai okpuchichih.
- Weld**, *v.* Ulbochih, ittalakmochih, ittakmochih; welded, ulboh; to weld together, ittulbochih, welded together, ittulboh.
- Well**, *n.* Kuli hofobi; all well, achukma asha; still well, achukma moma, achukmaka; well known and definite, chokusho chokusho osh, well? (this or that) hachko, achko; mighty well, fiehna; to make one well hlakofichih, masalichih; to be well, hochukma, imachukma; to get well, masalih, talakyfih; to be well nau i kanimih keyu; very well, (when the same as yes) ome! well! it may be (so, but it is new to me) omiha! well!! (calling attention) ome, omishke; very well, (when admitting it to be right) ulhpesa.
- Wen**, *n.* Shatohpa.
- Wench**, *n.* Ohoyo haur; a negro wench, hattak lusa, ohoyo haur.
- West**, *v.* Hushi aiokatula: hushi ai okatulaka; western or westward, hushi ai okatulaka; westerly, hushi ai okatula imma; hushi ai okatula pillah; a long way west, hushi ai okatukla pillah; a west wind, hushi ai okatula imma et mahli; western folks, hushi ai okatula okla.
- Wet**, *n.* Lucha, lacha, hotobi; to wet, lchalih; to be wet, lchah; wet ground, hlatham; I am wet, salchah.
- Whale**, *n.* Nuni chitookhuta osha.
- Wharf**, *n.* Peni aiatuya.
- What**, *pro.* Akcho, cho, ha, ho, hah, kush; what is it, hah? hai? nanta ho? what or how? katiohmi, nautah, ngah; what then, ak muno, ak muto; somewhat' chohmi.
- Wheat**, *n.* Onush, howit; wheat bread, onush palshka.
- Wheel**, *n.* Chunaha; to roll a wheel, channichih; iron wheel, tuli chunaha; spinning wheel, ponola ashunnah, ahonola; fore wheels, chunaha tikba heli; hind
- wheels, chunaha ulbel aka heli.
- When**, *ad.* Ka, katiohmikma, kaniohmikmi kash, na, okina, yokma, hokma, achikch. akma, ak mak q; when is it, ak mak ocha, ak mak ona; whence, katima kanima.
- Where**, *ad.* Katima, kanima, muto; anywhere, kanima kia; no where, kanima keyu; not anywhere, kanima hoh keyu; elsewhere, kanimakinli; some where, kanima; wherein, yummako; whithersoever, kanima yoh kia; wherefore, katiohmi, katiohmi ho.
- Whet**, *v.* Shohlichih, shuahchih, shublichih; whetting, shuhlichichih; whet stone, tuli isht ashuahchih.
- Whether**, *pr.* akcho, katimampo, katima ko.
- Which**, *pr.* Kuta; which one, katimampo.
- While**, *ad.* Takla, na; a short while since, ash, yash, hash, kash; a good while ago, chamo.
- Whine**, *v.* Bjkbiah; a whine, bjkbia; a whiner, bjkbia.
- Whip**, *n.* Hlokata, isht fuma hlukata; whip lash, isht fuma wishakchi takali, hlokata wishokchi takali; an ox whip, isht fuma chito; to whip, hlukahah, fummih; whipped, fumah; a whipper, hlukaha, hlukalichih; whipping, hlukalifinchih; to pop a whip, hlukalichih, hlukata olachi; sound of a whip, hlukata ola; to whip with a switch, tuli isht fummih; whipped, tuli isht fumah; a place for whipping, afcma; to whip while running, mokulichih; to whip with one stroke, tiplich; whipping, tippihah; riding whip, issuba isht fuma; wagon whip, isht fuma chito, whipping with a rod, tippihah; whippertree, it okhowata.
- Whippoorwill**, *n.* Wohwulih, chukklakbila.
- Whirl**, *v.* Fatahuchih, to whirl around, hunnanokih, fitihuchih; to cause a thing to whirl round and round, hunnanokichih; whirling, futahuchih, fafohlih; to whirl about, fitihah fafohlih; to whirl rapidly, fitihlichih; to whirl with a stick, fatahuchih; whirling, fatahah; whirl pool, okafoyuha; whirl wind, kpanukfila; whirligig, nan isht washohah.
- Whisker**, *n.* Nutakhish.
- Whiskey**, *n.* Oka homi; to sell whiskey, oka homi kanchih; a whiskey seller, oka homi kunchi.
- Whisper**, *v.* Woshohuchih; whispering, woshohuchanhich.
- Whistle**, *v.* Kontah, kuntah; whistling, hohotah.
- White**, *n.* Tohbi; to whiten, tohbichih; a bluish white, tohbokoli; a greenish white, tohbokoli; a pale white, hanta, huta; to make a pole white, hautuchih; whites, hutaah out iah; to turn white, hutachih; a yellow white, huta lakna; to color a yellow white, huta lakanachih; a white man, na hullo; a white woman, nahullo ohoyo; I am white, tatohbih; I am a white man, nahullo sia.
- Who**, *pro.* Kutah; whoever, kuna hohkia.
- Whole**, *a.* Bonoh, momah; wholly, bonoh, momah.
- Whoop**, *v.* Tasahlih, tussahah, whooping, tasahghlih, tasahah; whooped, tasahah;

- to whoop at, apahlichih; to whoop toward this way, et tusahah; awar whoop, hoyova tassaha; whooping cough, hotihko ika.
- Whortleberry**, *n.* Shiupha, yuhlo. a huckleberry bush, shiuphi; a winter huckleberry, aksak ohehi.
- Why**, *ad.* Katihma, nantihmi, nakatimi, atuko.
- Wicked**, *a.* Haksi. tasimbo, okpulo; to act wickedly, isht akanomi; wickedness, ai ulhpesa keyu, ai okpulo.
- Wide**, *a.* Putha, auatah, hoputha, katupah; widely, hopakichit; to be broad or wide, hopulhkah; width, hopulka; to widen, puthuchih, auatuchih; scattered wide apart, shachahah; to scatter wide apart, shachahulih; to spread the legs wide apart, wakchalulih; toowide, wakchah to widen out, yatuplih, yatupachih; widened, yatupah; to stand with the feet wide apart, yuttolah.
- Widow**, *n.* I hattak illi; widower, tekchi illi.
- Wife**, *n.* Tekchi; my wife, satekchi.
- Wiggletail**, *n.* Hattak chukush upa; wigwam, hattak upi homma in chukka.
- Wild**, *a.* Nukshopa; to be wild, honayoh; wildness, honayo; not wild, ikhonngayoh; wild cat, shakbutina; wilderness, haiaka, yakni halaka kowi.
- Will**, *v.* Aiaini wil, shall or will, hinla, chike.
- Willingness**, *a.* Ai okpanchi achukma; unwilling, ai okpanchi keyu.
- Willow**, *n.* Tukobishshah, tukowishah.
- Wilt**, *v.* Bushih; to cause to wilt, bushichih; wilted, bushih; not wilted, ikbushoh.
- Win**, *v.* Im ubih; to win back, oknah.
- Window**, *n.* Okhisushi, okhisa ushi; window, blind, okhisushi isht okshillihia okhisushi atakmo; window glass, apisash, apisa, kashofa; window curtain, okhisushi, i holmo; window sash, apisa kashofa ai ulbiha; a glass window, apisa kashofa okhisushi.
- Windpipe**, *n.* Ikolupi, kolumbish.
- Wine**, *n.* Oka poki; wine glass, oka poki ai ishko; wine bibber oka pokisnko.
- Wing**, *nr* Ng sanihchi, sanihchi.
- Wink**, *v.* Mochuklih, okmoshlih, mushmolih; winking, mochuklih; continually winking, mochukmogh, mochuhqklih.
- Winnow**, *v.* Amahlih, amahlichih; a place to winnow, amolichi.
- Winter**, *n.* Hushutla, onafa; wintery, hushutla chohmi; the first of winter, hushutla ummona, onafahpi; to winter, hushutla antoua hlopuh.
- Wipe**, *v.* Kashofih; to wipe off, kasholichih, kihlih; to wipe on, akashotichih, akashofih; to wipe self, ileksholichih, wiped, kashofah; a wiper, nan isht kasholichih.
- Wire**, *n.* Tuli fabussa, wire fence, tuli fabussa hulihta.
- Wisdom**, *n.* Hopoyuksa; to cause wisdom, hopoyuksalichih; having wisdom, isht hopoyuksaka.
- Wise**, *a.* Hopoyuksa, kostini; to be wise, hopoyuksoh; not wise, ikhopoyuksoh, hopoyuksa keyu; to make wise, hopoyuk-
- sachih, hopoyuksalichih; I am wise, sakostiuih.
- Wish**, *v.* Bunnah, polummih, ahnih; wishful, bunnah anakfilli; a wish, bunna, wishing, polumah.
- Witch**, *n.* Aholhkunno, ohoyo aholhkunno isht ahullo; a wizard, hattak ahalh-kunno, hattak holhkunna, hattak ahulh-kunna, hattak yushpokummi; a witch, ohoyo yushpakummi. to bewitch a man, hattak yushpakummi; a man bewitched, hattak yushpakuma; witchcraft, hulhkunna, ikhish isht yuhpakama; a hobgoblin or witch, kashikanchak, kashikanchak; a place at which to become a witch, ai isht ahullo; to place at which to make another a witch, ai isht ahollochih.
- With**, *pro.* Ishit, isht Ibai takla iba awaut, itta.
- Wither**, *v.* Bushshih bilakhlih; withered, bushshi, bilakhlih; not withered, ik bushshoh; withered, shullah; withers; ya wushka.
- Witness**, *n.* Aiatokowa, nan anoli; to witness together, itibapishah.
- Wolf**, *n.* Nashoba, wolf county, Nashoba kaunti.
- Woman**, *n.* Ohoyo; a young woman, ohoyo himitta; young women, ohoyo himithoa; a pretty woman, ohoyo pisa achukma; a married woman, hattak awaya; a single woman, hattak ikawayoh; a good woman, ohoyo achukmah; not a good woman, ohoyo achukma keyu; a white woman, nghullo ohoyo; a choctaw woman, chahta ohoyo; a negro woman, hattak lusa ohoyo; a worthless woman, ohoyo ikahobo; a poor woman, ohoyo ilbusha, an old woman, ohoyo sipokni, kashebo; my woman, umohoyo; his woman, im ohoyo; your woman, chim ohoyo.
- Womb**, *n.* Ushuto.
- Wont**, *a.* Chokemo.
- Wood**, *n.* Iti; fire wood, iti ulhti, iti olulhti; woods, kowi, iti anuka, yokni halaka; wood chuck, shanoktukosh, shanishtukoshi; wood cock, issinia pichehi; woove pecker, tikti, chakchuk; red head wood pecker, bakbak; smaller redhead wood pecker, chilantak; a small speckled wood pecker, biskihik; the common wood pecker, hushi iti chalni; rotten wood, iti toshbi; hard wood, iti kullo; to chop wood, iti chalh; iron wood, iyanubbi; dry wood, iti shila; honey comb wood, shal akpa.
- Wool**, *n.* Ishtunna, ponalash isht tunna.
- Wool**, *n.* Chukfi; hishi lambs wool, chukfushi hishi; woolen cloth, chukfi hishi nantunna, chukfi hishi tuna; woolen goods, chukfi hishi nantunna toba; woolen yarns, chukfi hishi shunni; home spun woolen yarn, chukfi hishi ilapint shunna; home spun woolen goods, chukfi hishi ilapint tunni; a wool sack, hishi ai ulhto; "niggar" wool, hattak lusa pashi; wooly, wuksho; to make wooly, wukshuchih.
- Word**, *n.* Anumpa; one word, anumpa achuffa; a sound or good word, anumpa ai ulhpesa; only a word, anumpa banoh; a new word, anumpa himona; a word maker, anumpa ikbi; to pass many words, anumpa itij lawachih; a word of some

- sort, anumpa kaniohmi; a word of no sort, anumpa kaniohmi keyu; short words, anumpa kolohli; an oath or hard word, anumpa kullo; wordy, anumpah lava; an old word, anumpa tikba; the first word, anumpa tikba takanlih, anumpa ummona; to make a word, anumpa ikbih; God's word, Chitokaka im anumpa.
- Work, v.** Toksulih, pilesah; to mak work, toksalichih; to work or ferment, as liquid chobokuchih; to work with, itabatoksalih, isht toksulih; working with, ibatoksalih; to make me work, satoksali-chih; a work house, chukka atoksuli; a workman, ai iskiachi, nan isht utta; a worker, nan isht utta, hattak na pilesa.
- World, n.** Yakni, yakni chunaha folota hattak moma, yakni moma; the world above, uba yakni.
- Worm, n.** Shushi; tape or grub worm, lupchu; a hairy worm, (that destroys hides) shokutti; glow worm, hulba, glow worm or fish worm, lupchu; silk worm, silik shushi; tobacco worm, hakehuma shushi; small worms that affect children, hushowush hushwush; worm wood, hushun.
- Worry, v.** Anumpulechih, ataklunnih.
- Worse, a.** Okpulo i shahli, okpulo fehna, okpulo i shahli tahlil, okpulot taha; to make worse, aiyubichih, made worse, ai yubih.
- Worship, v.** Holitoblichit ai okpachih ai okpuchih; a place at which to worship, aholitoble; worshipping ai okpachanh; worshiper, ai okpuchi, hilipint itulata; to cause to worship, aiokpuchichih; worshipful, ai okpuchi ulhpesa.
- Worthy, a.** Holitopa, ulhpesa; worthy, holitopot; worthless, ikahoboh.
- Would, pr.** Hetuk; would have, hulata tuk; would be very, fehna hinla; would have been, chin tok, chin tuk.
- Wound, v.** Nuhlih; to wound at, anulhlih wounded, nehlah; wounding continually nuhlah; the place where wounded, anuhlah; feelings wounded, chukush hotopalih; to wound, houchlih; wounds of various kinds anehla, alitowa, ai okfaya, ahoa, achaya, abaha, abushau, to wound in various ways, bushlih, chanlih bolih, litolih; wounded, bushah, chayah nehlah, boah, litowah.
- Wrap, v.** Bonullih; wrapped up, bonuntah; to wrap up, cbonullih, ebonullichih.
- Wrath, n.** Isht i nukkilli, ai i nukilli; wrathy, nukhobela, nukoa shahli.
- Wren, n.** Okehiloha; small wren, chikchik.
- Wrestle, v.** Ittishih; to wrestle with me, satishih.
- Wretch, n.** Hattak okpulo; wretched, ilbusha, ikahobo.
- Wriggle, v.** Fatahuchih; wriggling, futahuchih.
- Wring, v.** Bushlih; not wrung, ikbushloh.
- Wrinkle, v.** Shikoffih, shinfih yikifih; wrinkled, shikifah shikofah, yikifah, a wrinkle, shikofa.
- Wrist, n.** Ibbak iska; wrist joint, ibbaki tillokuchi ibbaki ittachakli; wrist band, ibbak arohoma.
- Write, v.** Holisochih; continually writing, holissobouchih; a writer, holissochi; to write upon, qholissochih; wrote or written, holisso.
- Wrong, a.** Yoshoba, ashuchi, okpulo.

Y

- Yam, n.** Yum, ahekushaha.
- Yard, n.** Holihita, wanuta, kusbihiyi tuchina; to put in a yard, holihita fohki; a yard stick, isht ulhpesa, nan isht ulhpesa.
- Yarn, n.** Chukfihishi honnola, chukfi hishi puna nashuna, home; spun yarn, chukfi hishi ilipint shunna; one hank of yarn chukfi hishi itopuna achuffa; to spin yarn, chukfi hishi shunnih; spun yarn, chukfi hishi shuna.
- Yawn, v.** Hawa.
- Year, n.** Afummi; yearly, afummi aiyu kalih; a yearling, afummi; to go over one year old, atunplichih; over one year old atunpa; this year, himak afummi; next year, afummi atukla; afummi atuklakma new year's day, afummi himona nittak; last year, afumash.
- Yell, v.** Tahpulah; yellow jacket, yakni i fai.
- Yellow, n.** Lakna; to turn yellow, ataknah, alaknochih; to make yellow, laknuchih; made yellow, laknutchah; yellow hammer, fitukhak.
- Yelp, v.** Wohwah, wolicchih.
- Yes, ad.** Ah, omi, yau, i ih, ukah; yes indeed, ukah; yesterday, pilashash, pila-sha kash.
- Yet, con.** Hokakano, immomah, kisha, moma, ki; not yet, keyu kisha; not there yet, ikaiono kisha; not come yet, iklo ki.
- Yoke, n.** Abunalih, abunkachih, yok fokih yoked, yok fokah; an ox yoke, wak tok-suli ikonla abana, yok.
- Yonder, a.** Yemmah pillah.
- You, pro.** Chi, chia, chishno; to you chim, chishno; you not, chik; yourself, chishno akinli; because to you, chishno yoka; you are, chishno yokut; you (plural), huchia, huchisno; not you, huchik.
- Young, a.** Himitta; to make self young, ilehimittachih; I am young, sahimittah; somewhat young, himittah chohm; very young, himittosi; to make young, himittuchih; to be young, himittah.
- Youth, n.** Himittah, youthful, himittah.
- Your, pro.** Chin chi, chin huchi huchim, huchim huchimmi, huchishno yoka; yours, chimmi, chishno; yourself, chishno akinli; to become yours, huchimmi toba; yourselves, huchishno akinli, huchishno akint, huchishno akinli hosh; because it is yours, huchishno yoka.

Z

Zeal, *n.* Aiyiminta, achilita, amoshuli; zealot, hattak ai yiminta; zealous, achilita, yiminta, chilita; to cause to be zealous, achilitvchih, ai yimitachih; to be zealous, ai yimitah, determined or zealous, chukvsh yiminta; not zealous, ik-

ayimintoh, ikchilitoh.

Zenith, *n.* Tubokaka.

Zephyr, *n.* Hushi alokatula imma et mahli.

Zigzag, *a.* Yyakh; to cause a zigzag, yayakhichih.

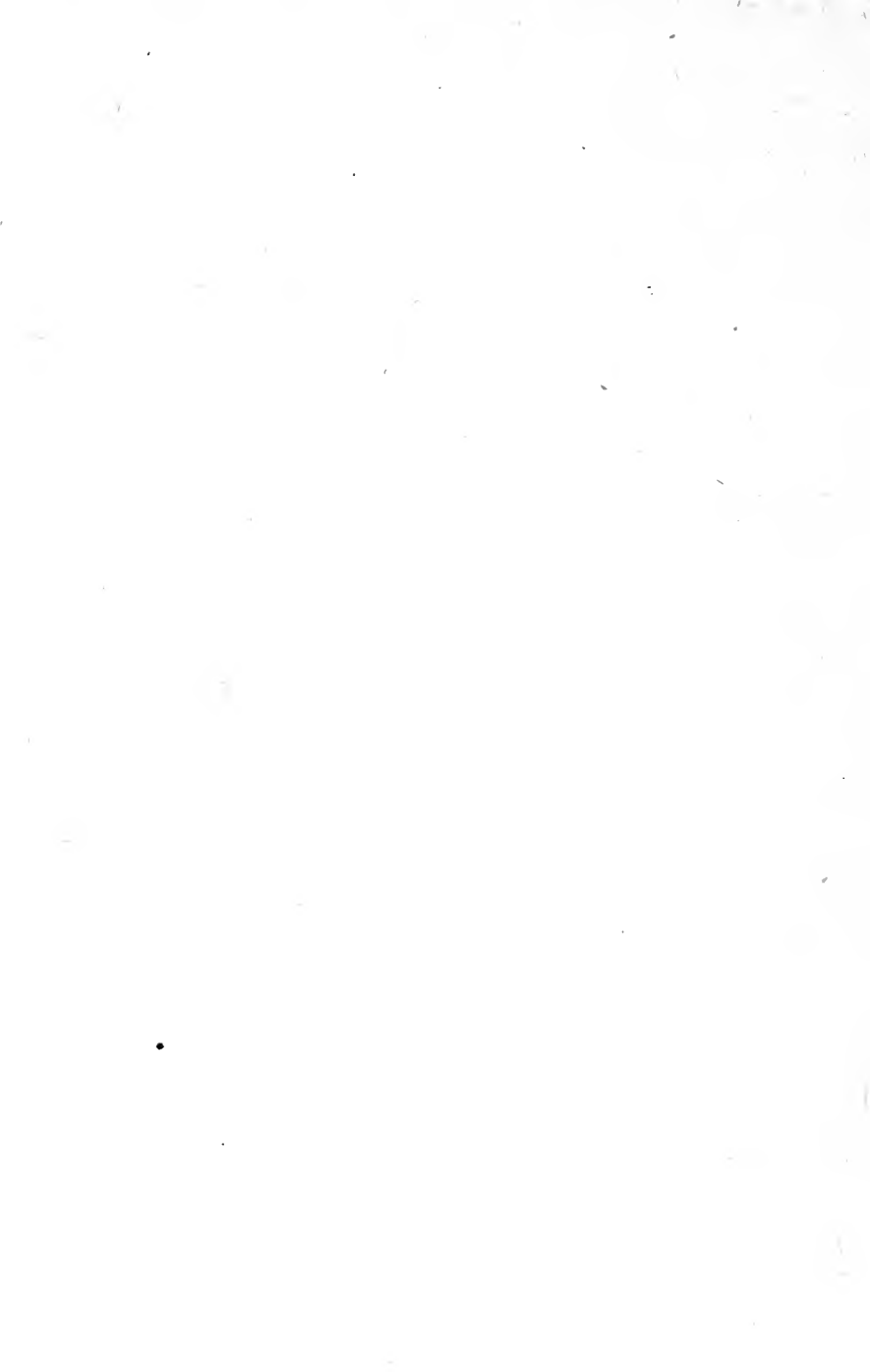


NUMERALS.

- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. One, Achuffa. 2. Two, tuklo. 3. Three, tuchina. 4. Four, ushta. 5. Five, taihlapi. 6. Six, hannali. 6. Seven, untuklo. 8. Eight, untuchina. 9. Nine, chakkalih. 10. Ten, pokoli. 11. Eleven, auahchuffa. 12. Twelve, auahtuklo. 13. Thirteen, auahutchina, 14. Fourteen, auahushta. 15. Fifteen, auahahlapi. 16. Sixteen, auahhannali. 17. Seventeen, auahuntuklo. 18. Eighteen, auahuntuchinoh. 19. Nineteen, abbhakkalih. 20. Twenty, pokoli tuklo. 21. Twenty one, pokoli tuklo akucha acuffa 22. Twenty two, pokoli tuklo akucha tuklo 23. Twenty three, pokoli tuklo akucha tuchina. 24. Twenty four, pokoli tuklo akucha ushsta. 25. Twenty five, pokoli tuklo akucha tahlapi. 26. Twenty six, pokoli tuklo akucha han- | <ol style="list-style-type: none"> nali. 37. Twenty seven, pokoli tuklo akucha untuklo. 28. Twenty eight, pokoli tuklo akucha untuchina. 29. Twenty nine, pokoli tuklo akusha chakkali. 30. Thirty, pokoli tuchina. 40. Forty, pokoli ushsta, 50. Fifty, pokoli tahlapi. 60. Sixty, pokoli hannali. 70. Seventy, pokoli untuklo. 80. Eighty, pokoli untuchina, 90. Ninety, pokoli chakkali. 100. One hundrek, tahlepa achuffa. 200. Two hundred, tahlepa tuklo. 300. Three hundred, tahlepa tuchina. 400. Four hundred, tahlepa ushta. 500. Five hundred, tahlepa tahlapi. 600. Six hundrek; tahlepa hanuafi. 700. Seven hundred, tahlepa untuklo. 800. Eight hundred, tahlepa untuchina. 900. Nine hundred, tahlepa chakkali. 1000. One thousand, tahlepa sipokni achuffa. 2000. Two thousand, tahlepa sipokni tuklo. 1.000.000. One million, tahlepa sipokni bat tahlepa sipokni achufa. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Ordinal Numbers.

- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 1st. First, tikba. 2nd. Secoud, atukla. 3rd. Tbird, atuchina. 4th. Fourth, aiusha. 5th. Fifth, isht tahlapi. 6th. Sixth, isht hannali. 7th. Seventh, isht untuklo. 8th. Eight, isht untuchina. 9th. Ninth, isht chakkali. 10th. Tenth, isht pokoli. 11th. Eleventh, isht anahchuffa. | <ol style="list-style-type: none"> 12th. Twelfth, isht auahtuklo. 13th. Thirteenth, isht auahutchina. 14th. Fourteenth, isht auahushta. 15th. Fifteenth, isht auahahlapi. 16th. Sixteenth, isht auahhannali, 17th. Seventeenth, isht auahuntuklo. 18th. Eighteenth, isht auahuntuchina. 19th. Nineteenth, isht abbhakkalih. 20th. Twentyteth, isht pokoli tuklo. 21st. Twentyfirst, pokoli tuklo isht akncha achuffa. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|







APPENDIX.

CONJUGATION

—OF—

TWO TRANSITIVE VERBS:

Buy,—Chumpah.

Sell,—Kanchih.

INDICATIVE MOOD, PRESENT TENSE—INDEFINITE

1st per. sing.	I buy, Chumpa li.
" "	I sell Kanchi li.
2d " "	You buy, Ish chumpa.
" "	You sell, Ish kanchi.
3d " "	He or she buys, Chumpa.
" "	He or she sells, kanchi.
" dual	They buy, i. e. two persons, chumput okla.
" "	They sell " " kanchit okla.
1st per. plu.	We buy, E chumpa.
" "	We sell, E kanchi.
" "	We all buy, Eho chumpa.
" "	We all sell, Eho kanchi.
2d " "	You buy, Hush chumpa.
" "	You sell, Hush kanchi.
3d " "	They buy, Oklat chumpa. or Chumpa.
" "	They sell, Oklat kanchi, or kanchi.

PRESENT TENSE, DEFINITE AND

1st per. sing.	I am buying, Chumpa lishke.
" "	I am selling, Kanchi lishke.
2d " "	You are buying, Ish chumpashke.
" "	You are selling, Ish kanchishke.
3d per. sing.	He or she is buying, Chumpashke.
" "	He or she is selling, Kanchishke.
" dual	They are buying, Chumpot oklushke.
" "	They are selling, Kanchit oklushke.

1st per. plu.	We are buying, E chumpashke.
" "	We are selling, E kanchishke.
" "	We are buying, Eho chumpashke.
" "	We are selling, Eho Kanchishke.
2d " "	You are buying, Hush chumpashke.
" "	You are selling, Hush kanchishke.
3d " "	They are buying, Oklat chumpashke.
" "	They are selling, Oklat kanchishke.

PRESENT TENSE—EMPHATIC.

1st per. sing.	I do buy, Chumpu li hoke.
" "	I do sell, Kanchi li hoke.
2d " "	You do buy, isht chumpa hoke.
" "	You do sell, Ish kanchi hoke.
3d " "	He or she does buy, Chumpa hoke.
" "	He or she does sell, Kanchi hoke.
" dual	They do buy, Chumpot okla hoke.
" "	They do sell, Kanchi okla hoke.
1st " plu.	We do buy, E chumpa hoke.
" "	We do sell, E kanchi hoke.
" "	We all do buy, Eho chumpa hoke.
" "	We all do sell, Eho Kanchi hoke.
2d " "	You do buy, Hush chumpa hoke.

APPENDIX

	" "	You do sell, Hush kanchi hoke.
3d	" "	They do buy, Oklat chumpa hoke, chumpa hoke.
	" "	They do sell, Oklat kanchi hoke.

PAST TENSE—IMMEDIATE OR RECENT.

1st per. sing.,	I bought, I have bought, chumpulituk.
" "	I sold, I have sold, Kanchi li tuk.
2d	" " You bought or have bought, Ish chumpa tuk.
" "	" " You sold or have sold, Ish kanchi tuk.
3d	" " He or she bought or has bought, Chumpa tuk.
" "	" " He or she sold or has sold, Kanchi tuk.
3d	" dual They bought or have bought, Chumpulituk.
" "	" " They sold or have sold, Kanchit okla tuk.
1st	" plu. We bought or have bought, E chumpa tuk.
" "	" " We sold or have sold, E kanchi tuk.
" "	" " We all bought or have bought Eho chumpa tuk.
" "	" " We all sold or have sold, Eho kanchi tuk.
2d	" " You bought or have bought, Hush chumpa tuk.
" "	" " You sold or have sold, Hush kanchi tuk.
3d	" " They bought or have bought, Chumpa tuk, oklat chumpa tuk.
" "	" " They sold or have sold, Kanchituk, oklatkanchi tuk.

PAST TENSE—REMOTE

1st per. sing.	I bought or have bought, Chumpali tok.
" "	I sold or have sold, Kanchili tok.

By changing *tuk* to *tok* all the numbers and persons can be conjugated.

PAST TENSE—EMPHATIC.

1st per. sing.	I did buy (it was so), Chumpali tok uke.
----------------	------------------------------------------

Add *oke* to the number and persons for the rest of these two forms of the past tense.

FUTURE TENSE—IMMEDIATE AND DEFINITE.

1st per. sing.	I shall or will buy, Chumpa la chi.
" "	I shall or will sell, Kanchi la chi.
2d	" " You shall or will buy, Ish chumpa chi.
" "	" " You shall or will sell, Ish kancha chi.
3d	" " He or she shall or will buy, Chumpa chi.
" dual	They shall or will buy, Chumpulituk.
" "	He or she shall or will sell, Kancha chi.
" dual	They shall or will sell, Kanchit okla chi.
1st	" plu. We shall or will buy, E chumpa chi.

" "	": We all shall or will buy, Eho chumpa chi.
" "	" " We shall or will sell, E kancha chi.
" "	" " We all shall or will sell, Eho kancha chi.
2d	" " You shall or will buy, Hush chumpa chi.
" "	" " You shall or will sell, Hush kancha chi.
3d	" " They shall or will buy, Chumpa chi, oklat chumpa chi.

FUTURE TENSE—REMOTE AND INDEFINITE.

1st per. sing.	I shall or will buy, Chumpa la he.
" "	I shall or will sell, Kanchi la he.

By changing *chi* to *he* all the numbers and persons can be conjugated.

FUTURE TENSE—REMOTE,

Strongly expressing *purpose*, and used in an imperative sense.

1st per. sing.	I will buy, Chumpa lashke.
" "	I will sell, Kanchi lashke.
2d	" " You will buy, Ish chumpashke.
" "	" " You will sell, Ish kanchashke,
3d	" " He or she will buy, Chumpashke.
" dual	They will buy, Chumpulituk.
" "	They will sell, Kanchit oklashke.
1st	" plu. We will buy, E chumpashke.
" "	" " We will sell, E kanchashke.
" "	" " We all will buy, Eho chumpashke.
" "	" " We all will sell, Eho kanchashke.
2d	" " You will buy, Hush chumpashke.
" "	" " You will sell, Hush kanchaske.
3d	" " They will buy, Chumpashke, oklat chumpashke.

FUTURE TENSE—EMPHATIC.

1st per. sing.	I shall or will buy, Chumpa la chi hoke.
" "	" " I shall or will sell, kanchi la chi hoke.

In the same way add *hoke* or *oke* to the other persons, in all the numbers—they are one and the same, and are simply changed to preserve the euphony.

POTENTIAL MOOD—PRESENT TENSE.

1st per. sing.	I can or may buy, Chumpa la hinla.
" "	" " I can or may sell, Kanchi la hinla.
2d	" " You can or may buy, ish chumpa hinla.
" "	" " You can or may sell, Ish kancha hinla.
3d	" " He or she can or may buy, Chumpa hinla.
" "	" " He or she can or may sell, Kancha hinla.
" dual	They can or may buy, Chumpulituk.
" "	" " They can or may sell, Kanchit okla hinla.

APPENDIX

1st	"	plu	We can or may buy, E chum- pa hinla.
"	"		We can or may sell, E Kan- cha hinla.
"	"		We all can or may buy, Eho chumpa hinla.
"	"		We all can or may sell, Eho kancha hinla.
2d	"	plu	You can or may buy, Hush chumpa hinla.
"	"		You can or may sell, Hush Kancha hinla.
3d	"		They can or may buy, Oklat Kanchahinla, chumpa hinla.
"	"		They can or may sell, Oklat Kancha hinla.

PAST TENSE—IMMEDIATE OR RECENT.

1st	per.	sing.	I might or could have bought, Chumpa la hinla tuk.
"	"	"	I might or could have sold, Kanchi la hinla tuk.
2d	"	"	You might or could have bought, Ish Chumpa hinla tuk.
"	"	"	You might or could have sold, Ish kancha hinla tuk.
3d	"	"	He or she might or could have bought, Chumpa hin- la tuk.
"	"	dual	They might have bought, Chumput okla hinla tuk.
1st	"	plu.	We might have bought, E chumpa hinla tuk.
"	"	"	We might have sold, E Kan- cha hinla tuk.
"	"	"	We all might have bought; Eho chumpa hinla tuk.
"	"	"	We all might have sold, Eho kancha hinla tuk.
2d	"	"	You might have bought, Hush chumpa hinla tuk.
"	"	"	You might have sold, Hush kancha hinla tuk.
2d	"	"	They might have bought, Oklat chumpa hinla..
"	"	"	They might have sold, Oklat kancha hinla.

PAST TENSE—REMOTE.

1st	per.	sing.	I might or could have bought, Chumpa la hinla tok.
"	"	"	I might or could have sold, Kancha la hinla tok.

By changing *tuk* or *tok* all the numbers and persons can be conjugated and translated as above.

PAST TENSE SECOND FORM—IMMEDIATE.

1st	per.	sing.	I was about to buy, Chum- pa la chin tuk.
"	"	"	I was about to sell, Kanchi la chin tuk.
2d	"	"	You were about to buy, Ish chumpa chin tuk.
"	"	"	You were about to sell, Ish kancha chin tuk.
3d	"	"	He or she was about to buy, Chumpa chin tuk.
"	"	"	He or she was about to sell, Kancha chin tuk.
3d	"	dual	They were about to buy, Chumput okla chin tuk.

"	"	"	They were about to sell, Kancha chin tuk.
1st	"	plu.	We were about to buy, E chumpa chin tuk.
"	"	"	We were about to sell, E kan- cha chin tuk.
"	"	"	We all were about to buy, Eho chumpa chin tuk.
"	"	"	We all were about to sell, Eho kancha chin tuk.
2d	"	"	You were about to buy, Hush chumpa chin tuk.
3d	"	"	They were about to buy, Chumpa chin tuk.
"	"	"	They were about to sell, Kan- cha chin tub.

PAST TENSE, SECOND FORM—REMOTE.

1st	per;	sing.	I was about to buy, Chumpa la chin tok, etc.
-----	------	-------	-------------------------------------------------

By changing *tuk* to *tok*, all the numbers and persons can be conjugated and translated as above.

PAST TENSE, THIRD FORM—IMMEDIATE.

1st	per.	sing.	I should or would have bought, Champa la he tuk.
"	"	"	I should or would have sold, Kanchi la he tuk.
2d	"	"	You should or would have bought, Ish chumpa he tuk.
"	"	"	You should or would have sold, Ish kancha he tuk.
3d	"	"	He or she should have bought, Chumpa he tuk.
"	"	"	He or she should have sold, Kancha he tuk.
"	"	dual	They should have bought, Chumput okla he tuk.
1st	"	plu	We should have bought, E chumpa he tuk.
"	"	"	We should have sold, E kan- cha he tuk.
"	"	"	We all should have bought, Eho chumpa he tuk.
"	"	"	We all should have sold, Eho kancha he tuk.
2d	"	"	You should have bought, Hush chumpa he tuk.
"	"	"	You should have sold, Hush Kancha he tuk.
3d	"	"	They should have bought, Chumpa he tuk.

PAST TENSE, THIRD FORM—REMOTE.

1st	per,	sing.	I should or would have bought, Chumpa la hi tok.
-----	------	-------	--------------------------------------------------------

By changing *hetuk* to *hitok*, all the numbers and persons can be conjugated and translated as above.

FUTURE TENSE.

1st	per.	sing.	I can or may buy, Chumpa la hinlashke.
1st	"	"	I can or may sell, Kanchi la hinlashke.
2d	"	"	You can or may buy, Ish chumba hinlashke.
"	"	"	You can or may sell, Ish Kan- cha hinlashke.
3d	"	"	He or she can or may buy, Chumpa hinlashke.
"	"	"	He or she can or may sell,

APPENDIX

FUTURE TENSE—2ND FORM REMOTE.

1st per sing.,	If I shall or will buy, Chum-pa li hokmut.
" "	If I shall or will sell, Kauchi li hokmut.
2nd " "	If you shall or will buy, Ish chumpa hokmut.
" "	If you shall or will sell, Ish kanchi hokmut.
3rd " "	If he or she shall or will buy, Chumpa hokmut.
" "	If he or she shall or will sell, Kanchi hokmut.
" "	If they shall or will buy, Chumpuh okla hokmut.
" "	If they shall or will sell, Kanchi okla hokmut.
1st per plu.,	If we shall buy, E chumpa hokmut.
" "	If we shall sell, E kanchi hokmut.
" "	If we all shall buy, Eho chumpa hokmut.
" "	If we all shall sell, Eho kanchi hokmut.
2nd " "	If you all shall buy, Hush chumpa hokmut.
" "	If you all shall sell, Hush kanchi hokmut.
3rd " "	If they all shall buy, Oklat chumpa hokmut.
" "	If they all shall sell, Oklat kanchi hokmut.

FUTURE PERFECT TENSE—IMMEDIATE,

1st per sing.,	If I shall have bought, Chum-pa la hinla tukmut.
" "	If I shall have sold, Kanchi la hinla tukmut.
2nd " "	If you shall have bought, Ish chumpa hinla tukmut.
" "	If you shall have sold, Ish kancha hinla tukmut.
3rd " "	If he or she shall have bought, Chumpa hinla tukmut.
" "	If he or she shall have sold, Kancha hinla tukmut.
" dual,	If they shall have bought, Chumpuh okla hinla tukmut.
" "	If they shall have sold, Kanchi okla hinla tukmut.
1st " plu.,	If we shall have bought, E chumpa hinla tukmut.
" "	If we shall have sold, E kancha hinla tukmut.
" "	If we all shall have bought, Eho chumpa hinla tukmut.
" "	If we all shall have sold, Eho kancha hinla tukmut.
2nd " "	If you all shall have bought, hush chumpa hinla tukmut.
" "	If you all shall have sold, Hush kancha hinla tukmut.
3rd " "	If they all shall have bought, Oklat chumpa hinla tukmut.

PAST TENSE, 2ND FORM—REMOTE.

1st per sing.,	If I can or may buy, Chum-pa la hinla tokmut.
" "	If I were about to buy, Chum-pa la chin tokmut.

" "	If I should have bought, Chumpa la he tokmut.
IMPERATIVE MOOD, PRESENT TENSE.	
1st per sing.,	Let me buy, Ak chumpa.
" "	Let me sell, Ak kanchi.
2nd " "	Buy, Chumpa.
" "	Sell, Kanchi.
3rd " "	Let him buy, Ik chumpa.
" dual,	Let them buy, Chumpet ik-okla.
1st " plu.,	Let us buy, Ke chumpa.
" "	Let us all buy, Keho chumpa.
2nd " "	Buy you, Ho chumpa.
3rd " "	Let them buy, Oklat ik chum-pa.

FUTURE TENSE,

Not definite as to time, and is used as the future indicative; not to express bare futurity of action, but a purpose.

1st per sing.,	Let me buy; I will buy, Chumpa lashke.
" "	Let me sell, I will sell. Kanchi lashke, etc.

A verb transitive with prefix personal pronouns in the indicative mood, present tense.

1st per sing.,	I see him, her, it or them, Pisa li.
" "	I see you, Chi pisa li.
" "	I see you, (plural), Huchi pisa li.
2nd " "	You see him, her, it or them, Ish pisa.
" "	You see us, Ish pi pisa.
" "	You see them, etc., Okla ish pisa.
3rd " "	He or she sees me, sa pusa.
" "	He or she sees you, Chi pisa.
" "	He or she sees him, her or it, Pisa.
" "	He or she sees us, Pi pisa.
" "	He or she sees us all, hupi pisa.
" "	He or she sees you, (plural), Huchi pisa.
" "	He or she sees them, Pisa or okla pisa.
3rd " dual,	They see me, Sa pisut okla.
" "	They see you, Chi pisut okla.
" "	They see him, her or it, Pisut okla.
" "	They see us, Pi pisut okla.
" "	They see us all, Hupi pisut okla.
" "	They see you (plu.) Huchi pisut okla.
" "	They see them, Okla pisut okla.
1st " plu.	We see you E chi pisa.
" "	We see him, her or it, E pisa.
" "	We see you, (plu.), E huchi pisa.
" "	We see them, Okla e pisa.
" "	We all see him, he, it or them, Eho pisa.
2d. " "	You see me, Hussa pisa.
" "	You see him, her or it, Hush pisa.
" "	You see us, Hush pi pisa.
" "	You see them, Okla hush pisa.
3d. " "	They see me, Oklat sa pisa, sa pisa.
" "	They see you, Chi pisa.

APPENDIX

		Kancha hinlashke.
3d	" dual	They can or may buy, chumpct okla hinlashke.
"	" "	They can or may sell, Kanchit okla hinlashke.
1st	" plu	We can or may buy, E chumpa hinlashke.
"	" "	We can or may sell, E kancha hinlashke.
"	" "	We all can or may buy, Eho chumpa hinlashke.
"	" "	We all can or may sell, Eho kancha hinlashke.
2d	" "	You can or may buy, Hush chumpa hinlashke.
"	" "	You can or may sell, Hush kancha hinlashke.
3d	" "	They can or may buy, Oklat chumpa hinlashke.
"	" "	They can or may sell, Oklat kancha hinlashke.

SUBJUNCTIVE MOOD, PRESENT TENSE—INDEFINITE.

1st per. sing.		When I buy, Chumpa li mut.
"	"	When I sell, Kanchi li mut.
2d	" "	When you buy, Ish chumpa mut.
"	" "	When you sell, Ish kanchi mut.
3d	" "	When he or she buys, Chumpa mut.
3d	" duol	When they buy, Chumpct okla mut.
"	" "	When they sell, Kanchit okla mut.
1st	" plu	When we buy, E chumpa mut.
"	" "	When we sell, E kanchi mut.
"	" "	When we all buy, Eho chumpa mut.
"	" "	When we all sell, Eho kanchi mut.
2d	" "	When you buy, Hush chumpa mut.
"	" "	When you sell, Hush kanchi mut.
3d	" "	When they buy, oklat chumpa mut.

SECOND FORM, IMPLYING A FUTURE CONTINGENCY.

1st per. sing.		When I buy, if I buy, chumpa, likmut.
"	"	When I sell if I sell, kanchi likmut.
2d	" "	When you buy, if you buy, Ish chumpakmut.
"	" "	When you sell, if you sell, Ish kanchikmut.
3d	" "	When he or she buys, if he or she buy, Chumpakmut.
"	" "	When he or she sells, if he sell, Kanchikmut.
2d	" dual	When they buy, Champct oklakmut.
1st	" plu.	When we buy, etc., E chumpakmut.
"	" "	When we sell, etc., E kanchikmut.
"	" "	When we all buy, etc., Eho chumpakmut.
"	" "	When we all sell, etc., Eho kanchikmut.

2d	" "	When you buy, etc., Hush chanpakmut.
3d	" "	When they buy, etc., Oklat chumpakmut.

PAST TENSE—IMMEDIATE.

1st per. sing.		If I bought, if had bought, Chumpa li tukmut.
"	"	If I sold, if I had sold, Kanchi li tukmut.
2d	" "	If you bought, if you had bought, Ish chumpatukmut.
"	" "	If you sold, if you had sold, Ish kanchi tukmut.
3d	" "	If he or she bought, etc., Chumpa tukmut.
"	" dual	If they bought, etc., Chumpct okla tukmut.
"	" dual,	If they sold, etc., Kanchih okla tukmut.
1st	" plu.,	If we bought, etc., Echumpa tukmut.
"	" "	If we sold, etc., E kanchi tukmut.
"	" "	If we all bought, etc., Eho chumpa tukmut.
"	" "	If we all sold, etc., Eho kanchi tukmut.
2nd	" "	you bought, etc., Hush chumpa tukmut.
"	" "	If you sold, etc., Hush kanchi tukmut.
3rd	" "	If they bought, etc., Oklat chumpa tukmut.

PAST TENSE—REMOTE.

1st per. sing.,		If I had bought, Chumpa li tokmut.
"	"	If I had sold, Kanchi li tokmut.

By changing tukmut to tokmut all the numbers can be conjugated and translated as above.

FUTURE TENSE—IMMEDIATE.

1st per. sing.,		If I shall or will buy, Chumpa la chikmut.
"	"	If I shall or will sell, Kanchi la chikmut.
2nd	" "	If you shall or will buy, Ish chumpa chikmut.
"	" "	If you shall or will sell, Ish kancha chikmut.
3rd	" "	If he or she shall or will buy, Chumpa chikmut.
"	" "	If he or she shall or will sell, Kancha chikmut.
"	" dual,	If they shall or will buy, Chumpct okla chikmut.
1st	" plu.,	If we shall or will buy, E chumpa chikmut.
"	" "	If we shall or will sell, E kancha chikmut.
"	" "	If we all shall or will buy, Eho chumpa chikmut.
"	" "	If we all shall or will sell, Eho kancha chikmut.
2nd	" "	If you all shall or will buy, Hush chumpa chikmut.
"	" "	If you all shall or will sell, Hush kancha chikmut.
3rd	" "	If they all shall or will buy, Oklat chumpa chikmut.
"	" "	If they all shall or will sell, Oklat kancha chikmut.

APPENDIX

"	"	They see him, her or it, pisa.
"	"	They see us, pi pisa.
"	"	They see us all, Hupi pisa.
"	"	They see you all, Huchi pisa.
"	"	They see them, Oklat pisa-pisa.

A verb transitive with prefix possessive pronouns, in the indicative mood, present tense:

1st per. sing.	I see him her or it for you, Chin pisa li.	
"	I see him, her or it for him or her, In pisa li.	
"	I see him her or it for us, Pin pisa li.	
"	I see him, her or it for us all, Hupin pisa li.	
"	I see him, her or it for you, (plu.), Huchin pisa li.	
"	I see him, her or it for them, Okla in pisa li, in pisali.	
2d	"	You see him her or it for me, Is san pisa.
"	"	You see him, her or it for him or her, Ish in pisa.
"	"	You see him, her or it for us, Ish pin pisa.
"	"	You see him, her or it for us all, Ish hupin pisa.
"	"	You see him, her or it for them, Okla ish in pisa.
3d	"	He or she sees him, her or it for me, An pisa.
"	"	He or she sees him, her or it for you, Chin pisa.
"	"	He or she sees him, her or it for him or her, in pisa.
"	"	He or she sees him her or it for us, Pin pisa.
"	"	He or she sees he him, her or it for us all, Hupin pisa.
"	"	He or she sees him, her or it for you.
"	"	He or she sees him, her or it for them, Okla in pisa.
1st	plu.	We see him, her, or it for you, E chin pisa.
"	"	We see him, her, or it for him or her, Il in pisa,
"	"	We see him, her, or it for you, E huchin pisa.
"	"	We see him, her or it for them, Okla il in pisa.
"	"	We all see him, her or it for them; Iloh in pisa.
2d	plu.	You see him, her or it for me, Hvs san pisa.
"	"	You see him, her or it for him or her, Hush in pisa.
"	"	You see him, her or it for us, Hush pin pisa.
"	"	You see him, her, or it for us all, Hush hupin pisa.
"	"	You see him, her or it for them, Okla hush in pisa.
3d	"	They see him, her or it for me, Oklat an pisa.
"	"	They see him, her or it for you, Chin pisa.
"	"	They see him, her or it for

"	"	him or her, In pisa.
"	"	They see him, her or it for us, Pin pisa.
"	"	They see him, her or it for all, Hupin pisa.
"	"	They see him, her or it for you, Huchin pisa.
"	"	They see him, her or it for them, Okla in pisa.

SENTENCES TO ILLUSTRATE THE USE OF TRANSITIVE VERBS.

I see a man, Hattak o pisa li.
 I sell a horse, Issuba ho kanchi li.
 You sell a horse, Issuba ho ish kanchi.
 You see a man, Hattak o ish pisa.
 You see the man, Hattak a ish pisa.
 You sell the horse, Issuba ha ish kanchi.
 A man sells the horse, Hattak osh issuba ha kanchi
 The man sells a horse, Hattak ut-issuba ho kanchi.
 A man buys the cow, Hattak osh wak a chumpa.
 The man sells a cow, Hattak wak o kanchi.
 They buy the horse, Issuba ha chumpa.
 NOUNS WITH ADJECTIVES AND VERBS.
 Issuba achukma, a good horse.
 Tanampo achukma fehna, a very good gun.
 Ulla nakni achukma hg, a good boy who (is).
 You buy a bay horse, Issuba homma yo ish chumpa.
 He walks in the path of peace, Hina hanta ya a nowa.
 A good man is coming, hattak ahukma yosh minti.

THE PARTICLES,

These are the most difficult words in the language to arrange, understand, and define; a literal translation of them is not attempted. They are sometimes used when there is no corresponding word in English. They are generally used, and may be translated, as articles, pronouns, conjunctions and prepositions.

1st Articles, A, an, the. Second relatives, who, which, whom, that. Indefinite pronouns, some, some one, any, anyone. Double pronouns, he, who, she who, they who.

The following will exhibit some of the articles:

The Ak, hak, yak, amo; hamo, yamo; ash, hash, yash, ato, hato, yato, atok, hatok, yatok, atuk; hatuk, yatuk, okut, hokut, yokut, okuto, hokuto, yokuto, ut, hut, yut, uto, huto, yuto, ano, hano, yano, oka, hoka, yoka, okuno, hokuno, yokuno, a, hg, ya, ano, hano, yano, kak' kamo, kumo, kut, kuto, mak, met, meto, ahamo. chash.

The particles, oke, hoke, yoke, are used after verbs. The particle shke, (pronounced skay), is suffixed to verbs, and to other words where the verb to be in English is understood.

NOTE.—The pronouns in Choctaw have no Third Person.



